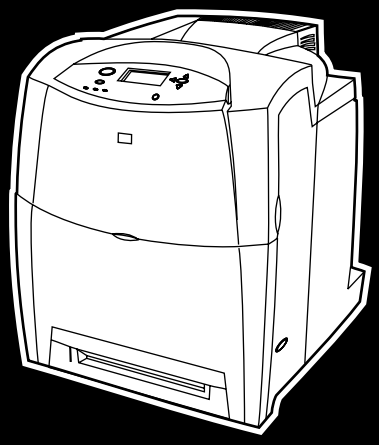


hp color LaserJet
4650, 4650n, 4650dn,
4650dtn, 4650hdn

invent

utilizzo

Stampante HP Color LaserJet serie 4650

Guida dell'utente

Copyright e licenza

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previo autorizzazione scritta, fatta eccezione nei casi previsti dalle leggi sul copyright.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Numero di catalogo: Q3668-90948

Edition 1: 9/2004

Marchi registrati

Adobe® è un marchio di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.

Corel® e CorelDRAW™ sono marchi o marchi registrati di Corel Corporation o Corel Corporation Limited.

Energy Star® e il logo Energy Star® sono marchi di servizio registrati negli U.S.A. dell'EPA (Environmental Protection Agency).

Microsoft® è un marchio di Microsoft Corporation registrato negli U.S.A.

Netscape Navigator è un marchio negli Stati Uniti della Netscape Communications.

I colori generati mediante PANTONE® potrebbero non corrispondere agli standard PANTONE. Consultare la documentazione PANTONE per ottenere una riproduzione dei colori accurata. PANTONE® e gli altri marchi Pantone, Inc. sono di proprietà della Pantone, Inc. © Pantone, inc., 2000.

PostScript® è un marchio di fabbrica di Adobe Systems.

TrueType™ è un marchio di fabbrica negli Stati Uniti della Apple Computer, Inc.

UNIX® è un marchio registrato di Open Group.

Windows®, MS Windows® e Windows NT® sono marchi registrati negli U.S.A. di Microsoft Corporation.

Assistenza clienti HP

Servizi in linea

Servizi in linea per l'accesso alle informazioni 24 ore su 24 utilizzando un modem o una connessione Internet:

URL World Wide Web: Per le stampanti HP Color LaserJet serie 4650, software HP aggiornato per la stampante, informazioni su prodotto e assistenza e driver della stampante in varie lingue, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/clj4650. Il testo delle pagine dei siti è in lingua inglese.

Per informazioni sul server di stampa esterno HP Jetdirect 4650, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/net_printing

ISPE HP (Instant Support Professional Edition) è una suite di strumenti per la risoluzione dei problemi basati sul Web per computer desktop e prodotti di stampa. ISPE consente di identificare rapidamente problemi di stampa e del computer, effettuare una diagnosi e risolverli. È possibile accedere agli strumenti ISPE dall'indirizzo Internet http://instantsupport.hp.com.

Assistenza telefonica

HP fornisce assistenza telefonica gratuita durante l'intero periodo di durata della garanzia. Quando chiama, il cliente viene messo in contatto con un team qualificato e disponibile pronto a fornire il proprio aiuto. Per informazioni sul numero di telefono del paese/regione di appartenenza, leggere il volantino presente nella confezione del prodotto o visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/callcenters. Prima di contattare HP, annotare e tenere a portata di mano le seguenti informazioni: nome e numero di serie del prodotto, data di acquisto e descrizione del problema.

È possibile ottenere assistenza anche tramite Internet all'indirizzo http://www.hp.com. Fare clic sulla sezione **support& drivers**.

Utility software, driver e informazioni elettroniche

Visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/clj4650_software per la stampante HP Color LaserJet serie 4650. Anche se la pagina Web dei driver è in lingua inglese, sono disponibili da scaricare driver in molte lingue.

Chiamare: leggere il volantino presente nella confezione della stampante.

Ordinazione diretta ad HP di accessori e materiali di consumo

Negli Stati Uniti è possibile ordinare i materiali di consumo dal sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/sbso/product/supplies. In Canada è possibile ordinare i materiali di consumo dal sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.ca/catalog/supplies. In Europa è possibile ordinare i materiali di consumo dal sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/supplies. In estremo oriente è possibile ordinare i materiali di consumo dal sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/paper/.

È possibile ordinare gli accessori dal sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/accessories.

Chiamare: 1-800-538-8787 (U.S.A.) o 1-800-387-3154 (Canada).

Informazioni sull'assistenza HP

Per individuare i rivenditori autorizzati HP, chiamare il numero 1-800-243-9816 (U.S.A.) o 1-800-387-3867 (Canada). Per assistenza sul prodotto utilizzato, chiamare il numero dell'assistenza clienti del paese/regione di appartenenza. Leggere il volantino presente nella confezione della stampante.

Contratti di assistenza HP

Chiamare: 1-800-835-4747 (U.S.A.) o 1-800-268-1221 (Canada).

Assistenza estesa: 1-800-446-0522

Casella degli strumenti di HP

Per verificare lo stato e le impostazioni della stampante e visualizzare le informazioni relative alla risoluzione dei problemi e la documentazione in linea, utilizzare la Casella degli strumenti di HP. La Casella degli strumenti di HP viene visualizzata quando la stampante è direttamente collegata al computer o a una rete. Per poter utilizzare la casella degli strumenti di HP, è necessario aver eseguito l'installazione completa del software. Vedere Utilizzo della Casella degli strumenti di HP.

Informazioni e assistenza HP per computer Macintosh

Visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/macosx per informazioni di assistenza su Macintosh OS X e servizi di abbonamento HP per gli aggiornamenti dei driver.

Visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/mac-connect per prodotti concepiti appositamente per l'utente Macintosh.

Sommario

1 Nozioni di base sulla stampante

Accesso rapido alle informazioni sulla stampante 2
Collegamenti al World Wide Web 2
Collegamenti alla Guida dell'utente 2
Ulteriori informazioni 2
Configurazioni della stampante 5
HP Color LaserJet 4650 (numero di catalogo Q3668A) 5
HP Color LaserJet 4650n (numero di catalogo Q3669A) 6
HP Color LaserJet 4650dn (numero di catalogo Q3670A) 6
HP Color LaserJet 4650dtn (numero di catalogo Q3671A) 6
HP Color LaserJet 4650hdn (numero di catalogo Q3672A) 7
Caratteristiche della stampante 8
Posizione dei componenti 11
Software della stampante 13
Funzioni software 13
Driver per la stampante 14
Software per computer Macintosh 18
Installazione del software del sistema di stampa 19
Disinstallazione del software 24
Software per l'uso in rete 25
Utility 26
Caratteristiche dei supporti di stampa 28
Pesi e dimensioni dei supporti accettati 28

2 Pannello di controllo

Introduzione 32
Display 32
Accesso al pannello di controllo mediante un computer 33
Pulsanti del pannello di controllo 35
Interpretazione delle spie del pannello di controllo 36
Menu del pannello di controllo 37
Informazioni introduttive di base 37
Gerarchia dei menu 38
Accesso ai menu 38
Menu Recupera lavoro 38
Menu Informazioni 38
Menu Gestione carta 39
Menu configura periferica 39
Menu diagnostica 40
Recupera lavoro, menu 42
Informazioni, menu 43
Menu gestione carta 44
Menu Configura periferica 45
Printing menu 45
Print quality menu 46

Menu di impostazione del sistema 47
Menu I/O 50
Ripristina, menu 51
Diagnostica, menu 52
Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo 54
Limite memoria lavoro 54
Timeout memorizz. processo 54
Mostra indirizzo 55
Combinazione colori/monocromatico 56
Opzioni per il funzionamento del vassoio 56
Tempo risparmio energetico 58
Personality 59
Avvisi cancellabili 60
Continua automaticamente 60
Forniture in esaurimento 61
Cartuccia a colori esaurita 61
Eliminazione inceppamento 62
Lingua 63
Uso del pannello di controllo della stampante in ambienti condivisi 64

3 Configurazione I/O

Configurazione di rete 66
Configurazione dei parametri per i tipi di frame Novell NetWare 66
Configurazione dei parametri TCP/IP 67
Configurazione parallela 73
Configurazione USB 74
Configurazione di un collegamento ausiliario 75
Configurazione EIO (Enhanced I/O) 76
Server di stampa HP Jetdirect 76
Interfacce EIO disponibili 76
Reti NetWare 77
Reti Windows e Windows NT 77
Reti AppleTalk 77
Reti UNIX/Linux 77
Stampa wireless 78
Standard IEEE 802.11b 78
Bluetooth 78

4 Operazioni di stampa

Controllo dei processi di stampa 80
Alimentazione 80
Tipo e formato 80
Priorità delle impostazioni di stampa 80
Selezione dei supporti di stampa 82
Supporti di stampa da evitare 82
Carta che può danneggiare la stampante 82
Configurazione dei vassoi di entrata 84
Configurazione dei vassoi alla visualizzazione di un prompt 84
Configurazione di un vassoio durante il caricamento della carta 85
Configurazione di un vassoio in base alle impostazioni del processo di stampa 85
Configurazione dei vassoi mediante il menu di gestione della carta 86
Configurazione del vassoio 2, 3 o 4 per un formato foglio personalizzato 86
Stampa dal vassoio 1 (multifunzione) 88
Stampa delle buste dal vassoio 1 89
Stampa dai vassoi 2, 3 e 4 91

Caricamento di supporti in formato standard riconoscibile nel vassoio 2, 3 e 4 91
Caricamento di supporti in formato standard non riconoscibile nel vassoio 2, 3 e 4 93
Caricamento di supporti in formato personalizzato nei vassoi 2, 3 e 4 96
Stampa su supporti speciali 98
Lucidi 98
Carta lucida 98
Carta colorata 99
Stampa di immagini 99
Buste 99
Etichette 100
Carta pesante 100
Carta HP LaserJet Tough 101
Moduli prestampati e carta intestata 101
Carta riciclata 101
Stampa fronte/retro 102
Impostazioni del pannello di controllo per la stampa fronte/retro automatica 103
Stampa fronte/retro di pagine vuote 104
Opzioni di rilegatura dei processi di stampa fronte/retro 104
Stampa fronte/retro manuale 104
Stampa di opuscoli 105
Processi di stampa speciali 106
Stampa diversa per la prima pagina 106
Stampa di una retrocopertina vuota 106
Stampa su supporti in formato personalizzato 106
Interruzione di una richiesta di stampa 107
Funzioni di memorizzazione dei processi 108
Memorizzazione di un processo di stampa 108
Copia veloce di un processo 109
Prova e trattenimento di un processo 109
Processi privati 110
Modalità mopier 112
Gestione della memoria 113

5 Gestione della stampante

Pagine di informazioni sulla stampante 116
Mappa dei menu 116
Pagina di configurazione 117
Pagina sullo stato dei materiali di consumo 117
Pagina di uso 118
Demo 118
Campioni di stampa CMYK 118
Campioni di stampa RGB 119
Directory file 119
Elenco font PCL o PS 119
Registro eventi 120
Utilizzo del server Web incorporato 121
Per accedere al server Web incorporato 121
Scheda Informazioni 122
Scheda Impostazioni 122
Scheda Rete 123
Altri collegamenti 123
Utilizzo della Casella degli strumenti di HP 124
Sistemi operativi supportati 124
Browser supportati 124
Per visualizzare la Casella degli strumenti di HP 124

Sezioni della Casella degli strumenti di HP 125
Altri collegamenti 125
Scheda Stato 125
Scheda Risoluzione dei problemi 126
Scheda Avvisi 126
Scheda Documentazione 126
Pulsante Impostazioni periferica 126
Collegamenti alla Casella degli strumenti di HP 127

6 Stampa a colori

Uso del colore 130
HP ImageREt 3600 130
Migliore stampa dell'immagine 130
Selezione della carta 130
Opzioni di colore 130
sRGB 131
Stampa quadricromica — CMYK 131
Emulazione set inchiostri CMYK (solo PostScript) 132
Opzioni di gestione dei colori della stampante 133
Stampa in scala di grigi 133
Regolazione dei colori automatica o manuale 133
Corrispondenza dei colori 136
Corrispondenza dei colori PANTONE® 136
Corrispondenza dei colori con i campioni di colori 136
Stampa dei campioni di colore 137
L'emulazione del colore della stampante a colori HP LaserJet 4550 137

7 Manutenzione

Gestione delle cartucce di stampa 140
Cartucce di stampa HP 140
Cartucce di stampa non HP 140
Autenticazione delle cartucce di stampa 140
Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 140
Conservazione delle cartucce di stampa 141
Durata prevista della cartuccia di stampa 141
Controllo della durata della cartuccia di stampa 141
Sostituzione delle cartucce di stampa 143
Per sostituire la cartuccia di stampa 143
Sostituzione dei materiali di consumo 147
Individuazione dei materiali di consumo 147
Suggerimenti per la sostituzione dei materiali d'uso 147
Spazio necessario per la sostituzione dei materiali di consumo 148
Intervalli approssimativi di sostituzione dei materiali di consumo 148
Configurazione degli avvisi 149

8 Risoluzione dei problemi

Lista di controllo per la ricerca e la risoluzione dei problemi di base 153
Fattori che influiscono sulle prestazioni della stampante 154
Pagine di informazioni sulla risoluzione dei problemi 155
Pagina di test del percorso della carta 155
Pagina di registrazione 155
Registro eventi 156
Tipo di messaggi del pannello di controllo 157
Messaggi di stato 157

Messaggi di avvertenza 157
Messaggi di errore 157
Messaggi di errore critici 157
Messaggi del pannello di controllo 158
Inceppamenti della carta 195
Recupero dagli inceppamenti della carta 195
Cause comuni degli inceppamenti della carta 197
Eliminazione degli inceppamenti 199
Inceppamento nel vassoio 1 199
Inceppamento nel vassoio 2, 3 o 4 200
Inceppamenti nel coperchio superiore 201
Inceppamento nel percorso della carta 204
Più inceppamenti nel percorso della carta 206
Inceppamento nel percorso fronte/retro 208
Più inceppamenti nel percorso fronte/retro 211
Problemi relativi alla gestione dei supporti 214
Alimentazione di più fogli 214
Alimentazione di fogli di formato errato 214
La carta viene caricata dal vassoio errato 215
L'alimentazione del supporto non avviene automaticamente 215
Il supporto non viene alimentato dal vassoio 2, 3 o 4 216
Mancata alimentazione dei lucidi e della carta lucida 217
Inceppamento o mancata alimentazione delle buste 217
I fogli sono arricciati o stropicciati 218
La stampa fronte/retro non viene eseguita correttamente dalla stampante 218
Problemi di risposta della stampante 219
Nessun messaggio sul display 219
La stampante è accesa ma non viene eseguita alcuna stampa 219
La stampante è accesa ma non riceve dati 220
Impossibile selezionare la stampante dal computer 221
Problemi del pannello di controllo della stampante 222
Le impostazioni del pannello di controllo non funzionano correttamente 222
Impossibile selezionare il vassoio 3 o 4 222
Output della stampante errato 223
Stampa di font errati 223
Impossibile stampare tutti i font di un set di simboli 223
Spostamento del testo fra una stampa e l'altra 223
Caratteri errati o mancanti e stampa interrotta 223
Stampa parziale 224
Istruzioni per la stampa con font diversi 224
Problemi di applicazione software 225
Impossibile modificare le selezioni di sistema mediante il software 225
Impossibile selezionare un font dal software 225
Impossibile selezionare i colori dal software 225
Il driver per la stampante non rileva il vassoio 3, 4 o l'accessorio per la stampa fronte/retro 225
Problemi di stampa a colori 226
Stampa in nero anziché a colori 226
Gradazione errata 226
Colore mancante 226
I colori non sono uniformi dopo l'installazione di una cartuccia di stampa 227
I colori stampati non corrispondono a quelli sullo schermo 227
Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa 228
Problemi relativi alla qualità di stampa associati ai supporti 228
Difetti dei lucidi 228
Problemi relativi alla qualità di stampa associati all'ambiente 229

Problemi relativi alla qualità di stampa associati agli inceppamenti 229
Pagine sulla risoluzione dei problemi di qualità di stampa 229
Strumento per la risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa 230
Calibrazione della stampante 230
Grafico dei difetti di qualità di stampa 231

Appendice A Uso delle schede di memoria e del server di stampa

Memoria e font della stampante 237
Stampa di una pagina di configurazione 238
Installazione della memoria e dei font 239
Per installare i DIMM di memoria DDR 239
Per installare una scheda di memoria flash 242
Abilitazione della memoria 246
Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect 247
Per installare una scheda del server di stampa HP Jetdirect, effettuare le seguenti operazioni: 247

Appendice B Materiali di consumo e accessori

Acquisto diretto mediante il server Web incorporato (per stampanti dotate di connessioni di rete) 251
Acquisto diretto attraverso il software Casella degli strumenti HP 252

Appendice C Assistenza e supporto

GARANZIA LIMITATA DI HEWLETT-PACKARD 257
Cartuccia di stampa Garanzia limitata 259
Unità di trasferimento e fusore Garanzia limitata 260
Contratti di manutenzione HP 261
Contratti di assistenza in loco 261

Appendice D Specifiche della stampante

Specifiche elettriche 264
Emissioni acustiche 265
Specifiche ambientali 266

Appendice E Informazioni sulle normative

Normative FCC 267
Programma ecologico 268
Protezione dell'ambiente 268
Generazione di ozono 268
Consumo di energia 268
Uso della carta 268
Materiali plastici 268
Materiali di consumo della HP LaserJet 269
Informazioni sul programma di riciclaggio e restituzione dei materiali di consumo HP 269
Carta riciclata 269
Limitazioni relative ai materiali 269
Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) 270
Ulteriori informazioni 270
Dichiarazione di conformità 271
Dichiarazioni sulla sicurezza 272
Sicurezza del laser 272

Norme DOC per il Canada 272
Dichiarazione EMI (Corea) 272
Dichiarazione VCCI per il Giappone 272
Dichiarazione relativa ai laser per la Finlandia 273

Glossario

Indice analitico

1 Nozioni di base sulla stampante

Questo capitolo contiene informazioni sull'impostazione della stampante e ne descrive le funzioni principali. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- Accesso rapido alle informazioni sulla stampante
- Configurazioni della stampante
- Caratteristiche della stampante
- Posizione dei componenti
- Software della stampante
- Caratteristiche dei supporti di stampa

Accesso rapido alle informazioni sulla stampante

Collegamenti al World Wide Web

Driver per la stampante, software aggiornato della stampante HP, nonché informazioni di supporto e sui prodotti sono disponibili ai seguenti URL:

- http://www.hp.com/support/lj4650

I driver per la stampante sono disponibili nei seguenti siti:

- Cina: ftp://www.hp.com.cn/support/lj4650
- Giappone: ftp://www.jpn.hp.com/support/lj4650
- Corea: http://www.hp.co.kr/support/lj4650
- Taiwan: http://www.hp.com.tw/support/lj4650 o sul sito Web del driver locale: http://www.dds.com.tw

Per ordinare i materiali di consumo:

- Stati Uniti: http://www.hp.com/go/ljsupplies
- In tutti i paesi/regioni del mondo: http://www.hp.com/ghp/buyonline.html

Per ordinare gli accessori:

- http://www.hp.com/go/accessories

Collegamenti alla Guida dell'utente

Per la versione più recente della stampante HP Color LaserJet serie 4650, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

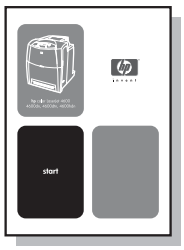
Ulteriori informazioni

È disponibile una discreta quantità di materiale di riferimento per l'uso di questa stampante. Visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Impostazione della stampante

Guida introduttiva

Fornisce istruzioni dettagliate per l'installazione e l'impostazione della stampante.



Guida dell'amministratore Server di stampa HP Jetdirect

Fornisce istruzioni su come configurare il server di stampa HP Jetdirect e risolvere eventuali problemi.

Guida alla preconfigurazione dei driver HP

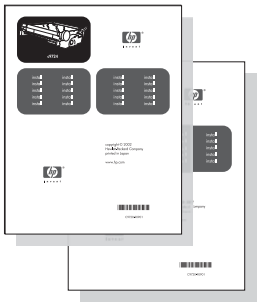
Per ulteriori informazioni sulla configurazione dei driver per la stampante, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/hpdpc_sw.

HP Embedded Web Server User Guide (Guida dell'utente al server Web incorporato HP)

Informazioni sull'utilizzo del server Web incorporato sono disponibili nel CD-ROM fornito con la stampante.

Manuali di installazione degli accessori e delle parti di consumo

Sono fornite istruzioni dettagliate sull'installazione degli accessori della stampante e delle parti di consumo. Forniti insieme agli accessori opzionali della stampante e alle parti di consumo.



Uso della stampante

Guida dell'utente su CD-ROM

Fornisce informazioni dettagliate sull'uso della stampante e sulla risoluzione dei problemi. Disponibile sul CD-ROM fornito insieme alla stampante.

Guida in linea

Fornisce informazioni sulle opzioni della stampante disponibili nei driver. Per visualizzare un file della Guida, accedere alla Guida in linea mediante il driver per la stampante.

Configurazioni della stampante

Grazie per aver acquistato la stampante HP Color LaserJet serie 4650. Questa stampante è disponibile nelle configurazioni descritte di seguito.

HP Color LaserJet 4650 (numero di catalogo Q3668A)

La stampante HP Color LaserJet 4650 è una stampante laser in quadricromia che stampa fino a 22 pagine al minuto (ppm) per i formati Letter e 22 pagine al minuto (ppm) per i formati A4.

- **Vassoi**. La stampante è dotata di un vassoio multiuso (vassoio 1) che contiene un numero massimo di 100 fogli di vari tipi e formati o 20 buste e un alimentatore di carta da 500 fogli (vassoio 2) che supporta i formati Letter, Legal, Executive, 216 x 330 mm, JIS B5, Executive (JIS), 16K, A4 e A5, nonché formati personalizzati. La stampante supporta un alimentatore da 500 fogli opzionale (vassoio 3) o un alimentatore con 2 vassoi da 500 fogli opzionale (vassoio 3 e vassoio 4) di cui ciascuno supporta i formati Letter, Legal, Executive, JIS B5, Executive (JIS), 16K,gloss A4 e A5, nonché formati personalizzati.
- **Collegamenti**. La stampante è fornita di porte parallele, di rete e ausiliarie per i collegamenti. Sono inoltre disponibili tre alloggiamenti EIO (Enhanced Input/Output), una connessione wireless, una porta ausiliaria, un collegamento USB (Universal Serial Bus) e un'interfaccia del cavo parallelo bidirezionale standard (compatibile con lo standard IEEE-1284-C).
- **Memoria**. 160 MB (Megabyte) di memoria: 128 MB di DDR (Dual Data-Rate) SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory), 32 MB di memoria sulla scheda formatter e un alloggiamento aperto di DIMM (Dual Inline Memory Module).

Nota Per consentire l'espansione della memoria, nella stampante sono disponibili 2 alloggiamenti SODIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) a 200 pin, ciascuno da 128 o 256 MB di RAM. La stampante supporta un massimo di 544 MB di memoria: 512 MB di memoria più 32 MB di memoria aggiuntiva sulla scheda formatter. È inoltre disponibile un'unità disco rigido opzionale.

Nota Specifiche della memoria: Le stampanti HP Color LaserJet serie 4650 utilizzano SODIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) a 200 pin, che supportano 128 o 256 MB di RAM.

HP Color LaserJet 4650n (numero di catalogo Q3669A)

La stampante HP Color LaserJet 4650n presenta le stesse caratteristiche del modello 4650n e offre in aggiunta una scheda di rete EIO per il server di stampa HP Jetdirect 620N.

HP Color LaserJet 4650dn (numero di catalogo Q3670A)

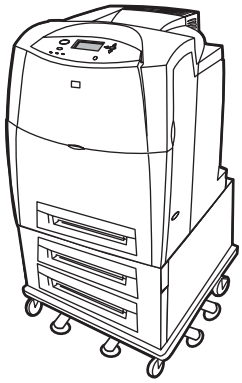
La stampante HP Color LaserJet 4650dn presenta le stesse caratteristiche del modello 4650n e offre in aggiunta la funzione automatica di stampa su due facciate.

HP Color LaserJet 4650dtn (numero di catalogo Q3671A)

La stampante HP Color LaserJet 4650dtn presenta le stesse caratteristiche del modello 4650dtn e offre in aggiunta un alimentatore di carta da 500 fogli (vassoio 3) e un totale di 288 MB di memoria SDRAM.

Nota 288 MB di SDRAM: 256 MB di DDR, 32 MB di memoria aggiunta sulla scheda formatter e un alloggiamento aggiuntivo DIMM. Nella stampante sono disponibili 2 alloggiamenti SODIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) a 200 pin, ciascuno da 128 o 256 MB di RAM.

HP Color LaserJet 4650hdn (numero di catalogo Q3672A)



La HP Color LaserJet 4650hdn include le caratteristiche della 4650dn, oltre a un'unità di alimentazione carta con 2 vassoi da 500 fogli (vassoio 3 e vassoio 4) e un disco rigido opzionale.

Nota 288 MB di SDRAM: 256 MB di DDR, 32 MB di memoria aggiunta sulla scheda formatter e un alloggiamento aggiuntivo DIMM. Nella stampante sono disponibili 2 alloggiamenti SODIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) a 200 pin, ciascuno da 128 o 256 MB di RAM.

Caratteristiche della stampante

Questa stampante offre le caratteristiche di qualità e affidabilità tipiche delle stampanti Hewlett-Packard, insieme alle funzioni di seguito elencate. Per ulteriori informazioni sulle funzioni della stampante, visitare il sito Web della Hewlett-Packard, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Funzioni

Prestazioni	• 22 pagine al minuto (ppm) per i formati Letter e 22 pagine al minuto (ppm) per i formati A4. • Stampa su lucidi e su carta lucida.
Memoria	• 160 MB (Megabyte) di memoria per HP Color LaserJet 4650, 4650n e 4650dn: 128 MB di DDR (Dual Data-Rate), più 32 MB di memoria aggiunta sulla scheda formatter e un alloggiamento aggiuntivo DDR. Specifiche della memoria: Le stampanti HP Color LaserJet serie 4650 utilizzano SODIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) a 200 pin, che supportano 128 o 256 MB di RAM. • 288 MB di memoria per HP Color LaserJet 4650dtn e 4650hdn: 256 MB di DDR più 32 MB di memoria aggiunta sulla scheda formatter e un alloggiamento aggiuntivo DDR. • Possibilità di espansione a 544 MB: 512 MB di memoria più 32 MB di memoria aggiuntiva sulla scheda formatter. • È possibile aggiungere un'unità disco rigido opzionale mediante un alloggiamento EIO (incluso nella stampante HP Color LaserJet 4650hdn).
Interfaccia utente	• Display grafico sul pannello di controllo. • Guida avanzata con grafica animata. • Server Web incorporato per l'accesso ai servizi di supporto e ordinazione dei materiali di consumo (stampanti collegate in rete). • Software della Casella degli strumenti HP per fornire lo stato della stampante e gli avvisi, configurare le impostazioni della stampante, visualizzare la documentazione e le informazioni sulla risoluzione dei problemi e stampare le pagine di informazioni interne della stampante.
Linguaggi di stampa supportati	• HP PCL 6. • HP PCL 5c. • Emulazione PostScript 3. • PDF (Portable Document Format).
Funzioni di memorizzazione	• Memorizzazione processo. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Funzioni di memorizzazione dei processi. • Stampa del PIN (codice di identificazione personale). • Font e moduli.
Caratteristiche ambientali	• Impostazione del risparmio energetico. • Componenti e materiali altamente riciclabili. • Conformità alle specifiche Energy Star. • Conformità a Blue Angel.

Funzioni (continua)

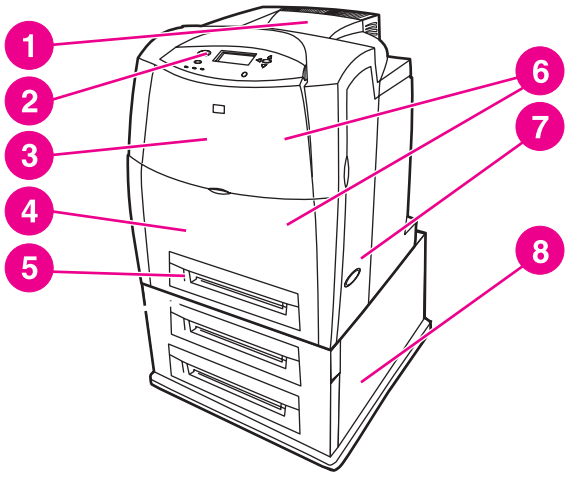
Font	• 80 font interni disponibili per l'emulazione PCL e PostScript. • 80 font dello schermo in formato TrueType™ corrispondenti a quelli della stampante disponibili con il software. • Supporto di moduli e font sul disco mediante HP Web Jetadmin.
Gestione della carta	• Stampa su supporti di dimensioni da 77 x 127 mm al formato Legal. • Stampa su supporti con un peso compreso tra 60 g/m^2 e 200 g/m^2. • Stampa su una vasta gamma di tipi di supporti di stampa, tra cui carta lucida, etichette, lucidi per lavagna luminosa e buste. • Più livelli di lucidità. • Un alimentatore di carta da 500 fogli (vassoio 2) in grado di supportare l'uso di supporti di stampa in formato Letter, Legal, Executive, 216 x 330 mm, JIS B5, Executive (JIS), 16K, A4, A5, nonché supporti personalizzati. • Un alimentatore di carta opzionale da 500 fogli (vassoio 3) in grado di supportare l'uso di supporti di stampa in formato Letter, Legal, Executive, JIS B5, 16K, A4 e A5; standard nella stampante HP Color LaserJet 4650dtn. • Un alimentatore di carta opzionale con 2 vassoi da 500 fogli (vassoio 3 e vassoio 4) in grado di supportare l'uso di supporti di stampa in formato Letter, Legal, Executive, JIS B5, Executive (JIS), 16K, A4, A5; standard nella stampanti HP Color LaserJet 4650hdn. • Stampa fronte/retro supportata dalle stampanti HP Color LaserJet 4650dn, 4650dtn e 4650hdn. • Raccoglitore di uscita con lato stampato rivolto in giù da 250 fogli.
Accessori	• Disco rigido della stampante per la memorizzazione di font e macro e di funzioni aggiuntive per la memorizzazione del processo; standard sulla stampante HP Color LaserJet 4650hdn. • DIMM (Dual Inline Memory Module; modulo doppio di memoria in linea) • Gli alloggiamenti CompactFlash per i font aggiuntivi e gli aggiornamenti del firmware. • Carrello della stampante. • Un alimentatore di carta opzionale da 500 fogli (vassoio 3) in grado di supportare l'uso di supporti di stampa in formato Letter, Legal, Executive, JIS B5, A4 e A5; standard nelle stampanti HP Color LaserJet 4650dtn. • Un alimentatore di carta opzionale con 2 vassoi da 500 fogli (vassoio 3 e vassoio 4) in grado di supportare l'uso di supporti di stampa in formato Letter, Legal, Executive, JIS B5, A4 e A5; standard nella stampanti HP Color LaserJet 4650hdn.
Collegamenti	• Scheda di rete EIO (Enhanced Input/Output; input/output avanzato) opzionale; standard sulle stampanti HP Color LaserJet 4650n, 4650dn, 4650dtn e 4650hdn. • Collegamento USB 1.1. • Software HP Web Jetadmin. • Cavo di interfaccia parallelo bidirezionale standard (compatibile con IEEE -1284-C). • Connettore ausiliario. • Sono supportati sia il collegamento USB che parallelo, ma non è possibile utilizzarli contemporaneamente.

Funzioni (continua)

Materiali di consumo	• Nella pagina sullo stato dei materiali di consumo vengono fornite informazioni sul livello di toner, sul numero di pagine e sulle pagine rimanenti stimate. • Formato della cartuccia con meccanismo antideposito. • Verifica automatica dell'originalità HP delle cartucce installate. • Possibilità di ordinare i materiali di consumo tramite Internet (utilizzando il server Web incorporato o il software della Casella degli strumenti HP).

Posizione dei componenti

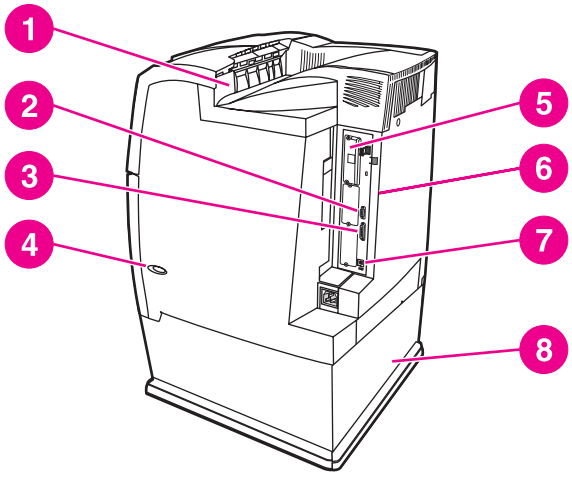
Le seguenti illustrazioni consentono di individuare le posizioni e i nomi dei componenti principali della stampante.



Vista anteriore (con 2 vassoi di alimentazione da 500 fogli)

1 raccoglitore d'uscita
2 pannello di controllo della stampante
3 coperchio superiore
4 vassoio 1
5 vassoio 2
6 accesso alle cartucce di stampa, all'unità gruppo di trasferimento e al fusore
7 interruttore di accensione/spegnimento
8 vassoio 3 e vassoio 4 (opzionale)

Nota Non è possibile combinare l'alimentatore opzionale da 500 fogli (vassoio 3) e l'unità di alimentazione opzionale con 2 vassoi da 500 fogli (vassoio 3 e vassoio 4) nella stampante contemporaneamente.



Vista posteriore/laterale (con l'unità di alimentazione con 2 vassoi da 500 fogli)

1 raccoglitore d'uscita
2 connettore ausiliario
3 collegamento parallelo
4 interruttore di accensione/spegnimento
5 collegamento EIO (n. 3)
6 accesso alla memoria
7 collegamento USB
8 vassoio 3 e vassoio 4 (opzionale)

Nota Non è possibile combinare l'alimentatore opzionale da 500 fogli opzionale (vassoio 3) e l'unità di alimentazione opzionale con 2 vassoi da 500 fogli (vassoio 3 e vassoio 4) nella stampante contemporaneamente.

Software della stampante

Con la stampante viene fornito un CD-ROM contenente il software del sistema di stampa. I componenti software e i driver per la stampante contenuti nel CD-ROM consentono di sfruttare tutte le potenzialità della stampante. Per le istruzioni sull'installazione, consultare la guida introduttiva della stampante.

Nota Per le informazioni più aggiornate sui componenti del software del sistema di stampa, vedere il file Leggimi sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650. Per ulteriori informazioni sull'installazione del software della stampante, consultare le Note sull'installazione nel CD-ROM fornito con la stampante.

Questa sezione riassume il software contenuto nel CD-ROM. Il sistema di stampa include software per utenti finali e amministratori di rete che funzionano nei seguenti sistemi operativi:

- Microsoft Windows 98, Me
- Microsoft Windows NT 4.0, 2000, XP (a 32 bit) e Server 2003 (a 32 bit)
- Apple Mac OS versione 8.6 fino alla 9.2.x e Apple Mac OS versione 10.1 e successive

Nota Per un elenco degli ambienti di rete supportati dai componenti software dell'amministratore di rete, fare riferimento a Configurazione di rete.

Nota Per ottenere un elenco dei driver per la stampante, il software della stampante HP aggiornato e informazioni sul supporto disponibile per il prodotto, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Funzioni software

Le funzioni Configurazione automatica, Aggiorna ora e Preconfigurazione sono disponibili con la stampante HP Color LaserJet serie 4650.

Configurazione automatica driver

I driver di HP LaserJet PCL 6 e PCL 5c per Windows e i driver PS per Windows 2000 e Windows XP consentono la ricerca e la configurazione automatica dei driver per gli accessori della stampante al momento dell'installazione. Alcuni accessori supportati da Configurazione automatica driver sono l'unità di stampa fronte/retro, i vassoi opzionali e moduli DIMM (Dual Inline Memory Module). Se l'ambiente supporta la comunicazione bidirezionale, il programma di installazione presenta Configurazione automatica driver come un componente installabile per impostazione predefinita per un'installazione tipica e per un'installazione personalizzata.

Aggiorna ora

Se è stata modificata la configurazione della stampante HP Color LaserJet 4650 dal momento dell'installazione, i driver potranno essere aggiornati automaticamente con la nuova configurazione negli ambienti che supportano la comunicazione bidirezionale. Fare clic sul pulsante **Aggiorna ora** per applicare automaticamente la nuova configurazione nel driver.

Nota La funzione Aggiorna ora non è supportata in ambienti in cui client Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP condivisi sono collegati a host Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP.

Preconfigurazione driver HP

HP Driver Preconfiguration (Preconfigurazione driver HP) è un'architettura software e un set di strumenti che consentono la personalizzazione e la distribuzione del software HP in ambienti di stampa aziendali gestiti. Utilizzando HP Driver Preconfiguration (Preconfigurazione driver HP), per gli amministratori IT (Information Technology) è possibile preconfigurare le impostazioni predefinite della periferica e di stampa relative ai driver per la stampante HP, prima di installare i driver nell'ambiente di rete. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida di supporto per HP Driver Preconfiguration (Preconfigurazione driver HP)*, disponibile sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Driver per la stampante

I driver per la stampante consentono di ottenere l'accesso alle funzioni della stampante e al computer di comunicare con quest'ultima (utilizzando un linguaggio di stampa). Per linguaggi e software aggiuntivi, consultare le Note sull'installazione e i file leggimi contenuti nel CD-ROM della stampante.

Con la stampante vengono forniti i seguenti driver: i driver più recenti sono disponibili sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650. A seconda della configurazione dei computer basati su Windows, il programma di installazione del software della stampante ricerca automaticamente l'accesso a Internet del computer per ottenere i driver più recenti.

Sistema operativo[1]	PCL 6	PCL 5c	PS	PPD[2]
Windows 98, Me	✔	**Solo Web**	✔	✔
Windows NT 4.0	✔	**Solo Web**	✔	✔
Windows 2000	✔	**Solo Web**	✔	✔
Windows XP	✔	**Solo Web**	✔	✔
Windows Server 2003	✔	**Solo Web**	✔	✔
Macintosh OS			✔	✔

[1] Non tutte le funzioni della stampante sono disponibili in tutti i driver o i sistemi operativi. Per la disponibilità delle funzionalità, vedere la Guida in linea del driver in uso.
[2] File PPD (PostScript Printer Description).

Nota Se il sistema non è impostato per eseguire automaticamente la ricerca su Internet degli ultimi driver disponibili durante l'installazione del software, scaricare i driver manualmente dal sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650. Una volta collegati, selezionare **Downloads and Drivers** per trovare il driver che si desidera scaricare.

È possibile ottenere gli script dei modelli per UNIX® e Linux effettuando il download da Internet o richiedendoli a un fornitore di assistenza HP autorizzato. Fare riferimento al volantino di assistenza nella confezione della stampante.

I driver per OS/2 sono disponibili presso la IBM e sono forniti con OS/2.

Nota Se i driver per la stampante desiderati non sono presenti nel CD-ROM della stampante oppure non sono elencati in questa guida, consultare le Note sull'installazione e i file leggimi per controllare se gli specifici driver sono supportati. Se non sono supportati, contattare il produttore o il distributore del programma utilizzato e richiedere i driver per la stampante.

Altri driver

I dati seguenti non sono inclusi nel CD-ROM ma sono disponibili su Internet o presso l'assistenza clienti HP:

- I driver per la stampante PCL 5c per Windows 98, Me, NT 4.0, 2000, XP e Server 2003.
- Driver per la stampante OS/2 PCL 5c/6.
- Driver per la stampante OS/2 PS.
- Script dei modelli UNIX.
- Driver Linux.
- Driver HP OpenVMS.

Nota I driver per OS/2 sono forniti da IBM insieme a questo sistema operativo. Tali driver non sono disponibili per il cinese tradizionale, il cinese semplificato, il coreano o il giapponese.

Selezionare i driver per la stampante appropriati a seconda delle esigenze.

Selezionare i driver per la stampante in base all'utilizzo di quest'ultima. Alcune funzioni della stampante sono disponibili soltanto nei driver PCL 6. Per controllare le funzioni disponibili, consultare la Guida relativa ai driver della stampante.

- Utilizzare i driver PCL 6 per sfruttare appieno le funzioni della stampante. Per le comuni esigenze di stampa, si consigliano i driver PCL 6 che forniscono prestazioni e qualità di stampa ottime.
- Utilizzare i driver PCL 5c (disponibili soltanto sul Web) in caso sia necessaria la compatibilità con driver di stampanti PCL precedenti o stampanti di tipo precedente.
- Utilizzare i driver PS, se si stampa principalmente da programmi specifici per PostScript, quali Adobe e Corel, per esigenze di compatibilità con PostScript livello 3 o per il supporto DIMM di font PS.

Nota La stampante passa automaticamente tra il linguaggio di stampa PS e PCL.

Guida in linea ai driver per la stampante

Ciascun driver per la stampante presenta schermate nella guida in linea, che è possibile attivare utilizzando il pulsante della guida in linea, il tasto F1 sulla tastiera del computer o il simbolo ? nell'angolo in alto a destra del driver per la stampante (a seconda del sistema operativo Windows utilizzato). Tali schermate della guida in linea forniscono informazioni dettagliate sugli specifici driver. La guida in linea relativa ai driver per la stampante non fa parte della guida in linea del programma.

Accesso ai driver per la stampante

Utilizzare uno dei seguenti metodi per accedere ai driver per la stampante dal computer:

Sistema operativo	Per modificare le impostazioni per tutti i lavori di stampa correnti (finché l'applicazione è chiusa)	Per modificare le impostazioni predefinite del processo di stampa (ad esempio, attivare Stampa su entrambi i lati per impostazione predefinita).	Per modificare le impostazioni di configurazione (ad esempio, aggiungere l'opzione fisica quale un vassoio o abilitare/ disabilitare una funzione driver quale Consenti stampa fronte/retro manuale).
Windows 98, NT 4.0 e ME	Nel menu **File** dell'applicazione, selezionare **Stampa**. Selezionare la stampante e fare clic su **Proprietà** (i passaggi possono variare; questa è la procedura più comune).	Fare clic su **Start**, **Impostazioni** e selezionare **Stampanti**. fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi scegliere **Proprietà** (Windows 98 e ME) o **Impostazioni predefinite documento** (NT 4.0).	Fare clic su **Start**, **Impostazioni** e selezionare **Stampanti**. Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare **Proprietà**. Selezionare la scheda **Configura**.
Windows 2000 e XP	Nel menu **File** dell'applicazione, selezionare **Stampa**. Selezionare la stampante e fare clic su **Proprietà** o **Preferenze** (i passaggi possono variare; questa è la procedura più comune).	Fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti** o **Stampanti e fax)**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare **Preferenze stampa**.	Fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti** o **Stampanti e fax**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare **Proprietà**. Selezionare la scheda **Impostazioni periferica**.
Macintosh OS 9.1	Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**. Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa.	Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**. Una volta modificate le impostazioni in un menu a comparsa, fare clic su **Registra impostazioni**.	Fare clic sull'icona della stampante sulla scrivania. Nel menu **Stampa**, selezionare **Cambia impostazione**.

Sistema operativo	Per modificare le impostazioni per tutti i lavori di stampa correnti (finché l'applicazione è chiusa)	Per modificare le impostazioni predefinite del processo di stampa (ad esempio, attivare Stampa su entrambi i lati per impostazione predefinita).	Per modificare le impostazioni di configurazione (ad esempio, aggiungere l'opzione fisica quale un vassoio o abilitare/disabilitare una funzione driver quale Consenti stampa fronte/retro manuale).
Macintosh OS X.1	Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**. Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa.	Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**. Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa, quindi fare clic su **Registrazione Impostazioni personalizzate** nel menu a comparsa principale. Le impostazioni vengono salvate come opzione **Ad hoc**. Per utilizzare le nuove impostazioni, selezionare l'opzione **Ad hoc** ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.	Eliminare la stampante e reinstallarla. I driver verranno configurati automaticamente con le nuove opzioni quando la stampante viene reinstallata. (solo collegamenti AppleTalk) **Nota** Le impostazioni di configurazione potrebbero non essere disponibili nella modalità Classic.
Macintosh OS X.2	Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**. Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa.	Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**. Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa, quindi nel menu a comparsa **Preimpostazioni** fare clic su **Salva con nome** e immettere un nome per la preimpostazione. Le impostazioni vengono salvate nel menu **Preimpostazioni**. Per utilizzare le nuove impostazioni, selezionare l'opzione di preimpostazione salvata ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.	Aprire **Centro stampa**. (selezionare l'unità disco rigido quindi fare clic su **Applicazioni**, selezionare **Utility**, quindi fare doppio clic su **Centro stampa**). Fare clic sulla coda di stampa. Nel menu **Stampanti**, selezionare **Mostra Info**. Selezionare il menu **Opzioni installabili**. **Nota** Le impostazioni di configurazione potrebbero non essere disponibili nella modalità Classic.

Sistema operativo	Per modificare le impostazioni per tutti i lavori di stampa correnti (finché l'applicazione è chiusa)	Per modificare le impostazioni predefinite del processo di stampa (ad esempio, attivare Stampa su entrambi i lati per impostazione predefinita).	Per modificare le impostazioni di configurazione (ad esempio, aggiungere l'opzione fisica quale un vassoio o abilitare/disabilitare una funzione driver quale Consenti stampa fronte/retro manuale).
Macintosh OS X.3	Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**. Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa.	Nel menu **Archivio**, selezionare **Stampa**. Modificare le impostazioni desiderate nei vari menu a comparsa, quindi nel menu a comparsa **Preimpostazioni** fare clic su **Salva con nome** e immettere un nome per la preimpostazione. Le impostazioni vengono salvate nel menu **Preimpostazioni**. Per utilizzare le nuove impostazioni, selezionare l'opzione di preimpostazione salvata ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.	Aprire **Centro stampa**. (Selezionare l'unità disco rigido quindi fare clic su **Applicazioni**, selezionare **Utility**, quindi fare doppio clic su **Centro stampa**). Fare clic sulla coda di stampa. Nel menu **Stampanti**, selezionare **Mostra Info**. Selezionare il menu **Opzioni installabili**. **Nota** Le impostazioni di configurazione potrebbero non essere disponibili nella modalità Classic.

Software per computer Macintosh

Il programma di installazione HP fornisce file PPD (PostScript Printer Description), PDE (Printer Dialog Extensions) e l'utility HP LaserJet da utilizzare con i computer Macintosh.

Il server Web incorporato può essere utilizzato dai computer Macintosh, se la stampante è connessa a una rete.

PPD

I PPD, in combinazione con i driver Apple PostScript, consentono di ottenere l'accesso alle funzioni della stampante e al computer di comunicare con quest'ultima. Un programma di installazione per i PPD, PDE e altri software è fornito nel CD-ROM. Utilizzare i driver PS appropriati in dotazione con il sistema operativo.

Utility HP LaserJet

Utilizzare l'utility HP LaserJet per controllare le funzioni non disponibili nei driver. Le schermate mostrate rendono la selezione delle funzioni della stampante ancora più semplice. Utilizzare l'utility HP LaserJet per eseguire le seguenti operazioni:

- assegnare un nome alla stampante, assegnarla a un'area della rete ed effettuare il download di file e font.
- configurare e impostare la stampante per la stampa IP (Internet Protocol).

Nota L'utility HP LaserJet non è al momento supportata da OS X, ma solo per l'ambiente Classic.

Installazione del software del sistema di stampa

Le seguenti sezioni forniscono istruzioni sull'installazione del software del sistema di stampa.

Il software del sistema di stampa e i driver per la stampante sono contenuti in un CD-ROM. È necessario che il software del sistema di stampa contenuto nel CD-ROM sia installato, per poter sfruttare appieno le funzioni della stampante.

Se non si dispone dell'accesso all'unità CD-ROM, è possibile effettuare il download del software del sistema di stampa su Internet all'indirizzo http://www.hp.com/support/lj4650.

Nota Lo script del modello di esempio per le reti UNIX® (HP-UX®, Sun Solaris) e Linux sono disponibili per il download sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support.

È possibile effettuare il download gratuito del software più recente dal sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Installazione del software del sistema di stampa Windows per collegamenti diretti

Questa sezione illustra l'installazione del software del sistema di stampa per Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows XP.

Quando si installa il software di stampa in un ambiente con collegamento diretto, è necessario installarlo prima di collegare il cavo parallelo o USB. Se il cavo parallelo o USB non è stato collegato prima dell'installazione del software, fare riferimento a Installazione del software dopo la connessione del cavo parallelo o USB.

Per un collegamento diretto è possibile utilizzare un cavo parallelo o USB. Tuttavia, non è possibile collegare il cavo parallelo e USB contemporaneamente. Utilizzare un cavo compatibile con IEEE 1284 o un cavo USB standard da 2 metri.

Nota NT 4.0 non supporta i collegamenti del cavo USB.

Per installare il software del sistema di stampa

1. Chiudere tutti programmi software aperti o in esecuzione.
2. Inserire il CD-ROM della stampante nell'unità CD-ROM.

   Se non si apre la finestra iniziale, avviarla utilizzando la seguente procedura:

   - Nel menu **Start**, fare clic su **Esegui**.
   - Digitare quanto segue: X:\setup (dove la X è la lettera dell'unità CD-ROM).
   - Fare clic su **OK**.

3. Quando richiesto, fare clic su **Installa stampante** e seguire le istruzioni sullo schermo.
4. Fare clic su **Fine** una volta terminata l'installazione.
5. È possibile che sia necessario riavviare il computer.
6. Stampare una pagina di prova o una pagina qualsiasi da un programma software per accertarsi che il software sia installato correttamente.

In caso di errori di installazione, reinstallare il software. Se non si riesce a eseguire tale operazione, consultare le Note sull'installazione e i file leggimi contenuti nel CD-ROM della stampante o il volantino presente nella confezione della stampante, altrimenti visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 per assistenza o ulteriori informazioni.

Installazione del software del sistema di stampa Windows per le reti

Il software contenuto nel CD-ROM della stampante supporta l'installazione di rete con una rete Microsoft. Per l'installazione di rete su altri sistemi operativi, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Il server di stampa HP Jetdirect fornito con le stampanti HP LaserJet 4650n, HP LaserJet 4650dn o HP LaserJet 4650dtn dispone di una porta di rete 10/100 Base-TX. Se è necessario un server di stampa HP Jetdirect con un altro tipo di porta di rete, fare riferimento a Materiali di consumo e accessori o visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Il programma di installazione non supporta l'installazione della stampante o la creazione dell'oggetto stampante su server Novell. Supporta unicamente installazione di rete in modalità diretta tra computer Windows e una stampante. Per installare una stampante e creare oggetti su un server Novell, utilizzare un'utility HP (quale HP Web Jetadmin o Procedura guidata HP Install Network Printer) o un'utility Novell (ad esempio NWadmin).

Per installare il software del sistema di stampa

1. Se si sta installando il software su Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP, accertarsi di disporre dei privilegi di amministratore.
2. Accertarsi che il server di stampa HP Jetdirect sia configurato correttamente per la rete, stampando una pagina di configurazione (vedere Pagine di informazioni sulla stampante). Sulla seconda pagina, individuare l'indirizzo IP della stampante. Questo indirizzo è necessario per completare l'installazione di rete.
3. Chiudere tutti programmi software aperti o in esecuzione.
4. Inserire il CD-ROM della stampante nell'unità CD-ROM.

   Se non si apre la finestra iniziale, avviarla utilizzando la seguente procedura:

   - Nel menu **Start**, fare clic su **Esegui**.
   - Digitare quanto segue: X:\setup (dove la X è la lettera dell'unità CD-ROM).
   - Fare clic su **OK**.
5. Quando richiesto, fare clic su **Installa stampante** e seguire le istruzioni sullo schermo.
6. Fare clic su **Fine** una volta terminata l'installazione.

7. È possibile che sia necessario riavviare il computer.
8. Stampare una pagina di prova o una pagina qualsiasi da un programma software per accertarsi che il software sia installato correttamente.

   In caso di errori di installazione, reinstallare il software. Se non si riesce a eseguire tale operazione, consultare le Note sull'installazione e i file leggimi contenuti nel CD-ROM della stampante o il volantino presente nella confezione della stampante, altrimenti visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 per assistenza o ulteriori informazioni.

Per configurare un computer Windows in modo che utilizzi la stampante di rete mediante la condivisione Windows

Se la stampante è collegata direttamente a un computer mediante un cavo parallelo, è possibile condividerla, in modo che altri utenti di rete possano utilizzarla per la stampa.

Consultare la documentazione Windows per abilitare la condivisione Windows. Dopo aver effettuato la condivisione della stampante, installare il software della stampante su tutti i computer che devono condividerla.

Installazione del software del sistema di stampa Macintosh per le reti

Questa sezione illustra l'installazione del software del sistema di stampa Macintosh. Il software del sistema di stampa supporta Apple Mac OS versione 8.6 fino alla 9.2.x, Apple Mac OS versione 10.1 e successive.

Il software del sistema di stampa comprende i seguenti componenti:

- **File PPD (PostScript® Printer Description)**

  I PPD, in combinazione con i driver Apple PostScript, consentono di ottenere l'accesso alle funzioni della stampante. Un programma di installazione per i PPD e altri software è fornito nel CD-ROM in dotazione con la stampante. Utilizzare i driver per la stampante Apple LaserWriter 8 forniti con il computer.

- **Utility HP LaserJet**

  Utilizzare l'utility HP LaserJet per accedere alle funzioni non disponibili nei driver della stampante. Utilizzare le schermate illustrate per selezionare le funzioni della stampante e completare le seguenti attività con la stampante:

  - Assegnare un nome alla stampante.
  - Assegnare la stampante a una zona della rete.
  - Assegnare un indirizzo IP alla stampante.
  - Effettuare il download di file e font.
  - Configurare e impostare la stampante per la stampa IP o AppleTalk.

Nota L'utility HP LaserJet non è al momento supportata da OS X, ma solo dall'ambiente Classic.

Per installare i driver per la stampante da Mac OS 8.6 a 9.2

1. Collegare il cavo di rete tra il server di stampa HP Jetdirect e una porta di rete.
2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM. Il menu del CD-ROM viene eseguito automaticamente. Se il menu del CD-ROM non viene eseguito automaticamente, fare doppio clic sull'icona del CD-ROM sulla scrivania, quindi fare doppio clic sull'icona del programma di installazione. Questa icona è contenuta nella cartella Installer/<lingua> del CD-ROM di avvio (dove <lingua> è la lingua di preferenza, ad esempio, la cartella Installer/English contiene l'icona del programma di installazione per il software della stampante in inglese).
3. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
4. Aprire l'Utility stampante scrivania Apple posizionata in {Disco di Avvio}: Applicazioni: cartella Utility.
5. Fare doppio clic su **Stampante (AppleTalk)**.
6. Accanto a Selezione stampante AppleTalk, fare clic su **Modifica**.
7. Selezionare la stampante, fare clic su **Configurazione automatica**, quindi selezionare **Crea**.
8. Nel menu **Stampa**, fare clic su **Imposta stampante predefinita**.

Nota L'icona sulla scrivania sarà generica. Tutti i pannelli di stampa verranno visualizzati nella finestra di dialogo di stampa in un'applicazione.

Per installare i driver per la stampante da Mac OS 10.1 e versioni successive

1. Collegare il cavo di rete tra il server di stampa HP Jetdirect e una porta di rete.
2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM. Il menu del CD-ROM viene eseguito automaticamente. Se il menu del CD-ROM non viene eseguito automaticamente, fare doppio clic sull'icona del CD-ROM sulla scrivania, quindi fare doppio clic con sull'icona del programma di installazione. Questa icona è contenuta nella cartella Installer/ <lingua> del CD-ROM di avvio (dove <lingua> è la lingua di preferenza). (ad esempio, la cartella Installer/English contiene l'icona del programma di installazione per il software della stampante in inglese).
3. Fare doppio clic sulla cartella degli **Installer HP LaserJet**.
4. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
5. Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione per la lingua desiderata.
6. Sul disco rigido del computer, fare doppio clic su **Applicazioni**, **Utility**, quindi **Centro stampa**.
7. Fare clic su **Aggiungi stampante**.
8. Selezionare il tipo di collegamento AppleTalk su OS X 10.1 e il tipo di collegamento Rendezvous su OS X 10.2.
9. Selezionare il nome della stampante.
10. Fare clic su **Aggiungi stampante**.
11. Chiudere Centro stampa facendo clic sul pulsante di chiusura nell'angolo in alto a sinistra.

Nota Non è possibile collegare i computer Macintosh direttamente alla stampante utilizzando una porta parallela.

Installazione del software del sistema di stampa Macintosh per collegamenti diretti (USB)

Nota I computer Macintosh non supportano i collegamenti con porta parallela.

Questa sezione illustra l'installazione del software del sistema di stampa per Mac OS 8.6 fino alla 9.2.x e Mac OS X e versioni successive.

È necessario che siano installati i driver Apple LaserWriter per poter utilizzare i file PPD. Utilizzare i driver Apple LaserWriter 8 forniti con il computer Macintosh.

Per installare il software del sistema di stampa

1. Collegare con un cavo USB la porta USB sulla stampante e la porta USB sul computer. Utilizzare un cavo USB standard da 2 metri.
2. Chiudere tutti programmi software aperti o in esecuzione.
3. Inserire il CD-ROM della stampante nell'unità CD-ROM ed eseguire il programma di installazione.

   Il menu del CD-ROM viene eseguito automaticamente. Se il menu del CD-ROM non viene eseguito automaticamente, fare doppio clic sull'icona del CD-ROM sulla scrivania, quindi fare doppio clic sull'icona del programma di installazione. Questa icona è contenuta nella cartella Installer/<lingua> del CD-ROM di avvio (dove <lingua> è la lingua di preferenza).
4. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
5. Riavviare il computer.
6. **Per Mac OS 8.6 fino alla 9.2.x**:
   - Da HD/Applicazioni/Utility, aprire l'Utility stampante scrivania Apple.
   - Fare doppio clic su **Stampante (USB)**.
   - Accanto a **Selezione stampante USB**, fare clic su **Modifica**.
   - Selezionare la stampante, fare clic su **Configurazione automatica**, quindi selezionare **Crea**.
   - Fare clic sull'icona della stampante sulla scrivania appena creata.
   - Nel menu **Stampa**, fare clic su **Imposta stampante predefinita**.

   Per Mac OS X: Da HD/Applicazioni/Utility/Centro stampa, avviare Centro stampa. Se la stampante non si configura automaticamente, attenersi alla seguente procedura:
   - Fare clic su **Aggiungi stampante**.
   - Dall'elenco della stampante, selezionare USB come tipo di connessione.
   - Selezionare la stampante, quindi fare clic su **Aggiungi** nell'angolo in basso a sinistra.
7. Stampare una pagina di prova o una pagina qualsiasi da un programma software per accertarsi che il software sia installato correttamente.

   In caso di errori di installazione, reinstallare il software. Se non si riesce a eseguire tale operazione, consultare le Note sull'installazione o i file leggimi contenuti nel CD-ROM della stampante o il volantino presente nella confezione della stampante, altrimenti visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 per assistenza o ulteriori informazioni.

Nota L'icona sulla scrivania sarà generica. Tutti i pannelli di stampa verranno visualizzati nella finestra di dialogo di stampa in un'applicazione.

Installazione del software dopo la connessione del cavo parallelo o USB

Se è già stato collegato un cavo parallelo o USB a un computer Windows, verrà visualizzata la finestra di dialogo **Nuovo componente hardware individuato** quando si accende il computer.

Per reinstallare il software per Windows 98 o Windows Me

1. Nella finestra di dialogo **Nuovo componente hardware individuato**, fare clic su **Cerca unità CD-ROM**.
2. Fare clic su **Avanti**.
3. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
4. Stampare una pagina di prova o una pagina qualsiasi da un programma software per accertarsi che il software sia installato correttamente.

   In caso di errori di installazione, reinstallare il software. Se non si riesce a eseguire tale operazione, consultare le Note sull'installazione e i file leggimi contenuti nel CD-ROM della stampante o il volantino presente nella confezione della stampante, altrimenti visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 per assistenza o ulteriori informazioni.

Per installare il software per Windows 2000 o Windows XP

1. Nella finestra di dialogo **Nuovo componente hardware individuato**, fare clic su **Cerca**.
2. Nella schermata **Individua file del driver**, selezionare la casella di controllo **Specificare un percorso**, deselezionare tutte le altre caselle di controllo, quindi fare clic su **Avanti**.
3. Digitare la lettera per la directory principale, ad esempio, X:\ (dove "X:\" è la lettera della directory principale sull'unità CD-ROM).
4. Fare clic su **Avanti**.
5. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
6. Fare clic su **Fine** una volta terminata l'installazione.
7. Selezionare una lingua e seguire le istruzioni sullo schermo.
8. Stampare una pagina di prova o una pagina qualsiasi da un programma software per accertarsi che il software sia installato correttamente.

   In caso di errori di installazione, reinstallare il software. Se non si riesce a eseguire tale operazione, consultare le Note sull'installazione e i file leggimi contenuti nel CD-ROM della stampante o il volantino presente nella confezione della stampante, altrimenti visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 per assistenza o ulteriori informazioni.

Disinstallazione del software

Questa sezione illustra la disinstallazione del software del sistema di stampa.

Per rimuovere il software dai sistemi operativi Windows

Utilizzare il programma di disinstallazione in HP LaserJet 4650/gruppo Strumenti di amministrazione per selezionare e rimuovere tutti i componenti del sistema di stampa HP Windows.

1. Fare clic su **Start**, quindi **Programmi**.
2. Puntare a **HP LaserJet 4650** quindi fare clic su **Strumenti**.
3. Fare clic sul **programma di disinstallazione**.
4. Fare clic su **Avanti**.
5. Selezionare i componenti del sistema di stampa HP che si desidera disinstallare.
6. Fare clic su **OK**.
7. Attenersi alle istruzioni sullo schermo per completare la disinstallazione.

Per rimuovere il software dai sistemi operativi Macintosh

Trascinare la cartella HP LaserJet e i PPD nel cestino.

Software per l'uso in rete

Per informazioni sulle soluzioni software HP per l'installazione e la configurazione in rete, consultare la *Guida dell'amministratore Server di stampa HP Jetdirect*, Questa guida è disponibile sul CD fornito con la stampante.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin consente di gestire mediante un browser le stampanti HP Jetdirect collegate alla rete intranet. HP Web Jetadmin è uno strumento di gestione basato su browser da installare solo su un server di amministrazione di rete. È possibile installarlo ed eseguirlo sui sistemi Red Hat Linux; Suse Linux; Windows NT 4.0 Server e Workstation; Windows 2000 Professional, Server e Advanced Server; Windows XP Professional Service Pack 1.

Per scaricare una versione corrente di HP Web Jetadmin e ottenere l'elenco aggiornato dei sistemi host supportati, visitare il sito Web dell'assistenza clienti HP in linea, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/webjetadmin.

Una volta installato su un server host, è possibile accedere a HP Web Jetadmin da qualsiasi client attraverso un browser Web supportato (quale Microsoft Internet Explorer 5.5 e 6.0 o Netscape Navigator 7.0).

HP Web Jetadmin dispone delle seguenti funzioni:

- Interfaccia utente orientata alle operazioni che rende disponibili viste configurabili, riducendo notevolmente i tempi di gestione della rete.
- Profili utente personalizzabili che consentono agli amministratori di rete di includere solo la funzione visualizzata o utilizzata.
- Possibilità di inoltrare a diverse persone la notifica immediata tramite posta elettronica relativa ai guasti hardware, ai materiali di consumo in esaurimento e ad altri problemi.
- Installazione e gestione remota mediante il semplice utilizzo di un browser Web standard.

- Funzione di ricerca automatica avanzata che consente di individuare le periferiche collegate in rete, evitando di dover inserire ciascuna stampante manualmente in un database.
- Integrazione semplice con i pacchetti di gestione aziendale.
- Individuazione rapida delle periferiche in base a parametri specifici, ad esempio indirizzo IP, capacità di stampa a colori e nome del modello.
- Semplicità di organizzazione delle periferiche in gruppi logici, con l'uso di mappe virtuali dell'ufficio per semplificarne l'individuazione.
- Gestisce e configura più stampanti contemporaneamente.

Per informazioni aggiornate su HP Web Jetadmin, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/webjetadmin.

UNIX

Installazione stampante HP Jetdirect per UNIX è un'utility di installazione delle stampanti semplice da utilizzare per reti HP-UX e Solaris, che può essere scaricata dal sito Web dell'assistenza clienti HP in linea, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/net_printing.

Utility

La stampante serie HP Color LaserJet 4650 è dotata di diverse utility che facilitano il controllo e la gestione della stampante su una rete.

Server Web incorporato

Questa stampante è dotata di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni sulle attività della stampante e della rete. Un server Web fornisce un ambiente per l'esecuzione di programmi Web così come un sistema operativo, ad esempio Windows, fornisce un ambiente per l'esecuzione dei programmi sul computer. L'output di questi programmi può essere visualizzato mediante un browser Web, come Microsoft Internet Explorer o Netscape Navigator.

Un server Web è definito "incorporato" quando risiede su una periferica hardware (come una stampante) o nel firmware anziché essere disponibile sotto forma di software caricato su un server di rete.

In tal modo, il server Web incorporato fornisce un'interfaccia con la stampante alla quale può accedere qualsiasi utente che disponga di un computer collegato in rete e di un browser Web. Non è previsto alcun software da installare o configurare. Per ulteriori informazioni sul server Web incorporato HP, consultare la *Embedded Web Server User Guide (Guida dell'utente al server Web incorporato)*. Questa guida è disponibile sul CD fornito con la stampante.

Funzioni

Il server Web incorporato HP consente di visualizzare lo stato della stampante e della scheda di rete, nonché di gestire le funzioni di stampa dal computer. Con il server Web incorporato HP è possibile effettuare le seguenti operazioni:

- visualizzare le informazioni sullo stato della stampante
- determinare la durata residua di tutti i materiali di consumo e ordinare i nuovi
- visualizzare e modificare le configurazioni dei vassoi

- visualizzare e modificare la configurazione del menu del pannello di controllo della stampante
- visualizzare e stampare le pagine interne
- ricevere la notifica degli eventi relativi alla stampante e ai materiali di consumo
- aggiungere o personalizzare i collegamenti ad altri siti Web
- selezionare la lingua di visualizzazione delle pagine del server Web incorporato
- visualizzare e modificare la configurazione di rete

Per una descrizione completa delle funzionalità del server Web incorporato, vedere Utilizzo del server Web incorporato.

Casella degli strumenti HP

La Casella degli strumenti HP è un'applicazione software che è possibile utilizzare per le seguenti attività:

- controllare lo stato della stampante
- visualizzare le informazioni per la risoluzione dei problemi
- visualizzare la documentazione in linea
- stampare pagine interne

La Casella degli strumenti HP viene visualizzata quando la stampante è direttamente collegata al computer o a una rete. Per poter utilizzare la casella degli strumenti HP, è necessario aver eseguito l'installazione completa del software.

Altri componenti e utility

Sono disponibili diverse applicazioni software per gli utenti e gli amministratori di rete Windows e Macintosh OS. Questi programmi vengono riassunti di seguito.

Windows	Macintosh OS	Amministratore di rete
• Programma di installazione del software — automatizza l'installazione del sistema di stampa • Registrazione in linea sul Web • Casella degli strumenti HP	• File di descrizione di stampante Postscript (PPD): da utilizzare con i driver Apple PostScript forniti insieme al sistema Mac OS. • Utility HP LaserJet (disponibile da Internet) — un'utility di gestione della stampante per gli utenti Mac OS • Casella degli strumenti HP (per Mac OS X v10.2 e versioni successive)	• HP Web Jetadmin: uno strumento di gestione del sistema basato sul browser. Per l'ultima versione del software HP Web Jetadmin, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/webjetadmin. • Programma di installazione della stampante HP Jetdirect per UNIX: disponibile per il download sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/net_printing.

Caratteristiche dei supporti di stampa

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare normale carta per fotocopie da 75 g/m^2. Verificare che la carta sia di buona qualità e in buone condizioni (senza tagli, strappi, imperfezioni, macchie, particelle, polvere, stropicciature, arricciature o bordi piegati).

- Per ordinare i materiali di consumo negli Stati Uniti, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/ljsupplies.
- Per ordinare i materiali di consumo nel resto del mondo, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/ghp/buyonline.html.
- Per ordinare gli accessori, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/accessories.
- Per ulteriori informazioni sui pesi e i formati dei supporti accettati, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/ljpaperguide.

Pesi e dimensioni dei supporti accettati

Formati carta del vassoio 1

Vassoio 1	Dimensioni	Peso o spessore	Capacità
Carta/cartoncino di formato standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)		60 in 200 g/m^2	100 fogli (75 g/m^2)
Formato minimo carta/cartoncino	76,2 in 127 mm	164 in 200 g/m^2	100 fogli (75 g/m^2)
Formato massimo carta/cartoncino	216 in 356 mm	164 in 200 g/m^2	100 fogli (75 g/m^2)
Carta lucida di formato standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)		75 in 105 g/m^2	Altezza massima del pacco: 10 mm
Formato minimo carta lucida	76,2 in 127 mm	75 in 200 g/m^2	Altezza massima del pacco: 10 mm
Formato massimo carta lucida	216 in 356 mm	75 in 200 g/m^2	Altezza massima del pacco: 10 mm
Carta lucida pesante	216 in 356 mm	106 in 120 g/m^2	Altezza massima del pacco: 10 mm
Lucidi di formato standard (Letter/A4)		0,13 in 0,13 mm di spessore	60 fogli
Carta robusta per stampante HP standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)		0,13 in 0,13 mm di spessore	Altezza massima del pacco: 10 mm

Formati carta del vassoio 1 (continua)

Vassoio 1	Dimensioni	Peso o spessore	Capacità
Formato minimo carta robusta per stampante HP	76,2 in 127 mm	0,13 in 0,13 mm di spessore	Altezza massima del pacco: 10 mm
Formato massimo carta robusta per stampante HP	216 in 356 mm	0,13 in 0,13 mm di spessore	Altezza massima del pacco: 10 mm
Formato minimo carta extra-lucida per stampanti HP Laser	216 in 279 mm	120 in 120 g/m^2	200 fogli
Formato massimo carta extra-lucida per stampanti HP laser	279 in 432 mm	120 in 120 g/m^2	200 fogli
Busta (Com 10, Monarch, C5, DL, B5)		105 in 105 g/m^2	20 buste
Etichetta formato standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)		60 in 163 g/m^2	Altezza massima del pacco: 10 mm
Formato minimo etichette	76,2 in 127 mm	60 in 163 g/m^2	Altezza massima del pacco: 10 mm
Formato massimo etichette	216 in 356 mm	60 in 163 g/m^2	Altezza massima del pacco: 10 mm

Formati supporti vassoio 2 e vassoi 3 e 4 opzionali[1]

Vassoio 2, vassoio 3 e vassoio 4 opzionale	Dimensioni	Peso o spessore	Capacità
Formato Letter standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)		60 in 105 g/m^2	500 fogli (75 g/m^2)
Formato minimo carta	148 in 210 mm	60 in 105 g/m^2	500 fogli (75 g/m^2)
Formato massimo carta	216 in 356 mm	60 in 105 g/m^2	500 fogli (75 g/m^2)
Carta lucida di formato standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)		75 in 120 g/m^2	200 fogli
Formato minimo carta lucida	182 in 210 mm	75 in 120 g/m^2	200 fogli
Formato massimo carta lucida	216 in 356 mm	75 in 120 g/m^2	200 fogli

Formati supporti vassoio 2 e vassoi 3 e 4 opzionali[1] (continua)

Vassoio 2, vassoio 3 e vassoio 4 opzionale	Dimensioni	Peso o spessore	Capacità
Etichetta formato standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)		60 in 105 g/m^2	Altezza massima del pacco: 50 mm
Formato minimo etichette	182 in 210 mm	75 in 120 g/m^2	Altezza massima del pacco: 50 mm
Formato massimo etichette	216 in 356 mm	75 in 120 g/m^2	Altezza massima del pacco: 50 mm
Lucidi (Letter, A4)		0,13 in 0,13 mm di spessore	100 fogli (0,13 mm di spessore)
Carta robusta per stampante HP standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)		0,13 in 0,13 mm di spessore	Altezza massima del pacco: 10 mm
Formato minimo carta robusta per stampante HP	76,2 in 127 mm	0,13 in 0,13 mm di spessore	Altezza massima del pacco: 10 mm

[1] I vassoi 2, 3 e 4 utilizzano un formato personalizzato specifico per B5 ISO. Questi vassoi non supportano tutte le dimensioni personalizzate accettate dal vassoio 1.

Stampa fronte/retro automatica (stampa su due facciate)

Stampa fronte/retro automatica	Dimensioni	Peso o spessore	Capacità
Supporti formato standard (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5)		60 in 105 g/m^2	200 fogli

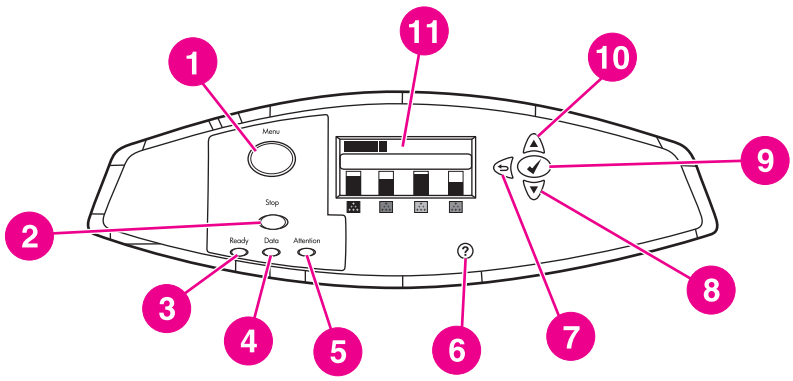
2 Pannello di controllo

Questo capitolo contiene informazioni relative al pannello di controllo della stampante che consente di gestire le funzioni della stampante e di ottenere informazioni sulla periferica e sui processi di stampa. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- Introduzione
- Pulsanti del pannello di controllo
- Interpretazione delle spie del pannello di controllo
- Menu del pannello di controllo
- Gerarchia dei menu
- Recupera lavoro, menu
- Informazioni, menu
- Menu gestione carta
- Menu Configura periferica
- Diagnostica, menu
- Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo
- Uso del pannello di controllo della stampante in ambienti condivisi

Introduzione

Il pannello di controllo consente di gestire le funzioni della stampante e di ottenere informazioni sulla periferica e sui processi di stampa. Nel display del pannello di controllo vengono visualizzate informazioni grafiche sullo stato della stampante e dei materiali di consumo, le quali rendono l'identificazione e la risoluzione dei problemi particolarmente semplice.



Pulsanti e spie del pannello di controllo

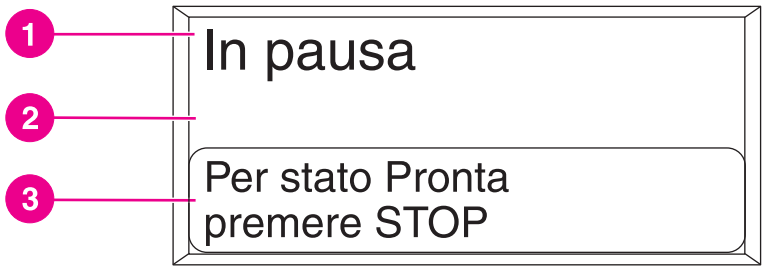
1 Pulsante MENU
2 Pulsante STOP
3 Spia PRONTO PER LA STAMPA
4 Spia DATI
5 Spia ATTENZIONE
6 Pulsante GUIDA (?)
7 Pulsante INDIETRO/ESCI (⮌)
8 Pulsante FRECCIA GIÙ (▼)
9 Pulsante SELEZIONA (✔)
10 Pulsante FRECCIA SU (▲)
11 Display

Le informazioni vengono indicate mediante il display e le spie disponibili sul lato inferiore sinistro del pannello di controllo. Le spie Pronto per la stampa, Dati e Attenzione forniscono informazioni immediate sullo stato della stampante e notificano l'utente circa eventuali problemi di stampa. Oltre a informazioni più complete sullo stato della stampante, sul display vengono visualizzati i menu, le informazioni di aiuto, le animazioni e i messaggi di errore.

Display

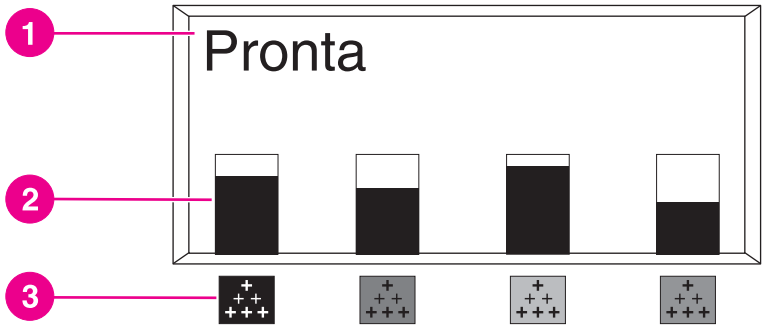
Sul display della stampante vengono visualizzate informazioni complete e immediate relative alla stampante e ai processi di stampa. Le immagini grafiche consentono di individuare il livello dei materiali di consumo, il punto in cui è avvenuto un inceppamento della carta e lo stato dei processi. I menu consentono di accedere alle funzioni della stampante e di ottenere informazioni più dettagliate.

Nella schermata di livello superiore del display sono disponibili le tre seguenti aree:



Display stampante

1 Area dei messaggi
2 Area dei messaggi
3 Area dei prompt



Display stampante

1 Area dei messaggi
2 Indicatore del livello dei materiali di consumo
3 I colori delle cartucce di stampa sono indicati da sinistra a destra: nero, magenta, giallo e ciano

Nelle aree dei messaggi e dei prompt vengono indicati lo stato della stampante e le possibili azioni da eseguire.

L'indicatore del livello dei materiali d'uso indica il livello di consumo delle cartucce di stampa del nero, del magenta, del giallo e del ciano. Quando non si conosce il livello di consumo della cartuccia, non viene visualizzato il livello, bensì un punto di domanda (?). Tale caso può verificarsi nelle seguenti circostanze:

- cartucce mancanti
- cartucce non posizionate correttamente
- cartucce che generano un errore
- cartucce non HP

L'indicatore dei materiali di consumo viene visualizzato quando la stampante mostra lo stato **Pronta** senza avvertenze. Viene visualizzato anche quando la stampante mostra un'avvertenza o un messaggio di errore relativo alla cartuccia di stampa o a diversi materiali di consumo.

Accesso al pannello di controllo mediante un computer

È possibile accedere al pannello di controllo della stampante mediante un computer, utilizzando la pagina Impostazioni del server Web incorporato.

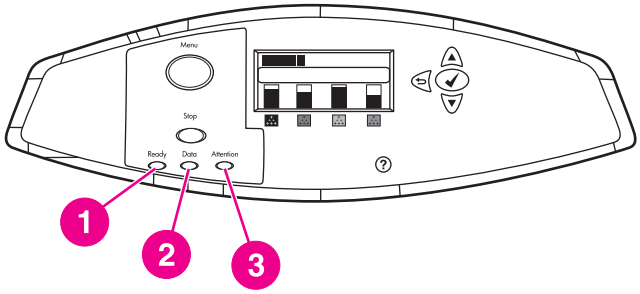
Le informazioni visualizzate sul computer corrispondono a quelle del pannello di controllo. È possibile utilizzare il computer per eseguire le stesse funzioni disponibili mediante il pannello di controllo, ad esempio è possibile verificare lo stato dei materiali di consumo, visualizzare i messaggi o modificare la configurazione dei vassoi. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Utilizzo del server Web incorporato.

Pulsanti del pannello di controllo

I pulsanti del pannello di controllo consentono di eseguire le funzioni della stampante, selezionare gli elementi dei menu desiderati ed eseguire le operazioni appropriate agli eventuali messaggi visualizzati sul display.

Nome del pulsante	Funzione
✔ SELEZIONA	Consente di effettuare una selezione e di riprendere la stampa dopo un errore di recupero.
▲ FRECCIA SU ▼ FRECCIA GIÙ	Consentono di spostarsi tra i menu e il testo e di aumentare o ridurre i valori degli elementi numerici visualizzati nel display.
⮌ FRECCIA INDIETRO/ESCI	Consente di spostarsi indietro per selezionare i menu nidificati o di uscire dai menu o dalla Guida.
MENU	Consente di accedere e di uscire dai menu.
STOP	Consente di mettere in pausa il processo corrente e fornisce opzioni di ripresa della stampa. Consente, inoltre, di annullare il processo corrente.
? GUIDA	Consente di visualizzare informazioni grafiche animate e dettagliate sui messaggi o i menu della stampante.

Interpretazione delle spie del pannello di controllo



Spie del pannello di controllo

1 PRONTO PER LA STAMPA
2 DATI
3 ATTENZIONE

Indicatore	Accesa	Spenta	Lampeggiante
PRONTO PER LA STAMPA (verde)	La stampante è in linea (può accettare ed elaborare i dati).	La stampante non è in linea o spenta.	La stampante sta cercando di interrompere la stampa e di non essere in linea.
DATI (verde)	Nella stampante sono presenti dati elaborati, ma sono necessari altri dati per completare il processo.	Non è in corso alcuna operazione di elaborazione o ricezione di dati.	È in corso un'operazione di elaborazione o ricezione di dati.
ATTENZIONE (giallo)	Si è verificato un errore critico: la stampante richiede un intervento.	Non è necessario alcun intervento.	Si è verificato un errore: la stampante richiede un intervento.

Menu del pannello di controllo

È possibile eseguire la maggior parte delle operazioni di stampa più frequenti dal computer, mediante il driver per la stampante o l'applicazione software. Questo è il metodo più comodo per controllare la stampante: le impostazioni definite in questo modo avranno la precedenza su quelle del pannello di controllo. Vedere i file della Guida associati al software; per maggiori informazioni su come accedere al driver per la stampante, vedere Software della stampante.

È anche possibile controllare la stampante modificando le impostazioni nel pannello di controllo. Mediante il pannello di controllo è possibile accedere alle funzioni di stampa non supportate dal driver della stampante o dall'applicazione software. Utilizzare il pannello di controllo per configurare i vassoi per il formato e il tipo di carta desiderato.

Informazioni introduttive di base

- Aprire i menu e selezionare gli elementi desiderati premendo il pulsante MENU.
- Utilizzare le frecce in alto e in basso (▲▼) per spostarsi tra i menu. Le frecce in alto e in basso consentono inoltre di aumentare e ridurre i valori numerici selezionati. Tenere premuta la freccia Su o Giù per scorrere più velocemente.
- Il pulsante freccia Indietro (⮌) consente di tornare alle selezioni dei menu precedenti e di selezionare i valori numerici durante la configurazione della stampante.
- Uscire dai menu premendo MENU.
- Se non si preme nessun tasto per un intervallo di 60 secondi, viene ripristinato lo stato **Pronta** per la stampante.
- Un simbolo a forma di lucchetto, visualizzato accanto a un elemento del menu, indica che è necessario inserire un codice PIN per utilizzare l'elemento in questione. In genere, tale codice viene assegnato dall'amministratore della rete.

Gerarchia dei menu

Le tabelle riportate di seguito elencano le gerarchie di ciascun menu.

Accesso ai menu

Premere MENU per accedere ai **MENU**.

Premere ▲ o ▼ per individuare gli elenchi.

Premere ✔ per selezionare l'opzione appropriata.

MENU	**RECUPERA PROCESSO** **Informazioni** **GESTIONE CARTA** **Configura periferica** **DIAGNOSTICA** **SERVIZIO**

Menu Recupera lavoro

Per ulteriori informazioni, vedere Recupera lavoro, menu.

RECUPERA PROCESSO	**STAMPA ELENCO PROCESSI MEMORIZZATI** Viene visualizzato un elenco dei processi memorizzati **NESSUN PROCESSO MEMORIZZATO**

Menu Informazioni

Per ulteriori informazioni, vedere Informazioni, menu.

Informazioni	**STAMPA MAPPA MENU** **STAMPA CONFIGURAZIONE** **STAMPA PAGINA DI STATO MATERIALE.** **STATO MATERIALI** **STAMPA PAGINA CONSUMI** **STAMPA PAGINA DIMOSTRATIVA** **STAMPA ESEMPI RGB** **STAMPA ESEMPI CMYK** **STAMPA DIRECTORY FILE** **STAMPA ELENCO FONT PCL** **STAMPA ELENCO FONT PS**

Menu Gestione carta

Per ulteriori informazioni, vedere Menu gestione carta.

GESTIONE CARTA	**FORMATO VASSOIO 1** **TIPO VASSOIO 1** **Vassoio <N> Formato** N = 2, 3 o 4 **Vassoio <N> Tipo** N = 2, 3 o 4

Menu configura periferica

Per ulteriori informazioni, vedere Menu Configura periferica e Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo.

Configura periferica	**STAMPA**	**COPIE** **Formato predefinito carta:** **FORMATO CARTA PERSON. PREDEF.** **FRONTE-RETRO** **RILEGATURA DUPLEX** **IMPONI A4/LETTERA** **ALIMENTAZIONE MANUALE** **FONT COURIER** **A4 GRANDE** **STAMPA ERRORI PS** **PCL**

	QUALITÀ DI STAMPA	**REGOLA COLORE** **IMPOSTA REGISTRAZIONE** **MODALITÀ STAMPA** **OTTIMIZZA** **CALIBRAZIONE VELOCE ORA** **CALIBRAZIONE COMPLETA** **COLOR RET**
	IMPOSTAZIONE SISTEMA	**LIMITE MEMORIA PROCESSO** **TIMEOUT MEMORIZ. PROCESSO** **MOSTRA INDIRIZZO** **VELOCITÀ/COSTI OTTIMALI** **FUNZIONAMENTO CASSETTO** **TEMPO POWERSAVE** **LINGUAGGIO STAMPANTE** **NOTIFICHE CANCELLABILI** **CONTINUA AUTOMATICAMENTE** **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO** **COLORE ESAURITO** **ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO** **DISCO RAM** **Lingua**
	I/O	**TIMEOUT I/O** **INPUT PARALLELO** **EIO X JETDIRECT** (dove **X** =1, 2 o 3).
	RIPRISTINA	**RIPRISTINA IMP. DI FABBRICA** **POWERSAVE** **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**

Menu diagnostica

Per ulteriori informazioni, vedere Diagnostica, menu.

DIAGNOSTICA	**STAMPA LOG EVENTI** **MOSTRA LOG EVENTI** **RISOLUZ. PROBLEMI QUALITÀ STAMPA** **DISATTIVA CONTR. CARTUCCIA** **SENSORI PERCORSO CARTA** **TEST PERCORSO CARTA** **TEST SENSORE MANUALE** **TEST COMPONENTI** **TEST INTERRUZIONE STAMPA**

Recupera lavoro, menu

Il menu Recupera lavoro consente di visualizzare elenchi di tutti i processi memorizzati.

Elemento del menu	Descrizione
STAMPA ELENCO PROCESSI MEMORIZZATI	Stampa una pagina in cui sono elencati tutti i processi memorizzati sulla stampante.
Viene visualizzato un elenco dei processi memorizzati per ciascun utente.	Viene elencato ciascun utente che presenta processi memorizzati sulla stampante. Il numero tra parentesi indica la quantità di processi memorizzati da un utente.
NESSUN PROCESSO MEMORIZZATO	Se non sono presenti lavori memorizzati, in luogo dell'elenco viene visualizzato questo messaggio.

Informazioni, menu

Utilizzare il menu Informazioni per accedere e stampare informazioni specifiche sulla stampante.

Elemento del menu	Descrizione
STAMPA MAPPA MENU	Consente di stampare la mappa dei menu del pannello di controllo, nella quale vengono indicati il layout e le impostazioni correnti degli elementi dei menu del pannello di controllo. Vedere Pagine di informazioni sulla stampante.
STAMPA CONFIGURAZIONE	Stampa la pagina di configurazione della stampante.
STAMPA PAGINA DI STATO MATERIALE.	Consente di stampare le informazioni relative alla durata rimanente dei materiali di consumo, consente inoltre di visualizzare le statistiche sul numero totale delle pagine e dei processi elaborati, nonché le informazioni sulla data di produzione delle cartucce di stampa, sul numero di serie, sul numero di pagine e sulla manutenzione.
STATO MATERIALI	Consente di visualizzare lo stato dei materiali di consumo in un elenco scorrevole.
STAMPA PAGINA CONSUMI	Consente di stampare il numero dei supporti di stampa, indipendentemente dal formato, che sono passati attraverso la stampante; oltre alle informazioni sul tipo di stampa eseguito su ciascun supporto (simplex, fronte/retro, monocromatica o a colori), viene indicato il numero di pagine.
STAMPA PAGINA DIMOSTRATIVA	Stampa una pagina dimostrativa.
STAMPA ESEMPI RGB	Stampa campioni del colore per i diversi valori RGB. I campioni fungono da guida per i corrispondenti colori sulla stampante HP Color LaserJet 4650.
STAMPA ESEMPI CMYK	Stampa campioni del colore per i diversi valori CMYK. I campioni fungono da guida per i corrispondenti colori sulla stampante HP Color LaserJet 4650.
STAMPA DIRECTORY FILE	Consente di stampare il nome e la directory dei file memorizzati nella stampante su un disco rigido opzionale.
STAMPA ELENCO FONT PCL	Consente di stampare i font PCL disponibili.
STAMPA ELENCO FONT PS	Consente di stampare i font PS (PostScript emulato) disponibili.

Menu gestione carta

Il menu di gestione della carta consente di configurare i vassoi di entrata in base al formato e al tipo. È necessario configurare correttamente i vassoi mediante questo menu, prima di eseguire la stampa per la prima volta.

Nota

Gli utenti che hanno utilizzato altri modelli di stampanti HP LaserJet dovrebbero essere in grado di configurare la modalità Primo o Cassetto per il vassoio 1. Sulle stampanti della serie HP Color LaserJet 4650, l'impostazione del formato del vassoio 1 e del tipo su **QUALS. FORMATO** equivale alla prima modalità. L'impostazione del formato o del tipo per il vassoio 1 su un'impostazione diversa da **QUALS. FORMATO** equivale alla modalità Cassetto.

Elemento del menu	Valore	Descrizione
FORMATO VASSOIO 1	Viene visualizzato un elenco dei formati disponibili.	Consente di configurare il formato del supporto per il vassoio 1. Il valore predefinito è **QUALSIASI FORMATO**. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati per un elenco completo dei formati disponibili.
TIPO VASSOIO 1	Viene visualizzato un elenco dei tipi disponibili.	Consente di configurare il tipo di supporto per il vassoio 1. Il valore predefinito è **QUALS.TIPO**. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati per un elenco completo dei tipi disponibili.
Vassoio <N> Formato N = 2, 3 o 4	Viene visualizzato un elenco dei formati disponibili.	Consente di configurare il formato del supporto per il vassoio 2, 3 o 4. Per impostazione predefinita, viene selezionato il formato rilevato dalle guide del vassoio. Per selezionare un formato personalizzato, spostare l'interruttore del vassoio su Personalizzato. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati per un elenco completo dei formati disponibili.
Vassoio <N> Tipo N = 2, 3 o 4	Viene visualizzato un elenco dei tipi disponibili.	Consente di configurare il tipo di supporto di stampa per i vassoi 2, 3 o 4. Il valore predefinito è **NORMALE**. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati per un elenco completo dei tipi disponibili.

Menu Configura periferica

Il menu di configurazione della periferica consente di modificare le impostazioni di stampa predefinite della stampante, regolare la qualità di stampa, modificare la configurazione del sistema e le opzioni I/O, nonché ripristinare le impostazioni predefinite.

Printing menu

Queste impostazioni vengono applicate solo ai processi per i quali le proprietà non vengono individuate. Per la maggior parte dei processi, vengono individuate tutte le proprietà, le quali si sovrappongono ai valori impostati in questo menu, che consente anche di impostare il formato e il tipo di supporto predefiniti.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
COPIE	**1-32000**	Consente di impostare il numero di copie predefinito. Il numero predefinito è **1**.
Formato predefinito carta:	Viene visualizzato un elenco dei formati disponibili.	Consente di impostare il formato del supporto predefinito.
FORMATO CARTA PERSON. PREDEF.	**UNITÀ DI MISURA** **DIMENSIONE X** **DIMENSIONE Y**	Consente di impostare il formato predefinito per i processi senza dimensioni.
FRONTE-RETRO	**OFF** **ON**	Consente di attivare o disattivare la stampa fronte/retro (su due facciate) nei modelli che dispongono di tale funzione. Il valore predefinito è **OFF**.
RILEGATURA DUPLEX	**LATO LUNGO** **LATO CORTO**	Questo elemento viene visualizzato soltanto se la stampante dispone di un'unità fronte/retro e se **FRONTE-RETRO** è impostato su **ON**. In tal modo, è possibile scegliere il lato della carta da utilizzare per i processi fronte/retro con rilegatura.
IMPONI A4/LETTERA	**NO** **SÌ**	Consente di impostare la stampante in modo da stampare un processo in formato A4 su carta formato Letter, nel caso in cui la carta A4 non sia disponibile. Il valore predefinito è **NO**.
ALIMENTAZIONE MANUALE	**OFF** **ON**	Consente di alimentare manualmente il supporto desiderato. Il valore predefinito è **OFF**.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
FONT COURIER	**NORMALE** **SCURO**	Consente di selezionare una versione del font Courier. Il valore predefinito è **NORMALE**.
A4 GRANDE	**NO** **SÌ**	Consente di modificare l'area di stampa della carta in formato A4, in modo da poter stampare su un'unica riga 80 caratteri con spaziatura 10. Il valore predefinito è **NO**.
STAMPA ERRORI PS	**OFF** **ON**	Consente di impostare la stampa delle pagine degli errori PS. Il valore predefinito è **OFF**.
STAMPA ERRORI PDF	**OFF** **ON**	Consente di selezionare la stampa delle pagine degli errori PDF. Il valore predefinito è **OFF**.
PCL	**LUNGHEZZA MODULO** **ORIENTAMENTO** **ORIGINE FONT** **NUMERO FONT** **PASSO FONT** **SET SIMBOLI** **AGGIUNGI CR A LF** **ELIMINARE PAGINE VUOTE**	Consente di configurare le impostazioni PCL (Printer Control Language).

Print quality menu

Questo menu consente di regolare tutti gli aspetti della qualità di stampa, inclusa la calibrazione, la registrazione e le impostazioni dei mezzitoni dei colori.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
REGOLA COLORE	**TONI CHIARI** **TONI MEDI** **TONI SCURI** **RIPRISTINA VALORI PREDEFINITI**	Consente di modificare le impostazioni dei mezzitoni di ciascun colore. Il valore predefinito per ciascun colore è **0**.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
IMPOSTA REGISTRAZIONE	**STAMPA PAGINA DI PROVA** **HTML** **REGOLA VASSOIO 1** **REGOLA VASSOIO 2** **REGOLA VASSOIO 3** **REGOLA VASSOIO 4**	Consente di impostare l'allineamento dell'immagine simplex e fronte/retro. Il valore predefinito per **HTML** è **VASSOIO 2**. Il valore predefinito per gli elementi secondari **REGOLA VASSOIO 1**, **REGOLA VASSOIO 2**, **REGOLA VASSOIO 3** e **REGOLA VASSOIO 4** è **0**.
MODALITÀ STAMPA	Viene visualizzato un elenco delle modalità disponibili.	Consente di associare ciascun tipo di supporto a una modalità di stampa specifica.
OTTIMIZZA	**RIDUCI SFONDO** **TRASFERISCI** **RIPRISTINA OTTIMIZZAZIONE**	Consente di ottimizzare determinati parametri per tutti i processi, anziché in base al tipo di supporto. Il valore predefinito per ciascun elemento è **OFF**.
CALIBRAZIONE VELOCE ORA		Esegue le calibrazioni parziali della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Calibrazione della stampante.
CALIBRAZIONE COMPLETA		Esegue tutte le calibrazioni della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Calibrazione della stampante.
COLOR RET	**OFF** **ON**	L'elemento del menu **COLOR RET** consente all'utente sia di attivare che di disattivare l'impostazione REt (Resolution Enhancement Technology) di una stampante a colori. Il valore predefinito è **ON**.

Menu di impostazione del sistema

Questo menu consente di modificare le impostazioni di configurazione predefinite della stampante, ad esempio il tempo di risparmio energetico, il linguaggio di stampa della stampante e la modalità di eliminazione degli inceppamenti.

Per ulteriori informazioni, vedere Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
LIMITE MEMORIA PROCESSO	**1-100**	Consente di impostare il limite relativo al numero massimo di processi memorizzati sul disco rigido, a livello della stampante. Il valore predefinito è **32**.
TIMEOUT MEMORIZ. PROCESSO	**OFF** **1 ORA** **4 ORE** **1 GIORNO** **1 SETTIMANA**	Consente di specificare quanto tempo si desidera che i lavori vengano mantenuti in memoria prima di eliminarli dalla coda. Il valore predefinito è **OFF**.
MOSTRA INDIRIZZO	**AUTO** **OFF**	Questo elemento determina se l'indirizzo IP della stampante viene visualizzato nel display con il messaggio **Pronta**. Se è stata installata più di una scheda EIO, l'indirizzo IP della scheda verrà visualizzato nel primo alloggiamento. Il valore predefinito è **OFF**.
VELOCITÀ/COSTI OTTIMALI	**AUTO** **PIÙ PAG. A COLORI** **PIÙ PAG. MONOCROM.**	Questa voce di menu consente di impostare la stampante per il passaggio automatico dalla modalità colore alla modalità monocromatica (bianco e nero), in modo da ottenere i livelli di prestazione più elevati e la massima durata della cartuccia di stampa. L'opzione **AUTO** ripristinerà le impostazioni di fabbrica della stampante. Il valore predefinito è **AUTO**. Selezionare **PIÙ PAG. A COLORI** se i processi di stampa sono quasi tutti a colori con un'elevata copertura della pagina. Selezionare **PIÙ PAG. MONOCROM.** se si stampano principalmente documenti monocromatici o una combinazione di processi di stampa a colori e monocromatici.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
FUNZIONAMENTO CASSETTO	**USA VASSOIO RICHIESTO** **RICHIESTA ALIMENT. MANUALE** **SUPPORTO DIFF. PS**	Consente di specificare le impostazioni relative al funzionamento del vassoio selezionato (questa impostazione consente di configurare i vassoi così come funzionavano in alcune stampanti HP di tipo precedente e di configurare il funzionamento della stampa su due facciate per la carta prestampata). Il valore predefinito per **USA VASSOIO RICHIESTO** è **IN ESCLUSIVA**. Il valore predefinito per **RICHIESTA ALIMENT. MANUALE** è **SEMPRE**. **SUPPORTO DIFF. PS** influisce sulla modalità di gestione della carta quando la stampa viene eseguita da un driver di stampa PS Adobe. **ATTIVATO** consente di utilizzare la gestione della carta HP, mentre il messaggio **Disattivati** consente di utilizzare la gestione della carta PS Adobe. Il valore predefinito è **ATTIVATO**. Per ulteriori informazioni, vedere Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo.
TEMPO POWERSAVE	**1 MINUTO** **15 MINUTI** **30 MINUTI** **60 MINUTI** **90 MINUTI** **2 ORE** **4 ORE**	Riduce il consumo di energia elettrica quando la stampante non è stata in attività per il periodo di tempo specificato in questo elemento. Il valore predefinito è **30 MINUTI**.
LINGUAGGIO STAMPANTE	**AUTO** **PDF** **PCL** **PS** **MIME**	Consente di configurare il linguaggio di stampa predefinito, impostando il cambio automatico del linguaggio, l'emulazione PCL, PDF o PostScript. Il valore predefinito è **AUTO**.
NOTIFICHE CANCELLABILI	**ON** **LAVORO**	Consente di specificare se si desidera che un messaggio di avvertenza venga cancellato mediante il pannello di controllo o all'invio di un nuovo processo. Il valore predefinito è **LAVORO**.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
CONTINUA AUTOMATICAMENTE	**OFF** **ON**	Consente di determinare il funzionamento della stampante quando viene generato un errore di continuazione automatica. Il valore predefinito è **ON**.
MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO	**INTERROMPI** **CONTINUA**	Consente di impostare le opzioni per l'indicazione sull'esaurimento dei materiali di consumo. Il valore predefinito è **CONTINUA**.
COLORE ESAURITO	**CONTINUA NERO** **INTERROMPI**	Consente di impostare il funzionamento della stampante su **COLORE ESAURITO**. Quando la cartuccia a colori è vuota e la stampante è impostata su **CONTINUA NERO** la stampa prosegue utilizzando soltanto il toner nero.
ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO	**AUTO** **OFF** **ON**	Consente di specificare se si desidera che venga di nuovo eseguita la stampa delle pagine dopo un inceppamento. Il valore predefinito è **AUTO**.
DISCO RAM	**AUTO** **OFF**	Consente di specificare il tipo di configurazione del disco RAM. Quando è impostata su **AUTO**, la stampante determina il tipo di formato disco RAM ottimale, in base alla quantità di memoria disponibile. Il valore predefinito è **AUTO**. In questo messaggio vengono indicati i modelli che presentano un disco rigido installato.
Lingua	Viene visualizzato un elenco delle lingue disponibili.	Consente di memorizzare la lingua predefinita.

Menu I/O

Questo menu consente di configurare le opzioni I/O della stampante.

Vedere Configurazione di rete.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
TIMEOUT I/O	**15 SECONDI** **Intervallo:5 -** **300 Premere ✔**	Consente di impostare il timeout I/O in secondi.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
INPUT PARALLELO	**ALTA VELOCITÀ** **FUNZIONI AVANZATE**	Consente di selezionare la velocità di comunicazione tra la porta parallela e l'host e di attivare o disattivare la comunicazione bidirezionale parallela. Il valore predefinito per **ALTA VELOCITÀ** è **SÌ**. Il valore predefinito per **FUNZIONI AVANZATE** è **ON**
EIO X (dove **X** =1, 2 o 3).	I valori possono variare. Di seguito alcuni esempi dei possibili valori: **NOVELL** **DLC/LLC** **IPX/SPX** **TCP/IP** **APPLETALK**	Consente di configurare le periferiche EIO installate nell'alloggiamento 1, 2 o 3.

Ripristina, menu

Il menu di reimpostazione consente di ripristinare le impostazioni predefinite della stampante, disattivare e attivare la funzione Risparmio energetico e aggiornare la stampante in seguito all'installazione di nuovi materiali di consumo.

Elemento del menu	Valori	Descrizione
RIPRISTINA IMP. DI FABBRICA	None.	Consente di azzerare il buffer di pagina, rimuovere tutti i dati relativi al linguaggio di stampa con scadenza, reimpostare l'ambiente di stampa e ripristinare i valori predefiniti di fabbrica.
POWERSAVE	**OFF** **ON**	Consente di attivare e disattivare la funzione Risparmio energetico. Il valore predefinito è **ON**.
RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO	**NUOVO KIT DI TRASFERIMENTO** **NUOVO KIT UNITÀ FUSORE**	Consente di indicare alla stampante che è stato installato un nuovo kit di trasferimento o del fusore.

Diagnostica, menu

Il menu di diagnostica consente di eseguire alcuni test per l'individuazione dei problemi relativi alla stampante e di identificare la soluzione appropriata.

Elemento del menu	Descrizione
STAMPA LOG EVENTI	Consente di stampare un registro degli eventi in cui vengono visualizzate le ultime 50 voci del registro degli eventi della stampante, a partire dalla più recente.
MOSTRA LOG EVENTI	Consente di visualizzare gli ultimi 50 eventi sul display del pannello di controllo, a partire dal più recente.
DISATTIVA CONTR. CARTUCCIA	Consente di rimuovere una cartuccia di stampa per determinare la cartuccia da cui dipende il problema.
Percorso carta TEST SENSORE MANUALE	Consente di eseguire un test su ciascuno dei sensori della stampante per stabilire se funzionano correttamente e visualizza lo stato di ciascun sensore.
TEST PERCORSO CARTA	Consente di eseguire il test delle funzioni di gestione della carta della stampante, ad esempio la configurazione dei vassoi.
TEST SENSORE MANUALE	Consente di eseguire un test per stabilire se i sensori del percorso della carta funzionano correttamente.
TEST COMPONENTI	Consente di attivare ciascun componente singolarmente, al fine di individuare eventuali rumori, fuoriuscite e altri problemi hardware.

Elemento del menu	Descrizione
TEST INTERRUZIONE STAMPA	Consente di individuare in modo più preciso i problemi relativi alla qualità di stampa, interrompendo la stampante durante il ciclo di stampa. L'interruzione della stampante durante il ciclo di stampa consente di visualizzare il punto di inizio della riduzione della qualità dell'immagine. L'interruzione della stampante durante il ciclo di stampa crea un inceppamento che può essere necessario rimuovere manualmente. Questo test deve essere eseguito da un rappresentante dell'assistenza.
TEST BANDA COLORE (Modelli HP Color LaserJet 4650)	Utilizzare questo elemento per stampare una pagina di test a bande di colore per individuare i cali dell'alta tensione dell'alimentazione.

Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo

Dal pannello di controllo è possibile apportare modifiche alle impostazioni predefinite di configurazione della stampante, quali il tipo e il formato del supporto, la funzione di eliminazione degli inceppamenti e il linguaggio di stampa.

È possibile accedere al pannello di controllo della stampante anche mediante un computer, utilizzando la pagina Impostazioni del server Web incorporato. Le informazioni visualizzate sul computer corrispondono a quelle del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Utilizzo del server Web incorporato.

ATTENZIONE Le impostazioni di configurazione devono essere modificate raramente. La Hewlett-Packard consiglia di far eseguire queste modifiche solo all'amministratore del sistema.

Limite memoria lavoro

Questa opzione consente di impostare il limite relativo al numero massimo di processi memorizzati sul disco rigido, a livello della stampante. Il numero massimo consentito è 100 e il valore predefinito è 32.

Per impostare il limite di memoria lavoro

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ✔ per selezionare **LIMITE MEMORIA PROCESSO**.
7. Premere ▲ o ▼ per modificare il valore.
8. Premere ✔ per impostare il valore.
9. Premere MENU.

Timeout memorizz. processo

Questa opzione consente di specificare per quanto tempo si desidera che i lavori vengano mantenuti in memoria prima di eliminarli dalla coda. L'impostazione predefinita per questa opzione è **OFF**; le altre impostazioni disponibili sono **1 ORA**, **4 ORE**, **1 GIORNO** e **1 SETTIMANA**.

Per impostare il timeout di memorizzazione del processo

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **TIMEOUT MEMORIZ. PROCESSO**.
7. Premere ✔ per selezionare **TIMEOUT MEMORIZ. PROCESSO**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare il periodo di tempo appropriato.
9. Premere ✔ per impostare il periodo di tempo.
10. Premere MENU.

Mostra indirizzo

Questo elemento determina se l'indirizzo IP della stampante viene visualizzato nel display con il messaggio **Pronta**. Se è stata installata più di una scheda EIO, l'indirizzo IP della scheda installata verrà visualizzato nel primo alloggiamento.

Per mostrare l'indirizzo IP

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **MOSTRA INDIRIZZO**.
7. Premere ✔ per selezionare **MOSTRA INDIRIZZO**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'opzione desiderata.
9. Premere ✔ per selezionare l'opzione.
10. Premere MENU.

Combinazione colori/monocromatico

Consente di configurare le impostazioni della stampante per ottimizzare le prestazioni della stampante e della cartuccia per l'ambiente di stampa. Se la stampante viene principalmente utilizzata per la stampa in nero (oltre due terzi delle pagine sono soltanto in nero), modificare le impostazioni della stampante su **PIÙ PAG. MONOCROM.**. Se la stampante viene principalmente utilizzata per la stampa a colori, modificare le impostazioni della stampante su **PIÙ PAG. A COLORI**. Se la stampante viene utilizzata sia per processi di stampa a colori che processi di stampa solo in nero, si consiglia di utilizzare l'impostazione predefinita della stampante **AUTO**. Per stabilire la percentuale delle pagine a colori, stampare una pagina di configurazione. Vedere Pagine di informazioni sulla stampante per informazioni su come stampare una pagina di configurazione. La pagina di configurazione mostra il numero totale di pagine stampate e il numero delle pagine a colori stampate. Per stabilire la percentuale delle pagine a colori stampate, dividere la quantità delle pagine a colori per il totale delle pagine.

Per impostare una Combinazione colori/monocromatico

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **VELOCITÀ/COSTI OTTIMALI**.
7. Premere ✔ per selezionare **VELOCITÀ/COSTI OTTIMALI**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'opzione desiderata.
9. Premere ✔ per selezionare l'opzione.
10. Premere MENU.

Opzioni per il funzionamento del vassoio

Il funzionamento dei vassoi prevede tre opzioni definite dall'utente:

- **USA VASSOIO RICHIESTO**. Se si seleziona **IN ESCLUSIVA**, la stampante non selezionerà automaticamente un altro vassoio quando è stato indicato di utilizzare un vassoio specifico. La selezione di **PRIMA** consente alla stampante di utilizzare il secondo vassoio, se il vassoio specificato è vuoto o non corrisponde alle impostazioni specificate per il processo di stampa. **IN ESCLUSIVA** è l'impostazione predefinita.
- **Alimentazione manuale**. Se si seleziona il valore predefinito **SEMPRE**, verrà sempre visualizzato un messaggio di conferma prima dell'estrazione della carta dal vassoio 1 (vassoio multifunzione). Se si seleziona **SOLO SE CARICATO**, verrà visualizzato un messaggio di conferma solo se il vassoio 1 (vassoio multifunzione) è vuoto.
- **SUPPORTO DIFF. PS**. L'impostazione varia in base al funzionamento dei driver PostScript non HP con la periferica. Non è necessario modificare questa impostazione se si utilizzano i driver forniti da HP. Se impostata su **ATTIVATO**, i driver PostScript non HP utilizzeranno il metodo di selezione del vassoio HP proprio come i driver HP. Se impostata su **Disattivati**, alcuni driver PostScript non HP utilizzeranno il metodo di selezione del vassoio PostScript anziché il metodo HP.

Per impostare la stampante in modo che utilizzi il vassoio richiesto

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✓ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✓ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **FUNZIONAMENTO CASSETTO**.
7. Premere ✓ per selezionare **FUNZIONAMENTO CASSETTO**.
8. Premere ✓ per selezionare **USA VASSOIO RICHIESTO**.
9. Premere ▲ o ▼ per selezionare **IN ESCLUSIVA** o **PRIMA**.
10. Premere ✓ per impostare il funzionamento.
11. Premere MENU.

Per impostare la richiesta di alimentazione manuale

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✓ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✓ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **FUNZIONAMENTO CASSETTO**.
7. Premere ✓ per selezionare **FUNZIONAMENTO CASSETTO**.
8. Premere ▼ per evidenziare **RICHIESTA ALIMENT. MANUALE**.
9. Premere ✓ per selezionare **RICHIESTA ALIMENT. MANUALE**.
10. Premere ▲ o ▼ per selezionare **SEMPRE** o **SOLO SE CARICATO**.
11. Premere ✓ per impostare il funzionamento.
12. Premere MENU.

Per configurare l'impostazione predefinita della stampante per i supporti di rinvio PS

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✓ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✓ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **FUNZIONAMENTO CASSETTO**.
7. Premere ✓ per selezionare **FUNZIONAMENTO CASSETTO**.
8. Premere ✓ per selezionare **SUPPORTO DIFF. PS**.
9. Premere o selezionare **ATTIVATO** o **Disattivati**.
10. Premere ✓ per impostare il funzionamento.
11. Premere MENU.

Tempo risparmio energetico

La funzione regolabile Tempo risparmio energetico riduce il consumo energetico quando la stampante rimane inattiva per molto tempo. È possibile impostare il periodo di tempo che trascorre prima dell'attivazione della funzione Risparmio energetico su **1 MINUTO**, **15 MINUTI**, **30 MINUTI**, **60 MINUTI**, **90 MINUTI**, **2 ORE** o su **4 ORE**. L'impostazione predefinita è **30 MINUTI**.

Nota Quando la stampante è in modalità di risparmio energetico, il display viene oscurato. La modalità di risparmio energetico non incide sul tempo di riscaldamento della stampante.

Per impostare la modalità di risparmio energetico

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✓ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✓ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **TEMPO POWERSAVE**.
7. Premere ✓ per selezionare **TEMPO POWERSAVE**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare il periodo di tempo appropriato.
9. Premere ✓ per impostare il periodo di tempo.
10. Premere MENU.

Per attivare/disattivare la modalità di risparmio energetico

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **RIPRISTINA**.
5. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **POWERSAVE**.
7. Premere ✔ per selezionare **POWERSAVE**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare **ON** o **OFF**.
9. Premere ✔ per impostare la selezione effettuata.
10. Premere MENU.

Personality

Questa stampante è dotata della selezione automatica del linguaggio. **AUTO** è il valore predefinito.

- Nella modalità **AUTO**, la stampante rileva automaticamente il tipo di processo richiesto e seleziona il linguaggio di stampa di conseguenza.
- **PDF** configura la stampante per la stampa dei file PDF.
- **PCL** consente di configurare la stampante in modo che utilizzi il linguaggio di controllo stampante PCL.
- **PS** consente di configurare la stampante in modo che utilizzi l'emulazione PostScript.
- **MIME** configura la stampante per l'utilizzo con periferiche palmari quali telefoni cellulari e PDA (Personal Digital Assistant).

Per impostare il linguaggio di stampa

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **LINGUAGGIO STAMPANTE**.
7. Premere ✔ per selezionare **LINGUAGGIO STAMPANTE**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare il linguaggio di stampa appropriato (**AUTO**, **PCL**, **PCL**).
9. Premere ✔ per impostare il linguaggio di stampa.
10. Premere MENU.

Avvisi cancellabili

Questa opzione consente di determinare il tempo di visualizzazione degli avvisi cancellabili del pannello di controllo mediante la selezione delle impostazioni **ON** o **LAVORO**. Il valore predefinito è **LAVORO**.

- **ON** consente di visualizzare gli avvisi cancellabili fino a quando non si preme ✔.
- **LAVORO** consente di visualizzare gli avvisi cancellabili fino alla fine del processo nel quale sono stati generati.

Per impostare gli avvisi cancellabili

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **NOTIFICHE CANCELLABILI**.
7. Premere ✔ per selezionare **NOTIFICHE CANCELLABILI**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata.
9. Premere ✔ per impostare la selezione effettuata.
10. Premere MENU.

Continua automaticamente

È possibile determinare il funzionamento della stampante quando il sistema genera un errore di continuazione automatica. **ON** è l'impostazione predefinita.

- **ON** determina la visualizzazione di un messaggio di errore per dieci secondi prima della continuazione automatica della stampa.
- **OFF** determina l'interruzione della stampa ogni volta che viene visualizzato un messaggio di errore e fino a quando non si preme ✔.

Per impostare la continuazione automatica

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **CONTINUA AUTOMATICAMENTE**.
7. Premere ✔ per selezionare **CONTINUA AUTOMATICAMENTE**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata.
9. Premere ✔ per impostare la selezione effettuata.
10. Premere MENU.

Forniture in esaurimento

La stampante prevede due opzioni per indicare l'esaurimento dei materiali di consumo; il valore predefinito è **CONTINUA**.

- **CONTINUA** consente di continuare la stampa durante la visualizzazione di un messaggio di avvertenza che viene eliminato una volta sostituiti i materiali di consumo.
- **INTERROMPI** determina l'interruzione della stampa fino a quando non viene sostituito il materiale di consumo esaurito o non si preme ✔. Questa operazione consente di continuare la stampa anche durante la visualizzazione del messaggio di avvertenza.

Per impostare il reporting di esaurimento dei materiali di consumo

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO**.
7. Premere ✔ per selezionare **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata.
9. Premere ✔ per impostare la selezione effettuata.
10. Premere MENU.

Cartuccia a colori esaurita

Sono presenti due opzioni per questo elemento di menu.

- **CONTINUA NERO** consente alla stampante di continuare la stampa utilizzando soltanto il toner nero quando la cartuccia a colori è vuota. Sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio di avvertenza, quando la stampante è in questa modalità. La stampa in questa modalità è consentita soltanto per un determinato numero di pagine. Dopodiché, la stampa viene posta in pausa finché non viene sostituita la cartuccia a colori vuota.
- **INTERROMPI** causa l'interruzione della stampa finché la cartuccia a colori vuota non viene sostituita.

Per impostare la risposta della cartuccia a colori vuota

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✓ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✓ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **COLORE ESAURITO**.
7. Premere ✓ per selezionare **COLORE ESAURITO**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata.
9. Premere ✓ per impostare la selezione effettuata.
10. Premere MENU.

Eliminazione inceppamento

Questa opzione consente di configurare la risposta della stampante agli inceppamenti della carta, incluse le modalità di gestione delle pagine inceppate. **AUTO** è il valore predefinito.

- **AUTO** — se è disponibile una quantità di memoria sufficiente, viene attivato automaticamente l'eliminazione degli inceppamenti.
- **ON** — ciascuna pagina inceppata viene stampata nuovamente. Poiché viene allocata una maggiore quantità di memoria per memorizzare le ultime pagine stampate, le prestazioni generali della stampante potrebbero risultare peggiori.
- **OFF** — le pagine inceppate non vengono stampante di nuovo. Poiché non viene utilizzata alcuna memoria per memorizzare le ultime pagine, le prestazioni risulteranno ottimali.

Per impostare l'eliminazione degli inceppamenti

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✓ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✓ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO**.
7. Premere ✓ per selezionare **ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione appropriata.
9. Premere ✓ per impostare la selezione effettuata.
10. Premere MENU.

Lingua

Su alcuni prodotti, l'opzione che consente di impostare la lingua predefinita viene visualizzata la prima volta che si inizializza la stampante. Utilizzare le frecce ▲ o ▼ per scorrere le opzioni disponibili. Quando l'elenco viene visualizzato nella lingua desiderata, premere ✔ per impostare la lingua predefinita. Inoltre, è possibile modificare la lingua in qualsiasi momento effettuando le seguenti operazioni:

Per selezionare una lingua

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **Lingua**.
7. Premere ✔ per selezionare **Lingua**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare la lingua appropriata.
9. Premere ✔ per impostare la selezione effettuata.
10. Premere MENU.

Per selezionare una lingua diversa da quella visualizzata sul display

1. Spegnere la stampante.
2. Tenere premuto il tasto ✔ mentre si accende la stampante finché tutte e tre le spie non diventano fisse.
3. Premere di nuovo ✔.
4. Premere ▲ o ▼ per scorrere le lingue disponibili.
5. Premere ✔ per salvare la lingua desiderata come nuova impostazione predefinita.

Uso del pannello di controllo della stampante in ambienti condivisi

Poiché la stampante viene condivisa con altri utenti, è consigliabile attenersi alle regole riportate di seguito per eseguire correttamente le operazioni di stampa:

- Prima di apportare modifiche alle impostazioni del pannello di controllo, consultare l'amministratore del sistema. La modifica di tali impostazioni può incidere su altri processi di stampa.
- Prima di cambiare il font predefinito per la stampante o di scaricare in essa font trasferibili, consultare gli altri utenti. Il coordinamento di queste operazioni consente di risparmiare memoria ed evitare output di stampa indesiderati.
- Tenere presente che il cambiamento del linguaggio di stampa (da PostScript emulato a PCL o viceversa) influisce sull'output di stampa degli altri utenti.

Nota È possibile che il sistema operativo di rete sia predisposto in modo da proteggere automaticamente un processo di stampa dagli effetti di altri processi di stampa. Per ulteriori informazioni in proposito, rivolgersi all'amministratore di rete.

3 Configurazione I/O

In questo capitolo viene illustrato come configurare nella stampante alcuni parametri di rete. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- Configurazione di rete
- Configurazione parallela
- Configurazione USB
- Configurazione di un collegamento ausiliario
- Configurazione EIO (Enhanced I/O)
- Stampa wireless

Configurazione di rete

È necessario configurare alcuni parametri di rete della stampante. È possibile configurare questi parametri dal pannello di controllo della stampante, dal server Web incorporato o, per la maggior parte delle reti, dal software di HP Web Jetadmin (o dalla utility HP LaserJet per Macintosh).

Nota

Per ulteriori informazioni sull'uso del server Web incorporato, vedere Utilizzo del server Web incorporato. Per ulteriori informazioni sull'uso della Casella degli strumenti HP, vedere Utilizzo della Casella degli strumenti di HP.

Per un elenco completo delle reti supportate e per le istruzioni su come configurare i parametri di rete dal software, vedere la *Guida dell'amministratore Server di stampa HP Jetdirect*. Questa guida viene fornita con le stampanti sulle quali è installato il server di stampa HP Jetdirect.

Questo capitolo contiene istruzioni su come configurare i seguenti parametri di rete dal pannello di controllo della stampante:

- configurazione dei parametri TCP/IP
- disattivazione dei protocolli di rete inutilizzati
- configurazione dei parametri per i tipi di frame Novell NetWare

Configurazione dei parametri per i tipi di frame Novell NetWare

Il server di stampa HP Jetdirect seleziona automaticamente un tipo di frame NetWare. Selezionare manualmente il tipo di frame solo se il server di stampa ha selezionato un tipo errato. Per identificare il tipo di frame selezionato dal server di stampa HP Jetdirect, stampare la pagina di configurazione dal pannello di controllo della stampante. Vedere Pagine di informazioni sulla stampante.

Per configurare i parametri Novell NetWare dal pannello di controllo della stampante, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ▼ per evidenziare **IPX/SPX**.
9. Premere ✔ per selezionare **IPX/SPX**.
10. Premere ▼ per evidenziare **TIPO DI FRAME**.
11. Premere ▼ per evidenziare il tipo di frame desiderato.
12. Premere ✔ per selezionare il tipo di frame.
13. Premere MENU per tornare allo stato Pronta.

Configurazione dei parametri TCP/IP

È possibile utilizzare il pannello di controllo della stampante per configurare i seguenti parametri TCP/IP:

- utilizzo del file BOOTP per i parametri di configurazione (l'impostazione predefinita prevede l'utilizzo del file BOOTP)
- indirizzo IP (4 byte)
- subnet mask (4 byte)
- gateway predefinito (4 byte)
- timeout inattività del collegamento TCP/IP (in secondi)

Per configurare automaticamente i parametri TCP/IP dal pannello di controllo della stampante, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ▼ per evidenziare **TCP/IP**.
9. Premere ✔ per selezionare **TCP/IP**.
10. Premere ✔ per selezionare **METODO CONFIG.**.
11. Premere ▼ per evidenziare **IP AUTO**.
12. Premere ✔ per selezionare **IP AUTO**.
13. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Per configurare manualmente i parametri TCP/IP dal pannello di controllo della stampante, attenersi alla procedura riportata di seguito.

Utilizzare la configurazione manuale per impostare l'indirizzo IP, la subnet mask, il gateway locale e il gateway predefinito.

Impostazione di un indirizzo IP

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
7. Premere ▼ per evidenziare **TCP/IP**.

8. Premere ✔ per selezionare **TCP/IP**.
9. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
10. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
11. Premere ▼ per evidenziare **MANUALE**.
12. Premere ▼ per evidenziare **Indirizzo IP:**.
13. Premere ✔ per selezionare **Indirizzo IP:**.

Nota Viene evidenziato il primo dei tre insiemi di numeri disponibili. Se nessun numero è evidenziato, viene visualizzato un carattere di sottolineatura vuoto.

14. Premere ▲ o ▼ per aumentare o ridurre il numero per la configurazione dell'indirizzo IP.
15. Premere ✔ per selezionare l'insieme di numeri successivo.
16. Ripetere le operazioni descritte ai punti 15 e 16 fino a quando non viene inserito l'indirizzo IP corretto.
17. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Impostazione della subnet mask

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ▼ per evidenziare **TCP/IP**.
9. Premere ✔ per selezionare **TCP/IP**.
10. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
11. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
12. Premere ▼ per evidenziare **SUBNET MASK**.
13. Premere ✔ per selezionare **SUBNET MASK**.

Nota Viene evidenziato il primo dei tre insiemi di numeri disponibili.

14. Premere ▲ o ▼ per aumentare o ridurre il numero per la configurazione della subnet mask.
15. Premere ✔ per selezionare l'insieme di numeri successivo.
16. Ripetere le operazioni descritte ai punti 14 e 15 fino a quando non viene inserita la subnet mask corretta.
17. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Impostazione del server syslog

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ✔ per evidenziare **TCP/IP**.
9. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
10. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
11. Premere ▼ per evidenziare **SERVER SYSLOG**.
12. Premere ✔ per selezionare **SERVER SYSLOG**.

Nota La prima delle quattro serie di numeri rappresenta le impostazioni predefinite. Ogni serie di numeri rappresenta un byte di informazioni e ha un intervallo che va da 0 a 255.

13. Premere la freccia ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il numero per il primo byte del gateway predefinito.
14. Premere ✔ per selezionare l'insieme di numeri successivo. (premere ⮌ per selezionare l'insieme di numeri precedente).
15. Ripetere le operazioni descritte ai punti 13 e 14 fino a quando non viene inserita la subnet mask corretta.
16. Premere ✔ per salvare il server syslog.
17. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Impostazione del gateway locale e del gateway predefinito

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ▼ per evidenziare **TCP/IP**.
9. Premere ✔ per selezionare **TCP/IP**.
10. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
11. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
12. Premere ▼ per evidenziare **GATEWAY LOCALE** o **GATEWAY PREDEFINITO**.

13. Premere ✔ per selezionare **GATEWAY LOCALE** o **GATEWAY PREDEFINITO**.

Nota La prima delle tre serie di numeri rappresenta le impostazioni predefinite. Se nessun numero è evidenziato, viene visualizzato un carattere di sottolineatura vuoto.

14. Premere ▲ o ▼ per aumentare o ridurre il numero per la configurazione di **LOCALE** o **GATEWAY PREDEFINITO**.
15. Premere ✔ per selezionare l'insieme di numeri successivo.
16. Ripetere le operazioni descritte ai punti 15 e 16 fino a quando non viene inserita la subnet mask corretta.
17. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Disattivazione dei protocolli di rete (opzionale)

In base all'impostazione di fabbrica, tutti i protocolli di rete supportati sono attivati. La disattivazione dei protocolli inutilizzati offre i seguenti vantaggi:

- riduzione del traffico di rete generato dalla stampante
- divieto dell'utilizzo della stampante da parte degli utenti non autorizzati
- presenza di informazioni rilevanti nella pagina di configurazione
- visualizzazione dei messaggi di avvertenza ed errore specifici del protocollo nel pannello di controllo della stampante

Nota Non è possibile disattivare la configurazione TCP/IP nella stampante HP Color LaserJet 5550.

Disattivazione del protocollo IPX/SPX

Nota Non disattivare questo protocollo se la stampante deve essere utilizzata da computer con sistema operativo Windows 95/98, Windows NT, ME, 2000 e XP.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ▼ per evidenziare **IPX/SPX**.
9. Premere ✔ per selezionare **IPX/SPX**.
10. Premere ▼ per evidenziare **ABILITA**.
11. Premere ✔ per selezionare **ABILITA**
12. Premere ▼ per evidenziare **ON** o **OFF**.
13. Premere ✔ per selezionare **ON** o **OFF**.
14. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Disattivazione del protocollo DLC/LLC

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ▼ per evidenziare **DLC/LLC**.
9. Premere ✔ per selezionare **DLC/LLC**.
10. Premere ▼ per evidenziare **ABILITA**.
11. Premere ✔ per selezionare **ABILITA**.
12. Premere ▼ per evidenziare **ON** o **OFF**.
13. Premere ✔ per selezionare **ON** o **OFF**.
14. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Impostazione del timeout di inattività

1. Premere ✔ per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ✔ per evidenziare **TCP/IP**.
9. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
10. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONI MANUALI**.
11. Premere ▼ per evidenziare **TIMEOUT INATTIVITÀ**.
12. Premere ✔ per selezionare **TIMEOUT INATTIVITÀ**.
13. Premere la freccia ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il numero di secondi del timeout di inattività.
14. Premere ✔ per salvare il timeout di inattività.
15. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Impostazione della velocità di collegamento

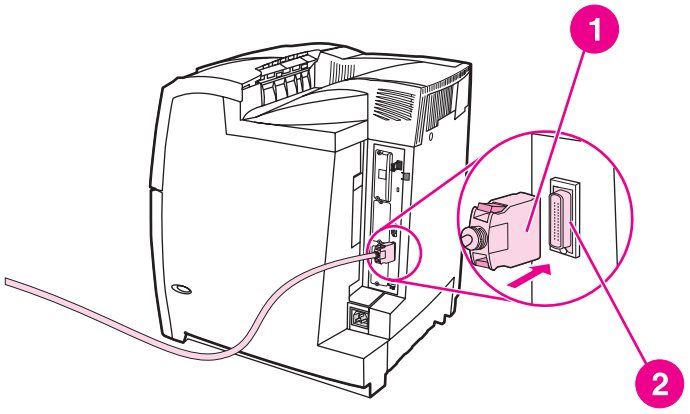
Per impostazione predefinita, la velocità di collegamento è **AUTO**. Se si desidera impostare una velocità specifica, procedere come segue:

1. Premere ✔ per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **I/O**.
5. Premere ✔ per selezionare **I/O**.
6. Premere ▼ per evidenziare **EIO X** (dove X = 1, 2 o 3).
7. Premere ✔ per selezionare **EIO X**.
8. Premere ✔ per evidenziare **VELOCITÀ DI COLLEGAMENTO**.
9. Premere ▼ per selezionare **VELOCITÀ DI COLLEGAMENTO**.
10. Premere ▼ per evidenziare la velocità di collegamento desiderata.
11. Premere ✔ per selezionare la velocità di collegamento.
12. Premere MENU per tornare allo stato **Pronta**.

Configurazione parallela

La stampante HP Color LaserJet 4650 supporta l'uso contemporaneo dei collegamenti seriali (di rete) e paralleli. Viene denominato parallelo un collegamento effettuato tra la stampante e il computer mediante un cavo parallelo bidirezionale (compatibile con IEEE-1284-C), con un connettore C inserito nella porta parallela della stampante. La lunghezza massima consentita per il cavo è di 10 metri (30 piedi).

Quando viene usato per descrivere un'interfaccia parallela, il termine bidirezionale indica che la stampante può sia ricevere che inviare i dati da/al computer tramite la porta parallela.



Collegamento alla porta parallela

1 Connettore C
2 Porta parallela

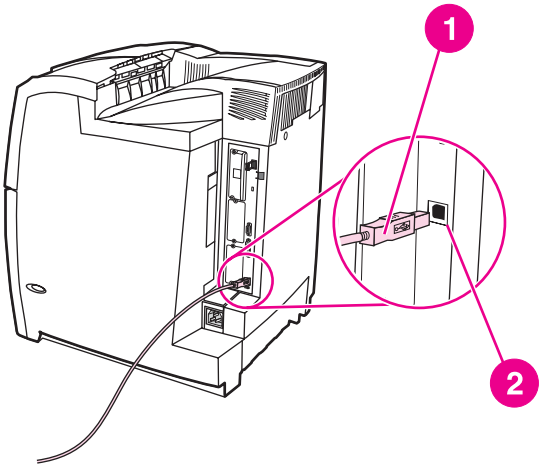
Nota Per utilizzare le funzioni avanzate dell'interfaccia parallela bidirezionale, quali la comunicazione bidirezionale tra il computer e la stampante, un trasferimento dati più veloce e la configurazione automatica dei driver, è necessario installare la versione più recente del driver per la stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Driver per la stampante.

Nota Per impostazione di fabbrica, la stampante supporta il passaggio automatico tra la porta parallela e uno o più collegamenti di rete della stampante. Se si verificano problemi, vedere Configurazione di rete.

Configurazione USB

Questa stampante supporta un collegamento USB 1.1. La porta si trova nella parte posteriore della stampante, come illustrato nella figura riportata di seguito. Occorre utilizzare un cavo USB di tipo A/B.

Nota Il supporto USB non è disponibile per i computer con sistema operativo Windows 95 o Windows NT 4.0.

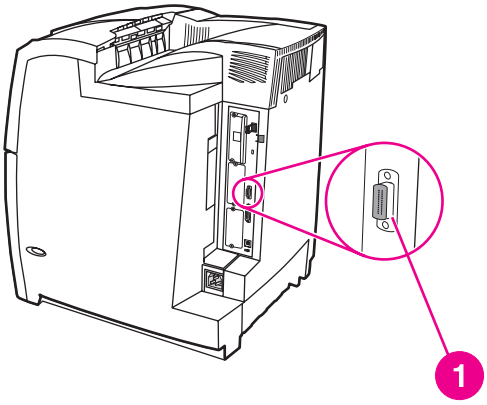


Collegamento USB

1 Connettore USB
2 Porta USB

Configurazione di un collegamento ausiliario

Questa stampante supporta un collegamento ausiliario per le periferiche di input per la gestione della parta. La porta si trova nella parte posteriore della stampante, come illustrato nella figura riportata di seguito.



Collegamento ausiliario

1 Porta del collegamento ausiliario

Configurazione EIO (Enhanced I/O)

Questa stampante è provvista di tre alloggiamenti EIO (Enhanced Input/Output) per periferiche esterne compatibili, quali le schede di rete per server di stampa HP Jetdirect e altre. L'inserimento di schede di rete EIO negli alloggiamenti aumenta il numero delle interfacce di rete disponibili sulla stampante.

Le schede di rete EIO possono migliorare le prestazioni della stampante in rete. Inoltre, consentono di collocare la stampante in qualsiasi punto della rete. In questo modo non è più necessario collegare la stampante direttamente a un server o a una workstation ed è possibile posizionarla in prossimità degli utenti.

Se la stampante è configurata con una scheda di rete EIO, è necessario configurare tale scheda mediante il menu di configurazione delle periferiche del pannello di controllo.

Server di stampa HP Jetdirect

È possibile installare i server di stampa HP Jetdirect (schede di rete) in uno degli alloggiamenti EIO della stampante. Tali schede supportano più protocolli di rete e sistemi operativi. I server di stampa HP Jetdirect semplificano la gestione della rete consentendo di collegare una stampante direttamente alla rete in qualsiasi punto. Supportano inoltre il protocollo SNMP (Simple Network Management Protocol) che consente agli amministratori delle reti di eseguire operazioni remote di gestione e risoluzione di problemi della stampante mediante il software HP Web Jetadmin.

Nota L'installazione di queste schede e la configurazione di rete devono essere eseguite da un amministratore di rete. Configurare la scheda mediante il pannello di controllo o il software HP Web Jetadmin.

Nota Consultare la documentazione del server di stampa HP Jetdirect per ulteriori informazioni su quali periferiche esterne o schede di rete EIO siano supportate.

Interfacce EIO disponibili

I server di stampa HP Jetdirect (schede di rete) forniscono soluzioni software per i seguenti sistemi operativi:

- Novell NetWare
- Reti Microsoft Windows e Windows NT
- Apple Mac OS (LocalTalk)
- UNIX (HP-UX e Solaris)
- Linux (Red Hat e SuSE)
- Stampa su Internet

Per indicazioni sui software di rete disponibili, consultare la guida *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide (Guida dell'amministratore Server di stampa HP Jetdirect)* o accedere al servizio di assistenza clienti HP in linea, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/net_printing.

Reti NetWare

Se si utilizzano prodotti Novell NetWare con il server di stampa HP Jetdirect, la modalità server delle code di stampa consente di ottenere prestazioni di stampa migliori rispetto alla modalità Stampante remota. Il server di stampa HP Jetdirect supporta sia NDS (Novell Directory Services) sia le modalità bindery. Per ulteriori informazioni, consultare la guida *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide (Guida dell'amministratore Server di stampa HP Jetdirect)*.

Per i sistemi Windows 95, 98, ME, NT 4.0, 2000 e XP, utilizzare l'utility di installazione della stampante per eseguirne l'installazione in una rete NetWare.

Reti Windows e Windows NT

Per i sistemi Windows 95, 98, ME, NT 4.0, 2000 e XP, utilizzare l'utility di installazione della stampante per eseguirne l'installazione in una rete Windows. L'utility supporta la configurazione della stampante per il funzionamento di rete peer-to-peer o client-server.

Reti AppleTalk

Per installare la stampante in una rete EtherTalk o LocalTalk, utilizzare l'utility HP LaserJet. Per ulteriori informazioni, consultare la guida *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide (Guida dell'amministratore Server di stampa HP Jetdirect)* fornita con la stampante munita di server di stampa HP Jetdirect.

Reti UNIX/Linux

Affinché l'utility UNIX installi la stampante nelle reti HP-UX o Sun Solaris, servirsi del programma di installazione della stampante HP Jetdirect.

Per l'installazione e la gestione nelle reti UNIX o Linux, utilizzare il software HP Web Jetadmin.

Per ottenere il software HP per le reti UNIX/Linux, visitare il servizio di assistenza clienti HP in linea, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/net_printing. Per le altre opzioni di installazione supportate dal server di stampa HP Jetdirect, consultare la guida *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide (Guida dell'amministratore Server di stampa HP Jetdirect)* fornita insieme alle stampanti munite del server di stampa HP Jetdirect.

Stampa wireless

Le reti wireless offrono un'alternativa sicura e a basso costo alle tradizionali connessioni di rete cablate. Per un elenco dei server di stampa wireless disponibili, vedere Materiali di consumo e accessori.

Standard IEEE 802.11b

Grazie al server di stampa esterno wireless HP Jetdirect 802.11b, le periferiche HP possono essere posizionate in qualsiasi punto di un ufficio o di un'abitazione e collegate a una rete wireless con sistema operativo di rete Microsoft, Apple, Netware, UNIX o Linux. La tecnologia wireless fornisce una soluzione di stampa di alta qualità senza imporre i limiti fisici del cablaggio. Le periferiche possono essere posizionate come desiderato in un ufficio o in un'abitazione e spostate senza cambiare i cavi di rete.

L'installazione viene semplificata mediante la procedura guidata HP Install Network Printer Wizard.

I server di stampa HP Jetdirect 802.11b sono disponibili per collegamenti USB e paralleli.

Bluetooth

La tecnologia wireless Bluetooth è una tecnologia per le radiocomunicazioni a potenza ridotta e a corto raggio che può essere utilizzata per collegare senza cavi computer, stampanti, PDA (Personal Digital Assistant), telefoni cellulari e altre periferiche.

A differenza della tecnologia a infrarossi, la tecnologia Bluetooth, basata sull'uso di segnali radio, non richiede che per comunicare le periferiche si trovino nello stesso ambiente con una linea di veduta non ostruita. Questa tecnologia wireless aumenta l'efficacia e la portabilità nelle applicazioni aziendali di rete.

La stampante HP Color LaserJet 4650 utilizza una scheda Bluetooth (hp bt1300) per incorporare la tecnologia wireless Bluetooth. La scheda è disponibile sia per i collegamenti USB che per i collegamenti paralleli e presenta un raggio d'azione di 10 metri nella banda ISM da 2,5 GHz e può raggiungere velocità di trasferimento pari a un massimo di 723 Kbps. La periferica supporta i seguenti profili Bluetooth:

- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- BIP (Basic Imaging Profile)
- BPP (Basic Printing Profile) con XHTML-Print

4 Operazioni di stampa

In questo capitolo viene illustrato come eseguire le principali operazioni di stampa. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- Controllo dei processi di stampa
- Selezione dei supporti di stampa
- Configurazione dei vassoi di entrata
- Stampa su supporti speciali
- Stampa fronte/retro
- Processi di stampa speciali
- Funzioni di memorizzazione dei processi
- Gestione della memoria

Controllo dei processi di stampa

Nel sistema operativo Microsoft Windows sono disponibili tre impostazioni che influiscono sul modo in cui la carta viene caricata dal driver per la stampante quando si invia un processo di stampa. Le impostazioni relative all'**alimentazione**, al **tipo** e al **formato** sono disponibili nella finestra **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà stampante** nella maggior parte delle applicazioni software. Se tali impostazioni non vengono modificate, la selezione del vassoio viene eseguita automaticamente in base alle impostazioni predefinite della stampante.

Alimentazione

La stampa in base all'**alimentazione** consente di scegliere un vassoio specifico da utilizzare per il caricamento della carta. In tal caso, la stampante proverà a eseguire la stampa utilizzando tale vassoio, indipendentemente dal tipo e dal formato della carta in esso contenuta. Se si sceglie un vassoio configurato per un tipo o un formato che non corrisponde a quello del processo di stampa in corso, la stampa non verrà eseguita automaticamente. In tal caso, infatti, la stampante rimarrà in attesa, fino a quando il tipo o il formato del supporto di stampa appropriato al processo di stampa in corso non verrà caricato nel vassoio specificato. Se il vassoio viene caricato, la stampa verrà avviata. Se si preme ✔, vengono visualizzate le opzioni per eseguire la stampa da un altro vassoio.

Tipo e formato

La stampa in base al **tipo** o al **formato** consente di utilizzare la carta o i supporti di stampa presenti nel vassoio in cui è caricato il tipo o il formato selezionato. La selezione dei supporti in base al tipo, anziché al vassoio di alimentazione, ha una funzione simile a quella dell'esclusione dei vassoi e impedisce che vengano usati inavvertitamente supporti speciali. Ad esempio, se un vassoio è stato configurato per la carta intestata e nel driver viene selezionata la stampa su carta comune, la stampante non userà la carta intestata di quel vassoio, bensì la carta comune contenuta in un altro vassoio, configurato per questo tipo di carta sul pannello di controllo della stampante. La selezione dei supporti di stampa in base al tipo e al formato consente di ottenere una qualità di stampa migliore su carta pesante, su carta lucida e su lucidi. L'uso di un'impostazione non corretta implica una riduzione della qualità di stampa. Per i supporti di stampa speciali, ad esempio le etichette o i lucidi in scala di grigi, eseguire sempre la stampa in base al tipo. Per le buste, se possibile, è preferibile eseguire la stampa in base al formato.

- Per stampare in base al tipo o al formato, selezionare Tipo o Formato dalla finestra di dialogo **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà stampante**, a seconda dell'applicazione in uso.
- L'amministratore della stampante, nel caso di una stampante di rete, o l'utente stesso, nel caso di una stampante locale, può configurare un vassoio per l'uso di un determinato tipo o formato di carta utilizzato di frequente. Tale vassoio verrà utilizzato automaticamente quando il tipo o formato in questione verrà selezionato per un processo di stampa.

Priorità delle impostazioni di stampa

La priorità delle modifiche apportate alle impostazioni di stampa è determinata dalla posizione in cui vengono effettuate, come indicato di seguito.

Nota A seconda del programma in uso, è possibile che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo non corrispondano a quelli indicati in questo ambito.

- **Finestra di dialogo Imposta pagina** Viene visualizzata quando si fa clic su **Imposta pagina** o su un comando simile disponibile nel menu **File** del programma in uso. Le modifiche alle impostazioni di questa finestra hanno precedenza rispetto a quelle apportate altrove.
- **Finestra di dialogo Stampa** Viene visualizzata quando si fa clic su **Stampa**, **Imposta stampante** o un altro comando simile disponibile nel menu **File** del programma in uso. Le modifiche alle impostazioni nella finestra di dialogo **Stampa** hanno una priorità inferiore e non hanno precedenza su quelle apportate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**.
- **Finestra di dialogo Proprietà stampante (driver della stampante)** Viene visualizzata quando si fa clic su **Proprietà** nella finestra di dialogo **Stampa**. Le modifiche alle impostazioni nella finestra di dialogo **Proprietà stampante** non hanno alcuna precedenza sulle impostazioni disponibili negli altri strumenti.
- **Impostazioni predefinite della stampante**. Le impostazioni predefinite della stampante vengono utilizzate per tutti i processi di stampa, **a meno che** non vengano modificate mediante la finestra di dialogo **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà stampante**, come descritto in precedenza. Per modificare le impostazioni predefinite, è possibile utilizzare uno dei due seguenti metodi:

1. Fare clic su **Start/Avvio**, **Impostazioni**, **Stampanti**, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi scegliere **Proprietà**.
2. Fare clic su **Start/Avvio**, **Pannello di controllo**, selezionare la cartella **Stampanti**, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi scegliere **Proprietà**.

Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

ATTENZIONE Per evitare che le modifiche alle impostazioni della stampante influiscano sui processi di stampa di altri utenti, apportarle mediante l'applicazione software o il driver per la stampante. Le modifiche alle impostazioni della stampante effettuate mediante il pannello di controllo vengono applicate a tutti i processi di stampa successivi, mentre quelle eseguite mediante l'applicazione o il driver influiscono solo su un particolare processo di stampa.

Selezione dei supporti di stampa

Con questa stampante è possibile utilizzare diversi tipi di carta e altri supporti di stampa. Questa sezione contiene istruzioni su come selezionare e utilizzare i vari supporti di stampa. Per ulteriori informazioni sui supporti di stampa, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

Prima di acquistare grandi quantità di supporti o moduli di stampa speciali, accertarsi che il proprio fornitore sia a conoscenza delle caratteristiche dei supporti specificate nella guida *HP LaserJet Family Print Media Guide*.

Per informazioni sull'acquisto della guida *HP LaserJet Family Print Media Guide*, visitare il sito Web, all'indirizzo: Materiali di consumo e accessori. Per scaricare una copia della guida *HP LaserJet Family Print Media Guide*, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/ljpaperguide.

È possibile che i supporti, pur corrispondendo a tutte le caratteristiche indicate in questo capitolo, non vengano stampati in modo soddisfacente. Ciò può essere dovuto a caratteristiche anomale dell'ambiente di stampa o ad altre variabili che non dipendono dalla Hewlett-Packard (ad esempio valori estremi di temperatura e/o umidità).

La Hewlett-Packard consiglia di provare i supporti prima di acquistarli in grandi quantità.

ATTENZIONE L'utilizzo di supporti non conformi alle specifiche indicate nel presente documento o nell'apposita guida può causare problemi che richiedono interventi di assistenza. Tali interventi non sono compresi nella garanzia né nei contratti di assistenza Hewlett-Packard.

Supporti di stampa da evitare

Questa stampante può gestire diversi tipi di supporti. L'utilizzo di supporti di stampa non previsti nelle specifiche della stampante potrebbe determinare una riduzione nella qualità di stampa e un aumento della possibilità di inceppamenti della carta.

- Non utilizzare carta troppo ruvida.
- Non utilizzare carta con ritagli o perforazioni a meno che non si tratti di normale carta perforata (con tre fori).
- Non utilizzare moduli con più parti.
- Non utilizzare carta già stampata o fotocopiata.
- Non utilizzare carta con filigrana se vengono stampati motivi a pieno colore.

Carta che può danneggiare la stampante

In alcune circostanze, la carta potrebbe danneggiare la stampante. Evitare i tipi di carta indicati di seguito per prevenire possibili danni alla stampante.

- Non utilizzare carta con punti di cucitura.
- Non utilizzare lucidi progettati per stampanti a getto di inchiostro e altre stampanti a bassa temperatura o lucidi utilizzati per la stampa monocromatica. Utilizzare solo lucidi consigliati per le stampanti HP Color LaserJet.
- Non utilizzare carta fotografica destinata alle stampanti a getto di inchiostro.

- Non utilizzare carta in rilievo o rivestita, non idonea per le temperature del fusore delle immagini. Selezionare supporti in grado di tollerare una temperatura di 190° C per 0,1 secondi.
- Non utilizzare carta intestata con inchiostri a bassa temperatura o termografia. Con i moduli prestampati e la carta intestata è necessario utilizzare inchiostri in grado di tollerare una temperatura di 190° C per 0,1 secondi.
- Non utilizzare supporti che possono emettere gas nocivi, liquefarsi, piegarsi o scolorirsi quando esposti a una temperatura di 190° C per 0,1 secondi.

Per ordinare i materiali di consumo per la stampa con il modello HP Color LaserJet, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/ljsupplies per gli Stati Uniti o http://www.hp.com/ghp/buyonline.html per tutti gli altri paesi/regioni.

Configurazione dei vassoi di entrata

La stampante consente di configurare i vassoi di entrata in base al tipo e al formato. È inoltre possibile caricare nei vassoi supporti di tipo e dimensioni diversi e richiamare i supporti stessi in base al tipo o al formato mediante il pannello di controllo.

Nota Gli utenti che hanno utilizzato i precedenti modelli delle stampanti HP LaserJet dovrebbero essere in grado di configurare la modalità Primo o Vassoio per il vassoio 1. Nelle stampanti HP Color LaserJet serie 4650, l'impostazione del formato e del tipo del vassoio 1 su **QUALS. FORMATO** equivale alla modalità Primo. L'impostazione del formato o del tipo per il vassoio 1 su un'opzione diversa da **QUALS. FORMATO** equivale alla modalità Vassoio.

Nota Se si utilizza la stampa fronte/retro, accertarsi che il supporto caricato sia conforme alle specifiche per questo tipo di stampa. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.

Nota Le istruzioni riportate di seguito riguardano la configurazione dei vassoi dal pannello di controllo della stampante. È inoltre possibile configurare i vassoi dal computer accedendo al server Web incorporato. Vedere Utilizzo del server Web incorporato.

Configurazione dei vassoi alla visualizzazione di un prompt

La stampante visualizza automaticamente un prompt per la configurazione del tipo e del formato del vassoio nelle seguenti situazioni:

- quando la carta viene caricata nel vassoio
- quando si specifica un determinato tipo di supporto o vassoio per un processo di stampa mediante il driver della stampante o un'applicazione software e il vassoio non è configurato in base alle impostazioni del processo di stampa

Il pannello di controllo visualizza il seguente messaggio: **CARIC. VASSOIO XX: [TIPO] [FORMATO]**, **Per cambiare tipo premere** ✔. Le istruzioni riportate di seguito illustrano come configurare il vassoio dopo la visualizzazione del prompt.

Nota Il prompt non viene visualizzato se si stampa dal vassoio 1 e quest'ultimo è impostato sulle opzioni **QUALSIASI FORMATO** e **QUALS.TIPO**.

Configurazione di un vassoio durante il caricamento della carta

1. Caricare carta nel vassoio. Chiudere il vassoio se si utilizza il vassoio 2, 3 o 4.
2. La stampante visualizza il messaggio di configurazione del vassoio **VASSOIO X Per cambiare formato o tipo, premere** ✔.
3. Premere ✔ per visualizzare il menu **VASSOIO X FORMATO=**.
4. Per modificare il formato, premere ▼ o ▲ per evidenziare il formato corretto.
5. Premere ✔ per selezionare il formato.

   A seconda dell'impostazione del formato, è possibile che la stampante richieda di spostare lo switch PERSONALIZZATO/STANDARD nel vassoio 2, 3 o 4 nell'altra posizione. Seguire le istruzioni riportate nel prompt, quindi chiudere il vassoio.

   Vengono visualizzati il messaggio **Impostaz. salvata**, quindi un prompt per la configurazione del tipo di carta.
6. Per modificare il tipo, premere ▼ o ▲ per evidenziare il tipo corretto.
7. Premere ✔ per selezionare il tipo di carta.

   Vengono visualizzati il messaggio **Impostaz. salvata**, quindi le impostazioni correnti di tipo e formato.
8. Se il formato e il tipo sono corretti, premere ⮌ per annullare il messaggio.

Configurazione di un vassoio in base alle impostazioni del processo di stampa

1. Nell'applicazione software, specificare il vassoio di alimentazione, il formato e il tipo di carta.
2. Inviare il processo di stampa alla stampante.

   Se il vassoio deve essere configurato, verrà visualizzato il messaggio **CARIC. VASSOIO X:**.
3. Caricare il vassoio con la carta corretta. Una volta chiuso il vassoio, viene visualizzato il messaggio **VASSOIO X FORMATO=**.
4. Se il formato evidenziato non è corretto, premere ▼ o ▲ per evidenziare il formato corretto.
5. Premere ✔ per selezionare il formato corretto.

   A seconda dell'impostazione del formato, è possibile che la stampante richieda di spostare lo switch PERSONALIZZATO/STANDARD del vassoio 2, 3 o 4 nell'altra posizione. Seguire le istruzioni riportate nel prompt, quindi chiudere il vassoio.

   Vengono visualizzati il messaggio **Impostaz. salvata**, quindi un prompt per la configurazione del tipo di carta.
6. Se il tipo di carta evidenziato non è corretto, premere ▼ o ▲ per evidenziare il tipo di carta desiderato.
7. Premere ✔ per selezionare il tipo di carta.

   Vengono visualizzati il messaggio **Impostaz. salvata**, quindi le impostazioni correnti di tipo e formato.

Configurazione dei vassoi mediante il menu di gestione della carta

È anche possibile configurare il tipo e il formato dei vassoi senza che venga visualizzato un prompt sulla stampante. Utilizzare il menu di gestione della carta per configurare i vassoi come riportato di seguito.

Configurazione del formato della carta

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **GESTIONE CARTA**.
3. Premere ✔ per selezionare **GESTIONE CARTA**.
4. Premere ▼ per evidenziare **Vassoio <N> Formato**. N rappresenta il numero del vassoio che si sta configurando.
5. Premere ✔ per selezionare **Vassoio <N> Formato**.
6. Premere ▼ o ▲ per evidenziare il formato corretto.
7. Premere ✔ per selezionare il formato corretto.

   A seconda del vassoio configurato e del formato selezionato, è possibile che la stampante richieda di regolare le guide del vassoio o di spostare lo switch PERSONALIZZATO/STANDARD del vassoio nell'altra posizione. Seguire le istruzioni riportate nel prompt, quindi chiudere il vassoio.

Configurazione del tipo di carta

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **GESTIONE CARTA**.
3. Premere ✔ per selezionare **GESTIONE CARTA**.
4. Premere ▼ per evidenziare **Vassoio <N> Tipo**. N rappresenta il numero del vassoio che si sta configurando.
5. Premere ✔ per selezionare **Vassoio <N> Tipo**.
6. Premere ▼ o ▲ per evidenziare il tipo di carta corretto.
7. Premere ✔ per selezionare il tipo di carta corretto.

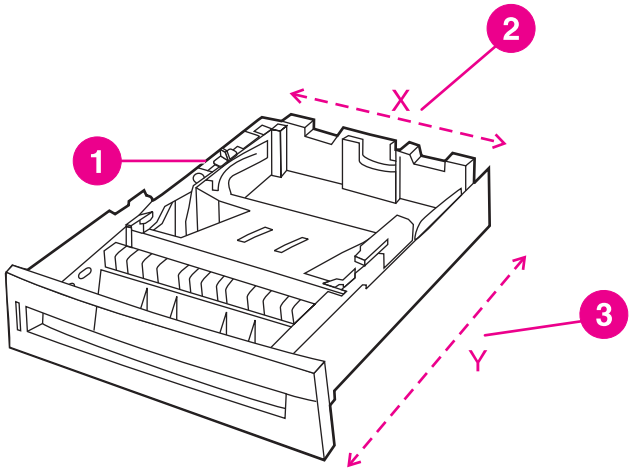
   Vengono visualizzati il messaggio **Impostaz. salvata**, quindi le impostazioni correnti di tipo e formato.

Configurazione del vassoio 2, 3 o 4 per un formato foglio personalizzato

La stampante rileva automaticamente diversi formati di carta, ma è anche possibile configurare i vassoi per formati foglio personalizzati. Occorre specificare i seguenti parametri:

- unità di misura (millimetri o pollici)
- dimensione X (larghezza della pagina caricata nella stampante)
- dimensione Y (lunghezza della pagina caricata nella stampante)

È inoltre necessario spostare lo switch PERSONALIZZATO/STANDARD del vassoio nella posizione PERSONALIZZATO.



1 Switch PERSONALIZZATO/STANDARD
2 Larghezza della pagina (dimensione X)
3 Lunghezza della pagina (dimensione Y)

Attenersi alla procedura riportata di seguito per configurare un vassoio per un formato personalizzato. Il formato personalizzato impostato per il vassoio viene mantenuto fino a quando non si sposta nuovamente lo switch nella posizione STANDARD.

Impostazione di un formato personalizzato nel vassoio 2, 3 o 4

1. Aprire il vassoio e spostare lo switch PERSONALIZZATO/STANDARD nella posizione PERSONALIZZATO. Chiudere il vassoio.
2. Quando viene visualizzato il messaggio di configurazione del vassoio, premere ✔.
3. Premere ▲ per sostituire l'opzione **QUALS. PERSON.** con **PERSONALIZZATO**.
4. Premere ✔ per selezionare **PERSONALIZZATO**.
5. Premere ▲ o ▼ per evidenziare l'unità corretta (millimetri o pollici).
6. Premere ✔ per selezionare il valore.

   Dopo aver impostato l'unità di misura correttamente, definire la dimensione X come illustrato di seguito.
7. Premere ▲ o ▼ per evidenziare il valore corretto.
8. Premere ✔ per selezionare il valore. Se il valore inserito non è incluso nell'intervallo di valori validi, viene visualizzato il messaggio **Valore non valido** per due secondi. Quindi, viene richiesto di inserire un altro valore.

   Dopo aver impostato la dimensione X, definire la dimensione Y come illustrato di seguito.
9. Premere ▲ o ▼ per evidenziare il valore corretto.
10. Premere ✔ per selezionare il valore. Se il valore inserito non è incluso nell'intervallo di valori validi, viene visualizzato il messaggio **Valore non valido** per due secondi. Quindi, viene richiesto di inserire un altro valore. La stampante visualizza un messaggio che indica le dimensioni del formato personalizzato.

Stampa dal vassoio 1 (multifunzione)

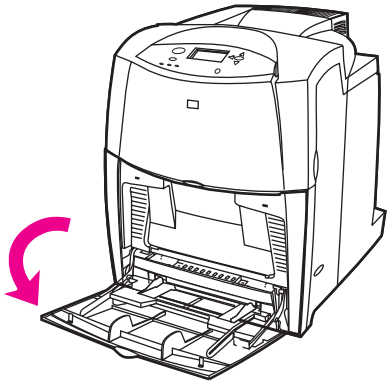
Il vassoio 1 è un vassoio multifunzione in grado di contenere fino a 100 fogli di carta o 20 buste. Tale vassoio consente di eseguire stampe su buste, lucidi, carta di formato personalizzato, supporti pesanti superiori a 32 libbre o su altri tipi di supporto senza dover caricare gli altri vassoi.

Nota Il vassoio 1 non è dotato dello switch PERSONALIZZATO/STANDARD, per cui non riconosce alcun tipo di carta.

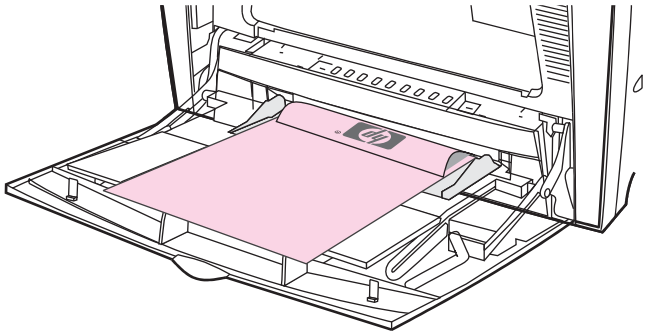
Caricamento del vassoio 1

ATTENZIONE Per evitare inceppamenti, non aggiungere né estrarre carta dal vassoio 1 durante la stampa.

1. Aprire il vassoio 1.



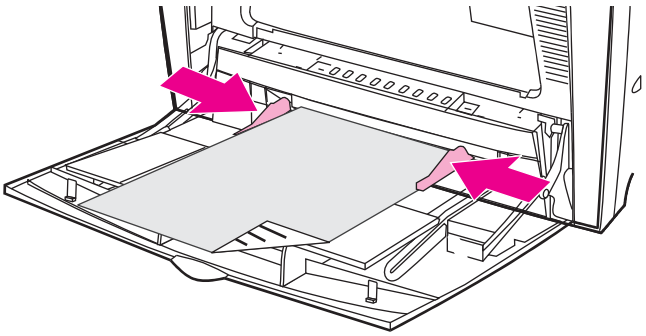
2. Regolare le guide laterali in base alla larghezza desiderata.
3. Caricare la carta nel vassoio con il lato da stampare rivolto verso il basso.



Nota Per prestazioni ottimali, caricare il vassoio completamente senza smazzare la risma di carta. Lo smazzamento della risma potrebbe causare problemi nell'alimentazione e l'inceppamento della carta. La capacità del vassoio della carta può variare. Ad esempio, se si utilizza carta 75 g/m^2, il vassoio contiene una risma completa di 500 fogli. Se il peso del supporto utilizzato è superiore a 75 g/m^2, il vassoio non conterrà una risma completa e sarà necessario ridurre il numero di fogli. Non sovraccaricare il vassoio, la stampante potrebbe non prelevare la carta.

Nota Per la stampa fronte/retro, consultare le istruzioni di caricamento in Stampa fronte/retro.

4. Regolare le guide laterali in modo che si trovino a contatto con la risma di carta ma senza piegare i fogli.



Nota Assicurarsi di inserire la carta sotto le linguette delle guide e di non superare gli indicatori del livello della carta.

Stampa delle buste dal vassoio 1

È possibile stampare dal vassoio 1 diversi tipi di carta. Il vassoio può contenere fino a 20 buste impilate. Le prestazioni di stampa dipendono dalla qualità delle buste.

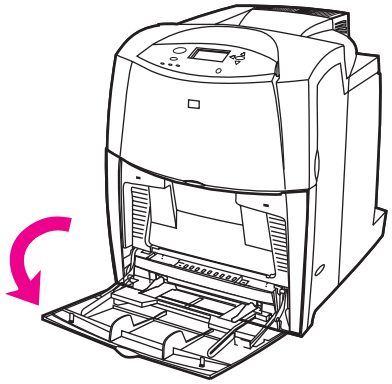
Nel software, impostare i margini ad almeno 15 mm dal bordo della busta.

ATTENZIONE Le buste con graffette, fibbie, finestre, rivestimenti patinati, adesivi esposti o altri materiali sintetici possono danneggiare gravemente la stampante. Per evitare inceppamenti ed eventuali danni alla stampante, non provare mai a eseguire la stampa su entrambi i lati di una busta. Prima di caricare le buste, accertarsi che siano piatte, non danneggiate e che non siano attaccate l'una all'altra. Non utilizzare buste con lembi di chiusura autoadesivi.

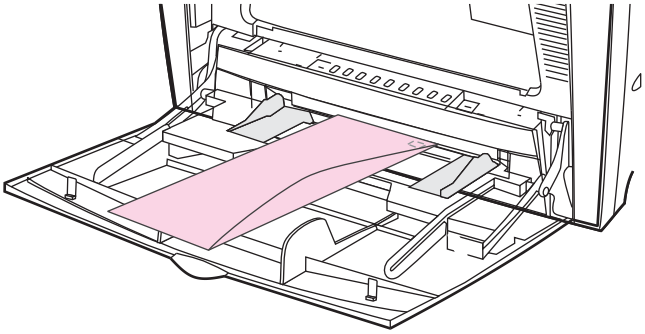
Caricamento delle buste nel vassoio 1

ATTENZIONE Per evitare inceppamenti, non rimuovere o inserire buste durante la stampa.

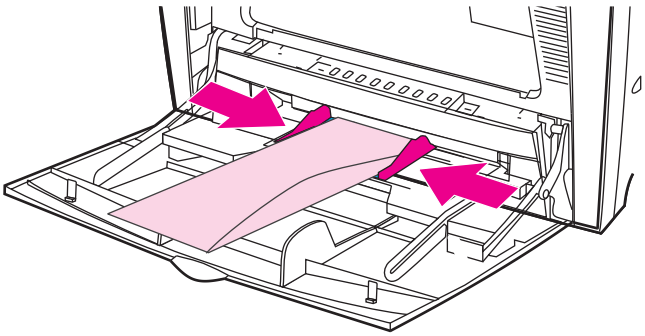
1. Aprire il vassoio 1.



2. Caricare fino a 20 buste al centro del vassoio 1 con il lato da stampare rivolto verso il basso e l'estremità del francobollo verso la stampante. Inserire fino in fondo le buste nella stampante, ma senza forzarle.



3. Regolare le guide in modo che tocchino la pila di buste ma senza piegarle. Assicurarsi di inserire le buste sotto le linguette delle guide.



Stampa di buste

1. Specificare il vassoio 1 o selezionare l'alimentazione dei supporti in base al formato nel driver per la stampante.
2. Se il software non esegue la formattazione automatica delle buste, specificare l'orientamento orizzontale della pagina nell'applicazione o nel driver per la stampante. Le seguenti indicazioni consentono di impostare i margini degli indirizzi del destinatario e del mittente sulle buste formato COM#10 o DL.

Indirizzo	Margine sinistro	Margine superiore
Mittente	15 mm	15 mm
Destinatario	102 mm	51 mm

Nota Per le buste di dimensioni diverse, regolare le impostazioni dei margini in modo appropriato.

3. Selezionare Stampa nell'applicazione o nel driver per la stampante.

Stampa dai vassoi 2, 3 e 4

Il vassoio 2 e i vassoi 3 e 4 opzionali possono contenere ciascuno fino a 500 fogli di carta standard o una risma da 50,8 mm di etichette. Il vassoio 2 si trova al di sopra del vassoio 3, mentre il vassoio 4 è disponibile quando è installata l'unità di alimentazione da 2 x 500 fogli. Una volta installati i vassoi 3 e 4, la stampante li rileva e li elenca come opzioni del menu **Configura periferica** del pannello di controllo. I vassoi 2, 3 e 4 sono adatti per i formati di supporti riconoscibili Letter, Legal, A4, A5, JIS B5 ed Executive, e per i formati non riconoscibili 8,5 per 13 ed Executive (JIS), cartolina giapponese doppia e i formati personalizzati. La stampante rileva automaticamente il formato dei supporti presenti nei vassoi 2 e 3 in base alla configurazione delle guide per la carta dei vassoi stessi. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.

Nota Quando si utilizzano supporti in formato non riconoscibile, spostare lo switch PERSONALIZZATO/STANDARD nella posizione **PERSONALIZZATO**.

ATTENZIONE Il percorso della carta contenuta nel vassoio 3 passa attraverso il vassoio 2. Se questo vassoio è inserito parzialmente o rimosso, i supporti che provengono dal vassoio 3 non possono raggiungere la stampante. Ciò determina un arresto della stampante e la visualizzazione di un messaggio in cui viene richiesto di installare il vassoio 2. Analogamente, è necessario chiudere i vassoi 2 e 3 per caricare la carta dal vassoio 4 nella stampante.

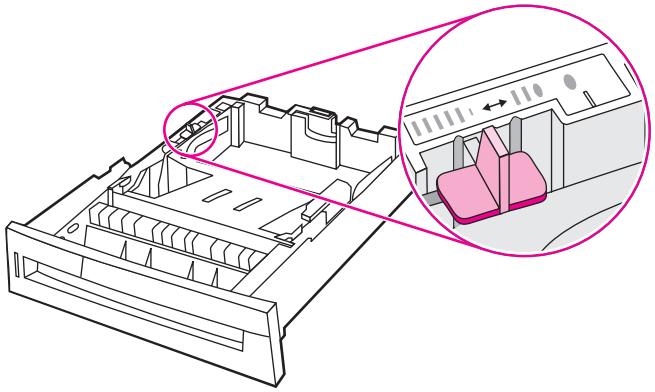
Caricamento di supporti in formato standard riconoscibile nel vassoio 2, 3 e 4

I supporti in formato standard riconoscibile vengono rilevati nella stampante quando lo switch PERSONALIZZATO/STANDARD è impostato sulla posizione **STANDARD**, ma possono essere impostati manualmente quando lo switch è posizionato su **PERSONALIZZATO**. I formati riconoscibili sono indicati nel vassoio.

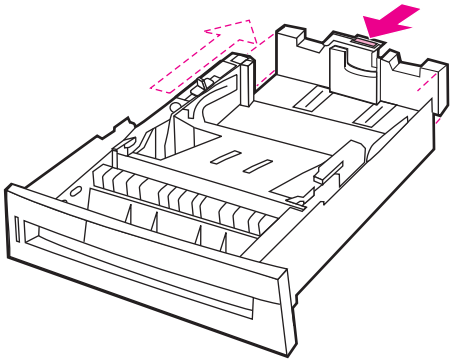
Per i vassoi 2, 3 e 4 sono adatti i seguenti supporti in formato standard riconoscibile: Letter, Legal, Executive, A4, A5 e (JIS) B5.

ATTENZIONE Non eseguire stampe su cartoncini, buste, carta pesante o ultrapesante o in formati non supportati dal vassoio 2, 3 o 4. Eseguire stampe su questi tipi di supporti solo dal vassoio 1. Non sovraccaricare il vassoio di entrata né aprirlo mentre è in funzione per evitare di causare inceppamenti nella stampante.

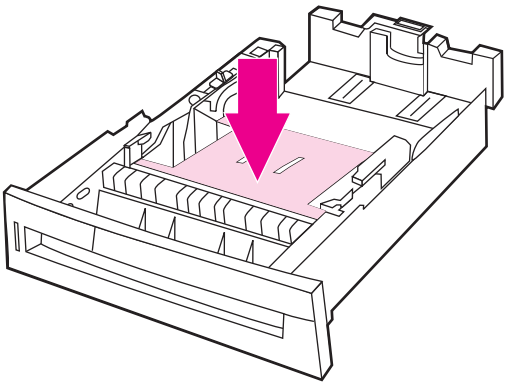
1. Rimuovere il vassoio dalla stampante. Spostare lo switch PERSONALIZZATO/STANDARD nella posizione **STANDARD**.



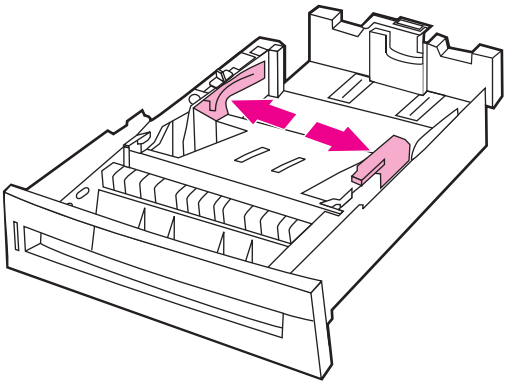
2. Regolare la guida posteriore per la lunghezza dei supporti premendo il meccanismo di rilascio della guida e spostando il lato posteriore del vassoio fino a raggiungere la lunghezza del supporto utilizzato.



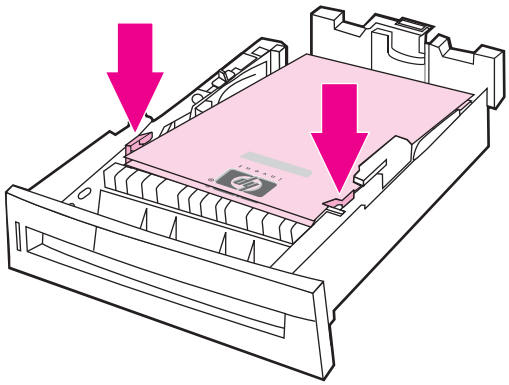
3. Premere verso il basso la piastra di sollevamento del supporto fino a quando non si blocca.



4. Allontanare le guide per la larghezza dei supporti fino a raggiungere il formato del supporto in uso.



5. Caricare il supporto con il lato stampato rivolto verso l'alto, accertandosi che gli angoli del supporto siano posizionati sotto le linguette degli angoli anteriori.



Nota Per prestazioni ottimali, caricare il vassoio completamente senza smazzare la risma di carta. Lo smazzamento della risma potrebbe causare problemi nell'alimentazione e l'inceppamento della carta. La capacità del vassoio della carta può variare. Ad esempio, se si utilizza carta 75 g/m^2, il vassoio contiene una risma completa di 500 fogli. Se il peso del supporto utilizzato è superiore a 75 g/m^2, il vassoio non conterrà una risma completa e sarà necessario ridurre il numero di fogli. Non sovraccaricare il vassoio, la stampante potrebbe non prelevare la carta.

Nota Se il vassoio non è regolato correttamente, è possibile che venga visualizzato un messaggio di errore o che si verifichi un inceppamento della carta.

Nota Per la stampa fronte/retro, consultare le istruzioni di caricamento in Stampa fronte/retro.

6. Inserire il vassoio nella stampante. Verranno visualizzati il tipo e il formato dei supporti del vassoio. Se la configurazione non è corretta, premere il tasto ✔ quando la stampante richiede di configurare il tipo e il formato del vassoio. Per ulteriori informazioni, vedere Configurazione di un vassoio durante il caricamento della carta.
7. Se la configurazione è corretta, premere ⮌ per annullare il messaggio.

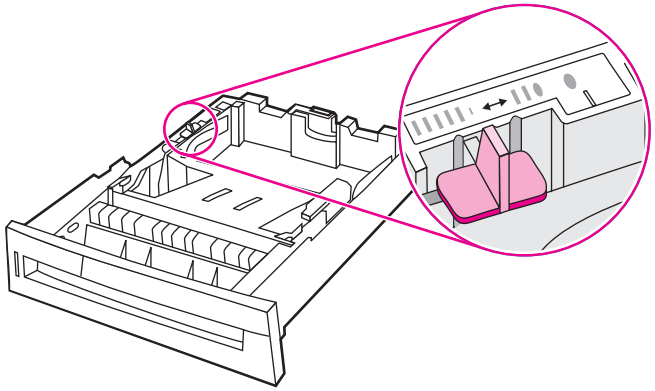
Caricamento di supporti in formato standard non riconoscibile nel vassoio 2, 3 e 4

Le dimensioni dei formati standard non riconoscibili non sono indicate nel vassoio, ma sono elencate nel menu **Formato** del vassoio.

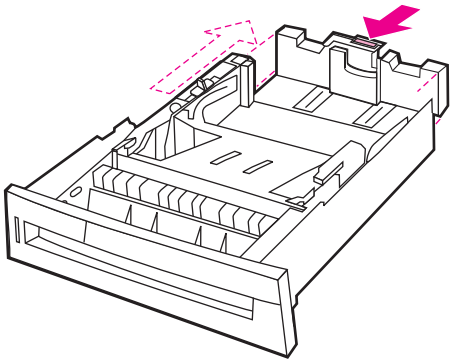
Nei vassoi 2, 3 e 4 sono supportati i seguenti supporti in formato standard non riconoscibile: Executive (JIS), 8,5 per 13, cartolina giapponese doppia e 16 K.

ATTENZIONE Non eseguire stampe su cartoncini, buste o supporti in formati non supportati dal vassoio 2, 3 o 4. Eseguire stampe su questi tipi di supporti solo dal vassoio 1. Non sovraccaricare il vassoio di entrata né aprirlo mentre è in funzione perché può causare inceppamenti della carta.

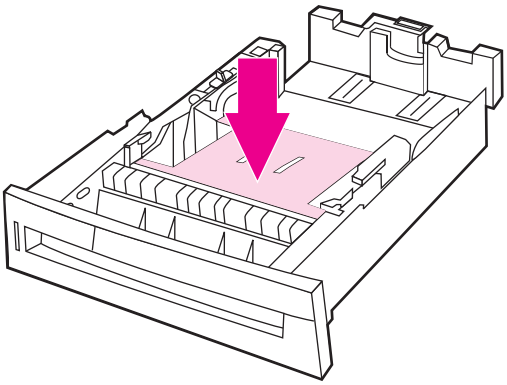
1. Rimuovere il vassoio dalla stampante. Spostare lo switch PERSONALIZZATO/ STANDARD nella posizione **PERSONALIZZATO**.



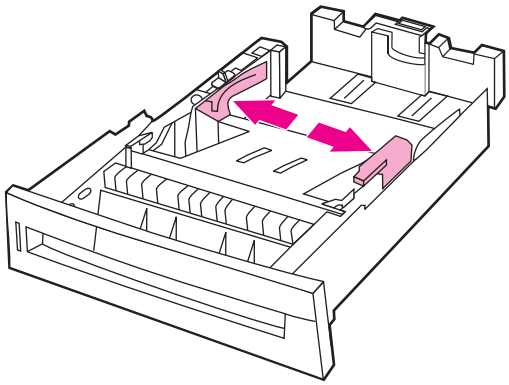
2. Regolare la guida posteriore per la lunghezza dei supporti premendo il meccanismo di rilascio della guida e spostando il lato posteriore del vassoio fino a raggiungere la lunghezza del supporto utilizzato.



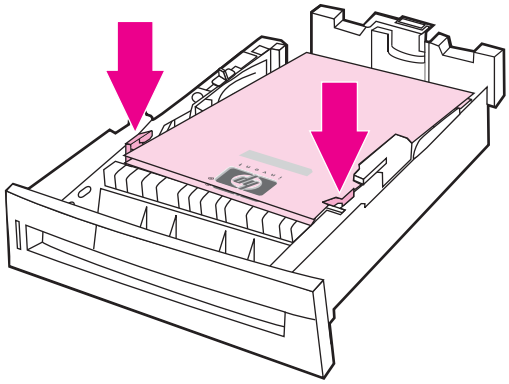
3. Premere verso il basso la piastra di sollevamento del supporto fino a quando non si blocca.



4. Allontanare le guide per la larghezza dei supporti fino a raggiungere il formato del supporto in uso.



5. Caricare il supporto con il lato stampato rivolto verso l'alto, accertandosi che gli angoli del supporto siano posizionati sotto le linguette degli angoli anteriori.



Nota Per prestazioni ottimali, caricare il vassoio completamente senza smazzare la risma di carta. Lo smazzamento della risma potrebbe causare problemi nell'alimentazione e l'inceppamento della carta. La capacità del vassoio della carta può variare. Ad esempio, se si utilizza carta 75 g/m^2, il vassoio contiene una risma completa di 500 fogli. Se il peso del supporto utilizzato è superiore a 75 g/m^2, il vassoio non conterrà una risma completa e sarà necessario ridurre il numero di fogli. Non sovraccaricare il vassoio, la stampante potrebbe non prelevare la carta.

Nota Se il vassoio non è regolato correttamente, è possibile che venga visualizzato un messaggio di errore o che si verifichi un inceppamento della carta.

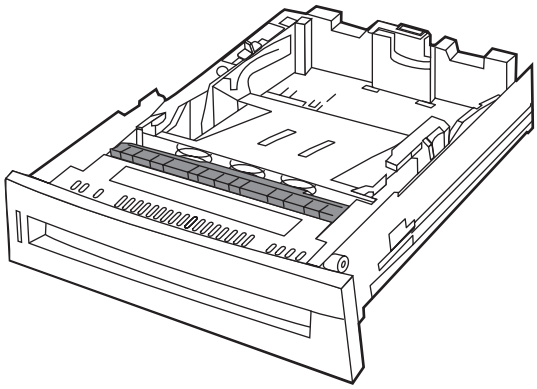
Nota Per la stampa fronte/retro, consultare le istruzioni di caricamento in Stampa fronte/retro.

6. Inserire il vassoio nella stampante. Verranno visualizzati il tipo e il formato dei supporti del vassoio. Se la configurazione non è corretta, premere il tasto ✔ quando la stampante richiede di configurare il tipo e il formato del vassoio. Per ulteriori informazioni, vedere Configurazione di un vassoio durante il caricamento della carta.
7. Se la configurazione è corretta, premere ⮌ per annullare il messaggio.

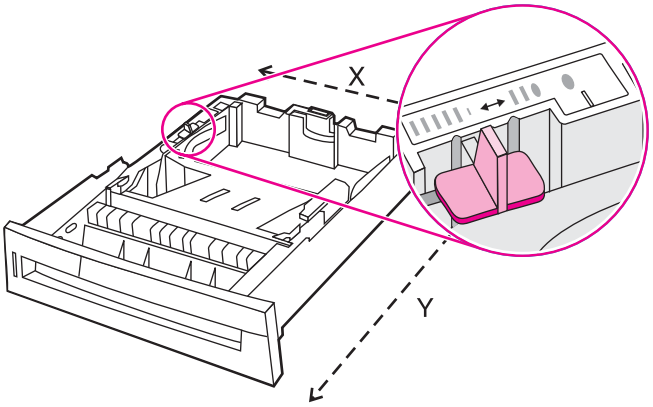
Caricamento di supporti in formato personalizzato nei vassoi 2, 3 e 4

Quando lo switch del vassoio 2, 3 o 4 si trova nella posizione **Personalizzato**, viene visualizzato il menu correlato. È anche necessario impostare il formato su **PERSONALIZZATO** nel pannello di controllo e definire l'unità di misura, la dimensione X e la dimensione Y. Per ulteriori informazioni, vedere Configurazione di un vassoio in base alle impostazioni del processo di stampa.

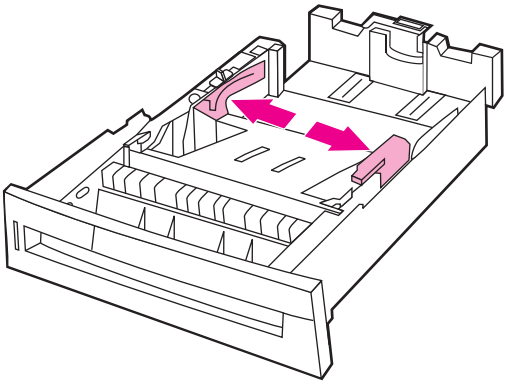
1. Rimuovere il vassoio dalla stampante.



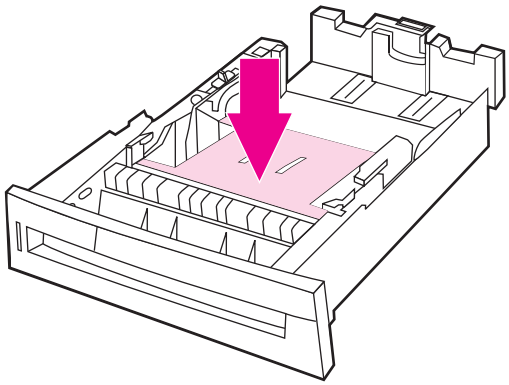
2. Spostare lo switch dei vassoi nella posizione del formato PERSONALIZZATO. Il formato personalizzato impostato per il vassoio viene mantenuto fino a quando non si sposta nuovamente lo switch nella posizione STANDARD o non si modifica manualmente la configurazione.



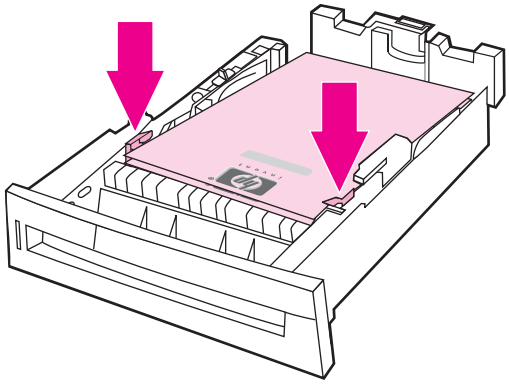
3. Allontanare al massimo le guide per la larghezza dei supporti e regolare la guida posteriore in base alla lunghezza della carta da utilizzare.



4. Premere verso il basso la piastra di sollevamento del supporto fino a quando non si blocca.



5. Caricare il supporto con il lato stampato rivolto verso l'alto, accertandosi che gli angoli del supporto siano posizionati sotto le linguette anteriori.



Nota Per prestazioni ottimali, caricare il vassoio completamente senza smazzare la risma di carta. Lo smazzamento della risma potrebbe causare problemi nell'alimentazione e l'inceppamento della carta. La capacità del vassoio della carta può variare. Ad esempio, se si utilizza carta 75 g/m^2, il vassoio contiene una risma completa di 500 fogli. Se il peso del supporto utilizzato è superiore a 75 g/m^2, il vassoio non conterrà una risma completa e sarà necessario ridurre il numero di fogli. Non sovraccaricare il vassoio, la stampante potrebbe non prelevare la carta.

Nota Per la stampa fronte/retro, consultare le istruzioni di caricamento in Stampa fronte/retro.

6. Avvicinare le guide per la larghezza dei supporti fino ad aderire alla carta. Inserire il vassoio nella stampante.
7. Inserire il vassoio nella stampante. Verrà visualizzata la configurazione del tipo e del formato del vassoio. Se si desidera specificare dimensioni personalizzate oppure il tipo non è corretto, **premere** il tasto ✔ quando la stampante visualizza **Per cambiare formato o tipo, premere** ✔. Per immettere dimensioni specifiche o modificare il formato scelto da **QUALS. PERSON.** in **PERSONALIZZATO**, vedere Configurazione di un vassoio in base alle impostazioni del processo di stampa.
8. Se la configurazione è corretta, premere ⮌ per annullare il messaggio.

Stampa su supporti speciali

Le indicazioni riportate di seguito riguardano l'esecuzione di stampe speciali.

Nota Nel vassoio 1 vengono utilizzati supporti speciali come buste, lucidi, carta in formato personalizzato o supporti più pesanti di 120 g/m^2.

Per stampare su supporti speciali, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Caricare i supporti nel vassoio della carta.
2. Quando la stampante richiede il tipo di carta, selezionare il tipo di supporto corretto per la carta caricata nel vassoio. Selezionare, ad esempio, **IMM. MOLTO LUCIDE** quando viene caricata carta HP High Gloss Laser.
3. Nell'applicazione software o nel driver per la stampante, impostare il tipo di supporto in base a quello caricato nel vassoio della carta.

Nota Per ottenere la massima qualità di stampa, verificare sempre che il tipo di supporto selezionato nel pannello di controllo della stampante e nell'applicazione o nel driver per la stampante corrisponda a quello caricato nel vassoio.

Lucidi

Per la stampa su lucidi, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Afferrare i lucidi per i bordi. Le sostanze oleose presenti sulla pelle delle dita possono depositarsi sui lucidi e compromettere la qualità di stampa.
- Usare solo i lucidi consigliati per questa stampante. Hewlett-Packard consiglia l'uso dei lucidi HP Color LaserJet. Se usati insieme, i prodotti HP originali consentono di ottenere risultati di stampa ottimali.
- Nell'applicazione software o nel driver, selezionare il tipo di supporto di stampa **LUCIDO** oppure eseguire la stampa da un vassoio configurato per l'uso di questo tipo di supporto.

  Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

ATTENZIONE I lucidi non progettati per i sistemi di stampa LaserJet si fondono nella stampante danneggiandola.

Carta lucida

- Nell'applicazione software o nel driver, selezionare **CARTA LUC**, **PESANTE** o **IMM. MOLTO LUCIDE** come tipo di supporto oppure eseguire la stampa da un vassoio configurato per questo tipo di supporto.
- Utilizzare il pannello di controllo per impostare il tipo di supporto di stampa **CARTA LUC** per il vassoio di entrata in uso.
- Poiché questa impostazione influisce su tutti i processi di stampa, è importante ripristinare le impostazioni originali della stampante una volta terminata la stampa con questo tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere Configurazione dei vassoi di entrata.

Nota Hewlett-Packard consiglia l'uso della carta lucida HP Color LaserJet Soft Gloss con questa stampante. Se usati insieme, i prodotti HP originali consentono di ottenere risultati di stampa ottimali. L'uso di una carta lucida diversa da HP Color LaserJet Soft Gloss potrebbe ridurre la qualità di stampa.

Carta colorata

- Anche la carta colorata deve essere di alta qualità (come la carta bianca per fotocopie).
- È necessario che il colore sia in grado di tollerare la temperatura di fusione della stampante di 190° C per 0,1 secondi senza deteriorarsi.
- Non utilizzare carta che sia stata colorata dopo la produzione.
- La stampante crea i vari colori mediante insiemi di punti sovrapposti con spaziature diverse. Le variazioni di tonalità e colore della carta influiscono sulle tonalità dei colori di stampa.

Stampa di immagini

Per ottenere la qualità ottimale nella stampa di immagini, utilizzare la carta HP High Gloss Laser Paper (Q2420A) con l'impostazione del tipo di supporto Immag. molto lucide.

- Nell'applicazione software o nel driver per la stampante selezionare il tipo di supporto di stampa **IMM. MOLTO LUCIDE** oppure eseguire la stampa da un vassoio configurato per l'uso di questo tipo di supporto.
- È anche possibile configurare la stampante mediante le impostazioni del relativo pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere Configurazione dei vassoi di entrata.

Buste

Nota È possibile stampare le buste solo dal vassoio 1. Impostare il vassoio sul formato del supporto corrispondente alle buste su cui si desidera eseguire la stampa. Vedere Stampa delle buste dal vassoio 1.

Attenersi alle seguenti indicazioni per ottenere una corretta stampa delle buste e ridurre la possibilità di inceppamenti della carta:

- Non caricare più di 20 buste nel vassoio 1.
- Il peso delle buste non deve superare i 105 g/m^2.
- Le buste devono essere piatte.
- Non utilizzare buste con finestre o graffette.
- Le buste non devono essere stropicciate, tagliate o danneggiate in altro modo.
- La colla delle buste con strisce adesive deve essere in grado di tollerare la temperatura e la pressione del processo di fusione della stampante.
- Caricare le buste con il lato di stampa rivolto verso il basso e l'estremità del francobollo verso la stampante.

Etichette

Nota

Per stampare le etichette, impostare il tipo di supporto di stampa del vassoio su **ETICHETTE** mediante il pannello di controllo della stampante. Vedere Configurazione dei vassoi di entrata. Quando si stampano le etichette, seguire le indicazioni riportate di seguito.

- Verificare che il materiale adesivo delle etichette sia in grado di tollerare la temperatura di 190° C per 0,1 secondi.
- Verificare che le etichette non presentino aree adesive esposte. Le aree esposte possono far staccare le etichette durante la stampa e causare inceppamenti nella stampante. Inoltre la colla esposta può causare danni ai componenti della stampante.
- Non inserire più volte i fogli di etichette.
- Verificare che il foglio di etichette sia piatto.
- Non utilizzare etichette stropicciate, con imperfezioni o danneggiate.

Carta pesante

Con la stampante della serie HP Color LaserJet 4650 è possibile utilizzare i tipi di carta pesante indicati di seguito.

Tipo di carta	Peso della carta
Pesante	105 - 119 g/m^2
Extra pesante	120 - 163 g/m^2
Cartoncini	164 - 200 g/m^2
Intermedia	90 - 104 g/m^2
Carta resistente	5 mil

Per la stampa su tipi di carta pesante, attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

- Utilizzare il vassoio 1 per la carta più pesante di 120 g/m^2 - 200 g/m^2.
- Per ottenere risultati ottimali durante la stampa su carta pesante, utilizzare il pannello di controllo per impostare il tipo di supporto di stampa per il vassoio su **PESANTE**.
- Nell'applicazione software o nel driver per la stampante selezionare il tipo di supporto di stampa **Pesante** oppure eseguire la stampa da un vassoio configurato per l'uso di questo tipo di supporto.
- Poiché questa impostazione influisce su tutti i processi di stampa, è importante ripristinare le impostazioni originali della stampante una volta terminata la stampa con questo tipo di carta. Vedere Configurazione dei vassoi di entrata.

ATTENZIONE

Non usare carta di peso superiore ai valori consigliati per la stampante. In caso contrario, possono verificarsi problemi di alimentazione, inceppamenti della carta, riduzioni di qualità della stampa e un'eccessiva usura meccanica.

Carta HP LaserJet Tough

Per la stampa su carta HP LaserJet Tough, attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

- Maneggiare la carta HP LaserJet Tough dai bordi. Le sostanze oleose presenti sulla pelle delle dita possono depositarsi sulla carta HP LaserJet Tough e compromettere la qualità di stampa.
- Con la stampante utilizzare solo carta HP LaserJet Tough. Se usati insieme, i prodotti HP originali consentono di ottenere risultati di stampa ottimali.
- Nell'applicazione software o nel driver per la stampante selezionare come tipo di supporto di stampa **CARTA RESISTENTE** oppure eseguire la stampa da un vassoio configurato per l'uso di questo tipo di supporto.

Moduli prestampati e carta intestata

Quando si utilizzano i moduli prestampati e la carta intestata, è necessario attenersi alle seguenti indicazioni per ottenere risultati ottimali:

- Usare moduli e carta intestata con inchiostri resistenti al calore che non si sciolgono, non vaporizzano o non emettono fumi nocivi quando vengono sottoposti alla temperatura di fusione di circa 190° C per 0,1 secondi.
- Gli inchiostri non devono essere infiammabili e non devono causare problemi ai rulli della stampante.
- Durante il periodo di magazzinaggio, i moduli e la carta stampata devono essere racchiusi in involucri resistenti all'umidità.
- Prima di caricare la carta prestampata, come i moduli e la carta intestata, verificare che l'inchiostro usato per la preparazione di tali moduli sia ben asciutto. Durante il processo di fusione, l'inchiostro ancora bagnato può separarsi dalla carta prestampata.
- Durante la stampa fronte/retro, caricare i moduli prestampati e la carta intestata nei vassoi 2 e 3, con la parte anteriore della pagina rivolta verso il basso e il bordo superiore dei fogli verso la stampante. Per utilizzare il vassoio 1, caricare i moduli prestampati e la carta intestata con la parte anteriore rivolta verso l'alto e il bordo inferiore verso la stampante.

Carta riciclata

La stampante supporta l'uso di carta riciclata. Questa carta deve essere conforme alle stesse specifiche richieste per la carta normale. Consultare la guida *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Hewlett-Packard consiglia di utilizzare carta riciclata con un contenuto di polpa di legno non superiore al 5%.

Stampa fronte/retro

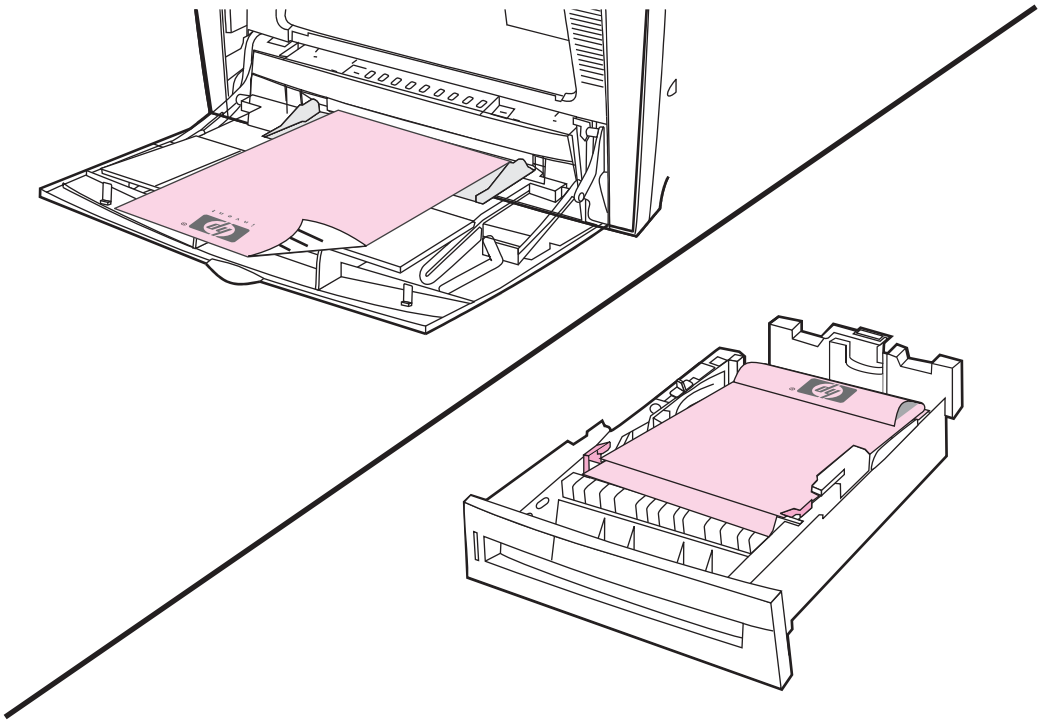
Con alcuni modelli di stampante è possibile eseguire la stampa fronte/retro, ovvero su entrambi i lati della pagina. Per individuare i modelli che supportano la stampa fronte/retro automatica, vedere Configurazioni della stampante. Tutti i modelli di stampante supportano la stampa fronte/retro manuale.

Nota Per attivare la stampa fronte/retro, è necessario specificare le opzioni corrispondenti nell'applicazione software o nel driver della stampante. Se questa opzione non è visualizzata nell'applicazione software o nel driver per la stampante, utilizzare le informazioni riportate di seguito per rendere disponibili le opzioni di stampa fronte/retro.

Utilizzo della funzione di stampa fronte/retro

- Verificare che il driver della stampante sia configurato per visualizzare le opzioni di stampa fronte/retro: automatica e/o manuale. Per istruzioni, vedere la Guida in linea per il driver della stampante o per ulteriori informazioni su come accedere ai driver per la stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.
- Dopo aver selezionato l'opzione di stampa fronte/retro, scegliere le opzioni desiderate nel software del driver della stampante. Tali opzioni includono l'orientamento della pagina e della rilegatura. Per ulteriori informazioni sulle opzioni per la rilegatura dei processi di stampa fronte/retro, vedere Opzioni di rilegatura dei processi di stampa fronte/retro.
- La stampa fronte/retro automatica non è supportata per determinati tipi di supporti, quali lucidi, buste, etichette, carta pesante, extra pesante, cartoncini e resistente. La carta con peso massimo per la stampa fronte/retro automatica è la carta fine da 105 g/m^2.
- La stampa fronte/retro automatica supporta solo i formati Letter, Legal e A4.
- La stampa fronte/retro manuale è in grado di supportare tutti i formati e diversi tipi di supporto. I lucidi, le buste e le etichette non sono supportati.
- Quando sono attivate entrambe le opzioni di stampa fronte/retro (automatica e manuale), la stampa viene eseguita automaticamente sulle due facciate se il formato e il tipo sono supportati dal duplexer. In caso contrario, verrà eseguita la stampa fronte/retro manuale.

- Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di non eseguire la stampa fronte/retro con supporti pesanti e ruvidi.
- Quando si utilizzano supporti speciali come i moduli e la carta intestata, posizionarli con il lato stampato rivolto verso il basso nel vassoio 2, 3 o 4. Posizionarli con il lato stampato verso l'alto nel vassoio 1 (a differenza di quanto avviene con la stampa su una facciata).



Impostazioni del pannello di controllo per la stampa fronte/retro automatica

Diverse applicazioni software consentono di modificare le impostazioni della stampa fronte/retro. Se l'applicazione o il driver utilizzato non consentono di effettuare tali modifiche, è comunque possibile regolare le impostazioni della stampa fronte/retro dal pannello di controllo della stampante. Il valore di fabbrica è **OFF**.

ATTENZIONE Non eseguire la stampa fronte/retro sulle etichette. In caso contrario la stampante potrebbe essere seriamente danneggiata.

Attivazione o disattivazione della stampa fronte/retro dal pannello di controllo della stampante

Nota La modifica delle impostazioni della stampa fronte/retro dal pannello di controllo della stampante incide su tutti i processi di stampa. Se possibile, modificare tali impostazioni nell'applicazione software o nel driver della stampante.

Nota Le modifiche apportate nel driver della stampante sovrascriveranno le impostazioni definite con il pannello di controllo.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.

3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ✔ per selezionare **STAMPA**.
5. Premere ▼ per evidenziare **FRONTE-RETRO**.
6. Premere ✔ per selezionare **FRONTE-RETRO**.
7. Premere ▲ o ▼ per selezionare **ON** per attivare la stampa fronte/retro o **OFF** per disattivarla.
8. Premere ✔ per impostare il valore.
9. Premere MENU.
10. Selezionare l'opzione per la stampa fronte/retro nell'applicazione software o nel driver della stampante.

Nota Per selezionare la stampa fronte/retro nel driver della stampante, è necessario che il driver sia configurato correttamente. Per istruzioni, vedere la Guida in linea per il driver della stampante o per ulteriori informazioni su come accedere ai driver per la stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

Stampa fronte/retro di pagine vuote

È possibile eseguire i processi di stampa fronte/retro in maniera più rapida selezionando l'alimentazione o il tipo nel driver in modo che le seconde facciate vuote vengano ignorate. Se, invece, si imposta il tipo di carta su **QUALS.TIPO**, **INTESTATA**, **PRESTAMPATA** o **PERFORATA**, la stampa della seconda facciata viene eseguita evitando così che il testo venga stampato sul lato errato della pagina.

Opzioni di rilegatura dei processi di stampa fronte/retro

Prima di eseguire la stampa fronte/retro di un documento, utilizzare il driver della stampante per scegliere il margine di rilegatura. La rilegatura sul lato lungo (stile libro) è il metodo convenzionale di rilegatura dei libri. La rilegatura sul lato corto (a calendario) è il metodo convenzionale di rilegatura dei calendari.

Nota L'impostazione predefinita della rilegatura è sul lato lungo quando la pagina è impostata per l'orientamento verticale. Per eseguire la rilegatura sul lato lungo, fare clic sulla casella di controllo **Pagine rilegate in alto**.

Stampa fronte/retro manuale

Per stampare su entrambe le facciate (fronte/retro) su carta con formato o peso non supportato (ad esempio, carta più pesante di 120 g/m^2 o molto sottile) oppure nel caso in cui la stampante non supporti la stampa fronte/retro automatica, è necessario reinserire manualmente i fogli nella stampante dopo la stampa del primo lato.

Nota Fogli danneggiati o già utilizzati possono causare inceppamenti ed è consigliabile evitare di utilizzarli.

Nota La stampa fronte/retro manuale non è supportata per i sistemi Windows 98 e NT 4.0 che utilizzano il driver PS.

Stampa su due facciate (fronte/retro)

1. Accertarsi che il driver della stampante sia configurato per consentire la stampa fronte/retro manuale. Nel driver della stampante, selezionare **Consenti stampa fronte/retro manuale**. Vedere Accesso ai driver per la stampante.
2. Dall'applicazione, aprire il driver della stampante.
3. Selezionare tipo e formato della carta corretti.
4. Nella scheda **Finitura**, scegliere **Stampa fronte/retro** o **Stampa manualmente fronte/retro**.
5. L'opzione predefinita di rilegatura è quella dal lato lungo del foglio nel layout verticale. Per modificare l'impostazione, fare clic sulla scheda **Finitura** e selezionare la casella di controllo **Pagine rilegate in alto**.
6. Fare clic su **OK**. Vengono visualizzate le istruzioni per eseguire la **stampa fronte/retro**. Seguire tali istruzioni per completare la stampa del documento.

Nota

Se il numero totale di fogli supera la capacità del vassoio 1 per i processi di stampa fronte/retro manuale, inserire i primi 100 fogli e premere ✔. Quando richiesto, inserire i successivi 100 fogli e premere ✔. Ripetere il passaggio come necessario fino a caricare tutti i fogli dal raccoglitore di uscita nel vassoio 1.

Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

Stampa di opuscoli

Diverse versioni del driver della stampante consentono di controllare la stampa di opuscoli durante la stampa fronte/retro. È possibile selezionare la rilegatura dal lato sinistro o destro sul formato Letter, Legal o A4. I sistemi Windows 2000 e XP supportano la stampa per tutti i tipi di formati.

Per ulteriori informazioni sulla funzione di stampa degli opuscoli, vedere la Guida in linea della stampante.

Processi di stampa speciali

Le indicazioni riportate di seguito riguardano l'esecuzione di stampe speciali.

Stampa diversa per la prima pagina

Per stampare la prima pagina di un documento su un supporto diverso da quello utilizzato per il resto del documento (ad esempio, la prima pagina di un documento su carta intestata e le pagine seguenti su carta normale), attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Nell'applicazione o nel driver della stampante, specificare un vassoio per la prima pagina e un altro vassoio per le pagine successive.

   Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

2. Caricare il supporto speciale nel vassoio specificato al punto 1.
3. Caricare nell'altro vassoio il supporto su cui stampare le successive pagine del documento.

Inoltre, se si desidera utilizzare un supporto di stampa diverso, è possibile impostare i tipi di supporto caricati nei vassoi nel pannello di controllo o nel driver della stampante, quindi selezionare la prima pagina e quelle successive in base al tipo di supporto.

Stampa di una retrocopertina vuota

Attenersi alla procedura riportata di seguito per stampare una retrocopertina vuota. È anche possibile selezionare un'origine carta alternativa o eseguire la stampa su un supporto di tipo diverso dal resto del documento.

1. Nella scheda **Carta** del driver della stampante, selezionare **Usa carta diversa**, quindi dall'elenco a discesa scegliere **Retrocopertina**, selezionare **Aggiungi retrocopertina vuota**, infine scegliere **OK**.
2. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

È anche possibile selezionare un'origine carta alternativa o eseguire la stampa di una retrocopertina vuota su un supporto di tipo diverso dal resto del documento. Se, si desidera, selezionare un'origine e un tipo diversi dai relativi elenchi a discesa.

Stampa su supporti in formato personalizzato

Per i supporti in formato personalizzato, la stampa fronte/retro non è consentita. Il vassoio 1 supporta i formati compresi tra 76 per 127 mm e 216 per 356 mm. Il vassoio 2 e i vassoi 3 e 4 opzionali supportano i formati compresi tra 182 per 210 mm e 216 per 356 mm.

Quando si esegue la stampa su carta in formato personalizzato, se il vassoio 1 è stato configurato nel pannello di controllo della stampante come **VASSOIO X TIPO= QUALS.TIPO** e **VASSOIO X FORMATO= QUALS. FORMATO**, la stampa viene eseguita su qualsiasi supporto caricato nel vassoio. Quando si esegue la stampa su supporti in formato personalizzato dal vassoio 2, 3 o 4, impostare lo switch all'interno del vassoio sulla posizione **PERSONALIZZATO** e impostare il formato di supporto su **PERSONALIZZATO** o **QUALS. PERSON.**.

Alcuni programmi software e alcuni driver di stampa consentono di specificare formati personalizzati per la carta. È possibile configurare formati foglio personalizzati nella scheda **Carta** o **Moduli** (Windows 2000 e XP) del driver per la stampante. In tali casi, è necessario impostare il formato corretto della carta sia nella finestra di dialogo di impostazione della pagina che in quella di impostazione della stampa.

Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

Se il programma utilizzato richiede il calcolo dei margini per le pagine di formato personalizzato, vedere la Guida in linea dell'applicazione.

Interruzione di una richiesta di stampa

È possibile interrompere una richiesta di stampa sia dal pannello di controllo della stampante che dall'applicazione software. Per interrompere una richiesta di stampa da un computer in rete, vedere la Guida in linea del software di rete.

Nota

Dopo l'annullamento di un processo di stampa, l'interruzione effettiva della stampa potrebbe richiedere qualche minuto.

Interruzione del processo di stampa corrente dal pannello di controllo della stampante

1. Premere STOP sul pannello di controllo della stampante per mettere in pausa la stampa in corso. Il menu del pannello di controllo fornisce un'opzione che consente di riprendere la stampa o annullare il processo corrente.
2. Premere MENU per chiudere il menu e riprendere la stampa.
3. Premere ✔ per annullare il processo.

La pressione del pulsante STOP interrompe il processo di stampa corrente ma non quelli memorizzati nel buffer della stampante.

Interruzione del processo di stampa corrente dall'applicazione software

Viene visualizzata per qualche istante una finestra di dialogo sul display del pannello di controllo che consente di annullare, se necessario, il processo di stampa.

Se più richieste di stampa sono state inviate alla stampante dall'applicazione software, è possibile che tali richieste siano state inserite in una coda di stampa come avviene, ad esempio, in Print Manager di Windows. Per istruzioni sulle modalità di annullamento di una richiesta di stampa dal computer, consultare la documentazione specifica dell'applicazione software.

Se un processo è in attesa in una coda di stampa (memoria del computer) o in uno spooler di stampa (Windows 98, 2000, XP o Me), eliminare il processo accedendo a tali servizi.

In Windows 98, 2000, XP o Me, selezionare **Start**, **Impostazioni**, quindi **Stampanti**. Fare doppio clic sull'icona della **stampante HP Color LaserJet 4650** per aprire lo spooler di stampa. Selezionare il processo di stampa che si intende annullare, quindi premere **Canc**. Se il processo di stampa non viene annullato, è necessario spegnere e riavviare il computer.

Funzioni di memorizzazione dei processi

La stampante HP Color LaserJet serie 4650 consente di memorizzare un processo da stampare in un secondo momento. Le funzioni di memorizzazione dei processi utilizzano la memoria del disco rigido e la RAM (Random Access Memory). Di seguito vengono descritte le funzioni di memorizzazione dei processi.

HP consiglia di installare memoria aggiuntiva per supportare le funzioni di memorizzazione di processi complessi oppure se si esegue la stampa frequente di grafici complessi, documenti PostScript (PS) o si utilizzano diversi font scaricati. La memoria aggiunta fornisce anche maggiore flessibilità nel supporto di funzioni di memorizzazione come la copia veloce.

Nota Per utilizzare le funzioni di processo privato e di prova e trattenimento, sono necessari almeno 192 MB di memoria (256 MB di memoria DDR più 32 MB di memoria aggiuntiva sulla scheda del formatter). Per utilizzare le funzioni di memorizzazione e copia veloce dei processi è necessario installare un disco rigido opzionale nella stampante (modelli HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn) e configurare correttamente i driver.

ATTENZIONE Accertarsi di identificare in modo univoco i processi nel driver della stampante prima di eseguire la stampa. A causa dell'utilizzo dei nomi predefiniti, i processi precedenti con lo stesso nome potrebbero essere ignorati oppure eliminati. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

Memorizzazione di un processo di stampa

È possibile scaricare un processo di stampa nella stampante senza stamparlo. Successivamente, è possibile stampare tale processo in qualsiasi momento mediante il pannello di controllo della stampante. Ad esempio, è possibile scaricare il modulo del personale, il calendario, il resoconto delle ore o un modulo contabile, che anche altri utenti possono consultare e stampare.

Per memorizzare un processo di stampa in modo permanente, selezionare l'opzione **Processo memorizzato** nel driver prima di stampare il processo.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Viene evidenziata l'opzione **RECUPERA PROCESSO**.
3. Premere ✔ per selezionare **RECUPERA PROCESSO**.
4. Premere ▼ per evidenziare **NOME UTENTE**.
5. Premere ✔ per selezionare **NOME UTENTE**.
6. Premere ▼ per evidenziare **NOME PROCESSO**.
7. Premere ✔ per selezionare **NOME PROCESSO**.

   Viene evidenziata l'opzione **Stampa**.
8. Premere ✔ per selezionare **Stampa**.
9. Premere ▲ o ▼ per selezionare la prima cifra del PIN.
10. Premere ✔ per selezionare la cifra. Il numero viene sostituito con un asterisco.
11. Ripetere le operazioni descritte ai punti 10 e 11 per le tre cifre restanti del PIN.
12. Una volta inserito il PIN, premere ✔.

13. Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di copie desiderato.
14. Premere ✔ per stampare il processo.

Copia veloce di un processo

La funzione di copia veloce consente di memorizzare una copia di un processo stampato sul disco rigido e di stampare ulteriori copie del processo dal pannello di controllo. Il numero di processi di stampa sottoposti a copia veloce che è possibile memorizzare nella stampante viene impostato dal pannello di controllo della stampante.

Questa funzione può essere disattivata nel driver.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Viene evidenziata l'opzione **RECUPERA PROCESSO**.
3. Premere ✔ per selezionare **RECUPERA PROCESSO**.
4. Premere ▼ per evidenziare **NOME UTENTE**.
5. Premere ✔ per selezionare **NOME UTENTE**.
6. Premere ▼ per evidenziare **NOME PROCESSO**.
7. Premere ✔ per selezionare **NOME PROCESSO**.

   Viene evidenziata l'opzione **Stampa**.
8. Premere ✔ per selezionare **Stampa**.
9. Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di copie.
10. Premere ✔ per stampare il processo.

Prova e trattenimento di un processo

La funzione di prova e trattenimento consente di stampare e revisionare una copia di un processo in modo semplice e veloce e di stamparne successivamente ulteriori copie. Con questa opzione è possibile memorizzare il processo di stampa sul disco rigido o nella memoria RAM della stampante, quindi stampare solo la prima copia del processo in modo che sia possibile controllarla. Se la stampa del documento riesce, è possibile stampare le altre copie del processo dal pannello di controllo della stampante. Il numero di processi di stampa sottoposti alla funzione di prova e trattenimento che è possibile memorizzare nella stampante viene impostato dal pannello di controllo della stampante.

Per memorizzare in modo permanente il processo ed evitare che venga eliminato dalla stampante, selezionare l'opzione **Processo memorizzato** nel driver.

Stampa dei processi memorizzati

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.

   Viene evidenziata l'opzione **RECUPERA PROCESSO**.
2. Premere ✔ per selezionare **RECUPERA PROCESSO**.
3. Premere ▼ per evidenziare **NOME UTENTE**.
4. Premere ✔ per selezionare **NOME UTENTE**.
5. Premere ▼ per evidenziare **NOME PROCESSO**.

6. Premere ✔ per selezionare **NOME PROCESSO**.

   Viene evidenziata l'opzione **Stampa**.

7. Premere ✔ per selezionare **Stampa**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di copie.
9. Premere ✔ per stampare il processo.

Eliminazione dei processi memorizzati

Quando si invia un processo memorizzato, la stampante sovrascrive i processi precedenti associati a un nome utente e un nome processo identici. Se non è stato memorizzato alcun processo con lo stesso nome utente e lo stesso nome processo ed è richiesta una quantità aggiuntiva di spazio, la stampante può eliminare altri processi memorizzati in precedenza, a partire da quello meno recente. È possibile memorizzare un numero predefinito di 32 processi. Tale numero può essere modificato dal pannello di controllo. Per ulteriori informazioni sull'impostazione del numero massimo di processi memorizzabili, vedere Menu Configura periferica.

È possibile eliminare un processo dal pannello di controllo, dal server Web incorporato o da HP Web Jetadmin. Per eliminare un processo dal pannello di controllo, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.

   Viene evidenziata l'opzione **RECUPERA PROCESSO**.

2. Premere ✔ per selezionare **RECUPERA PROCESSO**.
3. Premere ▼ per evidenziare **NOME UTENTE**.
4. Premere ✔ per selezionare **NOME UTENTE**.
5. Premere ▼ per evidenziare **NOME PROCESSO**.
6. Premere ✔ per selezionare **NOME PROCESSO**.
7. Premere ▼ per evidenziare **ELIMINARE X**.
8. Premere ✔ per selezionare **ELIMINARE X**.
9. Premere ✔ per eliminare il processo.

Processi privati

Questa opzione consente di inviare un processo di stampa direttamente alla memoria della stampante. La selezione di Processo privato attiva il campo PIN. Il processo può essere stampato solo dopo l'immissione del PIN nel pannello di controllo della stampante. Una volta stampato il processo, la stampante lo rimuove dalla relativa memoria. Questa funzione risulta utile quando si stampano documenti riservati che non si desidera lasciare in un raccoglitore di uscita dopo la stampa. La funzione Processo privato consente di memorizzare il processo di stampa sul disco rigido o nella memoria RAM della stampante. Dopo il rilascio per la stampa, il processo privato viene eliminato immediatamente dalla stampante. Se sono richieste più copie, è necessario ristampare il processo dal programma. Se si invia un secondo processo privato alla stampante con gli stessi nome utente e nome processo di un processo privato esistente (e il processo originario è stato rilasciato per la stampa), il secondo processo sovrascriverà quello esistente, indipendentemente dal PIN. I processi privati vengono eliminati quando si spegne la stampante.

Nota L'icona del lucchetto posta accanto al processo contraddistingue i processi privati.

Specificare nel driver se un processo è privato. Selezionare l'opzione **Processo privato** e digitare un PIN di 4 cifre. Per non sovrascrivere i processi esistenti associati allo stesso nome, specificare anche il nome utente e il nome processo.

Stampa di un processo privato

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.

   Viene evidenziata l'opzione **RECUPERA PROCESSO**.
2. Premere ✔ per selezionare **RECUPERA PROCESSO**.
3. Premere ▼ per evidenziare **NOME UTENTE**.
4. Premere ✔ per selezionare **NOME UTENTE**.
5. Premere ▼ per evidenziare **NOME PROCESSO**.
6. Premere ✔ per selezionare **NOME PROCESSO**.

   Viene evidenziata l'opzione **Stampa**.
7. Premere ✔ per selezionare **Stampa**.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare la prima cifra del PIN.
9. Premere ✔ per selezionare la cifra. Il numero viene sostituito con un asterisco.
10. Ripetere le operazioni descritte ai punti 8 e 9 per le tre cifre restanti del PIN.
11. Una volta inserito il PIN, premere ✔.
12. Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di copie.
13. Premere ✔ per stampare il processo.

Eliminazione di un processo privato

È possibile eliminare i processi privati dal pannello di controllo della stampante. Un processo può essere eliminato senza essere stampato, altrimenti VIENE ELIMINATO AUTOMATICAMENTE dopo la stampa.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.

   Viene evidenziata l'opzione **RECUPERA PROCESSO**.
2. Premere ✔ per selezionare **RECUPERA PROCESSO**.
3. Premere ▼ per evidenziare **NOME UTENTE**.
4. Premere ✔ per selezionare **NOME UTENTE**.
5. Premere ▼ per evidenziare **NOME PROCESSO**.
6. Premere ✔ per selezionare **NOME PROCESSO**.
7. Premere ▼ per evidenziare **ELIMINARE X**.
8. Premere ✔ per selezionare **ELIMINARE X**.
9. Premere ▲ o ▼ per selezionare la prima cifra del PIN.
10. Premere ✔ per selezionare la cifra. Il numero viene sostituito con un asterisco.
11. Ripetere le operazioni descritte ai punti 9 e 10 per le tre cifre restanti del PIN.
12. Una volta inserito il PIN, premere ✔.
13. Premere ✔ per eliminare il processo.

Modalità mopier

Quando viene attivata la modalità mopier, la stampante produce più copie fascicolate da un solo processo di stampa. La funzione Mop (Multiple-original printing, stampe multiple originali) ottimizza le prestazioni della stampante e riduce il traffico di rete mediante un unico invio del processo alla stampante e la successiva memorizzazione nella RAM della stampante. Le altre copie vengono stampante alla velocità massima della stampante. In questo modo è possibile creare, controllare, gestire e completare tutti i documenti dal desktop evitando di utilizzare una fotocopiatrice.

Le stampanti HP Color LaserJet serie 4650 supportano la funzione Mop purché provviste di memoria totale sufficiente (almeno 192 MB, di cui 160 MB di memoria DDR e 32 MB di memoria sulla scheda del formatter). Inoltre, la funzione Mop è attivata per impostazione predefinita, se **Modalità mopier** è impostato su **Attivato** nella scheda **Impostazioni periferica**.

Gestione della memoria

Questa stampante supporta una quantità massima di memoria pari a 544 MB, di cui 512 MB di memoria DDR e 32 MB di memoria aggiuntiva sulla scheda del formatter. Per aggiungere memoria è possibile installare memoria DDR (Dual Data-Rate). Per consentire l'espansione della memoria, nella stampante sono disponibili due alloggiamenti DDR, da 128 o 256 MB di RAM. Per informazioni sull'installazione della memoria, vedere Uso delle schede di memoria e del server di stampa.

Nota Specifiche della memoria Le stampanti HP Color LaserJet serie 4650 utilizzano SODIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) a 200 pin, che supportano 128 o 256 MB di RAM.

La stampante utilizza la tecnologia MEt (Memory Enhancement Technology), che comprime automaticamente i dati della pagina per consentire una gestione ottimale della RAM della stampante.

La stampante utilizza SODIMM DDR. I moduli DIMM EDO (Extended Data Output) non sono supportati.

Nota Se si verificano problemi con la memoria durante la stampa di grafici complessi, è possibile rimuovere i font scaricati, i fogli di stile e le macro per liberare spazio nella memoria della stampante. Anche la riduzione della complessità di un documento da stampare all'interno dell'applicazione può contribuire alla risoluzione dei problemi di memoria.

5 Gestione della stampante

Questo capitolo illustra la gestione della stampante. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- Pagine di informazioni sulla stampante
- Utilizzo del server Web incorporato
- Utilizzo della Casella degli strumenti di HP

Pagine di informazioni sulla stampante

Dal pannello di controllo della stampante, è possibile stampare pagine di informazioni sulla stampante e la corrente configurazione di quest'ultima. Di seguito viene descritta la procedura di stampa delle seguenti pagine di informazioni:

- Mappa dei menu
- Pagina di configurazione
- Pagina sullo stato dei materiali di consumo
- Pagina consumi
- Pagina demo
- Campioni di stampa RGB
- Campioni di stampa CMYK
- Directory file
- Elenco font PCL o PS
- Registro eventi

Mappa dei menu

Per visualizzare le impostazioni correnti per i menu e gli elementi disponibili nel pannello di controllo, stampare una mappa dei menu del pannello di controllo.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Se **STAMPA MAPPA MENU** non è evidenziato, premere ▲ o ▼ finché non viene evidenziato.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA MAPPA MENU**.

Il messaggio **Stampa... MAPPA MENU** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della mappa dei menu. Una volta completata la stampa della mappa dei menu, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

È opportuno tenere la mappa dei menu accanto alla stampante per utilizzarla come riferimento. Il contenuto della mappa dei menu varia a seconda delle opzioni correntemente installate nella stampante (è possibile che molti di questi valori vengono sovrascritti dai driver o dall'applicazione software della stampante).

Per un elenco dei menu del pannello di controllo e dei possibili valori, vedere Gerarchia dei menu.

Pagina di configurazione

Utilizzare la pagina di configurazione per visualizzare le impostazioni correnti della stampante, per la risoluzione dei problemi della stampante o per verificare l'installazione di accessori opzionali, ad esempio la memoria(DIMM), i vassi di alimentazione della carta e linguaggi della stampante.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA CONFIGURAZIONE**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA CONFIGURAZIONE**.

Il messaggio **Stampa... CONFIGURAZIONE** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della pagina di configurazione. Una volta completata la stampa della pagina di configurazione, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Nota Se la stampante è configurata con schede EIO (ad esempio, un server di stampa HP Jetdirect) o un'unità disco rigido opzionale, verrà stampata un'altra pagina di configurazione con le informazioni sulle periferiche.

Pagina sullo stato dei materiali di consumo

Questa pagina dello stato dei materiali di consumo illustra la durata rimanente dei seguenti materiali di consumo della stampante:

- cartucce di stampa (tutti i colori)
- unità di trasferimento
- fusore

Per stampare la pagina dello stato dei materiali di consumo:

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA PAGINA DI STATO MATERIALE.**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA PAGINA DI STATO MATERIALE.**.

Il messaggio **Stampa... STATO MATERIALI** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della pagina dello stato. Una volta completata la stampa della pagina dello stato dei materiali di consumo, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Nota Se si utilizzano materiali di consumo non HP, la pagina dello stato dei materiali di consumo non mostrerà la durata rimanente relativa a questi materiali. Per ulteriori informazioni, vedere Cartucce di stampa non HP.

Pagina di uso

La pagina sull'uso elenca il numero dei supporti di stampa, indipendentemente dal formato, passati attraverso la stampante. In questa pagina è incluso il numero di pagine stampate sulla facciata, il numero di pagine stampate su due facciate (fronte/retro) e il totale dei tre metodi di stampa per ciascun formato dei supporti. Elenca inoltre, la percentuale media della copertura di pagina per ciascun colore.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA PAGINA CONSUMI**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA PAGINA CONSUMI**.

Il messaggio **Stampa... PAGINA CONSUMI** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della pagina sull'uso. Una volta completata la stampa della pagina sull'uso, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Demo

Una pagina demo è una fotografia colore che dimostra la qualità di stampa.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA PAGINA DIMOSTRATIVA**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA PAGINA DIMOSTRATIVA**.

Il messaggio **Stampa... PAGINA DIMOSTRATIVA** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della pagina demo. Una volta completata la stampa della pagina demo, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Campioni di stampa CMYK

Utilizzare la pagina **STAMPA ESEMPI CMYK** per stampare campioni di colore CMYK per trovare i valori di colore corrispondenti nell'applicazione.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA ESEMPI CMYK**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA ESEMPI CMYK**.

Il messaggio **Stampa... Esempi CMYK** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della pagina demo. Una volta completata la stampa della pagina demo, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Campioni di stampa RGB

Utilizzare la pagina **STAMPA ESEMPI RGB** per stampare campioni di colore RGB per trovare i valori di colore corrispondenti nell'applicazione.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA ESEMPI RGB**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA ESEMPI RGB**.

Il messaggio **Stampa... Esempi RGB** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della pagina demo. Una volta completata la stampa della pagina demo, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Directory file

La pagina della directory dei file contiene informazioni su tutte le periferiche di memorizzazione di massa installate. Questa opzione non viene visualizzata se non è installata alcuna periferica di memorizzazione di massa.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA DIRECTORY FILE**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA DIRECTORY FILE**.

Il messaggio **Stampa... DIRECTORY FILE** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della pagina della directory dei file. Una volta completata la stampa della pagina della directory dei file, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Elenco font PCL o PS

Utilizzare gli elenchi dei font per controllare quelli correntemente installati nella stampante (gli elenchi dei font illustrano quali sono presenti nell'accessorio del disco rigido opzionale o DIMM flash).

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA ELENCO FONT PCL** o **STAMPA ELENCO FONT PS**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA ELENCO FONT PCL** o **STAMPA ELENCO FONT PS**.

Il messaggio **Stampa... ELENCO FONT** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa della pagina di elenco dei font. Una volta completata la stampa della pagina di elenco dei font, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Registro eventi

Il registro eventi della stampante elenca eventi relativi alla stampante, quali gli inceppamenti, gli errori di funzionamento e altre condizioni della stampante.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **DIAGNOSTICA**.
3. Premere ✔ per selezionare **DIAGNOSTICA**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA LOG EVENTI**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA LOG EVENTI**.

Il messaggio **Stampa... LOG EVENTI** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa del registro eventi. Una volta completata la stampa del registro eventi, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Utilizzo del server Web incorporato

Quando la stampante è direttamente collegata al computer, il server Web incorporato è supportato per Windows 95 o versione successiva. Per utilizzare il server Web incorporato con un collegamento diretto, è necessario scegliere l'opzione Installazione personalizzata quando si installano i driver della stampante. Selezionare l'opzione per caricare Printer Status and Alerts. Il server proxy è installato come parte del software Printer Status and Alerts.

Quando la stampante è collegata a una rete, il server Web incorporato è automaticamente disponibile. È possibile accedere al server Web incorporato da Windows 95 e versioni successive.

Il server Web incorporato consente di visualizzare lo stato della rete e della stampante e di gestire le funzioni di stampa da un computer, anziché dal pannello di controllo della stampante. Di seguito sono riportati esempi delle operazioni che è possibile effettuare utilizzando il server Web incorporato:

- visualizzare le informazioni sullo stato di controllo della stampante
- impostare il tipo di carta caricata in ciascun vassoio
- determinare la durata residua di tutti i materiali di consumo e ordinare i nuovi
- visualizzare e modificare le configurazioni dei vassoi
- visualizzare e modificare la configurazione del menu del pannello di controllo della stampante
- visualizzare e stampare le pagine interne
- ricevere la notifica degli eventi relativi alla stampante e ai materiali di consumo
- visualizzare e modificare la configurazione di rete

Per utilizzare il server Web incorporato, è necessario disporre di Microsoft Internet Explorer 6.0 o versione successiva o Netscape Navigator 6.2 o versione successiva. Il server Web incorporato funziona quando la stampante è connessa a una rete basata su IP. Il server Web incorporato non supporta connessioni della stampante basate su IPX. Non è necessario l'accesso a Internet per aprire e utilizzare il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni sul server Web incorporato HP, consultare la *HP Embedded Web Server User Guide (Guida dell'utente al server Web incorporato HP)*. Questa guida è disponibile sul CD fornito con la stampante.

Per accedere al server Web incorporato

In un browser Web supportato nel computer, digitare l'indirizzo IP per la stampante (per trovare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione). Per ulteriori informazioni sulla stampa della pagina di configurazione, vedere Pagine di informazioni sulla stampante).

Nota Una volta aperto l'URL, è possibile inserirvi un segnalibro, in modo da ritornarvi direttamente e rapidamente in futuro.

1. Nel server Web incorporato sono disponibili tre schede che contengono le impostazioni e le informazioni sulla stampante: La scheda **Informazioni**, la scheda **Impostazioni** e la scheda **Rete**. Fare clic su sulla scheda che si desidera visualizzare.
2. Per ulteriori informazioni su ciascuna scheda, consultare le seguenti sezioni.

Scheda Informazioni

Il gruppo di pagine Informazioni comprende le seguenti pagine.

- **Stato periferica**. Questa pagina visualizza lo stato della stampante e mostra la durata rimanente dei materiali di consumo HP, con 0% che indica che un materiale di consumo è esaurito. Inoltre questa pagina contiene il tipo e il formato del supporto di stampa impostato per ciascun vassoio. Per modificare le impostazioni predefinite, fare clic su **Modifica impostazioni**.
- **Pagina di configurazione**. Questa pagina mostra le informazioni contenute nella pagina di configurazione della stampante.
- **Stato mat d'uso**. Questa pagina mostra la durata rimanente dei materiali di consumo, con 0% che indica che un materiale di consumo è esaurito. Inoltre in questa pagina sono contenuti i numeri di catalogo dei materiali di consumo. Per ordinare i nuovi materiali di consumo, fare clic su **Ordina mat. d'uso** nell'area **Altri collegamenti** sul lato sinistro della finestra. Per visitare un qualsiasi sito Web, è necessario disporre di un accesso a Internet.
- **Log eventi**. Questa pagina contiene un elenco di tutti gli eventi e gli errori della stampante.
- **Pagina Uso**. In questa pagina è contenuto un riepilogo del numero di pagine stampate dalla stampante, raggruppate per formato e tipo.
- **Informazioni sulla periferica**. In questa pagina sono inoltre indicate le informazioni sul nome della rete, l'indirizzo e il modello della stampante. Per modificare queste voci, fare clic su **Informazioni sulla periferica** nella scheda **Impostazioni**.
- **Pannello di controllo**. Questa pagina mostra un'immagine del testo correttamente visualizzato nel display del pannello di controllo della stampante.

Scheda Impostazioni

Questa scheda consente di configurare la stampante da un computer. È possibile che la scheda **Impostazioni** sia protetta da password. Se la stampante è in rete, consultare sempre l'amministratore della stampante prima di modificare le impostazioni su questa scheda.

La scheda **Impostazioni** contiene le seguenti pagine.

- **Configura periferica**. Configurare tutte le impostazioni della stampante da questa pagina. Questa pagina contiene tutti i menu tradizionali riscontrati sulle stampanti utilizzando un display del pannello di controllo. Questi menu comprendono **Informazioni**, **Gestione carta** e **Configura periferica**.
- **Avvisi**. Solo rete. Eseguire la configurazione in modo da ricevere gli avvisi via e-mail relativi ai diversi eventi verificatisi per la stampante e i materiali di consumo. Gli avvisi possono essere inviati anche a un URL.
- **E-mail**. Solo rete. Utilizzata soltanto in combinazione con la pagina Avvisi per impostare la posta elettronica in arrivo e in uscita e gli avvisi e-mail.
- **Sicurezza**. Consente di impostare una password da inserire per ottenere l'accesso alle schede **Impostazioni** e **Rete**. Consente di abilitare e disabilitare determinate funzioni del server Web incorporato.

- **Altri collegamenti**. Consente di aggiungere o personalizzare un collegamento a un altro sito Web. Questo collegamento viene visualizzato nell'area **Altri collegamenti** su tutte le pagine del server da incorporato. Questi collegamenti permanenti vengono visualizzati sempre nell'area **Altri collegamenti**: **HP Instant Support™**, **Ordina mat. d'uso** e **Assistenza per il prodotto**.
- **Informazioni sulla periferica**. Consente di assegnare un nome e un numero di identificazione alla stampante. Immettere il nome e l'indirizzo e-mail e il contatto principale che riceverà le informazioni relative alla stampante.
- **Lingua**. Selezionare la lingua di visualizzazione delle informazioni sul server Web incorporato.
- **Servizi orari**. Configurare le impostazioni di ora della stampante.

Scheda Rete

Questa scheda consente all'amministratore di rete di controllare le impostazioni relative alla rete per la stampante, quando è collegata a una rete basata su IP. Questa scheda non viene visualizzata nella stampante direttamente collegata al computer o se la stampante è connessa una rete con qualsiasi altro dispositivo che non sia una scheda server di stampa HP Jetdirect.

Altri collegamenti

Questa sezione contiene collegamenti a Internet per ordinare i materiali di consumo e ottenere l'assistenza per il prodotto. È necessario disporre dell'accesso a Internet per utilizzare uno di questi collegamenti. Se si utilizza una connessione remota e non è stata effettuata una connessione la prima volta in cui si è aperto il server Web incorporato, è necessario prima effettuare la connessione e successivamente visitare questi siti Web. La connessione potrebbe richiedere la chiusura e la riapertura del server Web incorporato.

- **HP Instant Support™**. Consente di collegarsi al sito Web HP per trovare le eventuali soluzioni richieste. Questo servizio analizza il registro di errori e le informazioni di configurazione della stampante per fornire informazioni di supporto e diagnostica specifiche per la stampante.
- **Ordina mat.d'uso**. Fare clic su questo collegamento per connettersi al sito Web HP e ordinari i materiali di consumo HP originali, ad esempio cartucce di stampa e carta.
- **Assistenza per il prodotto**. Consente di collegarsi al sito di assistenza per la stampante HP Color LaserJet 4650. Quindi, è possibile ricercare gli argomenti generali della guida.

Utilizzo della Casella degli strumenti di HP

La Casella degli strumenti di HP è un'applicazione Web che è possibile utilizzare per le seguenti attività:

- Controllare lo stato della stampante.
- Configurare le impostazioni della stampante (accedere alle impostazioni della pagina Web della periferica).
- Visualizzare le informazioni per la risoluzione dei problemi.
- Visualizzare la documentazione in linea.
- Stampare pagine di informazioni interne della stampante.
- Ricevere messaggi di stato a comparsa.

La Casella degli strumenti di HP viene visualizzata quando la stampante è direttamente collegata al computer o a una rete. Il software Casella degli strumenti di HP è automaticamente installato come parte dell'installazione software tipica.

Nota Non è necessario disporre dell'accesso a Internet per aprire e utilizzare la Casella degli strumenti di HP. Tuttavia, se si fa clic su un collegamento nell'area **Altri collegamenti**, è necessario disporre dell'accesso a Internet per visitare il sito associato al collegamento. Per ulteriori informazioni, vedere Altri collegamenti.

Sistemi operativi supportati

La Casella degli strumenti di HP è supportata dai seguenti sistemi operativi:

- Windows 98, 2000, Me e XP
- Macintosh OS 10.2 o versione successiva

Browser supportati

Per utilizzare la Casella degli strumenti di HP, è necessario disporre di uno dei seguenti browser:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 o versione successiva (Internet Explorer 5.2 o versione successiva per Macintosh)
- Netscape Navigator 7.0 o versione successiva (Netscape Navigator 7.0 o versione successiva per Macintosh)
- Opera Software ASA Opera™ 7.0 per Windows
- Software Safari 1.0 per Macintosh

È possibile stampare tutte le pagine dal browser.

Per visualizzare la Casella degli strumenti di HP

Nel menu **Start**, selezionare **Programmi**, selezionare **HP Color LaserJet 4650**, quindi fare clic su **Casella degli strumenti di HP**.

Nota È anche possibile visualizzare la Casella degli strumenti di HP facendo clic sull'icona nella barra delle applicazioni del sistema o sull'icona sul desktop.

La Casella degli strumenti di HP si apre in un browser Web.

Nota Una volta aperto l'URL, è possibile inserirvi un segnalibro, in modo da ritornarvi direttamente e rapidamente in futuro.

Sezioni della Casella degli strumenti di HP

Il software Casella degli strumenti di HP contiene le seguenti sezioni:

- Scheda Stato
- Scheda Risoluzione dei problemi
- Scheda Avvisi
- Scheda Documentazione
- Pulsante Impostazioni periferica

Altri collegamenti

Ciascuna pagina della Casella delle strumenti di HP contiene i collegamenti al sito Web HP per le seguenti informazioni:

- Product registration
- Product support
- Ordering supplies
- HP Instant support™

È necessario disporre dell'accesso a Internet per utilizzare uno di questi collegamenti. Se si utilizza una connessione remota e non è stata effettuata una connessione la prima volta in cui si è aperta la Casella degli strumenti di HP è necessario prima effettuare la connessione e successivamente visitare questi siti Web.

Scheda Stato

La scheda **Stato** contiene i collegamenti alle seguenti pagine principali:

- **Stato periferica**. Visualizzare le informazioni sullo stato della stampante. Questa pagina indica le condizioni della stampante quali l'inceppamento della carta o un vassoio vuoto. Utilizzare i pulsanti del pannello di controllo virtuale su questa pagina per modificare le impostazioni della stampante. Dopo aver risolto il problema con la stampante, fare clic sul pulsante **Aggiorna** per aggiornare lo stato della periferica.
- **Stato dei mat. d'uso**. Visualizzare lo stato dettagliato sui materiali di consumo, quali ad esempio la percentuale di toner rimanente nelle cartucce di stampa e il numero di pagine stampate con le attuali cartucce di stampa. In questa pagina sono inoltre contenuti collegamenti ad altri materiali di consumo e su come trovare informazioni sul riciclaggio.
- **Stampa pagine info**. Stampare la pagina di configurazione e diverse altre pagine di informazioni disponibili per la stampante, ad esempio le pagine **Stato mat. d'uso**, **Demo** e **Mappa menu**.

Scheda Risoluzione dei problemi

La scheda **Risoluzione dei problemi** fornisce collegamenti alle diverse informazioni di risoluzione dei problemi della stampante, ad esempio su come eliminare l'inceppamento della carta, risolvere problemi di qualità di stampa, risolvere qualsiasi altro problema interno con la stampante e come stampare alcune pagine della stampante.

Scheda Avvisi

La scheda **Avvisi** consente di configurare la stampante in modo che vengano notificati automaticamente gli avvisi della stampante. La scheda **Avvisi** contiene i collegamenti a le seguenti pagine principali:

- impostare gli avvisi dello stato
- impostazioni di amministrazione

Impostazione della pagina degli avvisi dello stato

Nella pagina **Impostazione Notifiche di stato**, è possibile scegliere di attivare o disattivare gli avvisi, specificare quando la stampante dovrebbe inviare un avviso e scegliere tra due differenti tipi di avviso:

- un messaggio a comparsa
- un'icona della barra delle applicazioni

Fare clic su **Applica** per attivare le impostazioni.

Pagina delle impostazioni di amministrazione

Nella pagina **Impostazioni di amministrazione**, è possibile impostare la frequenza con cui la Casella degli strumenti di HP ricerca gli avvisi della stampante. Sono disponibili tre impostazioni:

- una volta al minuto (ogni 60 secondi)
- due volte al minuto (ogni 30 secondi)
- venti volte al minuto (ogni 3 secondi)

Se si desidera ridurre il traffico I/O di rete, ridurre la frequenza di controllo degli avvisi da parte della stampante.

Scheda Documentazione

La scheda **Documentazione** contiene i collegamenti a queste fonti di informazione:

- **Guida dell'utente**. Contiene le informazioni sull'utilizzo, la garanzia, le specifiche e il supporto della stampante che si stanno leggendo al momento. La guida dell'utente è disponibile sia informato HTML che PDF.
- **Note sull'installazione**. Contiene informazioni sull'installazione della stampante.

Pulsante Impostazioni periferica

Facendo clic sul pulsante **Impostazioni periferica** ci si collega al server Web incorporato della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.

Collegamenti alla Casella degli strumenti di HP

I collegamenti alla Casella degli strumenti di HP sul lato sinistro dello schermo forniscono collegamenti alle seguenti opzioni:

- **Seleziona una periferica**. Selezionare tra tutte le periferiche abilitate alla Casella degli strumenti di HP.
- **Visualizza avvisi correnti**. Visualizzare gli avvisi correnti per tutte le stampanti impostate (è necessario che la stampa sia incorso per visualizzare gli avvisi correnti).
- **Pagina Solo testo**. Visualizzare la Casella degli strumenti di HP come mappa del sito collegata alle pagine di solo testo.

6 Stampa a colori

Questo capitolo descrive le opzioni di stampa a colori della stampante HP Color LaserJet serie 4650 e come ottimizzare la stampa a colori. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- Uso del colore
- Opzioni di gestione dei colori della stampante
- Corrispondenza dei colori

Uso del colore

Le impostazioni disponibili nella stampante HP Color LaserJet serie 4650 consentono di ottenere stampa a colori di qualità superiore. La stampante include una combinazione di opzioni automatiche per i colori che consente di ottenere risultati eccellenti agli utenti con competenze standard e offre strumenti più sofisticati ai professionisti con competenze avanzate nell'utilizzo dei colori.

La stampante HP Color LaserJet serie 4650 include inoltre tabelle dei colori progettate e accuratamente testate per garantire una resa nitida e uniforme di tutti colori di stampa.

HP ImageREt 3600

La tecnologia di stampa HP ImageREt 3600 è un sistema di tecnologie innovative sviluppate esclusivamente da HP per offrire una qualità di stampa superiore. Il sistema HP ImageREt è sicuramente unico nel settore perché integra miglioramenti tecnologici e ottimizzazione di ciascun elemento del sistema di stampa. Sono state sviluppate diverse categorie di HP ImageREt per le diverse esigenze di ciascun utente.

La base del sistema comprende tecnologie laser a colori fondamentali, incluso i miglioramenti dell'immagine, i materiali di consumo intelligenti è un'immagine ad alta risoluzione. Appena aumenta il livello o la categoria di ImageREt, queste tecnologie di base vengono rifinite per un utilizzo del sistema più avanzato e vengono integrate ulteriori tecnologie. L'HP ImageREt 3600 è una soluzione di stampa completa di proprietà di HP sviluppata e implementata per la prima volta nella stampante HP Color LaserJet serie 4650. HP ora offre miglioramenti dell'immagine superiori per la stampa di documenti comuni in tutti gli uffici e materiale commerciale. L'HP Image REt 3600 funziona perfettamente in condizioni ambientali differenti e con una vasta gamma di supporti. La modalità immagine di questo sistema di stampa è ottimizzata per la stampa su carta extra-lucida per stampanti HP laser.

Migliore stampa dell'immagine

Per la migliore qualità di immagine da una stampante HP Color LaserJet serie 4650, utilizzare la carta extra-lucida per stampanti HP laser nella modalità immagine speciale. Per selezionare la modalità immagine, impostare il tipo di supporto su carta extra-lucida per stampanti HP (immagini). Per ulteriori informazioni, vedere Stampa su supporti speciali.

Selezione della carta

Per ottenere colori e immagini di qualità ottimale, è importante selezionare il tipo di supporto appropriato dal menu della stampante o dal pannello anteriore. Vedere Selezione dei supporti di stampa.

Opzioni di colore

Le opzioni di colore consentono di ottenere automaticamente una stampa con colori di qualità ottimale per diversi tipi di documenti.

La marcatura degli oggetti utilizzata nelle opzioni di colore consente di selezionare impostazioni ottimali per i colori e i mezzitoni, applicabili ai vari oggetti di una pagina (testo, immagini e foto). Il driver della stampante analizza gli oggetti contenuti nella pagina e utilizza i mezzitoni e le impostazioni dei colori in modo da garantire per ciascun oggetto una qualità di stampa ottimale. La marcatura degli oggetti, combinata con impostazioni predefinite ottimali, consente di ottenere colori eccellenti fin dal primo utilizzo.

Negli ambienti Windows, le opzioni di colore **Automatico** e **Manuale** sono disponibili nella scheda **Colore** del driver della stampante.

Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

sRGB

sRGB (Standard red-green-blue) è uno standard universalmente approvato per i colori, sviluppato da HP e Microsoft come linguaggio di stampa a colori comune per monitor, periferiche di input (scanner, fotocamere digitali) e periferiche di output (stampanti, plotter). Si tratta dello spazio cromatico predefinito utilizzato per i prodotti HP, i sistemi operativi Microsoft, il Web e la maggior parte delle applicazioni per ufficio attualmente in commercio. sRGB è stato concepito nel rispetto delle attuali norme Windows sui monitor dei computer e in conformità allo standard di convergenza per la televisione ad alta definizione.

Nota Il tipo di monitor utilizzato e le condizioni di illuminazione dell'ambiente lavorativo sono fattori che incidono sull'aspetto dei colori visualizzati sullo schermo. Per ulteriori informazioni, vedere Corrispondenza dei colori.

Le ultime versioni di Adobe PhotoShop, CorelDRAW™, Microsoft Office e molte altre applicazioni utilizzano lo standard sRGB per la comunicazione a colori. Inoltre, lo standard sRGB (spazio cromatico predefinito dei sistemi operativi Microsoft) è stato quasi universalmente adottato come mezzo di scambio delle informazioni sui colori tra le applicazioni e le periferiche che utilizzano una definizione comune, al fine di garantire agli utenti il massimo grado possibile di corrispondenza dei colori. Lo standard sRGB consente di potenziare la capacità dell'utente di ottenere una corrispondenza automatica tra i colori di stampa e i colori visualizzati sul monitor del computer o di altre periferiche di input (scanner, fotocamere digitali), senza che sia necessario acquisire competenze specifiche sull'uso dei colori.

Stampa quadricromica — CMYK

Ciano, magenta, giallo e nero (CMYK, Cyan-Magenta-Yellow-black) sono gli inchiostri utilizzati dalle macchine di stampa tipografiche. Il processo viene definito stampa in quadricromia. I file di dati CMYK vengono utilizzati e creati in ambiente grafico (stampa e pubblicazione). La stampante accetta i colori CMYK tramite il driver PS. Il rendering del colore CMYK della stampante è progettato per garantire colori brillanti, ad ottima saturazione per testo e grafica.

Emulazione set inchiostri CMYK (solo PostScript)

Il rendering del colore CMYK della stampante può essere effettuato per emulare vari set di inchiostri standard per stampa Offset.

- **Predefinito**. Questa selezione è valida in generale per il rendering di dati CMYK. È concepita per una migliore resa fotografica e, allo stesso tempo, assicura colori con ottima saturazione per testo e grafica.
- **SWOP (Specification for Web Offset Publications)**. Standard per inchiostri diffuso negli Stati Uniti e in altri paesi/regioni.
- **Euroscale**. Standard per inchiostri diffuso in Europa e in altri paesi/regioni.
- **DIC (Dainippon Ink and Chemical)**. Standard per inchiostri diffuso in Giappone e in altri paesi/regioni.
- **Periferica**. L'emulazione è disattivata. Per stampare correttamente le fotografie quando è attiva questa impostazione, è necessario gestire il colore dell'immagine nell'applicazione o nel sistema operativo.

Opzioni di gestione dei colori della stampante

L'impostazione Automatico consente di ottenere una qualità di stampa ottimale per i documenti a colori. Tuttavia, in alcuni casi può essere necessario stampare in scala di grigi (bianco e nero) un documento a colori oppure modificare una delle opzioni per i colori della stampante.

- In Windows, effettuare la stampa in scala di grigi o modificare le opzioni per i colori nelle impostazioni disponibili nella scheda **Colore** del driver della stampante.
- In Macintosh, effettuare la stampa in scala di grigi o modificare le opzioni per i colori mediante il menu popup**Corrispondenza dei colori** nella finestra di dialogo **Stampa**.

Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

Stampa in scala di grigi

Se si seleziona l'opzione **Stampa in scala di grigi**nel driver della stampante, il documento viene stampato in bianco e nero. Questa opzione risulta particolarmente utile per esaminare l'anteprima delle copie preliminari di diapositive e stampe oppure per stampare documenti a colori che devono essere fotocopiati o inviati via fax.

Regolazione dei colori automatica o manuale

L'impostazione di regolazione dei colori **Automatico** consente di ottimizzare il trattamento del colore, i mezzitoni e l'accentuazione dei contorni utilizzati per ogni elemento del documento. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in linea del driver della stampante.

Nota Automatico è l'impostazione predefinita, consigliata per la stampa di tutti i documenti a colori.

L'impostazione di regolazione dei colori **Manuale** consente di regolare il trattamento del colore, i mezzitoni e l'accentuazione dei contorni per testo, immagini e foto. Per accedere alle opzioni di colore manuali nella scheda **Colore**, selezionare **Manuale**, quindi **Impostazioni**.

Opzioni colore manuali

La regolazione manuale dei colori consente di regolare le opzioni **Colore** (o **Mappa colore**) e **Mezzitoni** per il testo, le immagini e le fotografie.

Opzioni per i mezzitoni

Le opzioni per i mezzitoni incidono sulla risoluzione e la chiarezza delle stampe a colori. È possibile impostare in modo indipendente i mezzitoni per il testo, la grafica e le fotografie. Le due opzioni per i mezzitoni sono **Uniforme** e **Dettaglio**.

- L'opzione **Uniforme** è ottimale per ampie aree da stampare in tinta unita. Consente inoltre di migliorare l'aspetto delle fotografie rendendo uniformi le gradazioni dei colori. Selezionare questa opzione quando l'uniformità delle aree costituisce l'esigenza prioritaria.
- L'opzione **Dettaglio** risulta particolarmente adatta per testi e immagini che richiedono distinzioni nette fra righe o colori (ad esempio, per immagini contenenti motivi o quantità di dettagli elevate). Selezionare questa opzione quando la nitidezza dei contorni e dei dettagli costituisce l'esigenza prioritaria.

Nota Alcune applicazioni consentono di convertire il testo o le immagini grafiche in immagini raster. In questi casi, le impostazioni dell'opzione **Fotografie** consentono di controllare anche il testo e la grafica.

Grigi neutri

L'impostazione **Grigi neutri** determina il metodo di creazione dei grigi utilizzati nel testo, nella grafica e nelle fotografie.

Per l'impostazione **Grigi neutri** sono disponibili i due valori seguenti:

- **Solo nero** consente di generare colori neutri (grigi e nero) utilizzando l'inchiostro nero. In questo modo è possibile ottenere colori neutri senza sfumature di colore.
- **Quadricromia** consente di generare colori neutri (grigi e nero) mediante la combinazione dei quattro colori del toner. In questo modo è possibile ottenere gradazioni uniformi e una maggiore continuità tra i colori neutri e quelli non neutri, nonché la tonalità di nero più scura.

Nota Alcune applicazioni consentono di convertire il testo o le immagini grafiche in immagini raster. In questi casi, le impostazioni dell'opzione **Fotografie** consentono di controllare anche il testo e la grafica.

Controllo dei lati

L'impostazione **Controllo margine** determina la modalità di stampa dei lati. Il controllo dei lati è costituito da tre funzioni principali: regolazione dei mezzitoni, REt e trapping. La regolazione dei mezzitoni consente di aumentare la nitidezza dei contorni. Il trapping consente di limitare l'effetto dell'errata registrazione dei livelli dei colori dovuta alla sovrapposizione dei lati di oggetti adiacenti. L'opzione REt del colore aumenta la risoluzione della visualizzazione posizionando ciascun punto per ottenere bordi più uniformi.

Sono disponibili quattro livelli di controllo dei lati:

- **Massimo** è l'impostazione del livello di trapping più elevato. Le impostazioni della regolazione dei mezzitoni e del REt del colore sono state attivate.
- **Normale** è l'impostazione predefinita per il trapping. Il trapping è a un livello medio. Le impostazioni della regolazione dei mezzitoni e del REt del colore sono state attivate.
- **Chiaro** imposta il trapping sul livello minimo. Le impostazioni della regolazione dei mezzitoni e del REt del colore sono state attivate.
- **Disattivato** consente di disattivare il trapping, la regolazione dei mezzitoni e l'opzione REt del colore.

Colore RGB

Per l'opzione **Colore RGB** sono disponibili le tre impostazioni seguenti:

- Se è selezionata l'impostazione **Predefinito**, la stampante interpreta i colori secondo lo standard sRGB (approvato della Microsoft e dell'organizzazione World Wide Web).
- **Brillante** consente alla stampante di aumentare la saturazione dei colori nei mezzitoni in modo che la resa dei colori di oggetti colorati sia perfetta. È possibile che i toni del blu e verde stampati sembrino più scuri sul monitor. Questa opzione è l'ideale per immagini commerciali o per la produzione di colori simili a quelli di HP Color LaserJet 4550.
- Se è selezionata l'impostazione **Periferica**, i dati RGB vengono stampati in base alla modalità selezionata nella periferica. Per stampare correttamente le fotografie quando è attiva questa impostazione, è necessario gestire il colore dell'immagine nell'applicazione o nel sistema operativo.

Nota È possibile accedere all'emulazione del colore della serie HP Color LaserJet 4650 mediante le Impostazioni rapide di operazioni di stampa nei driver della stampante.

Corrispondenza dei colori

Il processo di verifica della corrispondenza tra i colori della stampa e i colori visualizzati sullo schermo del computer è molto complesso, in quanto le stampanti e i monitor utilizzano metodi diversi di riproduzione dei colori. I monitor **visualizzano** i colori in pixel mediante il processo RGB (red, green, blue - rosso, verde e blu), mentre le stampanti **riproducono** i colori mediante il processo CMYK (cyan, magenta, yellow, black - ciano, magenta, giallo e nero).

Numerosi fattori influiscono sulla corrispondenza fra i colori stampati e quelli visualizzati sullo schermo, ad esempio quelli seguenti:

- supporti di stampa
- pigmenti (ad esempio, inchiostri o toner)
- tecnologie utilizzate nei processi di stampa (ad esempio, getto d'inchiostro o laser)
- condizioni di illuminazione dell'ambiente operativo
- percezioni differenti del colore
- applicazioni software
- driver della stampante
- sistema operativo del computer
- tipi di monitor
- schede grafiche e driver
- condizioni dell'ambiente operativo (ad esempio l'umidità)

Tenere conto dei fattori riportati precedentemente quando i colori dello schermo non corrispondono perfettamente ai colori della stampa.

Per la maggior parte degli utenti, il metodo migliore per verificare la corrispondenza dei colori sullo schermo consiste nella stampa dei colori sRGB.

Corrispondenza dei colori PANTONE®

PANTONE® dispone di diversi sistemi di corrispondenza dei colori. Il sistema PANTONE® Matching System, tra i più diffusi, utilizza inchiostri uniformi per generare una vasta gamma di tonalità e tinte di colore. Per dettagli sulle modalità di utilizzo del sistema PANTONE® Matching System con questa stampante, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Corrispondenza dei colori con i campioni di colori

Il processo utilizzato per far corrispondere i colori della stampa a quelli dei campioni e dei riferimenti standard dei colori prestampati è piuttosto complesso. Generalmente, è possibile ottenere una buona corrispondenza con i campioni di colori se si utilizzano gli inchiostri ciano, magenta, giallo e nero per creare i campioni di colori. Tali campioni vengono denominati comunemente campioni dei colori di stampa.

Alcuni campioni vengono creati dai colori spot. I colori spot sono dei coloranti creati con processi speciali. La maggior parte di questi colori spot non è inclusa nella gamma di colori della stampante. Moltissimi di questi campioni di colori sono associati a campioni di colori di stampa che consentono la riproduzione CMYK del colore spot.

Sulla maggior parte dei campioni è indicato quale processo standard è stato utilizzato per stampare i campioni di colori. Generalmente, lo standard è SWOP, EURO o DIC. Per ottenere una corrispondenza dei colori ottimale con i campioni di colori di stampa, selezionare l'emulazione dell'inchiostro appropriata dal menu della stampante. Se non è possibile identificare lo standard utilizzato, selezionare l'emulazione dell'inchiostro SWOP.

Stampa dei campioni di colore

Per utilizzare campioni di colore, selezionare il campione di colore che più si avvicina al colore desiderato. Utilizzare il valore del colore del campione nell'applicazione per descrivere l'oggetto di cui si desidera trovare la corrispondenza. I colori possono variare in base al tipo di carta e all'applicazione software utilizzati. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo dei campioni di colore, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Utilizzare la seguente procedura per stampare i campioni di colori della stampante mediante il pannello di controllo:

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA ESEMPI CMYK** o **STAMPA ESEMPI RGB**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA ESEMPI CMYK** o **STAMPA ESEMPI RGB**.

L'emulazione del colore della stampante a colori HP LaserJet 4550

I driver della stampante serie PCL, PS e HP Color LaserJet 4650 includono le Impostazioni rapide di operazioni di stampa denominate "HP Color LaserJet 4550 Color Emulation". Le Impostazioni rapide di operazioni di stampa consentono di impostare facilmente la stampante in modo da emulare i colori della stampante HP Color LaserJet 4550. In generale, il rendering del colore dell'emulazione presenta un contrasto maggiore e un aspetto più scuro. Questa emulazione è l'ideale con documenti contenenti immagini.

7 Manutenzione

Questo capitolo descrive le operazioni di manutenzione della stampante. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- Gestione delle cartucce di stampa
- Sostituzione delle cartucce di stampa
- Sostituzione dei materiali di consumo
- Configurazione degli avvisi

Gestione delle cartucce di stampa

Accertarsi di utilizzare cartucce di stampa HP originali per ottenere i migliori risultati di stampa. Questa sezione fornisce informazioni sull'utilizzo appropriato e la perfetta conservazione delle cartucce di stampa HP. Fornisce inoltre informazioni sull'utilizzo delle cartucce di stampa non HP.

Cartucce di stampa HP

Quando si utilizza una nuova cartuccia di stampa HP originale (numero di catalogo C9720A, C9721A, C9722A, C9723A), risultano disponibili le seguenti informazioni sui materiali di consumo:

- percentuale della durata rimanente del materiale di consumo
- numero di pagine rimanenti stimate
- numero di pagine stampate

Cartucce di stampa non HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l'uso di cartucce di stampa non HP, siano esse nuove o ricostruite. La HP non è infatti in grado di controllare il formato e la qualità dei prodotti non originali HP. Pertanto, l'assistenza e le riparazioni necessarie in seguito all'uso di una cartuccia di stampa non HP **non** sono coperte dalla garanzia della stampante.

Quando si utilizza una cartuccia di stampa non HP, è possibile che alcune funzioni, ad esempio le informazioni sul volume di toner rimanente, non siano disponibili.

Se una cartuccia di stampa non HP viene fornita al posto del prodotto HP originale richiesto al momento dell'acquisto, vedere Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi.

Autenticazione delle cartucce di stampa

La stampante HP Color LaserJet serie 4650 esegue automaticamente l'autenticazione delle cartucce di stampa installate, al fine di indicare all'utente se il prodotto è o meno HP originale.

Se una cartuccia di stampa acquistata come HP viene indicata come non originale in base al messaggio visualizzato sul pannello di controllo della stampante, contattare il servizio telefonico HP per la denuncia di frodi.

Per informazioni su come ignorare un messaggio di errore relativo a una cartuccia di stampa non HP, premere il pulsante ✔.

Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi

Se viene visualizzato un messaggio della stampante indicante che la cartuccia di stampa acquistata come HP non è originale, contattare il servizio telefonico HP per la denuncia di frodi al numero 1-877-219-3183 (gratuito in Nord America). Ciò consentirà di determinare se il prodotto è originale e di individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia di stampa utilizzata non sia HP originale nei seguenti casi:

- Si verifica un elevato numero di problemi collegati alla cartuccia di stampa.
- L'aspetto della cartuccia di stampa è anomalo, ad esempio manca la linguetta estraibile arancione o la confezione è differente da quelle utilizzate da HP.

Conservazione delle cartucce di stampa

Rimuovere la cartuccia di stampa dalla confezione solo al momento dell'installazione.

ATTENZIONE Per evitare danni alla cartuccia di stampa, non esporla alla luce per più di alcuni minuti.

Durata prevista della cartuccia di stampa

La durata di una cartuccia di stampa varia in base alla modalità di utilizzo e alla quantità di toner richiesta per i processi di stampa. Una cartuccia di stampa a colori HP consente in media di stampare 8000 pagine, mentre una cartuccia di stampa in bianco e nero HP consente di stampare in media 9000 pagine, quando si stampa carta di formato lettera o A4 a una copertura del 5% per ciascuna cartuccia di stampa. Le condizioni di utilizzo e i motivi di stampa possono determinare una modifica nei risultati effettivi.

È possibile verificare la durata prevista della cartuccia di stampa in qualsiasi momento, controllando il livello del toner in base a quanto indicato di seguito.

Controllo della durata della cartuccia di stampa

È possibile controllare la durata della cartuccia di stampa mediante il pannello di controllo, il server Web incorporato o il software HP Web Jetadmin.

Uso del pannello di controllo della stampante

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✓ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA PAGINA DI STATO MATERIALE.**.
5. Premere ✓ per stampare la pagina sullo stato dei materiali di consumo.

Utilizzo del server Web incorporato

1. Nel browser in uso, inserire l'indirizzo IP della home page della stampante per accedere alla pagina sullo stato della stampante. Vedere Utilizzo del server Web incorporato.
2. Nella parte destra dello schermo fare clic su **Stato mat. d'uso**. Viene visualizzata la pagina sullo stato dei materiali di consumo, nella quale vengono fornite informazioni sulla cartuccia di stampa.

Uso del software per la stampante

Per utilizzare questa funzione, è necessario che il software Casella degli strumenti di HP sia installato sul computer. Questo software viene automaticamente installato come parte dell'installazione software tipica. Inoltre, è necessario disporre dell'accesso al Web.

1. Dal menu **Start/Avvio** scegliere **Programmi** e fare clic su **Casella degli strumenti di HP**.

   La Casella degli strumenti di HP si apre in un browser Web.

2. Sul lato sinistro della finestra, fare clic sulla scheda **Stato**, quindi scegliere **Stato mat. d'uso**.

Nota

Per ordinare i materiali di consumo, fare clic su **Ordina mat. d'uso**. Viene visualizzato un browser con un indirizzo URL da utilizzare per l'acquisto dei materiali di consumo. Selezionare i materiali da ordinare e seguire le istruzioni appropriate.

Uso di HP Web Jetadmin

In HP Web Jetadmin, selezionare la stampante. Nella pagina sullo stato della periferica vengono visualizzate le informazioni sulla cartuccia di stampa.

Sostituzione delle cartucce di stampa

Quando la durata di una cartuccia di stampa è quasi giunta al termine, sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio nel quale si consiglia di ordinare una cartuccia sostitutiva. È possibile continuare a stampare con la cartuccia di stampa corrente fino alla visualizzazione sul pannello di controllo di un messaggio che indica la necessità di sostituire la cartuccia.

Nella stampante vengono utilizzati quattro colori, per ciascuno dei quali è disponibile una cartuccia di stampa diversa: nero (K), magenta (M), ciano (C) e giallo (Y).

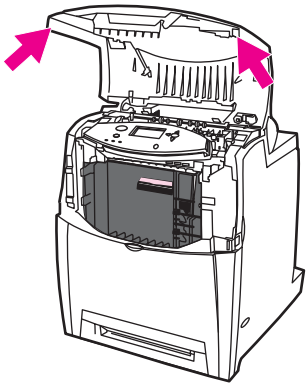
Sostituire una cartuccia di stampa quando sul pannello di controllo della stampante viene visualizzato il messaggio **SOSTITUIRE CARTUCCIA <A COLORI>**. Nel display del pannello di controllo viene anche indicato il colore della cartuccia da sostituire, se la cartuccia attualmente installata è HP originale.

ATTENZIONE Se gli indumenti si macchiano di toner, rimuoverlo con un panno asciutto e lavare gli indumenti in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner nelle fibre.

Nota Per ulteriori informazioni sul riciclaggio delle cartucce di stampa utilizzate, vedere Informazioni sul programma di riciclaggio e restituzione dei materiali di consumo HP o visitare il sito Web dei materiali di consumo HP LaserJet, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/recycle.

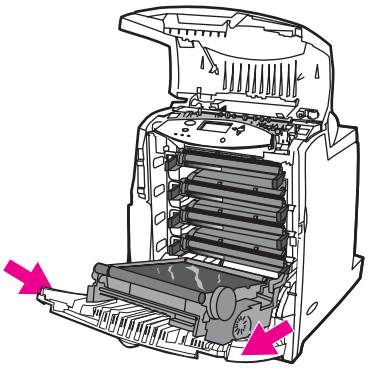
Per sostituire la cartuccia di stampa

1. Sollevare il coperchio superiore della stampante.



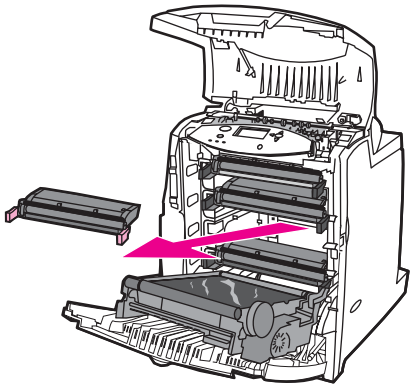
ATTENZIONE La temperatura del fusore non deve essere elevata.

2. Tirare verso il basso ila coperchio anteriore e l'unità di trasferimento.

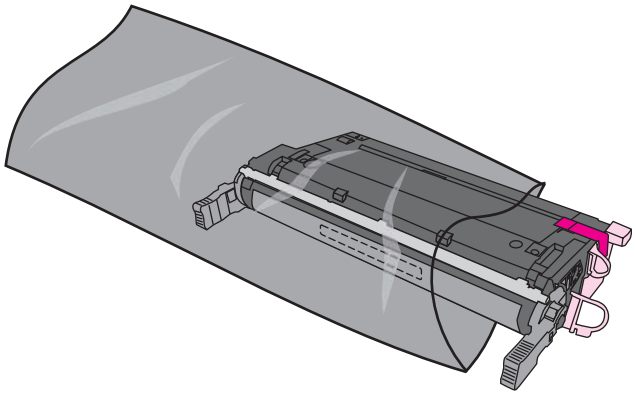


ATTENZIONE Non appoggiare nulla sull'unità di trasferimento quando è aperta: I segni eventualmente lasciati sull'unità di trasferimento potrebbero causare una riduzione della qualità di stampa.

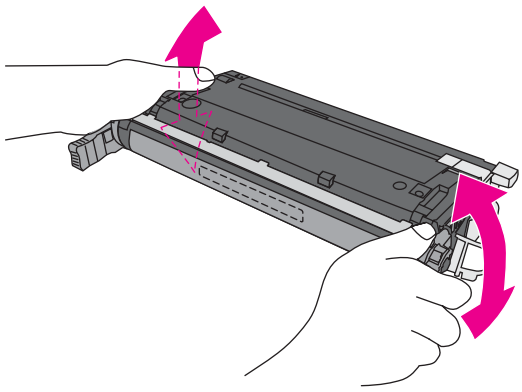
3. Rimuovere la cartuccia di stampa usata dalla stampante.



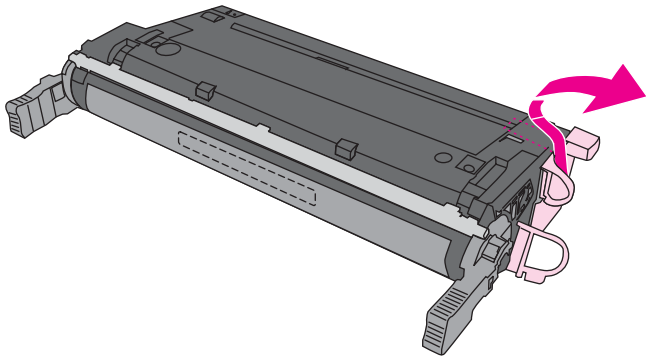
4. Estrarre la nuova cartuccia di stampa dalla confezione. Inserire la cartuccia di stampa usata nella confezione per il riciclaggio.



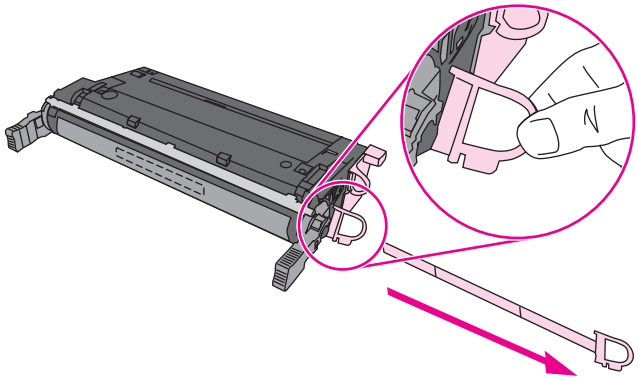
5. Afferrare la cartuccia per le estremità e distribuire il toner agitando lateralmente la cartuccia.



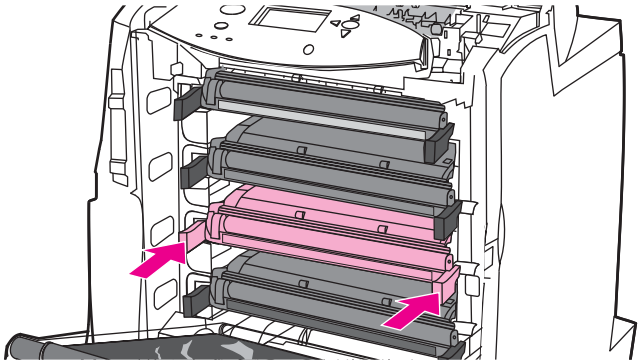
6. Rimuovere il fermo di trasporto arancione dalla nuova cartuccia di stampa. Eliminare il fermo.



7. Rimuovere il fermo di sigillo interno afferrando la linguetta arancione sull'estremità della nuova cartuccia di stampa ed estraendo completamente il nastro adesivo. Eliminare il nastro adesivo.



8. Allineare la cartuccia di stampa con i binari all'interno della stampante e inserirla completamente nella posizione corretta.



Nota Se una cartuccia è stata installata nell'alloggiamento errato, sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **CARTUCCIA NON CORRETTA**.

9. Chiudere il coperchio anteriore, quindi quella superiore. Trascorso qualche secondo, sul pannello di controllo della stampante viene visualizzato il messaggio **Pronta**.
10. L'installazione è stata completata. Inserire la cartuccia di stampa usata nella scatola dalla quale è stata tolta la nuova cartuccia. Vedere le istruzioni su come riciclare le cartucce riportate nella Guida fornita con il prodotto.
11. Se si utilizza una cartuccia di stampa non HP, vedere il pannello di controllo per ulteriori istruzioni.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

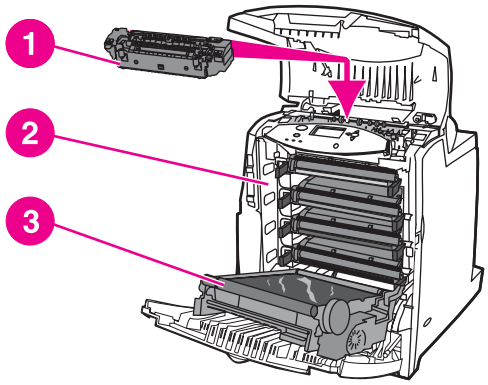
Sostituzione dei materiali di consumo

Se si utilizzano materiali di consumo HP originali, la stampante notifica automaticamente quando i materiali di consumo sono quasi esauriti. La notifica per l'ordine dei materiali di consumo consente di acquistarli con grande anticipo, prima che necessitino di un'effettiva sostituzione.

Individuazione dei materiali di consumo

È possibile individuare i materiali di consumo in base alle relative etichette e impugnature in plastica blu.

La seguente figura indica le posizioni di ciascun materiale di consumo.



Posizioni dei materiali di consumo

1 fusore
2 cartucce di stampa
3 unità di trasferimento

Suggerimenti per la sostituzione dei materiali d'uso

Per facilitare la sostituzione dei materiali di consumo, installare la stampante tenendo presenti i seguenti suggerimenti.

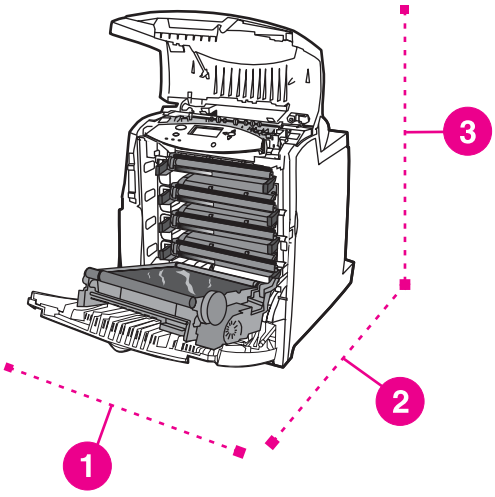
- Davanti e dietro alla stampante, lasciare spazio sufficiente per rimuovere facilmente i materiali di consumo.
- Collocare la stampante su una superficie piana e stabile.

Per istruzioni sull'installazione dei materiali di consumo, consultare le guide per l'installazione fornite con ciascun materiale oppure visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650. Una volta eseguita la connessione, selezionare **Risolvi un problema**.

ATTENZIONE La Hewlett-Packard consiglia l'uso di prodotti HP originali per la stampante. L'uso di prodotti diversi può causare problemi che richiedono interventi non compresi né nella garanzia né nei contratti di assistenza Hewlett-Packard.

Spazio necessario per la sostituzione dei materiali di consumo

La figura seguente mostra lo spazio necessario davanti, dietro e di lato alla stampante per la sostituzione dei materiali di consumo.



Schema dello spazio necessario per la sostituzione dei materiali di consumo

1 530 mm
2 1.294 mm
3 804 mm

Intervalli approssimativi di sostituzione dei materiali di consumo

La seguente tabella indica gli intervalli di sostituzione previsti per i materiali di consumo e i messaggi del pannello di controllo della stampante che richiedono le sostituzioni. Le condizioni di utilizzo e i motivi di stampa possono determinare una modifica nei risultati.

Componente	Messaggio della stampante	Numero pagine	Periodo di tempo approssimativo[2]
Cartucce nere	**SOSTITUIRE CARTUCCIA NERO**	9.000 pagine[1]	3 mesi
Cartucce a colori	**SOSTITUIRE CARTUCCIA <A COLORI>**	8.000 pagine[1]	2,7 mesi
Kit di trasferimento dell'immagine	**SOSTITUIRE KIT DI TRASFERIMENTO**	120.000 pagine	41 mesi
Kit del fusore dell'immagine	**SOSTITUIRE KIT UNITÀ FUSORE**	150.000 pagine	50 mesi

[1] La stima del numero medio di pagine in formato A4/Lettera si basa su una copertura del 5% con i singoli colori.
[2] La stima della durata si basa su 3.000 pagine stampate al mese.

È possibile utilizzare il software Casella degli strumenti di HP o il server Web incorporato per ordinare i materiali di consumo. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo della Casella degli strumenti di HP o Utilizzo del server Web incorporato.

Configurazione degli avvisi

È possibile utilizzare HP Web Jetadmin o il server Web incorporato della stampante per configurare il sistema di notifica da attivare in caso di problemi con la stampante. Gli avvisi costituiti da messaggi di posta elettronica inviati all'account o agli account specificati.

È possibile configurare quanto segue:

- Le stampanti che si desidera monitorare.
- Gli avvisi che si desidera ricevere (ad esempio inceppamenti della carta, carta esaurita, stato dei materiali di consumo e coperchio aperto).
- L'account di posta elettronica a cui inoltrare gli avvisi.

Software	**Materiali di riferimento**
HP Web Jetadmin	Vedere HP Web Jetadmin per informazioni generali su HP Web Jetadmin. Vedere la Guida di HP Web Jetadmin per informazioni sugli avvisi e sulle relative modalità di configurazione.
Server Web incorporato	Vedere Utilizzo del server Web incorporato per informazioni generali sul server Web incorporato. Vedere la Guida del server Web incorporato per informazioni sugli avvisi e sulle relative modalità di configurazione.

È anche possibile ricevere degli avvisi mediante il software Casella degli strumenti di HP. Questi avvisi vengono visualizzati o in una finestra a comparsa o con un'icona animata della barra delle applicazioni. Il software Casella degli strumenti di HP non invia avvisi nel formato e-mail. È anche possibile configurare il software Casella degli strumenti HP in modo da fornire soltanto dei messaggi che si desidera ricevere, nonché specificare la frequenza dei controlli dello stato della stampante da parte del software. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo della Casella degli strumenti di HP.

8 Risoluzione dei problemi

Questo capitolo descrive le operazioni da eseguire se si verificano problemi con la stampante. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- Lista di controllo per la ricerca e la risoluzione dei problemi di base
- Fattori che influiscono sulle prestazioni della stampante
- Pagine di informazioni sulla risoluzione dei problemi
- Tipo di messaggi del pannello di controllo
- Messaggi del pannello di controllo
- Inceppamenti della carta
- Cause comuni degli inceppamenti della carta
- Eliminazione degli inceppamenti
- Problemi relativi alla gestione dei supporti
- Alimentazione di più fogli
- Alimentazione di fogli di formato errato
- La carta viene caricata dal vassoio errato
- L'alimentazione del supporto non avviene automaticamente
- Il supporto non viene alimentato dal vassoio 2, 3 o 4
- Mancata alimentazione dei lucidi e della carta lucida
- Inceppamento o mancata alimentazione delle buste
- I fogli sono arricciati o stropicciati
- La stampa fronte/retro non viene eseguita correttamente dalla stampante
- Problemi di risposta della stampante
- Nessun messaggio sul display
- La stampante è accesa ma non viene eseguita alcuna stampa
- La stampante è accesa ma non riceve dati
- Impossibile selezionare la stampante dal computer
- Problemi del pannello di controllo della stampante
- Le impostazioni del pannello di controllo non funzionano correttamente
- Impossibile selezionare il vassoio 3 o 4
- Output della stampante errato
- Stampa di font errati
- Impossibile stampare tutti i font di un set di simboli

- Spostamento del testo fra una stampa e l'altra
- Caratteri errati o mancanti e stampa interrotta
- Stampa parziale
- Problemi di applicazione software
- Impossibile modificare le selezioni di sistema mediante il software
- Impossibile selezionare un font dal software
- Impossibile selezionare i colori dal software
- Il driver per la stampante non rileva il vassoio 3, 4 o l'accessorio per la stampa fronte/retro
- Problemi di stampa a colori
- Stampa in nero anziché a colori
- Gradazione errata
- Colore mancante
- I colori non sono uniformi dopo l'installazione di una cartuccia di stampa
- I colori stampati non corrispondono a quelli sullo schermo
- Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

Lista di controllo per la ricerca e la risoluzione dei problemi di base

È possibile utilizzare la seguente lista di controllo per individuare la causa degli eventuali problemi di funzionamento della stampante.

- La stampante riceve l'alimentazione elettrica?
- Lo stato della stampante è **Pronta**?
- Tutti i cavi necessari sono collegati?
- Sul pannello di controllo sono visualizzati messaggi?
- È stato installato un materiale di consumo HP originale?
- Le cartucce di stampa sono state installate correttamente durante l'ultima sostituzione? La linguetta estraibile della cartuccia è stata tolta?
- L'ultima installazione dei materiali di consumo è stata eseguita correttamente (kit del fusore dell'immagine, kit di trasferimento dell'immagine)?
- L'interruttore di accensione/spegnimento è posizionato su ON?

Qualora non fosse possibile risolvere i problemi della stampante mediante le indicazioni riportate in questa guida, consultare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/supplies/lj4650.

Per ulteriori informazioni sull'installazione e sull'impostazione della stampante, consultare la guida introduttiva della stampante.

Fattori che influiscono sulle prestazioni della stampante

Diversi fattori possono influire sui tempi di stampa, tra i quali la velocità massima della stampante misurata in pagine al minuto (ppm). La velocità della stampante viene a sua volta determinata da fattori quali l'uso di supporti di stampa speciali (ad esempio, lucidi e carta lucida o pesante, supporti di formato personalizzato), tempo di elaborazione della stampante e di download.

Il tempo richiesto dalla stampante per il download di un processo di stampa dal computer alla stampante e la relativa elaborazione dipendono dalle variabili seguenti:

- complessità e dimensioni delle immagini
- configurazione I/O della stampante (in rete o parallela)
- velocità del computer utilizzato
- quantità di memoria installata nella stampante
- sistema operativo di rete e relativa configurazione (se applicabile)
- linguaggio di stampa (PCL o PostScript 3 emulato)

Nota L'installazione di memoria aggiuntiva nella stampante può risolvere i problemi di memoria, migliorare l'elaborazione dei grafici complessi e ridurre la durata del download, ma non aumentare la velocità massima della stampante (valori ppm).

Pagine di informazioni sulla risoluzione dei problemi

Dal pannello di controllo della stampante, è possibile stampare pagine che consentono di diagnosticare facilmente i problemi della stampante. Di seguito viene descritta la procedura di stampa delle seguenti pagine di informazioni:

- pagina di test del percorso della carta
- pagina di registrazione
- registro eventi

Pagina di test del percorso della carta

La pagina **di test del percorso carta** consente di verificare le funzioni di gestione della carta della stampante. È possibile definire il percorso desiderato della carta da sottoporre a verifica selezionando origine, destinazione e altre opzioni disponibili per la stampante.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **DIAGNOSTICA**.
3. Premere ✔ per selezionare **DIAGNOSTICA**.
4. Premere ▼ per evidenziare **TEST PERCORSO CARTA**.
5. Premere ✔ per selezionare **TEST PERCORSO CARTA**.

Il messaggio **Esecuzione... TEST PERCORSO CARTA** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa del test del percorso della carta. Al termine della stampa della pagina di test del percorso della carta, viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Pagina di registrazione

Sulla pagina di **registrazione** vengono stampate una freccia orizzontale e una freccia verticale che indicano la distanza rispetto al centro a cui può essere stampata un'immagine. È possibile impostare i valori di registrazione per un vassoio in modo da centrare la posizione delle immagini su fronte e retro di una pagina. L'impostazione dei valori di registrazione consente inoltre di eseguire stampe da bordo a bordo con una distanza approssimativa di 2 mm da tutti i bordi del foglio. Il posizionamento dell'immagine varia leggermente a seconda del vassoio. Eseguire la procedura di registrazione per ciascun vassoio.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **QUALITÀ DI STAMPA**.
5. Premere ✔ per selezionare **QUALITÀ DI STAMPA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTA REGISTRAZIONE**.
7. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTA REGISTRAZIONE**.

Nota

È possibile selezionare un vassoio specificando una **HTML**. L'**HTML** predefinita è il vassoio 2. Per impostare i valori di registrazione del vassoio 2, passare al punto 12. Altrimenti, procedere al punto successivo.

8. Premere ▼ per evidenziare **HTML**.
9. Premere ✔ per selezionare **HTML**.
10. Premere ▼ o ▲ per evidenziare un vassoio.
11. Premere ✔ per selezionare il vassoio.

    Dopo la selezione del vassoio, sul display del pannello di controllo viene di nuovo visualizzato il menu **IMPOSTA REGISTRAZIONE**.
12. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA PAGINA DI PROVA**.
13. Premere ✔ per selezionare **STAMPA PAGINA DI PROVA**.
14. Attenersi alle istruzioni riportate sulla pagina stampata.

Registro eventi

Il registro eventi della stampante elenca eventi relativi alla stampante, quali gli inceppamenti, gli errori di funzionamento e altre condizioni della stampante.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **DIAGNOSTICA**.
3. Premere ✔ per selezionare **DIAGNOSTICA**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA LOG EVENTI**.
5. Premere ✔ per selezionare **STAMPA LOG EVENTI**.

Il messaggio **Stampa... LOG EVENTI** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non completa la stampa del registro eventi. Una volta completata la stampa del registro eventi, nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta**.

Tipo di messaggi del pannello di controllo

I messaggi di errore del pannello di controllo possono essere suddivisi in tre tipi, a seconda della gravità.

- Messaggi di stato
- Messaggi di avvertenza
- Messaggi di errore

All'interno della categoria dei messaggi di errore, alcuni messaggi sono classificati come **critici**. In questa sezione vengono illustrate le differenze tra i tipi di messaggi di errore del pannello di controllo.

Messaggi di stato

Questi messaggi, che indicano lo stato della stampante, contengono informazioni sulle operazioni di stampa e non richiedono l'intervento dell'utente. Cambiano al variare dello stato della stampante. Se la stampante è pronta, non è in funzione e non visualizza messaggi di avvertenza, viene visualizzato il messaggio di stato **Pronta**.

Messaggi di avvertenza

Questi messaggi informano l'utente di errori dei dati o di errori di stampa. Generalmente, si alternano con i messaggi **Pronta** o **Stato** e rimangono visualizzati finché non viene premuto il pulsante ✔. Se l'opzione **NOTIFICHE CANCELLABILI** è impostata su **LAVORO** nel menu di configurazione della stampante, i messaggi di avvertenza vengono eliminati con il successivo processo di stampa.

Messaggi di errore

Questi messaggi informano l'utente che è necessario eseguire determinate operazioni, quali l'aggiunta di carta o l'eliminazione di inceppamenti.

Alcuni messaggi di errore vengono ignorati automaticamente; se è impostata l'opzione **CONTINUA AUTOMATICAMENTE=ON**, la stampante continua le operazioni dopo che tali messaggi di errore rimangono visualizzati per oltre 10 secondi.

Nota La pressione di qualsiasi pulsante nell'arco dei 10 secondi in cui rimane visualizzato il messaggio di errore consente di ignorare la funzione di continuazione automatica e dare la priorità alla funzione corrispondente al pulsante selezionato. Se, ad esempio, si preme il pulsante MENU, viene visualizzato il menu principale.

Messaggi di errore critici

Questi messaggi informano l'utente della presenza di un errore nella periferica. Alcuni di questi messaggi possono essere eliminati mediante lo spegnimento e la riaccensione della stampante. L'impostazione **CONTINUA AUTOMATICAMENTE** non incide sulla visualizzazione dei messaggi di errore critici. Se l'errore grave persiste, è necessario rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.

Nella tabella riportata di seguito vengono elencati e descritti i messaggi del pannello di controllo in ordine alfabetico.

Messaggi del pannello di controllo

Messaggi del pannello di controllo

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
10.X.X MAT. CONS. **ERRORE DI MEMORIA** si alterna con **Per guida premere ?** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	La stampante non è in grado di leggere o scrivere neanche un'etichetta di memoria della cartuccia di stampa o un'etichetta di memoria non è presente. I seguenti messaggi del pannello di controllo corrispondono al colore della cartuccia di stampa: 10.00.00 = cartuccia di stampa nera 10.00.01 = cartuccia di stampa ciano 10.00.02 = cartuccia di stampa magenta 10.00.03 = cartuccia di stampa gialla	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Per ulteriori informazioni, premere **?**. 3. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
13.12.00 INC. **PERCORSO CARTA** **Per guida premere ?**	Si è verificato un inceppamento nel percorso della stampa fronte/retro.	1. Per ulteriori informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, premere **?**. 2. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
13.XX.Y2 PIÙ INC. **PERCORSO CARTA** **Per guida premere ?**	Nel percorso della carta sono presenti più inceppamenti.	1. Per ulteriori informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, premere **?**. 2. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
13.XX.Y2 PIÙ INC. **PERCORSO DUPLEX** **Per guida premere ?**	Si è verificato un inceppamento nel percorso della stampa fronte/retro.	1. Per ulteriori informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, premere **?**. 2. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
13.XX.YY INCEPP. **COPERCHIO SUP.** **Per guida premere ?**	Si è verificato un inceppamento nell'area del coperchio superiore.	1. Per ulteriori informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, premere **?**. 2. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
13.XX.YY INCEPP. **PERCORSO CARTA** **Eliminare inceppam.** **premere ✔** si alterna con **13.XX.YY INCEPP.** **PERCORSO CARTA** **Per guida premere ?**	Una pagina si è inceppata nel vassoio multifunzionale.	1. Per ulteriori informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, premere **?**. 2. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
13.XX.YY INCEPP. **PERCORSO CARTA** **Per guida premere ?**	Si è verificato un inceppamento nel percorso della carta.	1. Per ulteriori informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, premere **?**. 2. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
13.XX.YY INCEPP. **VASSOIO X** **Per guida premere ?**	Una pagina si è inceppata nel vassoio 2, 3, 4 o in più vassoi.	1. Per ulteriori informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, premere **?**. 2. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo l'eliminazione di tutte le pagine, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
20 Memoria insufficiente **Per guida premere ?** si alterna con **20 Memoria insufficiente** **Per cont. premere ✔**	La memoria disponibile nella stampante non è sufficiente per la quantità di dati inviati dal computer.	1. Premere ✔ per continuare a stampare. **Nota** Si verificherà una perdita di dati. 2. Ridurre la complessità del processo di stampa per evitare il riverificarsi di questo errore. 3. L'aggiunta di memoria alla stampante consente di stampare un maggior numero di pagine complesse.
22 EIO X **SOVRACCARICO BUFFER** **Per cont. premere ✔**	La scheda EIO della stampante posizionata nell'alloggiamento X ha sovraccaricato il buffer I/O durante lo stato Occupato.	1. Premere ✔ per continuare a stampare. **Nota** Si verificherà una perdita di dati. 2. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
22 SOVRACCARICO **BUFFER I/O PARALLELO** **Per guida premere ?** si alterna con **22 SOVRACCARICO** **BUFFER I/O PARALLELO** **Per cont. premere ✔**	Il buffer parallelo della stampante è stato sovraccaricato durante lo stato Occupato.	1. Premere ✔ per riprendere la stampa. **Nota** Si verificherà una perdita di dati. 2. Se il messaggio continua a essere visualizzato, scollegare il cavo parallelo su entrambe le estremità, quindi ricollegarlo. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
22 SOVRACCARICO **BUFFER I/O SERIALE** **Per cont. premere ✔**	Il buffer seriale della stampante è stato sovraccaricato durante lo stato Occupato.	1. Premere ✔ per continuare a stampare. **Nota** Si verificherà una perdita di dati. 2. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
22 SOVRACCARICO **BUFFER I/O USB** **Per cont. premere ✔**	Il buffer USB della stampante è stato sovraccaricato durante lo stato Occupato.	1. Premere ✔ per continuare a stampare. **Nota** Si verificherà una perdita di dati. 2. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
40 EIO X **TRASMISSIONE ERRATA** **Per cont. premere ✔**	È stato interrotto il collegamento con la scheda inserita nell'alloggiamento X EIO indicato.	1. Premere ✔ per continuare a stampare. **Nota** Si verificherà una perdita di dati. 2. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
40 TRASMISSIONE **SERIALE ERRATA** **Per cont. premere ✔**	Si è verificato un errore nella trasmissione seriale dei dati (parità, framing o linea sovraccarica) durante la ricezione dei dati nella stampante.	1. Premere ✔ per continuare a stampare. **Nota** Si verificherà una perdita di dati. 2. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web; all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
41.3 FORM.IMPREVISTO **IN VAS. X** **Per guida premere ?** si alterna con **CARICARE VASSOIO XX** **[TIPO] [FORMATO]** **Per usare un altro** **vass. premere Vai ✔**	Il vassoio è stato caricato con supporto di dimensioni del lato di inserimento superiori o inferiori a quelle configurate.	1. Se è stato selezionato il formato errato, annullare il processo o premere **?** per accedere alla Guida. OPPURE 2. Premere ✔ per selezionare un altro vassoio. 3. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
41.5 TIPO IMPREVISTO **IN VAS. X** **Per guida premere ?** si alterna con **CARICARE VASSOIO XX** **[TIPO] [FORMATO]** **Per usare un altro** **vass. premere Vai ✔**	La stampante rileva un tipo di supporto diverso rispetto a quello configurato per il vassoio nel percorso della carta.	1. Se è stato selezionato il formato errato, annullare il processo o premere **?** per accedere alla Guida. OPPURE 2. Premere ✔ per selezionare un altro vassoio. 3. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra.
41.X **ERRORE STAMPANTE** **Per guida premere ?** si alterna con **41.X** **ERRORE STAMPANTE** **Per cont. premere ✔**	Si è verificato un errore della stampante.	1. Premere ✔ per continuare o **?** per ottenere ulteriori informazioni. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante. 3. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
49.XXXX **ERRORE STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Si è verificato un errore grave nel firmware della stampante.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
50.X ERRORE UNITÀ FUSORE **Per guida premere ?**	Si è verificato un errore nel fusore. Gli errori elencati di seguito sono specifici del fusore. 50.1 - Si è verificato un errore di temperatura bassa del fusore nel termistore principale. 50.2 - Si è verificato un errore nel servizio di riscaldamento del fusore. 50.3 - Si è verificato un errore di temperatura alta del fusore nel termistore principale. 50.4 - Errore di fusore guasto. 50.8 - Si è verificato un errore di temperatura bassa del fusore nel termistore secondario. 50.9 - Si è verificato un errore di temperatura alta del fusore nel termistore secondario. La causa di questi errori può essere un'alimentazione o una tensione elettrica inadeguata oppure un problema del fusore.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il messaggio continua a essere visualizzato, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
51.2Y **ERRORE STAMPANTE** **Per guida premere ?** si alterna con **51.2Y** **ERRORE STAMPANTE** Per cont., spegn. **e riaccendere**	Si è verificato un malfunzionamento nel rilevamento fascio o un errore nel laser. I valori di Y sono i seguenti: **Y Descrizione** 0 - Nero 1 - Ciano 2 - Magenta 3 - Giallo	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
53.XY.ZZ VERIF. SLOT **DIMM RAM X**	Si è verificato un errore nella memoria della stampante. I valori di X, Y e ZZ sono i seguenti: **X Posizione periferica** 1: alloggiamento 1 2: alloggiamento 2 **Y Numero banco** 1: numero banco 1 2: numero banco 2 3: numero banco 3 4: numero banco 4 **ZZ Numero errore** 01: memoria non supportata 02: memoria non riconosciuta 03: al di sotto del limite minimo di memoria 04: al di sopra del limite massimo di memoria 05: test RAM non riuscito	Se richiesto, premere ✔ per continuare. La stampante passerà allo stato **Pronta**, ma non utilizzerà tutta la memoria installata. In caso contrario, attenersi alla procedura riportata di seguito. 1. Spegnere la stampante. 2. Verificare che la SDRAM DDR sia conforme alle specifiche e sia posizionata correttamente. 3. Accendere la stampante. 4. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
54.01 ERRORE **STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Impossibile continuare le operazioni di stampa. Il funzionamento del sensore di rilevamento dell'umidità ambientale è anomalo.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
54.X **ERRORE STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Impossibile continuare le operazioni di stampa. Si è verificato un malfunzionamento del sensore del toner rimanente. I valori di X sono i seguenti: 15 - Giallo 16 - Magenta 17 - Ciano 18 - Nero	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
55.0X.YY ERRORE **CONTROLLER DC** **Per guida premere ?** si alterna con **55.0X.YY** **ERRORE STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Si è verificato un errore di un comando della stampante.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
56.XX **ERRORE STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Si è verificato un errore della stampante.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
57.0X **ERRORE STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Si è verificato un errore nella ventola della stampante.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
58.0X **ERRORE STAMPANTE** **Per guida premere ?** si alterna con **58.0X** **ERRORE STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	È stato rilevato un errore di un'etichetta di memoria.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
59.XY **ERRORE STAMPANTE** **Per guida premere ?** si alterna con **59.XY** **ERRORE STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Si è verificato un errore nel motore della stampante.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650. Nota: questo messaggio può essere visualizzato anche se l'unità di trasferimento non è stata installata correttamente o non è stata installata affatto. Verificare che l'unità di trasferimento sia installata correttamente.
62 NO SYSTEM **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Non è stato rilevato alcun sistema.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
68.X ERR SCRITTURA **MEMORIA PERMANENTE** **Per cont. premere ✔**	Un dispositivo di memorizzazione non volatile è pieno. Premere il pulsante ✔ per annullare il messaggio. È possibile continuare la stampa, ma potrebbero verificarsi errori imprevisti. **X Descrizione** 0 - NVRAM integrata 1 - disco rimovibile (DIMM flash o disco rigido)	1. Premere ✔ per proseguire. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante. 3. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
68.X ERRORE MEMORIA **IMPOSTAZ. MODIFICATA** **Per guida premere ?** si alterna con **68.X ERRORE MEMORIA** **IMPOSTAZ. MODIFICATA** **Per cont. premere ✔**	Una o più impostazioni di stampa memorizzate nel dispositivo di memorizzazione non volatile non sono valide e sono state sostituite dalle impostazioni di fabbrica. Premere il pulsante ✔ per annullare il messaggio. È possibile continuare la stampa, ma potrebbero verificarsi errori imprevisti.	1. Premere ✔ per proseguire. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante. 3. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
68.X MEMORIA **PERMANENTE PIENA** **Per guida premere ?** si alterna con **68.X MEMORIA** **PERMANENTE PIENA** **Per cont. premere ✔**	Un dispositivo di memorizzazione non volatile è pieno. Premere il pulsante ✔ per annullare il messaggio. È possibile continuare la stampa, ma potrebbero verificarsi errori imprevisti. **X Descrizione** 0 - NVRAM integrata 1 - disco rimovibile (DIMM flash o disco rigido)	1. Premere ✔ per proseguire. 2. Per gli errori **68.0**, spegnere e riaccendere la stampante. 3. Se l'errore **68.0** persiste, contattare l'assistenza HP. 4. Per gli errori **68.1**, utilizzare HP Web Jetadmin per eliminare i file dall'unità disco. 5. Se l'errore **68.1** persiste, contattare l'assistenza HP.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
79.XXXX **ERRORE STAMPANTE** **Per cont., spegn.** **e riaccendere**	Si è verificato un errore grave nell'hardware della stampante.	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
8X.YYYY **ERRORE EIO X**	Si è verificato un errore grave nella scheda accessoria EIO dell'alloggiamento X. **X Descrizione** 1: errore nell'alloggiamento 1 2: errore nell'alloggiamento 2	1. Spegnere e riaccendere la stampante. 2. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.
Accesso negato **MENU BLOCCATI**	Si è tentato di modificare una voce di menu dopo che l'amministratore della stampante ha attivato il meccanismo di protezione del pannello di controllo. Il messaggio scompare rapidamente e nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta** o **OCCUPATO**.	Contattare l'amministratore della stampante per modificare le impostazioni selezionate.
ALIMENTAZ. MANUALE **PACCO OUTPUT**	Sono state stampate le pagine con numerazione pari di un documento fronte/retro e la stampante è in attesa del caricamento della risma per la stampa delle pagine con numerazione dispari.	Seguire le istruzioni visualizzate sul computer all'interno della finestra di dialogo **Stampa fronte/retro**. OPPURE Premere **?** per visualizzare la Guida della stampante.
Alimentazione manuale **<TIPO> <FORMATO>** **Per guida premere ?**	È stato inviato un processo per il quale è stato specificato **ALIMENTAZIONE MANUALE** e il vassoio 1 è vuoto. Non sono disponibili altri vassoi.	Caricare il vassoio 1 con il supporto specificato.
Alimentazione manuale **<TIPO> <FORMATO>** **Per guida premere ?** si alterna con **Alimentazione manuale** **<TIPO> <FORMATO>** **Per cont. premere ✔**	È stato inviato un processo per il quale è stato specificato **Alimentazione manuale**. Il vassoio 1 è stato già caricato.	Caricare il vassoio 1 con il supporto specificato. OPPURE Se nel vassoio 1 è stato caricato il formato carta corretto, premere ✔ per eseguire la stampa. Per utilizzare il supporto da un altro vassoio, estrarlo dal vassoio 1, quindi premere ✔.
Annullamento...	La stampante sta annullando un processo di stampa. Il messaggio continua a essere visualizzato anche una volta interrotto il processo, il percorso della carta è allineato e i dati in arrivo sul canale attivo vengono ricevuti ed eliminati.	Non è necessario eseguire alcuna azione.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
ANOMALIA FUNZION **SLOT SCHEDA X**	La scheda flash nell'alloggiamento X non funziona correttamente.	1. Spegnere la stampante. 2. Estrarre la scheda dall'alloggiamento indicato e sostituirla con una nuova.
Attendere	La stampante sta annullando dei dati.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Calibrazione...	La stampante sta eseguendo la calibrazione.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Cancellazione log eventi	Questo messaggio viene visualizzato quando il registro eventi viene eliminato. Una volta eliminato il registro, il messaggio **MENU** non viene più visualizzato.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
CARIC. VASSOIO 1: **<TIPO> <FORMATO>** **Per guida premere ?** si alterna con **CARIC. VASSOIO 1:** **<TIPO> <FORMATO>** **Per cont. premere ✔**	Il vassoio 1 è stato caricato e configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo.	1. Se si carica il formato carta corretto, premere ✔. 2. In caso contrario, rimuovere la carta dal formato errato e caricare il vassoio 1 con la carta specificata. 3. Verificare che le guide del supporto siano nella posizione corretta. 4. Verificare che lo switch del vassoio sia nella posizione corretta. 5. Per utilizzare un altro vassoio, rimuovere la carta dal vassoio 1 e premere ✔.
Caricamento **programma X** **NON SPEGNERE**	È possibile memorizzare programmi e font nel file system della stampante e caricarli nella RAM all'accensione. Il numero XX è un numero di sequenza che indica il programma in fase di caricamento.	Non è necessario eseguire alcuna azione. Non spegnere la stampante.
CARICARE VASSOIO XX **[TIPO] [FORMATO]** **Consigliato impost. vassoio su STANDARD. Quindi chiudere il vassoio** si alterna con **CARICARE VASSOIO XX** **[TIPO] [FORMATO]** **Per guida premere ?**	Il vassoio XX è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo. Il formato specificato per il processo è riconoscibile. Non sono disponibili altri vassoi.	1. Caricare il vassoio della carta con il supporto specificato. 2. Verificare che le guide del supporto siano nella posizione corretta. 3. Verificare che lo switch del vassoio sia nella posizione **STANDARD** in modo che la stampante ne riconosca automaticamente il formato.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
CARICARE VASSOIO XX **[TIPO] [FORMATO]** **Consigliato impost. vassoio su STANDARD. Quindi chiudere il vassoio** si alterna con **CARICARE VASSOIO XX** **[TIPO] [FORMATO]** **Per usare un altro vass. premere Vai ✔**	Il vassoio XX è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo. Il formato specificato per il processo è riconoscibile.	1. Caricare il vassoio della carta con il supporto specificato. 2. Verificare che le guide del supporto siano nella posizione corretta. 3. Verificare che lo switch del vassoio sia nella posizione **STANDARD** in modo che la stampante ne riconosca automaticamente il formato.
CARICARE VASSOIO XX **[TIPO] [FORMATO]** **Impostare vassoio su PERS.** si alterna con **CARICARE VASSOIO XX** **[TIPO] [FORMATO]** **Per guida premere ?**	Il vassoio XX è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo. Il vassoio XX è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo. Il formato specificato per il processo richiede che lo switch del vassoio sia nella posizione **PERSONALIZZATO**. Non sono disponibili altri vassoi.	1. Caricare il vassoio della carta con il supporto specificato. 2. Verificare che le guide del supporto siano nella posizione corretta. 3. Verificare che lo switch del vassoio sia nella posizione **PERSONALIZZATO**.
CARICARE VASSOIO XX **[TIPO] [FORMATO]** **Impostare vassoio su PERS.** si alterna con **CARICARE VASSOIO XX** **[TIPO] [FORMATO]** **Per usare un altro vass. premere Vai ✔**	Il vassoio XX è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo. Il formato specificato per il processo richiede che lo switch del vassoio sia nella posizione **PERSONALIZZATO**.	1. Caricare il vassoio della carta con il supporto specificato. 2. Verificare che le guide del supporto siano nella posizione corretta. 3. Verificare che lo switch del vassoio sia nella posizione **PERSONALIZZATO**. 4. Per utilizzare un altro vassoio, premere ✔.
CARICARE VASSOIO XX **[TIPO] [FORMATO]** **Per guida premere ?**	Il vassoio XX è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo. Non sono disponibili altri vassoi.	1. Caricare il vassoio della carta con il supporto specificato. 2. Verificare che le guide del supporto siano nella posizione corretta. 3. Verificare che lo switch del vassoio sia nella posizione corretta.
CARICARE VASSOIO XX **[TIPO] [FORMATO]** **Per guida premere ?** si alterna con **CARICARE VASSOIO XX** **[TIPO] [FORMATO]** **Per usare un altro vass. premere Vai ✔**	Il vassoio XX è vuoto o è stato configurato per un tipo e un formato diversi da quelli specificati per il processo.	1. Caricare il vassoio della carta con il supporto specificato. 2. Verificare che le guide del supporto siano nella posizione corretta. 3. Verificare che lo switch del vassoio sia nella posizione corretta. 4. Per utilizzare un altro vassoio, premere ✔.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
CARTUCCIA NON CORRETTA si alterna con **Per guida premere ?** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	È stata installata una cartuccia nell'alloggiamento errato e il coperchio è chiuso.	1. Aprire il coperchio superiore e l'unità di trasferimento immagine. **ATTENZIONE** L'unità di trasferimento immagine può essere danneggiata facilmente. 2. Rimuovere la cartuccia di stampa posizionata in modo errato. 3. Installare la cartuccia di stampa corretta. 4. Chiudere il coperchio anteriore.
Chiudere il coperchio. **Per guida premere ?**	È necessario chiudere i coperchi.	Chiudere i coperchi anteriori. **Nota** Questo messaggio viene visualizzato anche se il fusore non è stato installato correttamente o non è stato installato affatto. Verificare che il fusore sia installato correttamente.
CONNESSIONE VASSOIO OPZIONALE ERRATA	Il vassoio di alimentazione da 500 fogli non è collegato correttamente alla stampante.	1. Verificare che la stampante sia su una superficie piana. 2. Spegnere la stampante. 3. Reinserire il vassoio di alimentazione da 500 fogli. 4. Se la stampante si trova sul supporto opzionale, accertarsi che le strisce adesive del supporto siano attaccate alla parte posteriore del supporto e della stampante. 5. Accendere la stampante dopo aver reinserito il vassoio di alimentazione da 500 fogli.
Controllo percorso carta	Il motore sta facendo ruotare i rulli per verificare eventuali inceppamenti della carta.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Controllo stampante	Il motore sta eseguendo un test interno.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Dati ricevuti **Per stampare ultima pagina, premere ✔** si alterna con **Pronta** **Per stampare ultima pagina, premere ✔**	La stampante ha ricevuto i dati ed è in attesa dell'inserimento di una pagina. Quando la stampante riceve un altro file, il messaggio scompare.	Premere ✔ per continuare a stampare.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
DISCO **ERRORE PERIFERICA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	Si è verificato un errore di periferica nell'unità specificata. È possibile proseguire la stampa dei processi che non richiedono l'accesso all'unità disco.	1. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, rimuovere e reinstallare l'unità disco EIO. 3. Riaccendere la stampante. 4. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, sostituire l'unità disco EIO.
DISCO **PROT. DA SCRITTURA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	Il file system è protetto da scrittura e non è possibile scrivervi nuovi file.	1. Per abilitare la scrittura, disattivare la protezione utilizzando HP Web Jetadmin. 2. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 3. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante.
DISCO EIO X **NON FUNZIONANTE** **Per guida premere ?**	Il disco EIO nell'alloggiamento X non funziona correttamente.	1. Spegnere la stampante. 2. Rimuovere il disco EIO dall'alloggiamento indicato e sostituirlo con una nuova unità disco EIO.
DISCO FILE **SYSTEM PIENO** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	La stampante ha ricevuto un comando dal file system PJL per memorizzare qualcosa sul file system, ma l'operazione non è stata eseguita perché il file system è pieno.	1. Utilizzare il software HP Web Jetadmin per eliminare i file dall'unità disco EIO o eliminare il processo memorizzato dal pannello di controllo della stampante. 2. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 3. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante.
DISCO OPER. **NON RIUSCITA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	La stampante ha ricevuto un comando dal file system PJL per l'esecuzione di un'operazione illogica (ad esempio, lo scaricamento di un file in una directory inesistente). È possibile continuare le operazioni di stampa.	1. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante. 3. Se il messaggio viene visualizzato nuovamente, potrebbe essersi verificato un problema con l'applicazione software.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
DISCO RAM **ERRORE PERIFERICA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	Si è verificato un errore di periferica nell'unità specificata.	1. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante. 3. Se il problema persiste, contattare l'assistenza HP.
DISCO RAM **PROT. DA SCRITTURA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	Il file system è protetto da scrittura e non è possibile scrivervi nuovi file.	1. Per abilitare la scrittura sul disco RAM, disattivare la protezione utilizzando HP Web Jetadmin. 2. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 3. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante.
DISCO RAM **SYSTEM PIENO** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	La stampante ha ricevuto un comando dal file system PJL per memorizzare qualcosa sul file system, ma l'operazione non è stata eseguita perché il file system è pieno.	• Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. • Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante. **Nota** Questa operazione implica anche l'eliminazione di tutti i file memorizzati nella RAM.
DISCO RAM OPER. **NON RIUSCITA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	La stampante ha ricevuto un comando dal file system PJL per l'esecuzione di un'operazione illogica (ad esempio, lo scaricamento di un file in una directory inesistente). È possibile continuare le operazioni di stampa.	1. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante. 3. Se il messaggio viene visualizzato nuovamente, potrebbe essersi verificato un problema con l'applicazione software.
EIO X **Inizializz. disco**	La periferica EIO dell'alloggiamento X è in fase di inizializzazione.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
EIO X **rotazione disco**	La periferica disco EIO nell'alloggiamento X sta inizializzando il platter.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Elaborazione proc. **duplex** **Non afferrare carta** **fino a completamento**	Durante un processo di stampa fronte/retro, la carta viene posizionata temporaneamente nel raccoglitore di uscita. Non tentare di rimuovere le pagine prima del completamento del processo di stampa.	Non rimuovere la carta dal raccoglitore di uscita. Il messaggio scompare una volta terminato il processo.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
Elaborazione...	La stampante sta elaborando un processo di stampa, ma non sta ancora prelevando le pagine per iniziare a stampare. Quando la carta inizia a muoversi all'interno della stampante, questo messaggio viene sostituito da un messaggio che indica il vassoio di stampa utilizzato.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Elaborazione... **copia <X> di <Y>**	La stampante sta attualmente elaborando o stampando copie fascicolate. Il messaggio indica che la copia X di Y copie totali è in fase di elaborazione.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Elaborazione... **da vassoio xx**	La stampante sta elaborando un documento dal vassoio specificato.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Eliminazione...	La stampante sta eliminando il processo memorizzato.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Esecuzione **aggiornamento**	È in corso un aggiornamento del firmware.	Non spegnere la stampante fino a quando non viene ripristinato lo stato **Pronta**.
Esecuzione **TEST INTERRUZIONE STAMPA**	La stampante sta eseguendo un test della funzione di stampa/interruzione stampa.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Esecuzione... **TEST PERCORSO CARTA**	La stampante sta eseguendo un test del percorso della carta.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
FLASH **ERRORE PERIFERICA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	Si è verificato un errore di periferica nell'unità specificata. È possibile proseguire la stampa dei processi che non richiedono l'accesso al DIMM flash.	1. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, rimuovere e reinstallare l'unità disco EIO. 3. Riaccendere la stampante. 4. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, sostituire il DIMM flash.
FLASH **PROT. DA SCRITTURA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	Il file system è protetto da scrittura e non è possibile scrivervi nuovi file.	1. Per abilitare la scrittura nella memoria Flash, disattivare la protezione utilizzando HP Web Jetadmin. 2. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 3. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
FLASH FILE **SYSTEM PIENO** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	La stampante ha ricevuto un comando dal file system PJL per memorizzare qualcosa sul file system, ma l'operazione non è stata eseguita perché il file system è pieno.	1. Utilizzare HP Web Jetadmin per eliminare i file dalla memoria Flash e riprovare. 2. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 3. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante.
FLASH OPER. **NON RIUSCITA** **Per cancellare premere ✔** si alterna con **Pronta**	La stampante ha ricevuto un comando dal file system PJL per l'esecuzione di un'operazione illogica (ad esempio, lo scaricamento di un file in una directory inesistente).	1. Per cancellare il messaggio, premere il tasto ✔. 2. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, spegnere e riaccendere la stampante. 3. Se il messaggio viene visualizzato nuovamente, potrebbe essersi verificato un problema con l'applicazione software.
FORMATO NON CORRISP. **VASSOIO X=** **Per guida premere ?** si alterna con **Pronta**	Il vassoio è stato caricato con supporti di dimensioni del lato di inserimento superiori o inferiori a quelle configurate.	1. Regolare le guide laterali e posteriori in base alla larghezza dei supporti. 2. Se i supporti utilizzati sono in formato Letter, A4, Executive, B5 JIS, A5 o Legal, lo switch del vassoio deve essere impostato su STANDARD. Impostare lo switch del vassoio su PERSONALIZZATO per tutti gli altri formati. Lo switch interno al vassoio deve essere impostato prima di selezionare il formato dal pannello di controllo. 3. Se necessario, dopo aver chiuso il vassoio, premere ✔ per reimpostare il tipo o il formato carta.
Impossibile eseguire mopying si alterna con **Elaborazione...**	Non è possibile eseguire un processo di stampa mopy a causa di un problema di memoria, di disco o di configurazione e viene prodotta una sola copia.	Installare memoria aggiuntiva o un'unità disco nella stampante.
Impossibile memorizzare processo si alterna con **Elaborazione...**	Non è possibile memorizzare un processo di stampa a causa di un problema di memoria, di disco o di configurazione.	Installare memoria aggiuntiva o un'unità disco nella stampante. Se è installato un disco rigido, eliminare i processi di stampa memorizzati precedentemente.
Impostaz. salvata	È stata salvata la selezione di una voce di menu.	Non è necessario eseguire alcuna azione.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
In mancanza di carta nel vassoio: **Alimentazione manuale** **<TIPO> <FORMATO>** **Per guida premere ?** si alterna con **Alimentazione manuale** **<TIPO> <FORMATO>** **Per usare un altro** **vass. premere Vai ✔**	È stato inviato un processo per il quale è stato specificato **ALIMENTAZIONE MANUALE** e il vassoio 1 è vuoto.	Caricare il vassoio 1 con il supporto specificato. OPPURE Per utilizzare il supporto da un altro vassoio, premere ✔ e selezionare il vassoio dall'elenco.
In pausa **Per stato Pronta** **premere STOP**	La stampante è in pausa e non è stato visualizzato alcun messaggio di errore. Il dispositivo I/O continua a ricevere i dati fino a quando la memoria non è piena.	Premere il tasto STOP.
Inizializzazione **memoria permanente**	Questo messaggio viene visualizzato quando si accende la stampante, per indicare che la memoria permanente è in fase di inizializzazione.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Inizializzazione...	Questo messaggio viene visualizzato quando si accende la stampante, non appena viene avviata l'inizializzazione delle singole funzioni.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
INSERIRE O CHIUDERE **VASSOIO X** **Per guida premere ?**	È necessario inserire o chiudere il vassoio XX prima di stampare il documento corrente.	Chiudere il vassoio indicato.
INSTALLARE CARTUCCIA **<A COLORI>** si alterna con **Per guida premere ?** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	La cartuccia non è stata installata correttamente o non è stata installata affatto.	1. Aprire il coperchio superiore e l'unità di trasferimento immagine. **ATTENZIONE** L'unità di trasferimento immagine può essere danneggiata facilmente. 2. Inserire la cartuccia di stampa e verificare che sia posizionata correttamente. 3. Chiudere il coperchio anteriore. 4. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza HP sul sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
Installare materiali di consumo **Per stato ✔** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	Almeno un materiale di consumo è mancante o non è stato posizionato correttamente nella stampante e un materiale è mancante, non è stato posizionato correttamente, è esaurito o in via di esaurimento. Inserire il materiale o assicurarsi che sia posizionato correttamente.	1. Premere ✔ per accedere al menu STATO MATERIALI. 2. Premere ▲ e ▼ per evidenziare il materiale di consumo che causa il problema. 3. Premere **?** per visualizzare la Guida del materiale di consumo in questione. 4. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra.
Invia nuovamente aggiornamento	L'aggiornamento del firmware non è stato eseguito correttamente.	Tentare di eseguire nuovamente l'aggiornamento.
LINGUAGGIO SCELTO NON DISPONIBILE Per continuare, premere ✔ si alterna con **LINGUAGGIO SCELTO NON DISPONIBILE** **Per guida premere ?**	PJL ha ricevuto una richiesta per un linguaggio non disponibile nella stampante. Il processo viene interrotto e non viene stampata alcuna pagina.	1. Per ulteriori informazioni, premere **?**. 2. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 3. Eseguire di nuovo la stampa utilizzando il driver corretto per la periferica.
Log eventi vuoto	Nel pannello di controllo è stata selezionata l'opzione MOSTRA LOG EVENTI, ma il registro è vuoto.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Mat. di consumo HP originali installati	È stata installata una nuova cartuccia di stampa HP. Nella stampante viene ripristinato lo stato **Pronta** dopo circa 10 secondi.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
MATERIALI DI CONSUMO NON HP IN USO si alterna con **Pronta** L'indicatore dei materiali di consumo indica i livelli di consumo delle cartucce di stampa, ma non il livello delle cartucce ricaricate.	La stampante ha rilevato la cartuccia di stampa non HP attualmente installata.	Se la cartuccia è stata acquistata come prodotto HP, rivolgersi al servizio telefonico HP per la denuncia di frodi. **ATTENZIONE** Le eventuali riparazioni necessarie in seguito all'utilizzo di cartucce non HP non sono coperte dalla garanzia della stampante.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
Materiali di consumo non corretti **Per stato ✔** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	Almeno un materiale di consumo non è stato posizionato correttamente nella stampante e un altro materiale manca, non è stato posizionato correttamente, è esaurito o in via di esaurimento.	1. Premere ✔ per accedere al menu STATO MATERIALI. 2. Premere ▲ e ▼ per evidenziare il materiale di consumo che causa il problema. 3. Premere **?** per visualizzare la Guida del materiale di consumo in questione. 4. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra.
MEMORIA INSUFF. **PER CARICARE FONT/DATI** **Per guida premere ?** si alterna con **Periferica** **Per cont. premere ✔**	La periferica non dispone di memoria sufficiente per il caricamento dei dati, quali font o macro, dalla posizione specificata. Il messaggio **Periferica** può essere uno dei seguenti: INTERNO = ROM direttamente sulla scheda del formatter ALLOGGIAMENTO SCHEDA X = scheda font nell'alloggiamento X DIMM EIO X DISCO = disco rigido rimovibile installato nell'alloggiamento EIO X	1. Per utilizzare la periferica senza dati, premere ✔. 2. Per risolvere il problema, aggiungere memoria alla periferica. Memoria SDRAM DDR: 128 MB, (Q2630A) o 256 MB (Q2631A).
NESSUN PROCESSO MEMORIZZATO	Nessun processo memorizzato sul disco EIO. Questo messaggio viene visualizzato quando l'utente accede al menu **RECUPERA PROCESSO** e non ci sono processi da recuperare.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
ORDINARE CARTUCCIA **<A COLORI>** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa. si alterna con **Pronta** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	La cartuccia di stampa rilevata è in via di esaurimento. La stampante è pronta e continua a stampare in base al numero di pagine indicato. Il numero stimato di pagine restanti si basa sulla copertura di pagine media della stampante. La stampa continua fino a quando sarà necessario sostituire un materiale di consumo.	1. Premere **?** per visualizzare un argomento della Guida relativo al messaggio. 2. Richiedere il numero di catalogo della cartuccia di stampa indicata. 3. Ordinare una cartuccia di stampa. **Nota** Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
ORDINARE KIT FUSORE **MENO DI XXX PAGINE** **Per guida premere ?** si alterna con **Pronta**	Il fusore è in via di esaurimento. La stampante è pronta e continua a stampare in base al numero di pagine indicato. La stampa continua fino a quando sarà necessario sostituire un materiale di consumo.	1. Premere **?** per visualizzare un argomento della Guida relativo al messaggio. 2. Richiedere il numero di catalogo del kit del fusore. 3. Ordinare il kit del fusore. **Nota** Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.
ORDINARE KIT TRASF. **MENO DI X PAGINE** **Per guida premere ?** si alterna con **Pronta**	L'unità di trasferimento è in via di esaurimento. Il processo di stampa può continuare fino a quando l'unità di trasferimento non è completamente esaurita.	1. Premere **?** per visualizzare un argomento della Guida relativo al messaggio. 2. Cercare il numero di calogo del kit di trasferimento nella Guida. 3. Ordinare il kit di trasferimento. **Nota** Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
ORDINARE MATERIALI si alterna con **Pronta** **Per guida premere ?** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	Più di un materiale di consumo è in via di esaurimento. La stampa continua fino a quando sarà necessario sostituire un materiale di consumo.	1. Premere MENU per accedere ai menu. 2. Premere ▲ o ▼ per evidenziare **Informazioni**, quindi premere ✔. 3. Premere ▲ o ▼ per evidenziare **STATO MATERIALI**, quindi premere ✔. 4. Premere ▲ o ▼ per evidenziare il materiale di consumo da ordinare. 5. Premere **?** per accedere alla Guida del materiale di consumo in questione. 6. Cercare il numero di catalogo nella Guida. 7. Ordinare il materiale di consumo. 8. Ripetere i passi precedenti per ogni materiale di consumo da ordinare. 9. Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.
PIN errato	È stato inserito un PIN errato. Dopo tre tentativi errati, la stampante ripristina lo stato **Pronta**.	Inserire nuovamente il PIN.
PowerSave attivo	La stampante è in modalità di risparmio energetico. La pressione di qualsiasi pulsante, il verificarsi di un errore o la ricezione di dati di stampa può far scomparire il messaggio.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Pronta L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	La stampante è in linea ed è pronta per ricevere i dati. Non sono stati visualizzati messaggi di stato o messaggi che richiedano interventi sulla stampante.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Pronta per **modalità Diagnostica** **Per uscire premere TASTO STOP**	La stampante è in modalità diagnostica speciale.	Premere il tasto STOP per uscire dalla modalità diagnostica speciale. OPPURE Non è necessario eseguire alcuna azione.
Pulizia percorso carta	All'accensione, si è verificato un inceppamento della carta o la stampante ha rilevato della carta fuori posto. La stampante tenta di eliminare automaticamente le pagine inceppate.	Non è necessario eseguire alcuna azione.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
Reinizializzazione **stampante in corso**	Le impostazioni del disco RAM sono state modificate prima del riavvio automatico della stampante, sono state modificate le modalità delle periferiche esterne o la stampante sta uscendo dalla modalità diagnostica e verrà riavviata automaticamente.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Ricezione **aggiornamento**	È in corso un aggiornamento del firmware.	Non spegnere la stampante fino a quando non viene ripristinato lo stato **Pronta**.
Richiesta accettata **Attendere**	La stampante ha accettato una richiesta di stampa di una pagina interna, ma è necessario completare prima il processo di stampa corrente.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
RILEVATI MATERIALI **DI CONSUMO NON HP** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	È stata installata una nuova cartuccia non HP. Questo messaggio viene visualizzato fino a quando non viene installata una cartuccia HP o viene premuto il pulsante ✔.	Se la cartuccia è stata acquistata come prodotto HP, rivolgersi al servizio telefonico HP per la denuncia di frodi al numero 1-877-219-3183 (gratuito in Nord America). **ATTENZIONE** Le eventuali riparazioni necessarie in seguito all'utilizzo di cartucce non HP non sono coperte dalla garanzia della stampante. Per continuare la stampa, premere ✔.
Rimuovere almeno **una cartuccia** **Per uscire premere TASTO STOP**	La stampante sta verificando l'attivazione delle cartucce o sta eseguendo un test dei componenti e il componente selezionato è il motore della cartuccia.	Rimuovere una cartuccia di stampa.
RIMUOVERE TUTTE LE **CARTUCCE DI STAMPA** **Per uscire premere TASTO STOP**	La stampante sta eseguendo un test dei componenti ed è selezionato solo il componente cinghia.	Rimuovere tutte le cartucce di stampa.
Ripristino totale kit	Nel menu Ripristina forniture è selezionata l'opzione SÌ per l'azzeramento dei conteggi per tutti i componenti che non vengono rilevati come nuovi.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Ripristino...	È in corso il ripristino delle impostazioni della stampante.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Ripristino... **impostaz. fabbrica**	La stampante ripristina le impostazioni di fabbrica.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Riscaldamento	La stampante sta uscendo dalla modalità di risparmio energetico. Il processo di stampa riprende non appena la fase di riscaldamento viene completata.	Non è necessario eseguire alcuna azione.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
Rotazione motore **Per uscire premere** Tasto STOP	È in corso un test dei componenti; il componente selezionato è il motore della cartuccia <a colori>.	Premere STOP quando si ritiene opportuno interrompere il test.
Rotazione motore **Per uscire premere** Tasto STOP	La stampante sta eseguendo un test dei componenti e il componente selezionato è un motore.	Premere STOP quando si ritiene opportuno interrompere il test.
Scomparto di uscita pieno **Rimuovere carta** **da scomparto**	Il raccoglitore di uscita è pieno ed è necessario svuotarlo per continuare la stampa.	Rimuovere il supporto dal raccoglitore di uscita.
SOSTITUIRE CARTUCCIA **<A COLORI>** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa. si alterna con **Per cont. premere ✔** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	La cartuccia di stampa rilevata è quasi esaurita e l'opzione **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **INTERROMPI**.	1. Ordinare la cartuccia di stampa individuata. 2. Per continuare la stampa, premere ✔. 3. Per sostituire la cartuccia, attenersi alla procedura riportata di seguito. • Aprire il coperchio superiore e l'unità di trasferimento immagine. **ATTENZIONE** L'unità di trasferimento immagine può essere danneggiata facilmente. • Rimuovere la cartuccia di stampa individuata. • Installare una nuova cartuccia di stampa. • Chiudere i coperchi superiore e anteriore. • Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE CARTUCCIA **<A COLORI>** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa. si alterna con **Per guida premere ?** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	La cartuccia di stampa rilevata è esaurita e l'opzione **COLORE ESAURITO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **INTERROMPI**. Non è possibile continuare il processo di stampa senza sostituire la cartuccia.	1. Aprire il coperchio superiore e l'unità di trasferimento immagine. **ATTENZIONE** L'unità di trasferimento immagine può essere danneggiata facilmente. 2. Rimuovere la cartuccia di stampa individuata. 3. Installare una nuova cartuccia di stampa. 4. Chiudere i coperchi superiore e anteriore. 5. Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE KIT DI TRASFERIMENTO **Per guida premere ?**	L'unità di trasferimento è esaurita. La stampa potrà continuare solo se il kit di trasferimento verrà sostituito.	1. Aprire i coperchi superiore e anteriore. 2. Rimuovere la vecchia unità premendo i pulsanti blu presenti sui lati. 3. Far scorrere la vecchia unità estraendola dalla stampante. 4. Installare una nuova unità di trasferimento. 5. Chiudere i coperchi superiore e anteriore. 6. Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato. **Nota** Se l'unità di trasferimento non era al limite di durata quando è stata sostituita (ad esempio, se era danneggiata) o se si desidera continuare a stampare dopo aver ricevuto il messaggio di limite di durata, è necessario reimpostare il conteggio dell'unità di trasferimento mediante il pannello di controllo della stampante. Il messaggio di limite di durata viene fornito come servizio ai clienti e stampare dopo averlo ricevuto potrebbe causare un calo nella qualità di stampa. Una volta reimpostato il conteggio del kit dell'unità di trasferimento dopo aver ricevuto il messaggio di limite di durata, le informazioni sulla durata del kit non saranno corrette fino a che non viene sostituito e il conteggio non viene reimpostato di nuovo.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE KIT DI TRASFERIMENTO **Per guida premere ?**	L'unità di trasferimento è esaurita. La stampa potrà continuare solo se il kit di trasferimento verrà sostituito.	Continua Per reimpostare il conteggio dell'unità di trasferimento 1. Premere MENU per accedere ai **MENU**. 2. Premere ▲ e ▼ per selezionare **Configura periferica**. 3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**. 4. Premere ▲ e ▼ per selezionare **RIPRISTINA**. 5. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA**. 6. Premere ▲ e ▼ per selezionare **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**. 7. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**. 8. Premere ▲ e ▼ per selezionare **NUOVO KIT DI TRASFERIMENTO**. 9. Premere ✔ per selezionare **NUOVO KIT DI TRASFERIMENTO**. 10. Premere ▲ e ▼ per selezionare **SÌ**. 11. Premere ✔ per selezionare **SÌ**. Il conteggio dell'unità di trasferimento è stato reimpostato e la stampante è pronta all'uso.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE KIT DI TRASFERIMENTO **Per guida premere ?** si alterna con **SOSTITUIRE KIT DI TRASFERIMENTO** **Per cont. premere ✔**	L'unità di trasferimento è quasi esaurita e l'opzione **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **INTERROMPI**.	1. Ordinare il kit di trasferimento. 2. Per continuare la stampa, premere ✔. 3. Per sostituire il kit di trasferimento, attenersi alla procedura riportata di seguito. • Aprire i coperchi superiore e anteriore. • Rimuovere la vecchia unità premendo i pulsanti blu presenti sui lati. • Far scorrere la vecchia unità estraendola dalla stampante. • Installare una nuova unità di trasferimento. • Chiudere i coperchi superiore e anteriore. • Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato. **Nota** Se l'unità di trasferimento non era al limite di durata quando è stata sostituita (ad esempio, se era danneggiata) o se si desidera continuare a stampare dopo aver ricevuto il messaggio di limite di durata, è necessario reimpostare il conteggio dell'unità di trasferimento mediante il pannello di controllo della stampante. Il messaggio di limite di durata viene fornito come servizio ai clienti e stampare dopo averlo ricevuto potrebbe causare un calo nella qualità di stampa. Una volta reimpostato il conteggio del kit dell'unità di trasferimento dopo aver ricevuto il messaggio di limite di durata, le informazioni sulla durata del kit non saranno corrette fino a che non viene sostituito e il conteggio non viene reimpostato di nuovo.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE KIT DI TRASFERIMENTO **Per guida premere ?** si alterna con **SOSTITUIRE KIT DI TRASFERIMENTO** **Per cont. premere ✔**	L'unità di trasferimento è quasi esaurita e l'opzione **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **INTERROMPI**.	Continua Per reimpostare il conteggio dell'unità di trasferimento 1. Premere MENU per accedere ai **MENU**. 2. Premere ▲ e ▼ per selezionare **Configura periferica**. 3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**. 4. Premere ▲ e ▼ per selezionare **RIPRISTINA**. 5. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA**. 6. Premere ▲ e ▼ per selezionare **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**. 7. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**. 8. Premere ▲ e ▼ per selezionare **NUOVO KIT DI TRASFERIMENTO**. 9. Premere ✔ per selezionare **NUOVO KIT DI TRASFERIMENTO**. 10. Premere ▲ e ▼ per selezionare **SÌ**. 11. Premere ✔ per selezionare **SÌ**. Il conteggio dell'unità di trasferimento è stato reimpostato e la stampante è pronta all'uso.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE KIT UNITÀ FUSORE **Per guida premere ?**	Il kit del fusore è esaurito. La stampa potrà continuare solo se il fusore verrà sostituito.	1. Aprire il coperchio superiore. 2. Allentare le viti blu ad alette. 3. Rimuovere la vecchia unità fusore. 4. Installare una nuova unità fusore e fissarla con le viti ad alette. 5. Chiudere il coperchio superiore. 6. Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato. **Nota** Se si desidera continuare a stampare dopo il messaggio limite di durata, il conteggio del kit del fusore deve essere reimpostato mediante il pannello di controllo. Il messaggio di limite di durata viene fornito come servizio ai clienti e stampare dopo averlo ricevuto potrebbe causare un calo nella qualità di stampa. Una volta reimpostato il conteggio del kit del fusore dopo aver ricevuto il messaggio di limite di durata, le informazioni sulla durata del kit non saranno corrette fino a che non viene sostituito e il conteggio non viene reimpostato di nuovo.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE KIT UNITÀ FUSORE **Per guida premere ?**	Il kit del fusore è esaurito. La stampa potrà continuare solo se il fusore verrà sostituito.	Continua Per reimpostare il conteggio del fusore 1. Premere MENU per accedere ai **MENU**. 2. Premere ▲ e ▼ per selezionare **Configura periferica**. 3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**. 4. Premere ▲ e ▼ per selezionare **RIPRISTINA**. 5. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA**. 6. Premere ▲ e ▼ per selezionare **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**. 7. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**. 8. Premere ▲ e ▼ per selezionare **NUOVO KIT UNITÀ FUSORE**. 9. Premere ✔ per selezionare **NUOVO KIT UNITÀ FUSORE**. 10. Premere ▲ e ▼ per selezionare **SÌ**. 11. Premere ✔ per selezionare **SÌ**. Il conteggio del fusore è stato reimpostato e la stampante è pronta all'uso.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE KIT UNITÀ FUSORE **Per guida premere ?** si alterna con **SOSTITUIRE KIT UNITÀ FUSORE** **Per cont. premere ✔**	Il fusore è quasi esaurito e l'opzione **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **INTERROMPI**.	1. Ordinare il kit del fusore. 2. Per continuare la stampa, premere ✔. 3. Per sostituire il kit del fusore, attenersi alla procedura riportata di seguito. • Aprire il coperchio superiore. • Allentare le viti blu ad alette. • Rimuovere la vecchia unità fusore. • Installare una nuova unità fusore e fissarla con le viti ad alette. • Chiudere il coperchio superiore. • Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato. **Nota** Se si desidera continuare a stampare dopo aver ricevuto il messaggio limite di durata, il conteggio del kit del fusore deve essere reimpostato mediante il pannello di controllo. Il messaggio di limite di durata viene fornito come servizio ai clienti e stampare dopo averlo ricevuto potrebbe causare un calo nella qualità di stampa. Una volta reimpostato il conteggio del kit del fusore dopo aver ricevuto il messaggio di limite di durata, le informazioni sulla durata del kit non saranno corrette fino a che non viene sostituito e il conteggio non viene reimpostato di nuovo.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE KIT UNITÀ FUSORE **Per guida premere ?** si alterna con **SOSTITUIRE KIT UNITÀ FUSORE** **Per cont. premere ✔**	Il fusore è quasi esaurito e l'opzione **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **INTERROMPI**.	Continua Per reimpostare il conteggio del fusore 1. Premere MENU per accedere ai **MENU**. 2. Premere ▲ e ▼ per selezionare **Configura periferica**. 3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**. 4. Premere ▲ e ▼ per selezionare **RIPRISTINA**. 5. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA**. 6. Premere ▲ e ▼ per selezionare **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**. 7. Premere ✔ per selezionare **RIPRISTINA MAT. DI CONSUMO**. 8. Premere ▲ e ▼ per selezionare **NUOVO KIT UNITÀ FUSORE**. 9. Premere ✔ per selezionare **NUOVO KIT UNITÀ FUSORE**. 10. Premere ▲ e ▼ per selezionare **SÌ**. 11. Premere ✔ per selezionare **SÌ**. Il conteggio del fusore è stato reimpostato e la stampante è pronta all'uso.
SOSTITUIRE MATER. **Per cont. premere ✔** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	Diversi materiali di consumo sono esauriti e l'opzione **MAT. DI CONSUMO IN ESAURIMENTO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **INTERROMPI**.	1. Premere ✔ per accedere al menu **STATO MATERIALI**. 2. Premere ▲ e ▼ per evidenziare il materiale di consumo che causa il problema. 3. Premere **?** per visualizzare la Guida del materiale di consumo in questione. 4. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 5. Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
SOSTITUIRE MATER. **Per stato ✔** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	Diversi materiali di consumo sono esauriti. Se i materiali interessati sono solo le cartucce di stampa, la stampa viene interrotta perché l'opzione **COLORE ESAURITO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **INTERROMPI**. Se, invece, il problema riguarda il kit del fusore o di trasferimento, la stampa viene sempre interrotta.	1. Premere ✔ per accedere al menu **STATO MATERIALI**. 2. Premere ▲ e ▼ per evidenziare il materiale di consumo che causa il problema. 3. Premere **?** per visualizzare la Guida del materiale di consumo in questione. 4. Premere ▲ e ▼ per passare da un'istruzione all'altra. 5. Le informazioni sugli ordini dei materiali di consumo possono essere ottenute anche mediante il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato.
SOSTITUIRE MATER. **Usa solo nero** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa. si alterna con **Pronta** **Per guida premere ?** L'indicatore dei materiali di consumo indica il livello di consumo delle cartucce di stampa.	Almeno una delle cartucce a colori è quasi esaurita e l'opzione **COLORE ESAURITO** in **IMPOSTAZIONE SISTEMA** è impostata su **CONTINUA NERO**. La stampa continuerà solo utilizzando il toner nero.	Premere ✔per individuare i materiali di consumo da sostituire. Sostituire i materiali di consumo identificati per continuare a stampare a colori.
Spostamento solenoide **Per uscire premere** **TASTO STOP**	La stampante sta eseguendo un test dei componenti e il componente selezionato è un solenoide.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
STAMPA INTERROTTA **Per cont. premere ✔**	Questo messaggio viene visualizzato quando scade il tempo di esecuzione di un test della funzione di stampa/ interruzione.	Premere ✔ per continuare a stampare.
Stampa... **CONFIGURAZIONE**	La stampante sta generando la pagina di configurazione. Una volta completata la stampa della pagina, la stampante ripristina lo stato in linea **Pronta**.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Stampa... **DIRECTORY FILE**	La stampante sta generando la pagina della directory della periferica di memorizzazione di massa. Una volta completata la stampa della pagina, la stampante ripristina lo stato **Pronta**.	Non è necessario eseguire alcuna azione.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
Stampa... **ELENCO FONT**	La stampante sta generando l'elenco dei caratteri per il linguaggio PCL o PS. Una volta completata la stampa della pagina, la stampante ripristina lo stato **Pronta**.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Stampa... **Esempi CMYK**	Questo messaggio viene visualizzato durante la generazione della pagina dei campioni CMYK della stampante.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Stampa... **Esempi RGB**	Questo messaggio viene visualizzato durante la generazione della pagina dei campioni RGB della stampante.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Stampa... **LOG EVENTI**	La stampante sta generando la pagina del registro eventi. Una volta completata la stampa della pagina, la stampante ripristina lo stato in linea **Pronta**.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Stampa... **MAPPA MENU**	La stampante sta generando la mappa dei menu della stampante. Una volta completata la stampa della pagina, la stampante ripristina lo stato **Pronta**.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Stampa... **Pagina consumi**	La stampante sta generando la pagina dei consumi. Una volta completata la stampa della pagina, la stampante ripristina lo stato in linea **Pronta**.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Stampa... **PAGINA DIMOSTRATIVA**	La stampante sta generando la stampa demo. Una volta completata la stampa della pagina, la stampante ripristina lo stato in linea **Pronta**.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
Stampa... **PAGINA REGISTRAZIONE**	La stampante sta generando la pagina di registrazione. Una volta completata la stampa della pagina, il display del pannello di controllo della stampante visualizza nuovamente il menu **IMPOSTA REGISTRAZIONE**.	Attenersi alle istruzioni riportate nelle pagine stampate.
Stampa... **RISOLUZ. PROBLEMI QUALITÀ STAMPA**	La stampante sta generando le pagine relative alla risoluzione dei problemi della qualità di stampa. Una volta completata la stampa delle pagine, la stampante ripristina lo stato **Pronta**.	Attenersi alle istruzioni riportate nelle pagine stampate.
Stampa... **STATO MATERIALI**	La stampante sta generando la pagina di stato dei materiali d'uso. Una volta completata la stampa della pagina, la stampante ripristina lo stato in linea **Pronta**.	Non è necessario eseguire alcuna azione.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
TIPO NON CORR. VASS **XX** **Per guida premere ?** si alterna con **Pronta**	Il tipo di supporto caricato nel vassoio non corrisponde a quello configurato per il vassoio.	1. Regolare le guide laterali e posteriori in base alla larghezza del supporto. 2. Se il formato è riconoscibile, impostare lo switch del vassoio su STANDARD. In caso contrario, impostarlo su PERSONALIZZATO. 3. Se necessario, dopo aver chiuso il vassoio, premere ✔ per modificare il tipo o il formato carta.
USARE VASSOIO XX **[TIPO] [FORMATO]** **Per cambiare, premere ▲ / ▼** **Per continuare, premere ✔**	La stampante offre una serie di supporti alternativi da utilizzare per la stampa.	1. Visualizzare le configurazioni del vassoio (tipo e formato) premendo ▲ e ▼. 2. Premere ✔ per selezionare il vassoio da utilizzare.
Vassoio X **[TIPO] [FORMATO]** **Formato rilevato dal vassoio** si alterna con **Vassoio X** **[TIPO] [FORMATO]** **Per cambiare formato o tipo,** **premere ✔**	La stampante sta indicando la configurazione corrente del vassoio X. Lo switch del vassoio è impostato su STANDARD.	1. Se la configurazione del formato e del tipo è corretta, premere ⮌ per annullare il messaggio. 2. Per modificare il formato o il tipo di supporto, premere ✔. Premere ▲ e ▼ per evidenziare il formato o il tipo, quindi premere ✔ per selezionarlo. 3. Se per modificare il formato è necessario eseguire un'azione, dopo il tentativo di selezione viene visualizzato un messaggio in cui sono riportate le istruzioni necessarie.
Vassoio X **[TIPO] [FORMATO]** **Formato specificato dall'utente** si alterna con **VASSOIO XX [TIPO] [FORMATO]** **Per cambiare formato o tipo,** **premere ✔**	La stampante sta indicando la configurazione corrente del vassoio X. Lo switch del vassoio è impostato su PERSONALIZZATO.	1. Se la configurazione del formato e del tipo è corretta, premere ⮌ per annullare il messaggio. 2. Per modificare il formato o il tipo di supporto, premere ✔. Premere ▲ e ▼ per evidenziare il formato o il tipo, quindi premere ✔ per selezionarlo. 3. Se per modificare il formato è necessario eseguire un'azione, dopo il tentativo di selezione viene visualizzato un messaggio in cui sono riportate le istruzioni necessarie. 4. Vedere Configurazione dei vassoi di entrata per ulteriori dettagli.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

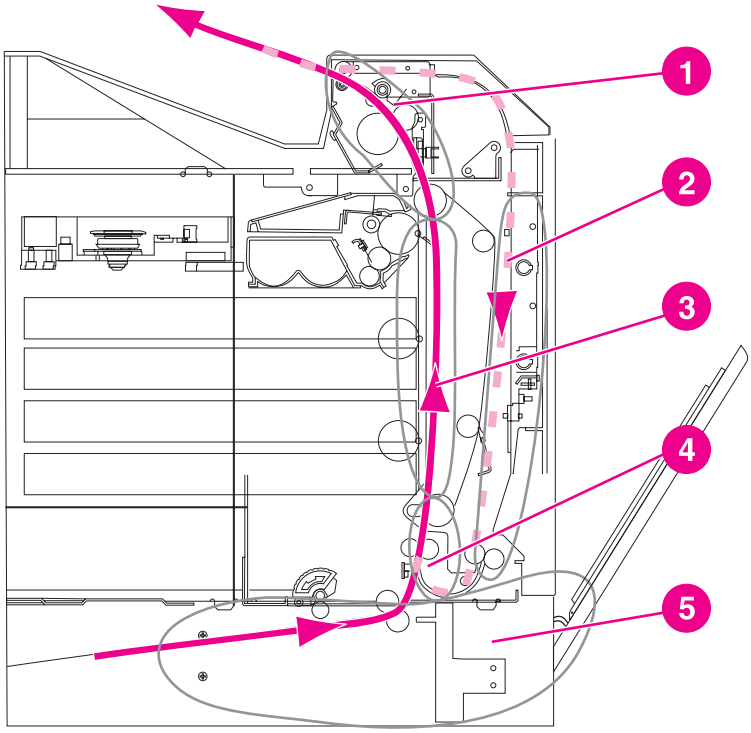
Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
VASSOIO X APERTO **Per guida premere ?** si alterna con **Pronta**	Il vassoio specificato è aperto o non è chiuso correttamente.	Chiudere il vassoio.
VASSOIO X FORMATO= <FORMATO> **Consigliato impost. vassoio su STANDARD. Quindi chiudere il vassoio** si alterna con **VASSOIO X FORMATO= <FORMATO>** **Quindi chiuderlo**	È stato selezionato un formato carta riconoscibile dal menu e il vassoio è aperto. Anche se non richiesto, il formato selezionato può essere rilevato automaticamente se lo switch del vassoio viene spostato nella posizione STANDARD.	1. Regolare le guide laterali e posteriori in base alla larghezza del supporto. 2. Se i supporti utilizzati sono in formato Letter, A4, Executive, B5 JIS, A5 o Legal, lo switch del vassoio deve essere impostato su STANDARD. Impostare lo switch del vassoio su PERSONALIZZATO per tutti gli altri formati. Lo switch interno al vassoio deve essere impostato prima di selezionare il formato dal pannello di controllo.
VASSOIO X FORMATO= <FORMATO> **Impost. non salvata** si alterna con **VASSOIO X FORMATO= <FORMATO>** **Cambiare spostando guida in vass. X**	È stato selezionato un formato riconoscibile dal menu, ma i sensori delle guide del vassoio hanno rilevato un formato diverso. Il formato selezionato dal menu non corrisponde a quello rilevato dal vassoio. Il riconoscimento del formato si verifica quando lo switch del vassoio è impostato su STANDARD. Lo switch del vassoio è già nella posizione corretta per il formato selezionato.	1. Regolare le guide laterali e posteriori in base alla larghezza del supporto. 2. Se i supporti utilizzati sono in formato Letter, A4, Executive, B5 JIS, A5 o Legal, lo switch del vassoio deve essere impostato su STANDARD. Impostare lo switch del vassoio su PERSONALIZZATO per tutti gli altri formati. Lo switch interno al vassoio deve essere impostato prima di selezionare il formato dal pannello di controllo. 3. Se necessario, reimpostare il formato carta.
VASSOIO X FORMATO= <FORMATO> **Impost. non salvata** si alterna con **VASSOIO X FORMATO= <FORMATO>** **Impost. non salvata. Impostare vassoio su CUSTOM**	Nel menu è stato selezionato un formato carta non riconoscibile e lo switch interno al vassoio è impostato su STANDARD. Per modificare il formato nell'opzione selezionata, occorre innanzitutto impostare lo switch del vassoio su **PERSONALIZZATO**.	1. Regolare le guide laterali e posteriori in base alla larghezza del supporto. 2. Se i supporti utilizzati sono in formato Letter, A4, Executive, B5 JIS, A5 o Legal, lo switch del vassoio deve essere impostato su STANDARD. Impostare lo switch del vassoio su PERSONALIZZATO per tutti gli altri formati. Lo switch interno al vassoio deve essere impostato prima di selezionare il formato dal pannello di controllo. 3. Reimpostare il formato carta nel menu di gestione della carta o nel menu a comparsa del formato supporto.

Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
VASSOIO X FORMATO= <FORMATO> **Impostaz. salvata**	Il formato selezionato dal menu è stato salvato.	Non è necessario eseguire alcuna azione.
VASSOIO X FORMATO= <FORMATO> **Impostaz. salvata** si alterna con **VASSOIO X FORMATO= <FORMATO>** **Consigliato impost. vassoio su STANDARD. Quindi chiudere il vassoio**	Nel menu è stato selezionato un formato carta riconoscibile e lo switch interno al vassoio è impostato su PERSONALIZZATO. Anche se non richiesto, il formato selezionato può essere rilevato automaticamente se lo switch del vassoio viene spostato nella posizione STANDARD.	1. Regolare le guide laterali e posteriori in base alla larghezza del supporto. 2. Se i supporti utilizzati sono in formato Letter, A4, Executive, B5 JIS, A5 o Legal, lo switch del vassoio deve essere impostato su STANDARD. Impostare lo switch del vassoio su PERSONALIZZATO per tutti gli altri formati. Lo switch interno al vassoio deve essere impostato prima di selezionare il formato dal pannello di controllo. 3. Reimpostare il formato carta nel menu di gestione della carta o nel menu a comparsa del formato supporto.
VASSOIO X FORMATO= <FORMATO> **Vericare che il vassoio sia impostato su CUSTOM.** si alterna con **VASSOIO X FORMATO= <FORMATO>** **Quindi chiuderlo**	È stato selezionato un formato carta non riconoscibile dal menu e il vassoio è aperto. Il formato selezionato richiede che lo switch del vassoio sia impostato su PERSONALIZZATO. In caso contrario, il formato verrà modificato alla chiusura del vassoio.	1. Regolare le guide laterali e posteriori in base alla larghezza del supporto. 2. Se i supporti utilizzati sono in formato Letter, A4, Executive, B5 JIS, A5 o Legal, lo switch del vassoio deve essere impostato su STANDARD. Impostare lo switch del vassoio su PERSONALIZZATO per tutti gli altri formati. Lo switch interno al vassoio deve essere impostato prima di selezionare il formato dal pannello di controllo. 3. Chiudere il vassoio.
VASSOIO X VUOTO **[TIPO] [FORMATO]** si alterna con **Pronta**	Il vassoio specificato è vuoto; il processo corrente non richiede questo vassoio per la stampa.	Ricaricare il vassoio al momento opportuno.

Inceppamenti della carta

Servirsi di questa illustrazione per risolvere i problemi relativi alla carta inceppata nella stampante. Per istruzioni su come eliminare gli inceppamenti della carta, vedere Eliminazione degli inceppamenti.



Posizioni degli inceppamenti della carta

1 Area del coperchio superiore
2 Percorso fronte/retro
3 Percorso della carta
4 Percorso di entrata
5 Vassoi

Recupero dagli inceppamenti della carta

La stampante dispone della funzione di recupero dagli inceppamenti della carta, che consente di impostare la periferica in modo da eseguire automaticamente il tentativo di stampare di nuovo le pagine inceppate. Sono disponibili le due seguenti opzioni:

- **AUTO** — Viene eseguito automaticamente il tentativo di stampare di nuovo le pagine inceppate.
- **OFF** — Il tentativo di stampare di nuovo le pagine inceppate non viene eseguito.

Nota Durante la fase di recupero, è possibile che vengano stampate di nuovo varie pagine non coinvolte nell'inceppamento. In tal caso, accertarsi di eliminare tutte le pagine eventualmente duplicate.

Disattivazione della funzione di recupero dagli inceppamenti della carta

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
5. Premere ✔ per selezionare **IMPOSTAZIONE SISTEMA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO**.
7. Premere ✔ per selezionare **ELIMINAZIONE INCEPPAMENTO**.
8. Premere ▼ per evidenziare **OFF**.
9. Premere ✔ per selezionare **OFF**.
10. Premere MENU per tornare allo stato di **Pronta**.

Per migliorare la velocità di stampa e aumentare le risorse della memoria, è necessario disattivare la funzione di recupero dagli inceppamenti della carta. Se tale funzione è disattivata, le pagine inceppate non vengono ristampate.

Cause comuni degli inceppamenti della carta

Nella tabella riportata di seguito vengono descritte le cause più comuni degli inceppamenti della carta e le soluzioni consigliate.

Causa	Soluzione
Il supporto di stampa non corrisponde alle specifiche consigliate da HP.	Usare solo supporti di stampa conformi alle specifiche consigliate da HP. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.
Uno dei materiali di consumo non è installato correttamente e causa continui inceppamenti.	Verificare che l'installazione delle cartucce di stampa, dell'unità di trasferimento e del fusore sia stata eseguita correttamente.
La carta è già stata utilizzata su una stampante o una copiatrice.	Non caricare supporti di stampa già stampati o fotocopiati.
Un vassoio di entrata è caricato in modo errato.	Estrarre dal vassoio i supporti in eccesso. Comprimere i supporti nel vassoio di entrata, in modo che rimangano sotto le linguette e all'interno delle guide per la larghezza dei supporti. Vedere Configurazione dei vassoi di entrata.
I supporti di stampa sono disallineati.	Le guide del vassoio di entrata non sono regolate correttamente. Regolare le guide del vassoio di entrata, in modo che aderiscano correttamente ai supporti senza piegarli. Se un supporto più pesante di 105 g/m^2 viene caricato nel vassoio 2, 3 o 4, è possibile che risulti disallineato.
I supporti di stampa sono attaccati l'uno all'altro.	Rimuovere i supporti, piegarli, ruotarli di 180° o capovolgerli. Caricare di nuovo i supporti nel vassoio di entrata. Non sventolarli.
I supporti di stampa vengono rimossi prima di trovarsi nel raccoglitore di uscita.	Resettare la stampante. Attendere che l'intera pagina si trovi nel raccoglitore di uscita prima di rimuoverla.
Durante la stampa fronte/retro, i supporti di stampa vengono rimossi prima della stampa del secondo lato del documento.	Resettare la stampante e stampare nuovamente il documento. Attendere che l'intera pagina si trovi nel raccoglitore di uscita prima di rimuoverla.
I supporti di stampa sono in cattive condizioni.	Sostituire i supporti di stampa.
I rulli interni non prelevano i supporti di stampa dal vassoio 2 o 3.	Rimuovere alcuni fogli del supporto dalla parte superiore della risma. Se il supporto è più pesante di 105 g/m^2, è possibile che non venga prelevato dal vassoio.
I bordi del supporto sono ruvidi e frastagliati.	Sostituire il supporto.
I supporti di stampa sono perforati o in rilievo.	Poiché questi tipi di supporto non si separano con facilità, è necessario caricare ciascun foglio singolarmente dal vassoio 1.

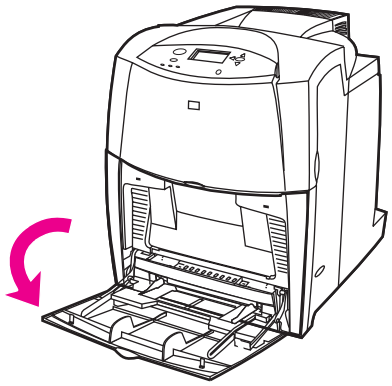
Causa	Soluzione
I materiali di consumo della stampante sono esauriti.	Prestare attenzione ai messaggi del pannello di controllo della stampante che indicano di sostituire i materiali di consumo oppure stampare una pagina sullo stato dei materiali di consumo per ottenere informazioni sulla relativa durata rimanente. Per ulteriori informazioni, vedere Sostituzione dei materiali di consumo.
I supporti di stampa non sono stati conservati correttamente.	Sostituire i supporti di stampa. I supporti di stampa devono essere conservati nelle confezioni originali e in ambienti asciutti. **Nota** Se la stampante continua a incepparsi, rivolgersi al servizio di assistenza clienti HP o al proprio fornitore di assistenza HP autorizzato. Per ulteriori informazioni, vedere http://www.hp.com/support/lj4650.

Eliminazione degli inceppamenti

Ciascuna delle seguenti sezioni corrisponde a un messaggio di inceppamento che potrebbe essere visualizzato sul pannello di controllo. Utilizzare le procedure riportate di seguito per eliminare l'inceppamento.

Inceppamento nel vassoio 1

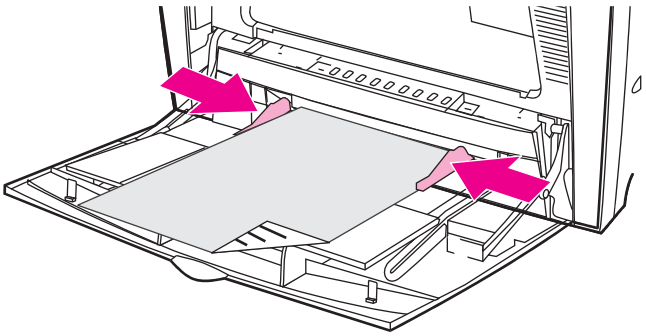
1. Aprire il vassoio 1.



2. Rimuovere tutti i fogli inceppati dal vassoio 1.
3. Ricaricare la carta nel vassoio 1 e verificare che il supporto sia posizionato correttamente.

Nota Non caricare il supporto al di sopra dei limiti massimi di caricamento.

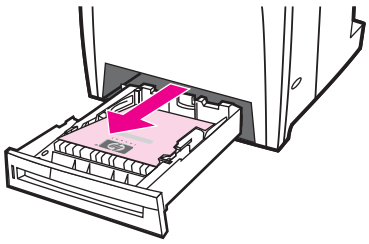
4. Verificare che le guide siano nella posizione corretta.



5. Chiudere il vassoio 1.
6. Per continuare a stampare, premere **?**, quindi premere ✔.

Inceppamento nel vassoio 2, 3 o 4

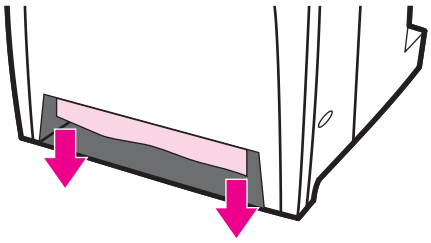
1. Estrarre il vassoio e collocarlo su una superficie piana. Accertarsi che le guide della carta siano nella posizione corretta.



2. Rimuovere gli eventuali supporti alimentati parzialmente. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare verso il basso.

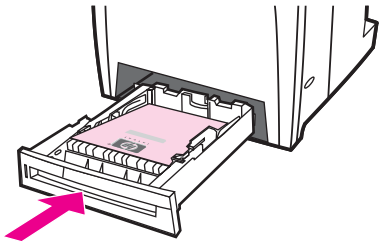
Nota Utilizzare il vassoio 1 per evitare inceppamenti con carta più pesante.

3. Controllare il percorso del supporto per assicurarsi che non sia più ostruito.



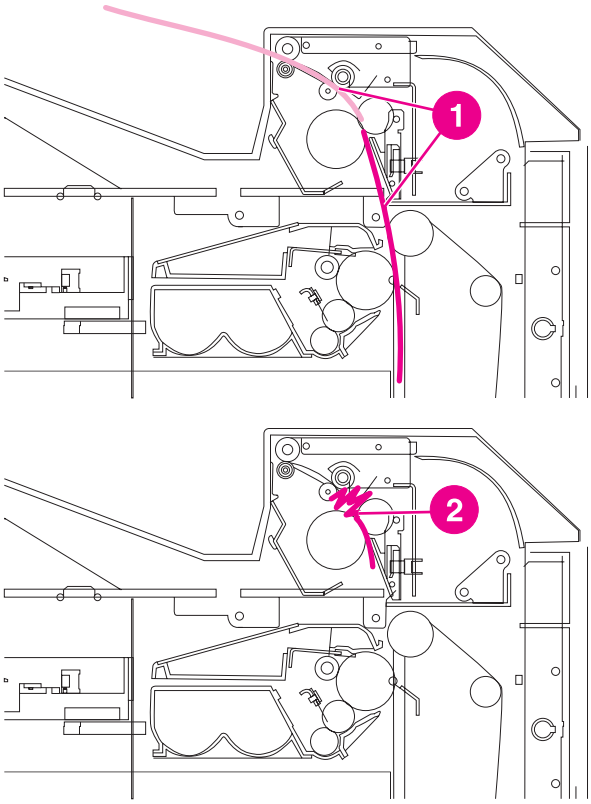
Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa.

4. Per gli inceppamenti che si verificano nel vassoio 3 o 4, verificare la presenza di inceppamenti anche nei vassoi sovrastanti. Se, ad esempio, l'inceppamento si verifica nel vassoio 4, aprire anche il 2 e il 3 e rimuovere la carta eventualmente inceppata.
5. Controllare che il supporto sia posizionato correttamente e inserito sotto le linguette degli angoli anteriori. Inserire il vassoio nella stampante. Accertarsi che tutti i vassoi siano chiusi correttamente.



Inceppamenti nel coperchio superiore

Gli inceppamenti nel coperhio superiore si verificano in una delle aree indicate nelle figure riportate di seguito. Utilizzare le procedure descritte in questa sezione per eliminare questi tipi di inceppamento.



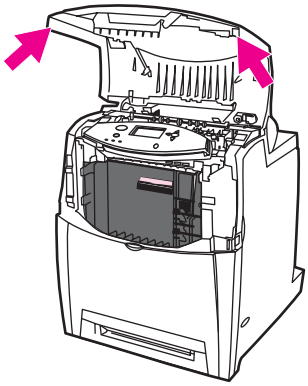
1 Carta inceppata
2 Carta arricciata nel fusore

Eliminazione di un inceppamento nell'area del coperchio superiore.

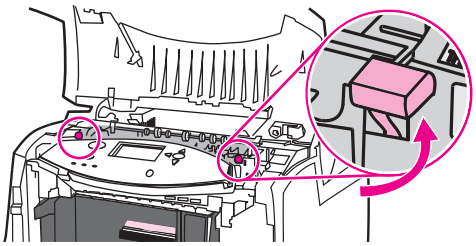
AVVERTENZA

Non toccare il fusore, in quanto brucia e può provocare ustioni. La temperatura operativa del fusore è di 190° C. Prima di toccare il fusore, attendere 10 minuti affinché il fusore si raffreddi.

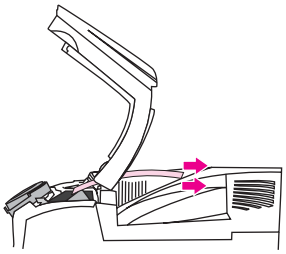
1. Aprire il coperchio superiore mediante le maniglie laterali.



2. Sollevare con decisione le due maniglie verdi presenti su entrambi i lati del fusore per sganciarne i rulli.

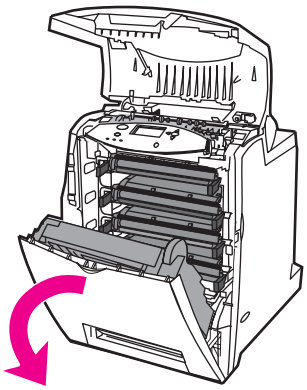


3. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e rimuoverlo tirando.



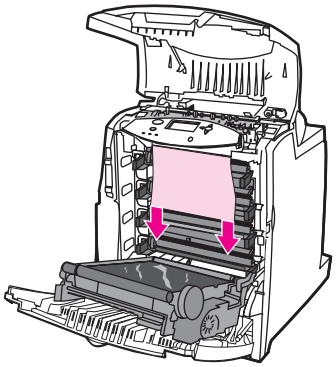
Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa. Attendere il raffreddamento del fusore prima di toccarne la parte interna.

4. Afferrare le maniglie verdi dell'unità di trasferimento e tirare verso il basso per aprire il coperchio anteriore.

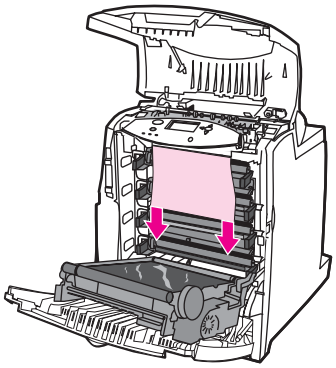


ATTENZIONE Non poggiare nulla sull'unità di trasferimento quando è aperta. I segni eventualmente lasciati sull'unità di trasferimento potrebbero causare una riduzione della qualità di stampa.

5. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare verso il basso. Se il supporto risulta arricciato all'interno del fusore, effettuare la procedura descritta al punto sei.

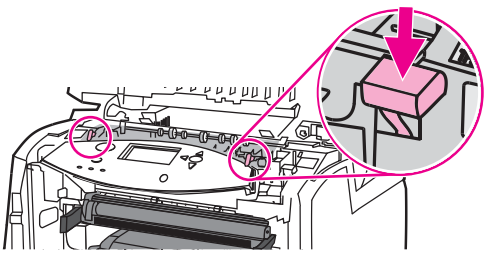


6. Aprire il coperchio del fusore e rimuovere gli eventuali supporti arricciati al suo interno.

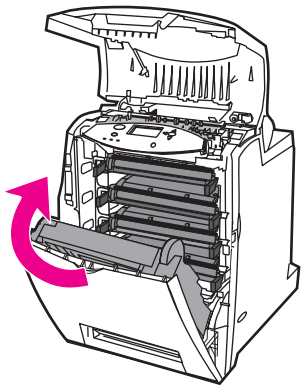


Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa. Attendere il raffreddamento del fusore prima di toccarne la parte interna.

7. Premere con decisione verso il basso le due maniglie verdi presenti su entrambi i lati del fusore per riagganciare i rulli.



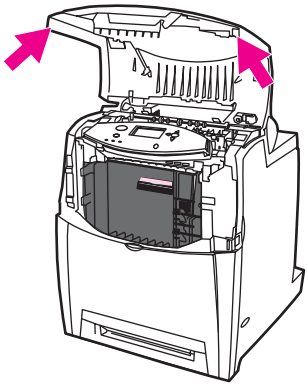
8. Chiudere l'unità di trasferimento e il coperchio anteriore.



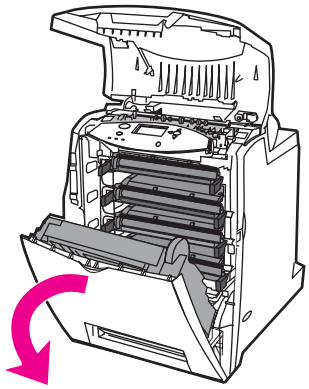
9. Chiudere il coperchio superiore.

Inceppamento nel percorso della carta

1. Aprire il coperchio superiore mediante le maniglie laterali.

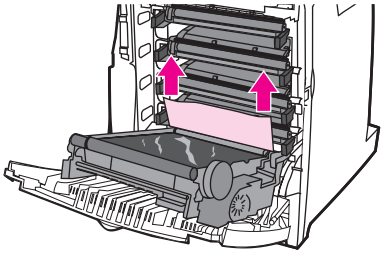


2. Afferrare la maniglia verde dell'unità di trasferimento e tirare verso il basso per aprire il coperchio anteriore.



ATTENZIONE Non poggiare nulla sull'unità di trasferimento quando è aperta. I segni eventualmente lasciati sull'unità di trasferimento potrebbero causare una riduzione della qualità di stampa.

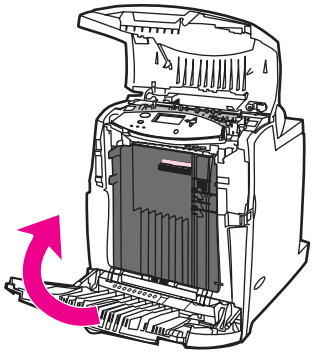
3. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare verso l'alto.



4. Controllare il percorso del supporto per assicurarsi che non sia più ostruito.

Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa.

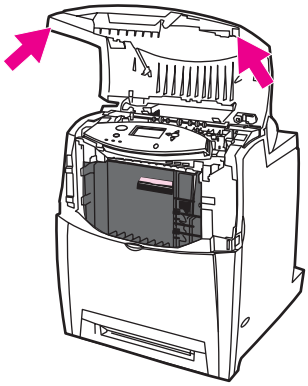
5. Chiudere l'unità di trasferimento e il coperchio anteriore.



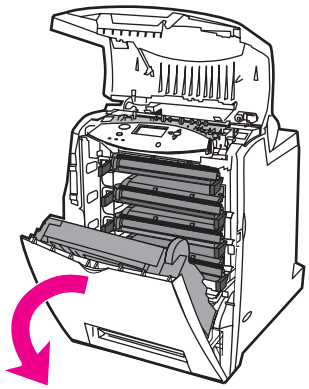
6. Chiudere il coperchio superiore.

Più inceppamenti nel percorso della carta

1. Aprire il coperchio superiore mediante le maniglie laterali.

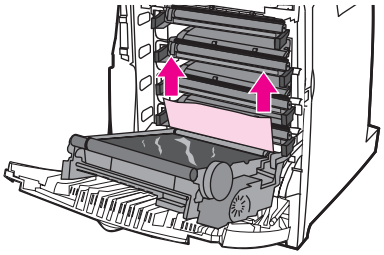


2. Afferrare la maniglia verde dell'unità di trasferimento e tirare verso il basso per aprire il coperchio anteriore.



ATTENZIONE Non poggiare nulla sull'unità di trasferimento quando è aperta. I segni eventualmente lasciati sull'unità di trasferimento potrebbero causare una riduzione della qualità di stampa.

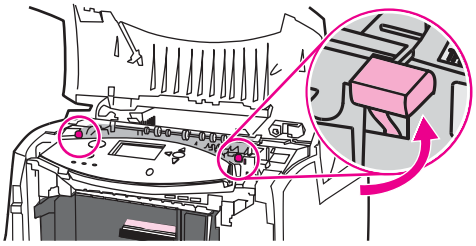
3. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare verso l'alto.



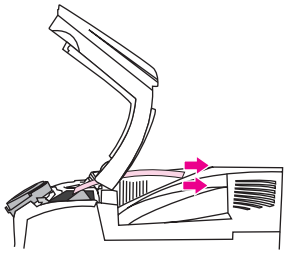
4. Controllare il percorso del supporto per assicurarsi che non sia più ostruito.

Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa.

5. Sollevare con decisione le due maniglie verdi presenti su entrambi i lati del fusore per sganciarne i rulli.

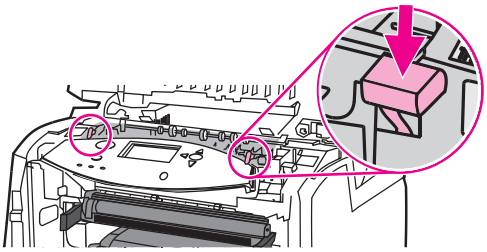


6. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e rimuoverlo tirando.

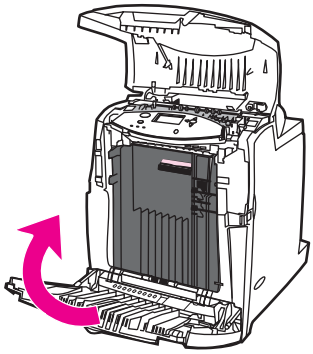


Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa. Attendere il raffreddamento del fusore prima di toccarne la parte interna.

7. Premere con decisione verso il basso le due maniglie verdi presenti su entrambi i lati del fusore per riagganciare i rulli.



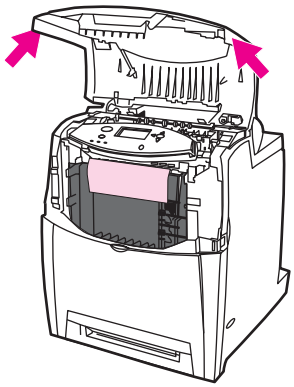
8. Chiudere l'unità di trasferimento e il coperchio anteriore.



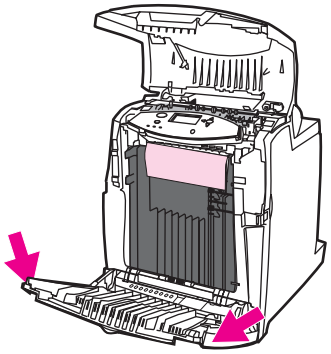
9. Chiudere il coperchio superiore.

Inceppamento nel percorso fronte/retro

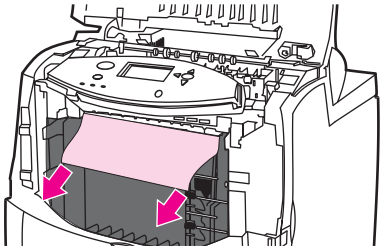
1. Aprire il coperchio superiore mediante le maniglie laterali.



2. Aprire il coperchio anteriore.

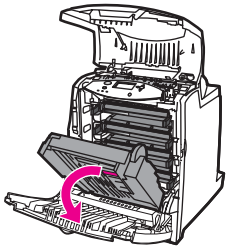


3. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare verso il basso.

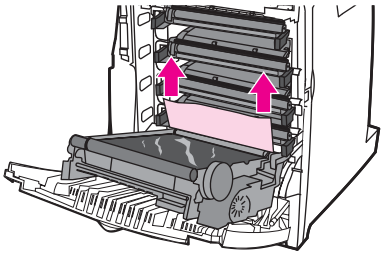


Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa.

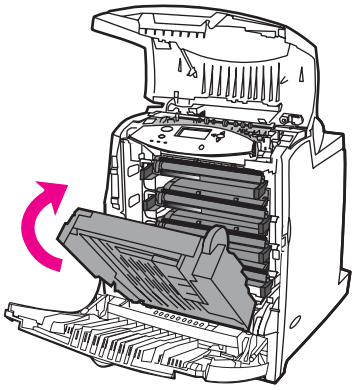
4. Afferrare la maniglia verde dell'unità di trasferimento e tirare verso il basso



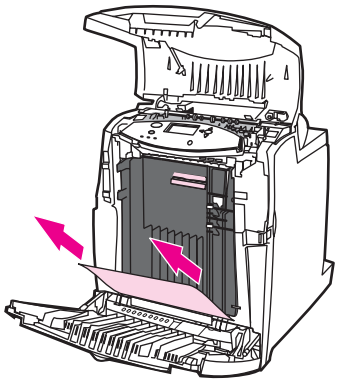
5. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare verso l'alto.



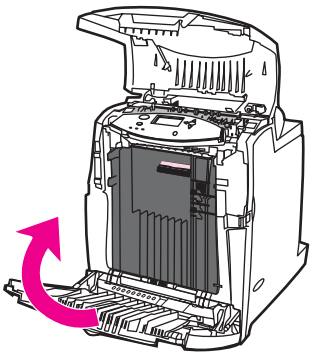
6. Se non è possibile raggiungere il supporto da questa posizione, chiudere l'unità di trasferimento.



7. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare.



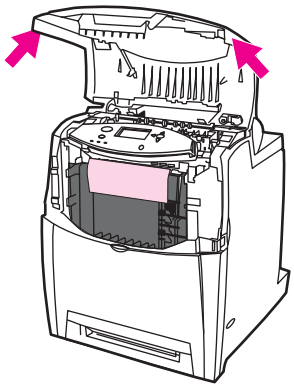
8. Chiudere il coperchio anteriore.



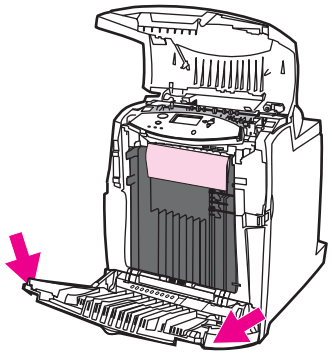
9. Chiudere il coperchio superiore.

Più inceppamenti nel percorso fronte/retro

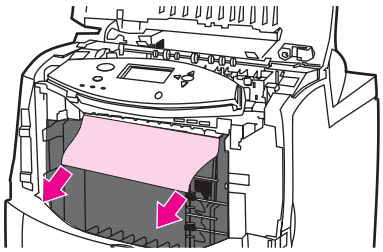
1. Aprire il coperchio superiore mediante le maniglie laterali.



2. Aprire il coperchio anteriore.

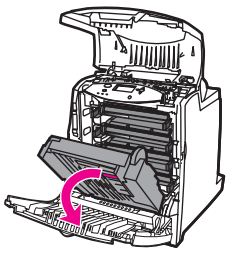


3. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare verso il basso.

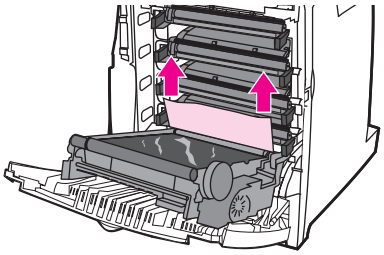


Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa.

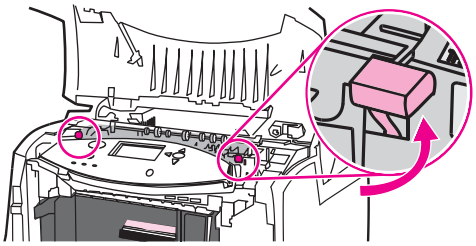
4. Afferrare la maniglia verde dell'unità di trasferimento e tirare verso il basso



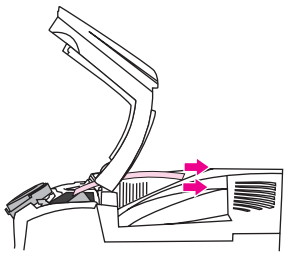
5. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare verso l'alto.



6. Sollevare con decisione le due maniglie verdi presenti su entrambi i lati del fusore per sganciarne i rulli.

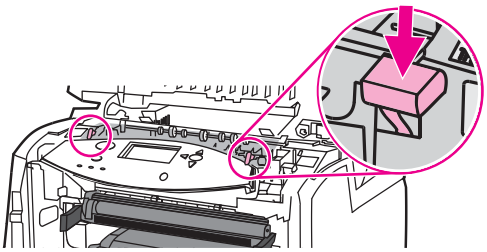


7. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e rimuoverlo tirando.

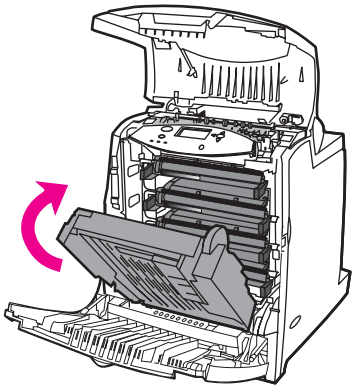


Nota Rimuovere tutti i frammenti di supporto eventualmente presenti nel percorso della carta prima di riprendere la stampa. Attendere il raffreddamento del fusore prima di toccarne la parte interna.

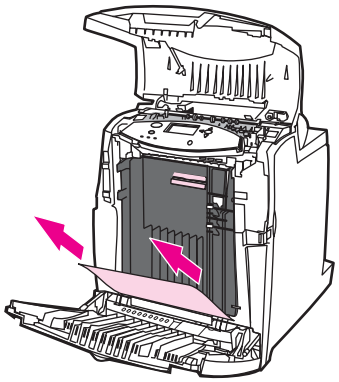
8. Premere con decisione verso il basso le due maniglie verdi presenti su entrambi i lati del fusore per riagganciare i rulli.



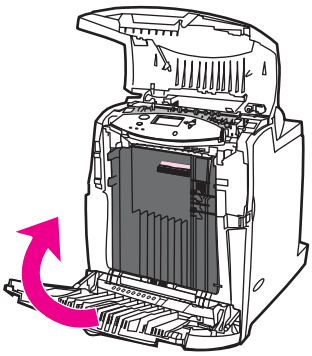
9. Se non è possibile raggiungere il supporto da questa posizione, chiudere l'unità di trasferimento.



10. Afferrare entrambi gli angoli del supporto e tirare.



11. Chiudere il coperchio anteriore.



12. Chiudere il coperchio superiore.

Problemi relativi alla gestione dei supporti

Usare solo i supporti che corrispondono alle caratteristiche indicate in *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Per ulteriori informazioni sulle modalità di ordinazione, vedere Materiali di consumo e accessori.

Per le specifiche dei supporti per questa stampante, vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.

Alimentazione di più fogli

Causa	Soluzione
Il vassoio di entrata è stato caricato eccessivamente.	Rimuovere dal vassoio i supporti in eccesso.
I supporti non si trovano sotto le linguette del vassoio di entrata (vassoi 2, 3 e 4).	Aprire il vassoio e verificare che i supporti si trovino sotto le linguette di metallo.
I supporti di stampa sono attaccati l'uno all'altro.	Rimuovere i supporti, quindi piegarli o ruotarli di 180° o rovesciarli, infine ricaricarli nel vassoio. **Nota** Non sventolarli. Questa azione causa elettricità statica e li fa attaccare.
Il supporto non corrisponde alle specifiche della stampante.	Usare solo i supporti conformi alle specifiche richieste per la stampante. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.
La piastra di sollevamento del supporto non risulta bloccata prima del reinserimento del vassoio nella stampante.	Bloccare verso il basso la piastra di sollevamento del supporto prima di inserire il vassoio nella stampante.
I vassoi non sono regolati correttamente.	Accertarsi che la guida posteriore per la lunghezza dei supporti indichi la lunghezza del supporto utilizzato.

Alimentazione di fogli di formato errato

Causa	Soluzione
Il formato del supporto di stampa caricato nel vassoio di entrata non è corretto.	Caricare supporti con il formato corretto.
Il formato del supporto corretto non è selezionato nell'applicazione software o nel driver per la stampante.	Confermare la correttezza delle impostazioni nell'applicazione e nel driver per la stampante: le impostazioni selezionate nell'applicazione hanno precedenza rispetto a quelle del driver per la stampante e del pannello di controllo, mentre quelle del driver per la stampante hanno precedenza su quelle del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

Alimentazione di fogli di formato errato (continua)

Causa	Soluzione
Il formato del supporto corretto per il vassoio 1 non è selezionato nel pannello di controllo della stampante.	Dal panello di controllo, selezionare il formato del supporto corretto per il vassoio 1.
Il formato del supporto non è configurato correttamente per il vassoio di entrata.	Stampare una pagina di configurazione o utilizzare il pannello di controllo per determinare il formato del supporto per il quale è configurato il vassoio.
Le guide del vassoio non aderiscono alla carta.	Verificare che le guide posteriore e per la larghezza dei supporti aderiscano alla carta.
Lo switch del vassoio Personalizzato/Standard non si trova nella posizione corretta.	Verificare che lo switch si trovi nella posizione corretta per il formato del supporto.

La carta viene caricata dal vassoio errato

Causa	Soluzione
Viene utilizzato il driver di una diversa stampante. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.	Utilizzare il driver per la stampante in uso.
Il vassoio specificato è vuoto.	Caricare il supporto nel vassoio specificato.
Per il vassoio richiesto è stata specificata l'impostazione **PRIMA** nel sottomenu di impostazione del sistema del menu di configurazione della periferica.	Modificare l'impostazione in **IN ESCLUSIVA**.
Il formato del supporto non è configurato correttamente per il vassoio di entrata.	Stampare una pagina di configurazione o utilizzare il pannello di controllo per determinare il formato del supporto per il quale è configurato il vassoio.
Le guide del vassoio non aderiscono alla carta.	Verificare che le guide siano a contatto con la carta.
Lo switch del vassoio Personalizzato/Standard non si trova nella posizione corretta.	Verificare che lo switch si trovi nella posizione corretta per il formato del supporto.

L'alimentazione del supporto non avviene automaticamente

Causa	Soluzione
Nell'applicazione software è stata selezionata l'alimentazione manuale.	Caricare il supporto di stampa nel vassoio 1. Se il supporto è già caricato, premere ✔.
Il formato del supporto caricato non è corretto.	Caricare un supporto con il formato corretto.
Il vassoio di entrata è vuoto.	Caricare il vassoio.
Non sono stati eliminati tutti i supporti precedentemente inceppati.	Aprire la stampante ed eliminare i supporti dal percorso della carta. Esaminare attentamente l'area del fusore per individuare eventuali inceppamenti. Vedere Inceppamenti della carta.

L'alimentazione del supporto non avviene automaticamente (continua)

Causa	Soluzione
Il formato del supporto non è configurato correttamente per il vassoio di entrata.	Stampare una pagina di configurazione o utilizzare il pannello di controllo per determinare il formato del supporto per il quale è configurato il vassoio.
Le guide del vassoio non aderiscono alla carta.	Verificare che le guide posteriore e per la larghezza dei supporti aderiscano alla carta.
Lo switch del vassoio Personalizzato/Standard non si trova nella posizione corretta.	Verificare che lo switch si trovi nella posizione corretta per il formato del supporto.

Il supporto non viene alimentato dal vassoio 2, 3 o 4

Causa	Soluzione
Nell'applicazione software è stata selezionata l'alimentazione manuale.	Caricare il supporto di stampa nel vassoio 1. Se il supporto è già caricato, premere ✔.
Il formato del supporto caricato non è corretto.	Caricare un supporto con il formato corretto.
Il vassoio di entrata è vuoto.	Caricare il vassoio.
Nel pannello di controllo della stampante non è selezionato il tipo di supporto corretto per il vassoio.	Sul pannello di controllo della stampante selezionare il tipo di supporto corretto per il vassoio.
Non sono stati eliminati tutti i supporti precedentemente inceppati.	Aprire la stampante ed eliminare i supporti dal percorso della carta. Esaminare attentamente l'area del fusore per individuare eventuali inceppamenti. Vedere Inceppamenti della carta.
Il vassoio 3 o 4 non appare come opzione disponibile per il vassoio di entrata.	Tali vassoi sono disponibili come opzione solo se sono installati. Verificare che i vassoio 3 e 4 siano installati correttamente. Verificare che il driver della stampante sia stato configurato per riconoscere i vassoi 3 e 4. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.
Il vassoio 3 o 4 non è installato correttamente.	Stampare una pagina di configurazione per confermare che il vassoio 3 o 4 è installato. Altrimenti, verificare che l'unità di alimentazione opzionale da 500 fogli o 2 x 500 fogli sia inserita correttamente nella stampante.
Il formato del supporto non è configurato correttamente per il vassoio di entrata.	Stampare una pagina di configurazione o utilizzare il pannello di controllo per determinare il formato del supporto per il quale è configurato il vassoio.
Le guide del vassoio non aderiscono alla carta.	Verificare che le guide siano a contatto con la carta.
Lo switch del vassoio Personalizzato/Standard non si trova nella posizione corretta.	Verificare che lo switch si trovi nella posizione corretta per il formato del supporto.

Mancata alimentazione dei lucidi e della carta lucida

Causa	Soluzione
Nel software o nel driver per la stampante non è selezionato il tipo di supporto corretto.	Verificare che il tipo di supporto di stampa corretto sia selezionato nell'applicazione software o nel driver per la stampante.
Il vassoio di entrata è stato caricato eccessivamente.	Rimuovere dal vassoio i supporti in eccesso. Non caricare più di 200 fogli di carta o pellicola lucida o più di 100 lucidi nel vassoio 2, 3 o 4. Non superare l'altezza massima della risma per il vassoio 1.
Il supporto presente in un altro vassoio di entrata ha lo stesso formato dei lucidi e la stampante utilizza in maniera predefinita l'altro vassoio.	Accertarsi che il vassoio di entrata contenente i lucidi o la carta lucida sia selezionato nell'applicazione software o nel driver per la stampante. Utilizzare il pannello di controllo della stampante per configurare il vassoio sul tipo di supporto caricato. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.
Il vassoio contenente i lucidi o la carta lucida non è configurato correttamente per il tipo di supporto.	Accertarsi che il vassoio di entrata contenente i lucidi o la carta lucida sia selezionato nell'applicazione software o nel driver per la stampante. Utilizzare il pannello di controllo della stampante per configurare il vassoio sul tipo di supporto caricato. Vedere Configurazione dei vassoi di entrata. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.
È possibile che i lucidi o la carta lucida non siano conformi alle specifiche del supporto.	Usare solo i supporti conformi alle specifiche HP richieste dalla stampante. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.

Inceppamento o mancata alimentazione delle buste

Causa	Soluzione
Le buste sono state caricate in un vassoio non supportato. Le buste vengono alimentate solo dal vassoio 1.	Caricare le buste nel vassoio 1.
Le buste sono arricciate o danneggiate.	Usare buste diverse. Conservare le buste in un ambiente asciutto.
Le buste si attaccano a causa dell'eccessiva umidità.	Usare buste diverse. Conservare le buste in un ambiente asciutto.
L'orientamento delle buste è errato.	Verificare che le buste siano caricate in modo corretto. Vedere Configurazione dei vassoi di entrata.
Le buste utilizzate non sono supportate dalla stampante.	Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati o *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*.
Il vassoio 1 è configurato per un formato diverso da quello delle buste.	Configurare il vassoio 1 per le buste.

I fogli sono arricciati o stropicciati

Causa	Soluzione
Il supporto non corrisponde alle specifiche della stampante.	Usare solo i supporti conformi alle specifiche HP richieste dalla stampante. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.
I supporti sono danneggiati o in cattive condizioni.	Rimuovere i supporti dal vassoio di entrata e caricare supporti in buone condizioni.
La stampante funziona in un ambiente eccessivamente umido.	Verificare che l'ambiente in cui funziona la stampante sia conforme alle specifiche relative all'umidità. Vedere Specifiche della stampante.
Vengono stampate grandi aree a stampa densa.	Tali aree di stampa possono causare arricciature. Provare a usare motivi diversi.
Il supporto utilizzato non è stato conservato correttamente e potrebbe avere assorbito umidità.	Rimuovere i supporti e usare altri supporti provenienti da una nuova confezione.
I bordi dei supporti non sono netti.	Rimuovere i supporti, quindi piegarli o ruotarli di 180° o rovesciarli, infine ricaricarli nel vassoio. Non sventolarli. Se il problema persiste, sostituire i supporti.
Il tipo di supporto specificato non è stato configurato per il vassoio o selezionato nel software.	Configurare il software per l'uso del supporto. Consultare la documentazione del software. Configurare il vassoio per il supporto. Vedere Configurazione dei vassoi di entrata.

La stampa fronte/retro non viene eseguita correttamente dalla stampante

Causa	Soluzione
I supporti usati non sono adatti alla stampa fronte/retro.	Verificare che i supporti usati siano adatti alla stampa fronte/retro. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.
Il driver per la stampante non è impostato per la stampa fronte/retro.	Impostare il driver per la stampante in modo da attivare la stampa fronte/retro.
La prima pagina viene stampata sul lato posteriore dei moduli prestampati o della carta intestata.	Caricare i moduli prestampati e la carta intestata nel vassoio 1 con il lato di stampa rivolto verso l'alto e la parte inferiore della pagina verso la stampante. Per il vassoio 2, 3 o 4, caricare il supporto con il lato di stampa rivolto verso il basso e con la parte superiore della pagina verso la parte posteriore della stampante.

Problemi di risposta della stampante

Nessun messaggio sul display

Causa	Soluzione
Il pulsante di accensione della stampante è nella posizione In attesa.	Verificare che la stampante sia accesa. Le ventole possono continuare a funzionare mentre la stampante è in modalità In attesa (spenta).
I DIMM di memoria della stampante sono difettosi o installati in modo errato.	Verificare che i DIMM non siano difettosi e siano installati correttamente.
Il cavo di alimentazione non è ben collegato alla stampante e alla presa della corrente.	Spegnere la stampante e quindi scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. Riaccendere la stampante.
La tensione elettrica non è adatta alla configurazione di alimentazione della stampante.	Collegare la stampante a una presa con tensione adatta, come specificato nell'apposita etichetta che si trova sul retro della stampante.
Il cavo di alimentazione è danneggiato o logoro.	Sostituire il cavo di alimentazione.
La presa di alimentazione non funziona bene.	Collegare la stampante a una presa diversa.

La stampante è accesa ma non viene eseguita alcuna stampa

Causa	Soluzione
La spia **Pronta** della stampante non è accesa.	Premere STOP per tornare allo stato **Pronta**.
Il coperchio superiore non è ben chiuso.	Chiudere bene il coperchio superiore.
La spia **Dati** lampeggia.	Probabilmente la stampante sta ancora ricevendo dati. Attendere finché la spia **Dati** non cessi di lampeggiare.
Sul display della stampante viene visualizzato il messaggio **SOSTITUIRE CARTUCCIA <A COLORI>**.	Sostituire la cartuccia di stampa indicata nel messaggio.
Sul pannello di controllo della stampante viene visualizzato un messaggio diverso da **Pronta**.	Vedere Messaggi del pannello di controllo.
È possibile che si sia verificato un errore di timeout di DOS nella porta parallela.	Aggiungere un comando MODE al file AUTOEXEC.BAT. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale DOS.
Il linguaggio di stampa PS (PostScript emulato) non è selezionato.	Selezionare **PS** o **AUTO** come linguaggio di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo.
Nell'applicazione software o nel driver per la stampante non è selezionato il driver corretto.	Selezionare il driver di PostScript emulato appropriato nell'applicazione software o nel driver per la stampante. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

La stampante è accesa ma non viene eseguita alcuna stampa (continua)

Causa	Soluzione
La stampante non è configurata in modo appropriato.	Vedere Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo.
La porta del computer non è configurata o non funziona bene.	Collegare un'altra periferica a questa porta per verificarne il funzionamento.
Alla stampante non è stato assegnato un nome corretto per la rete o per un computer Macintosh.	Utilizzando l'utility appropriata, assegnare un nome di rete alla stampante. Per i computer con sistema operativo Macintosh OS 9.x, selezionare la stampante da Scelta risorse. Per Macintosh OS X.1 e versioni successive, aprire l'applicazione Centro Stampa, selezionare il tipo di connessione, quindi scegliere la stampante.

La stampante è accesa ma non riceve dati

Causa	Soluzione
La spia **Pronta** della stampante non è accesa.	Premere STOP per tornare allo stato **Pronta**.
Il coperchio superiore non è ben chiuso.	Chiudere bene il coperchio superiore.
Sul pannello di controllo della stampante viene visualizzato un messaggio diverso da **Pronta**.	Vedere Messaggi del pannello di controllo.
Il cavo di interfaccia non è adatto alla configurazione corrente.	Selezionare il cavo di interfaccia più adatto alla configurazione. Vedere Configurazione parallela, Configurazione EIO (Enhanced I/O) o Configurazione USB.
Il cavo di interfaccia non è ben collegato alla stampante e al computer.	Scollegare e ricollegare il cavo.
La stampante non è configurata correttamente.	Per informazioni sulla configurazione, vedere Modifica delle impostazioni di configurazione dal pannello di controllo.
Le configurazioni dell'interfaccia riportate nella pagina di configurazione della stampante non corrispondono alle impostazioni del computer host.	Configurare la stampante nello stesso modo in cui è stato configurato il computer.
Il computer non funziona correttamente.	Provare a utilizzare un'applicazione di cui si è accertato il corretto funzionamento per verificare che il problema dipende dal computer; altrimenti, al prompt di DOS digitare Dir > Prn.
La porta del computer cui è collegata la stampante non è configurata o non funziona bene.	Collegare un'altra periferica a questa porta per verificarne il funzionamento.
Alla stampante non è stato assegnato un nome corretto per la rete o per il computer Macintosh.	Utilizzando l'utility appropriata, assegnare un nome di rete alla stampante. Per i computer con sistema operativo Macintosh OS 9.x, selezionare la stampante da Scelta risorse. Per Macintosh OS X.1 e versioni successive, aprire l'applicazione Centro Stampa, selezionare il tipo di connessione, quindi scegliere la stampante.

Impossibile selezionare la stampante dal computer

Causa	Soluzione
Se si utilizza un commutatore, potrebbe non essere possibile selezionare la stampante dal computer.	Selezionare la stampante corretta mediante il commutatore.
La spia **Pronta** della stampante non è accesa.	Premere STOP per tornare allo stato **Pronta**.
Sul pannello di controllo della stampante viene visualizzato un messaggio diverso da **Pronta**.	Vedere Messaggi del pannello di controllo.
Sul computer non è installato il driver per la stampante corretto.	Installare il driver corretto. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.
Sul computer non sono selezionate la stampante e la porta corrette.	Selezionare la stampante e la porta corrette.
La rete non è configurata correttamente per la stampante in uso.	Utilizzare il software di rete per verificare la configurazione di rete della stampante oppure rivolgersi all'amministratore della rete.
La presa di alimentazione non funziona bene.	Collegare la stampante a una presa diversa.

Problemi del pannello di controllo della stampante

Le impostazioni del pannello di controllo non funzionano correttamente

Causa	Soluzione
Il display del pannello di controllo è vuoto o non è acceso anche quando le ventole sono in funzione.	Le ventole possono continuare a funzionare mentre la stampante è in modalità In attesa (spenta). Premere il pulsante di accensione per accendere la stampante.
Le impostazioni dell'applicazione software o del driver per la stampante non coincidono con quelle del pannello di controllo.	Confermare la correttezza delle impostazioni nell'applicazione e nel driver per la stampante: le impostazioni selezionate nell'applicazione hanno precedenza rispetto a quelle del driver per la stampante e del pannello di controllo, mentre quelle del driver per la stampante hanno precedenza su quelle del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.
Le impostazioni del pannello di controllo non sono state salvate correttamente una volta modificate.	Riselezionare le impostazioni del pannello di controllo, quindi premere ✔. Viene visualizzato un asterisco (*) sulla destra dell'impostazione selezionata.
La spia **Dati** è accesa e non vi sono pagine in stampa.	Nel buffer della stampante sono presenti dati. Premere ✔ per stampare i dati di buffer mediante le impostazioni correnti del pannello di controllo e attivare le nuove impostazioni.
Se la stampante viene utilizzata in rete, è possibile che le impostazioni del pannello di controllo della stampante siano state modificate da un altro utente.	Rivolgersi all'amministratore della rete per coordinare le modifiche apportate alle impostazioni del pannello di controllo.

Impossibile selezionare il vassoio 3 o 4

Causa	Soluzione
Il vassoio 3 non viene visualizzato tra le opzioni dei vassoi di entrata disponibili nella pagina di configurazione o nel pannello di controllo.	Tale opzione appare solo se il vassoio 3 è installato. Verificare che il vassoio 3 sia installato correttamente.
Il vassoio 3 o 4 non viene visualizzato tra le opzioni disponibili nel driver per la stampante.	Verificare che il driver della stampante sia stato configurato per riconoscere i vassoi 3 e 4. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

Output della stampante errato

Stampa di font errati

Causa	Soluzione
Il font non è stato selezionato correttamente nell'applicazione software.	Riselezionare il font nell'applicazione software.
Il font non è disponibile sulla stampante.	Scaricare il font nella stampante o usare un font diverso (in Windows, il driver effettua questa operazione automaticamente).
Non è selezionato il driver corretto per la stampante.	Selezionare il driver corretto. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.

Impossibile stampare tutti i font di un set di simboli

Causa	Soluzione
Non è selezionato il font corretto.	Selezionare il font corretto.
Non è selezionato il set di simboli corretto.	Selezionare il set corretto.
Il carattere o il simbolo selezionato non è supportato dall'applicazione software.	Usare un font che supporta il carattere o il simbolo selezionato.

Spostamento del testo fra una stampa e l'altra

Causa	Soluzione
L'applicazione software non reimposta la stampante nella parte superiore della pagina.	Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione relativa al software o il manuale PCL/PJL Technical Reference Package.

Caratteri errati o mancanti e stampa interrotta

Causa	Soluzione
Il cavo di interfaccia è di qualità scadente.	Usare un cavo di qualità migliore, di tipo IEEE. I cavi di interfaccia parallela non possono essere più lunghi di 10 metri (30 piedi).
Il collegamento del cavo di interfaccia è allentato.	Scollegare e ricollegare il cavo.
Il cavo di interfaccia è danneggiato o difettoso.	Usare un cavo diverso.
Il collegamento del cavo di alimentazione è allentato.	Scollegare e ricollegare il cavo.
È stato inviato un processo di stampa PCL alla stampante configurata per PostScript emulato.	Dal pannello di controllo della stampante selezionare il linguaggio di stampa corretto e inviare di nuovo il processo di stampa.

Caratteri errati o mancanti e stampa interrotta (continua)

Causa	Soluzione
È stato inviato un processo di stampa PostScript alla stampante configurata per PCL.	Dal pannello di controllo della stampante selezionare il linguaggio di stampa corretto e inviare di nuovo il processo di stampa.

Stampa parziale

Causa	Soluzione
Un messaggio di errore della memoria viene visualizzato sul pannello di controllo della stampante.	1. Liberare memoria eliminando font scaricati, fogli di stile e macro dalla memoria della stampante. Oppure 2. Aggiungere memoria alla stampante.
Il file in fase di stampa contiene errori.	Controllare l'applicazione software per verificare che il file non contenga errori. Effettuare le seguenti operazioni: 1. Stampare un altro file della stessa applicazione per il quale si sia accertata l'assenza di errori. Oppure 2. Stampare lo stesso file da un'altra applicazione.

Istruzioni per la stampa con font diversi

- Gli 80 font interni sono disponibili in modalità PostScript emulato (PS) e PCL.
- Per risparmiare memoria nella stampante, scaricare solo i font necessari.
- Se è necessario scaricare diversi font, prendere in considerazione la possibilità di installare memoria aggiuntiva nella stampante.

Alcune applicazioni software scaricano automaticamente i font all'inizio di ciascun processo di stampa. È possibile configurare tali applicazioni in modo che scarichino solo i font trasferibili che non risiedono già nella stampante.

Problemi di applicazione software

Impossibile modificare le selezioni di sistema mediante il software

Causa	Soluzione
Le modifiche al software di sistema sono bloccate dal pannello di controllo della stampante.	Rivolgersi all'amministratore di rete.
L'applicazione software non supporta le modifiche al sistema.	Consultare la documentazione relativa all'applicazione software.
Non è caricato il driver corretto per la stampante.	Caricare il driver corretto. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.
Non è caricato il driver corretto per l'applicazione.	Caricare il driver corretto.

Impossibile selezionare un font dal software

Causa	Soluzione
Il font non è disponibile nell'applicazione software.	Consultare la documentazione relativa all'applicazione software.

Impossibile selezionare i colori dal software

Causa	Soluzione
L'applicazione software non supporta il colore.	Consultare la documentazione relativa all'applicazione software.
La **modalità colore** non è selezionata nell'applicazione software o nel driver per la stampante.	Selezionare la **modalità colore** invece della modalità scala di grigi o monocromatica.
Non è caricato il driver corretto per la stampante.	Caricare il driver corretto.

Il driver per la stampante non rileva il vassoio 3, 4 o l'accessorio per la stampa fronte/retro

Causa	Soluzione
Il driver per la stampante non è stato configurato in modo da rilevare il vassoio 3, 4 o l'accessorio per la stampa fronte/retro. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.	Per istruzioni su come configurare il driver in modo che riconosca gli accessori della stampante, consultare la Guida in linea del driver per la stampante. Per ulteriori informazioni sulle modalità di accesso ai driver della stampante, vedere Accesso ai driver per la stampante.
L'accessorio potrebbe non essere installato.	Verificare che l'accessorio sia installato correttamente.

Problemi di stampa a colori

Stampa in nero anziché a colori

Causa	Soluzione
La **modalità colore** non è selezionata nell'applicazione software o nel driver per la stampante.	Selezionare la **modalità colore** anziché quella in scala di grigi o monocromatica nell'applicazione software o nel driver per la stampante. Vedere Pagine di informazioni sulla stampante per informazioni su come stampare una pagina di configurazione.
Nell'applicazione software non è selezionato il driver per stampante corretto.	Selezionare il driver corretto.
Nella pagina di configurazione non è visualizzato alcun colore.	Rivolgersi all'addetto alla manutenzione.

Gradazione errata

Causa	Soluzione
Il nastro di sigillo non è stato rimosso dalla cartuccia di stampa.	Rimuovere il nastro di sigillo dalla cartuccia di stampa del colore mancante. Vedere Sostituzione delle cartucce di stampa.
Il supporto non corrisponde alle specifiche della stampante.	Vedere *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Per informazioni su come ordinare la guida HP LaserJet Family Paper Specification Guide, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/ support/lj4650 e fare clic su **Manuals**. In alternativa, passare al sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/ljpaperguide per scaricare la guida in formato PDF.
La stampante funziona in un ambiente eccessivamente umido.	Verificare che l'ambiente in cui funziona la stampante sia conforme alle specifiche relative all'umidità. Vedere Specifiche ambientali. **Nota** Per ulteriori informazioni sui problemi relativi alla qualità dei colori, vedere Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa.

Colore mancante

Causa	Soluzione
La cartuccia di stampa HP è difettosa.	Sostituire la cartuccia.
È possibile che sia stata installata una cartuccia non HP.	Assicurarsi di utilizzare una cartuccia di stampa HP originale.

I colori non sono uniformi dopo l'installazione di una cartuccia di stampa

Causa	Soluzione
Il nastro di sigillo non è stato rimosso dalla cartuccia di stampa.	Rimuovere il nastro di sigillo dalla cartuccia di stampa del colore mancante. Vedere Sostituzione delle cartucce di stampa.
È possibile che un'altra cartuccia di stampa si stia esaurendo.	Controllare l'indicatore del livello dei materiali di consumo sul pannello di controllo oppure stampare una pagina sullo stato dei materiali di consumo. Vedere Pagine di informazioni sulla stampante.
È possibile che le cartucce di stampa non siano installate correttamente.	Verificare la corretta installazione delle cartucce di stampa.
È possibile che sia stata installata una cartuccia non HP.	Assicurarsi di utilizzare una cartuccia di stampa HP originale.

I colori stampati non corrispondono a quelli sullo schermo

Causa	Soluzione
I colori molto chiari dello schermo non vengono stampati.	I colori molto chiari vengono considerati come bianchi dall'applicazione software. In tal caso, non usare colori molto chiari.
I colori molto scuri vengono stampati come neri.	I colori molto scuri vengono considerati come neri dall'applicazione software. In tal caso, non usare colori molto scuri.
I colori sullo schermo sono diversi da quelli ottenuti sull'output di stampa.	Nella scheda relativa al **Controllo colore** del driver della stampante, selezionare **Adatta a schermo**. **Nota** La possibilità di far corrispondere i colori stampati a quelli visualizzati sullo schermo dipende da diversi fattori: supporti di stampa, luce ambientale, applicazioni software, tavolozze del sistema operativo, monitor, schede video e driver.

Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

Quando si verificano problemi occasionali di qualità di stampa, utilizzare le informazioni contenute in questa sezione per consentire la risoluzione del problema.

Problemi relativi alla qualità di stampa associati ai supporti

Alcuni problemi relativi alla qualità di stampa sono dovuti all'uso di supporti non adeguati.

- Usare carta conforme alle specifiche HP. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.
- La superficie del supporto è troppo liscia. Usare supporti conformi alle specifiche HP. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.
- L'impostazione del driver non è corretta. Modificare l'impostazione del tipo di carta in **Lucida** per i vassoi 2, 3 e 4 oppure **Pesante** o **Lucida pesante** per il vassoio 1.
- I supporti utilizzati sono troppo pesanti per la stampante e il toner non è in grado di eseguire la fusione.
- I lucidi in uso non sono progettati per un'aderenza corretta del toner. Usare solo lucidi progettati per le stampanti HP Color LaserJet.
- Il contenuto di umidità della carta in uso non è uniforme, è troppo elevato o è troppo basso. Usare la carta di un vassoio diverso o di un pacco non aperto.
- Alcune aree della carta non assorbono il toner. Usare la carta di un vassoio diverso o di un pacco non aperto.
- La carta intestata utilizzata è ruvida. Usare carta liscia per fotocopie. Se il problema viene risolto, chiedere al tipografo che prepara la carta intestata di usare un supporto conforme alle specifiche della stampante. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati.
- La carta è troppo ruvida. Usare carta liscia per fotocopie.

Difetti dei lucidi

Oltre ai difetti specifici della stampa su lucidi, è possibile che su questo tipo di supporto vengano visualizzati i diversi problemi causati dagli altri tipi di carta. Inoltre, poiché i lucidi si possono piegare nel percorso di stampa, possono essere soggetti a segni impressi dai componenti di gestione dei supporti.

Nota Fare raffreddare i lucidi per almeno 30 secondi prima di utilizzarli.

- Nella scheda **Carta** del driver per la stampante, selezionare **Lucido** come tipo di supporto di stampa. Inoltre, accertarsi che il vassoio sia configurato correttamente per i lucidi.
- Verificare che i lucidi corrispondano alle specifiche della stampante. Vedere Pesi e dimensioni dei supporti accettati. Per ulteriori informazioni, consultare la guida *HP LaserJet Family Print Media Guide*.

  Per informazioni sull'acquisto della guida *HP LaserJet Family Print Media Guide*, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

  Per informazioni sui manuali scaricabili, accedere al sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4600 e fare clic su **Manuals**. In alternativa, passare al sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/supportljpaperguide per scaricare la guida in formato PDF.

- Afferrare i lucidi dai bordi. Le sostanze oleose della pelle possono causare macchie e sbavature sulla superficie dei lucidi.
- L'eventuale aderenza tra i lucidi nel raccoglitore di uscita può provocare la presenza di aree scure di piccole dimensioni sul bordo di uscita delle pagine a stampa densa. Eseguire la stampa in lotti più piccoli.
- I colori selezionati non appaiono come desiderato sulla pagina stampata. Selezionare colori diversi nell'applicazione software o nel driver per la stampante.
- Se si utilizza un proiettore riflettente, sostituirlo con un proiettore standard.

Problemi relativi alla qualità di stampa associati all'ambiente

L'ambiente in cui funziona la stampante è troppo umido o troppo secco. Verificare che l'ambiente in cui funziona la stampante sia conforme alle specifiche richieste. Vedere Specifiche ambientali.

Problemi relativi alla qualità di stampa associati agli inceppamenti

- Assicurarsi che non vi sia carta nel percorso. Vedere Recupero dagli inceppamenti della carta.
- Nella stampante si è recentemente verificato un inceppamento della carta. Stampare da due a tre pagine per ripulire la stampante.
- Il supporto non passa attraverso il fusore causando la presenza di difetti dell'immagine sui documenti successivi. Stampare da due a tre pagine per ripulire la stampante. Se il problema persiste, vedere la sezione successiva.

Pagine sulla risoluzione dei problemi di qualità di stampa

Le pagine sulla risoluzione dei problemi di qualità di stampa contengono informazioni su alcuni aspetti della stampante che incidono sulla qualità di stampa.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **DIAGNOSTICA**.
3. Premere ✔ per selezionare **DIAGNOSTICA**.
4. Premere ▼ per evidenziare **RISOLUZ. PROBLEMI QUALITÀ STAMPA**.
5. Premere ✔ per selezionare **RISOLUZ. PROBLEMI QUALITÀ STAMPA**.

Il messaggio **Stampa soluz. probl. qualità di stampa** viene visualizzato sul display fino a quando la stampante non ha completato la stampa delle informazioni sulla risoluzione dei problemi di qualità di stampa. Una volta completata la stampa delle pagine per la risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa, viene ripristinato lo stato **Pronta** per la stampante.

Le informazioni sulla risoluzione dei problemi di qualità di stampa includono una pagina per ciascuno dei colori di stampa (ciano, magenta, giallo e nero), statistiche relative alla qualità di stampa, istruzioni sull'interpretazione delle informazioni e procedure per la risoluzione dei problemi di qualità di stampa.

Se le procedure suggerite in queste pagine e riportate di seguito non consentono di migliorare la qualità di stampa, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Strumento per la risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

Lo strumento per la risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa consente di identificare e risolvere i problemi relativi alla qualità di stampa per la stampante HP Color LaserJet 4650. Lo strumento comprende soluzioni per molti problemi relativi alla qualità di stampa e utilizza immagini standard per fornire un ambiente diagnostico comune. Questo strumento è progettato per fornire istruzioni intuitive e dettagliate su come stampare pagine di risoluzione dei problemi, da utilizzare per isolare i problemi relativi alla qualità di stampa e offrire soluzioni.

Per trovare lo strumento di risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa, accedere al seguente URL: http://www.hp.com/go/printquality/clj4650

Calibrazione della stampante

La stampante HP Color LaserJet 4650 esegue la calibrazione e la pulizia automatiche per mantenere il livello massimo di qualità di stampa. L'utente può anche richiedere alla stampante di eseguire la calibrazione mediante il pannello di controllo utilizzando l'opzione **CALIBRAZIONE VELOCE ORA** o **CALIBRAZIONE COMPLETA** presenti nei menu **CALIBRAZIONE** e **QUALITÀ DI STAMPA**. L'opzione **CALIBRAZIONE VELOCE ORA** consente di eseguire la calibrazione delle tonalità di colore (D-Max & D-Half) che richiede 86 secondi. Se la densità o la tonalità di colore sembra errata, è possibile eseguire la calibrazione veloce. La calibrazione completa comprende le routine di calibrazione veloce, cui si aggiungono la calibrazione fase tamburo e la registrazione degli strati di colore (CPR, Color Plane Registration). Questa operazione richiede circa 3 minuti e 15 secondi. Se gli strati di colore (ciano, magenta, giallo, nero) sulla pagina stampata risultano separati, occorre eseguire una calibrazione completa.

La stampante HP Color LaserJet 4650 è dotata di una nuova funzione che consente di evitare la calibrazione quando necessario, rendendo in questo modo la stampante disponibile più rapidamente. Se, ad esempio, la stampante è stata spenta e riaccesa rapidamente (nell'arco di 20 secondi), la calibrazione non è necessaria e sarà pertanto evitata. In questo modo la stampante sarà pronta con circa un minuto di anticipo.

Durante la calibrazione e la pulizia, la stampante effettuerà una pausa lunga il tempo necessario per il completamento delle due operazioni. Per la maggior parte delle calibrazioni e la pulizia, la stampante non interrompe un processo di stampa, ma ne attende il completamento prima di eseguire tali operazioni.

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Configura periferica**.
3. Premere ✔ per selezionare **Configura periferica**.
4. Premere ▼ per evidenziare **QUALITÀ DI STAMPA**.
5. Premere ✔ per selezionare **QUALITÀ DI STAMPA**.
6. Premere ▼ per evidenziare **CALIBRAZIONE VELOCE ORA**.
7. Premere ✔ per selezionare **CALIBRAZIONE VELOCE ORA**.

OPPURE

Per eseguire una calibrazione completa, utilizzare l'opzione **CALIBRAZIONE COMPLETA** anziché l'opzione **CALIBRAZIONE VELOCE ORA** dei passi 6 e 7.

Grafico dei difetti di qualità di stampa

Utilizzare gli esempi del grafico dei difetti di qualità di stampa per determinare il problema di qualità di stampa che si sta verificando, quindi cercare nelle pagine corrispondenti le informazioni che possono consentire la risoluzione del problema. Per informazioni aggiornate sulle procedure di risoluzione dei problemi, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Nota

Il grafico dei difetti di qualità di stampa presuppone l'utilizzo dei supporti in formato Letter o A4 inseriti nella stampante dal lato corto (orientamento verticale).

Immagine senza difetti

	Strisce o linee orizzontali • Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante. • Stampare le pagine relative alla risoluzione dei problemi di qualità di stampa (vedere Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa) e seguire le procedure diagnostiche elencate nella prima pagina per isolare il difetto di un particolare componente.		**Colori disallineati** • Calibrare la stampante.

	Linee verticali • Stampare le pagine relative alla risoluzione dei problemi di qualità di stampa (vedere Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa) e seguire le procedure diagnostiche elencate nella prima pagina per isolare il difetto di un particolare componente.		**Difetti ricorrenti** • Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante. • Stampare le pagine relative alla risoluzione dei problemi di qualità di stampa (vedere Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa) e seguire le procedure diagnostiche elencate nella prima pagina per isolare il difetto di un particolare componente.
	Sbiadimento in tutti i colori • Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante. • Calibrare la stampante.		**Sbiadimento in un solo colore** • Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante. • Calibrare la stampante. • Stampare le pagine relative alla risoluzione dei problemi di qualità di stampa (vedere Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa) e seguire le procedure diagnostiche elencate nella prima pagina per isolare il difetto di un particolare componente.

	Impronte digitali e pieghe nei supporti • Utilizzare i supporti appropriati. • Accertarsi che i supporti utilizzati non presentino stropicciature o pieghe e che non siano contaminati con impronte digitali visibili o altre sostanze estranee. • Stampare le pagine relative alla risoluzione dei problemi di qualità di stampa (vedere Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa) e seguire le procedure diagnostiche elencate nella prima pagina per isolare il difetto di un particolare componente.		**Perdita di toner** • Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante. • Utilizzare i supporti appropriati. • Accertarsi che il tipo e il formato di supporto per il vassoio siano impostati correttamente nel pannello di controllo del supporto utilizzato. • Verificare che il supporto sia caricato correttamente, che le guide del formato aderiscano ai bordi della risma di carta e che lo switch del supporto Personalizzato sia posizionato in maniera appropriata. Accertarsi che i supporti utilizzati non presentino stropicciature o ammaccature e che non siano contaminati con impronte digitali visibili o altre sostanze estranee.

	Toner sbavato • Utilizzare i supporti appropriati.		**Aree bianche (vuoti) sulla pagina** • Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante. • Utilizzare i supporti appropriati. • Accertarsi che i supporti utilizzati non presentino stropicciature o ammaccature e che non siano contaminati con impronte digitali visibili o altre sostanze estranee. • Accertarsi che il tipo e il formato di supporto per il vassoio siano impostati correttamente nel pannello di controllo del supporto utilizzato. • Calibrare la stampante. • Stampare le pagine relative alla risoluzione dei problemi di qualità di stampa (vedere Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa) e seguire le procedure diagnostiche elencate nella prima pagina per isolare il difetto di un particolare componente.

	Supporto danneggiato (stropicciature, arricciature, pieghe, strappi)
	• Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante.
	• Utilizzare i supporti appropriati.
	• Accertarsi che il supporto sia caricato correttamente.
	• Accertarsi che il tipo e il formato di supporto per il vassoio siano impostati correttamente nel pannello di controllo del supporto utilizzato.
	• Accertarsi che i supporti utilizzati non presentino stropicciature o ammaccature e che non siano contaminati con impronte digitali visibili o altre sostanze estranee.
	• Verificare il posizionamento corretto dei seguenti materiali di consumo:
	  • fusore
	  • cinghia di trasferimento
	• Esaminare le aree di inceppamento e rimuovere i supporti strappati o inceppati non rilevati.
			Macchie o sbavature di toner
			• Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante.
			• Utilizzare i supporti appropriati.
			• Accertarsi che il tipo e il formato di supporto per il vassoio siano impostati correttamente nel pannello di controllo del supporto utilizzato.
			• Calibrare la stampante.
			• Stampare le pagine relative alla risoluzione dei problemi di qualità di stampa (vedere Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa) e seguire le procedure diagnostiche elencate nella prima pagina per isolare il difetto di un particolare componente.

	Disallineamento, stiramento o decentramento delle pagine
	• Soddisfare i requisiti di funzionamento e posizione della stampante.
	• Utilizzare i supporti appropriati.
	• Accertarsi che il supporto sia caricato correttamente.
	• Per problemi relativi all'inclinazione delle pagine, rovesciare la risma di carta e ruotarla di 180°.
	• Verificare il posizionamento corretto dei seguenti materiali di consumo:
	  • fusore
	  • cinghia di trasferimento
	• Esaminare le aree di inceppamento e rimuovere i supporti strappati o inceppati non rilevati.		

A Uso delle schede di memoria e del server di stampa

Memoria e font della stampante

La stampante dispone di due alloggiamenti DDR SDRAM a 200 pin. Un alloggiamento è disponibile per l'aggiunta di memoria alla stampante. La memoria DDR SDRAM è disponibile in moduli da 128 e 256 MB.

Nota Specifiche della memoria: le stampanti HP Color LaserJet serie 4650 utilizzano SODIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) a 200 pin, che supportano 128 o 256 MB di RAM.

La stampante dispone inoltre di tre alloggiamenti per schede di memoria flash per il firmware, i font e altre soluzioni della stampante.

- La prima scheda di memoria flash è riservata al firmware della stampante.

Nota Utilizzare il primo alloggiamento della scheda di memoria flash soltanto per il firmware. L'alloggiamento è contrassegnato con "Firmware Slot"

- I due alloggiamenti aggiuntivi della scheda di memoria consentono all'utente di aggiungere font e soluzioni di terze parti, ad esempio firme e linguaggi di stampa. Gli alloggiamenti sono contrassegnati con "Slot 2" e "Slot 3." Per ulteriori informazioni sui tipi di soluzioni disponibili, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/gsc.

Nota Le schede di memoria Flash sono conformi alle specifiche e dimensioni Compact Flash.

ATTENZIONE Non inserire una scheda di memoria flash progettata per l'utilizzo di una fotocamera digitale nella stampante. La stampante non supporta direttamente la stampa di foto da una scheda di memoria flash. Se si installa una scheda di memoria flash di un tipo adatto a fotocamera, nel pannello di controllo verrà visualizzato un messaggio che richiede se si desidera riformattare la scheda di memoria flash. Se si sceglie di riformattarla, tutti i dati sulla scheda andranno persi.

Può essere opportuno espandere la memoria della stampante se si stampano spesso immagini complesse o documenti PS o si utilizzano numerosi font scaricati. L'espansione della memoria consente inoltre di stampare più copie fascicolate alla massima velocità disponibile.

Nota I moduli SIMM (Single In-Line Memory Module, moduli singoli di memoria in linea) utilizzati sulle stampanti HP LaserJet meno recenti, non sono compatibili con questa stampante.

Nota Per ordinare i moduli DDR SDRAM, vedere la sezione Materiali di consumo e accessori.

Prima di ordinare moduli di memoria aggiuntivi, stampare una pagina di configurazione per controllare la quantità di memoria attualmente installata.

Stampa di una pagina di configurazione

1. Premere MENU per accedere ai **MENU**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Informazioni**.
3. Premere ✔ per selezionare **Informazioni**.
4. Premere ▼ per evidenziare **STAMPA CONFIGURAZIONE**.
5. Premere ✔ per stampare la pagina di configurazione.

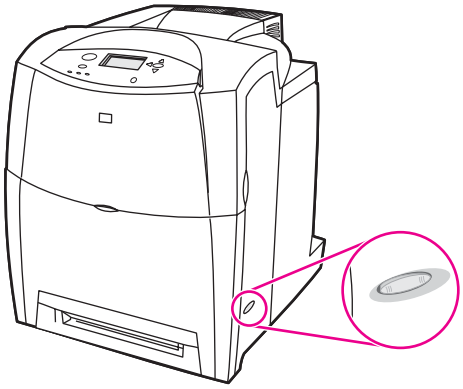
Installazione della memoria e dei font

È possibile installare nella stampante moduli di memoria aggiuntivi e una scheda di font per la stampa di caratteri diversi, ad esempio della lingua cinese o dell'alfabeto cirillico.

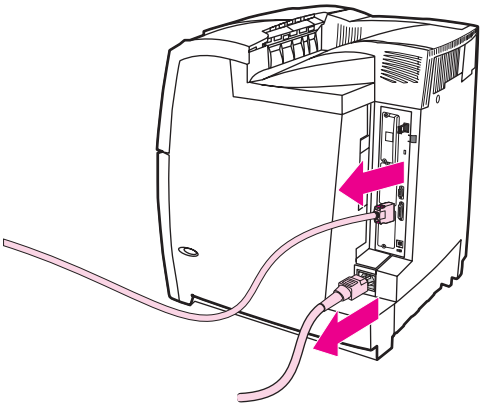
ATTENZIONE L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Per maneggiare i DIMM senza correre alcun rischio, è necessario indossare un polsino antistatico o toccare ripetutamente la confezione antistatica dei DIMM prima di toccare le parti metalliche della stampante.

Per installare i DIMM di memoria DDR

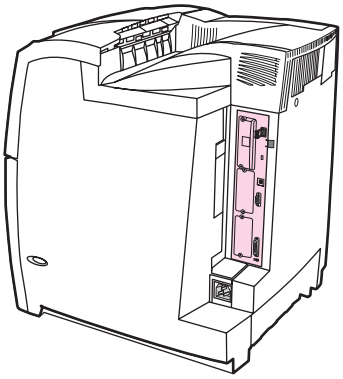
1. Spegnere la stampante.



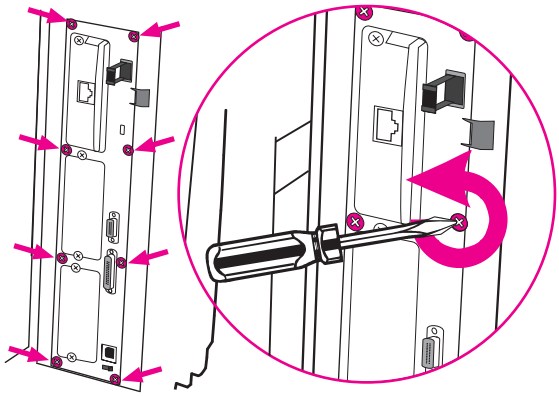
2. Scollegare tutti i cavi di alimentazione e di interfaccia.



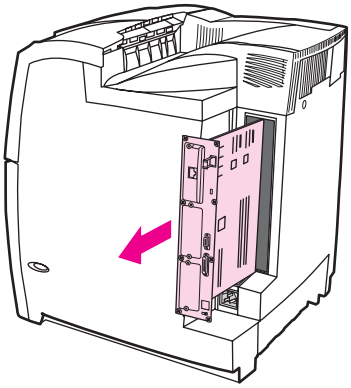
3. Individuare la scheda formatter sul retro della stampante.



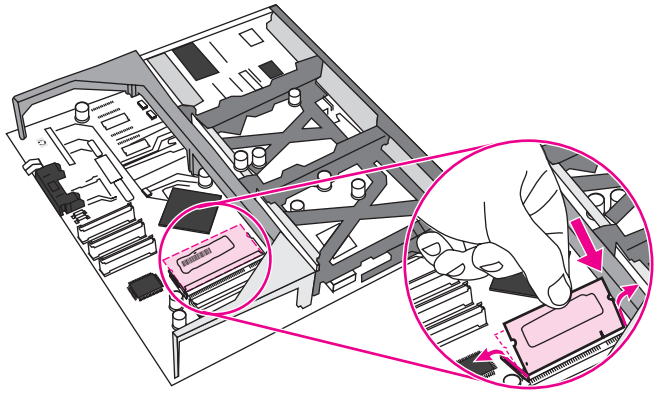
4. Utilizzando un cacciavite Phillips n. 2, rimuovere le otto viti che fissano la scheda e metterle da parte.



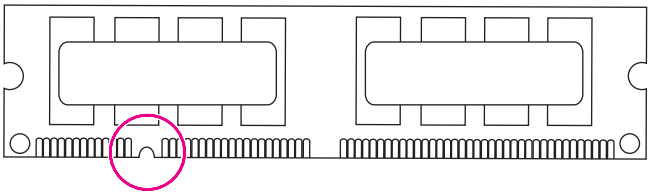
5. Estrarre la scheda formatter e collocarla su una superficie pulita, piana e con collegamento di messa a terra.



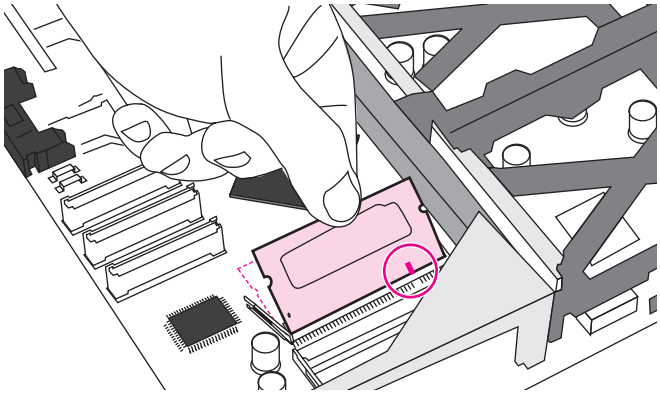
6. Per sostituire un DIMM DDR correntemente installato, rimuovere i fermi su ciascun lato dell'alloggiamento DIMM, sollevare il modulo DIMM DDR per un angolo ed estrarlo.



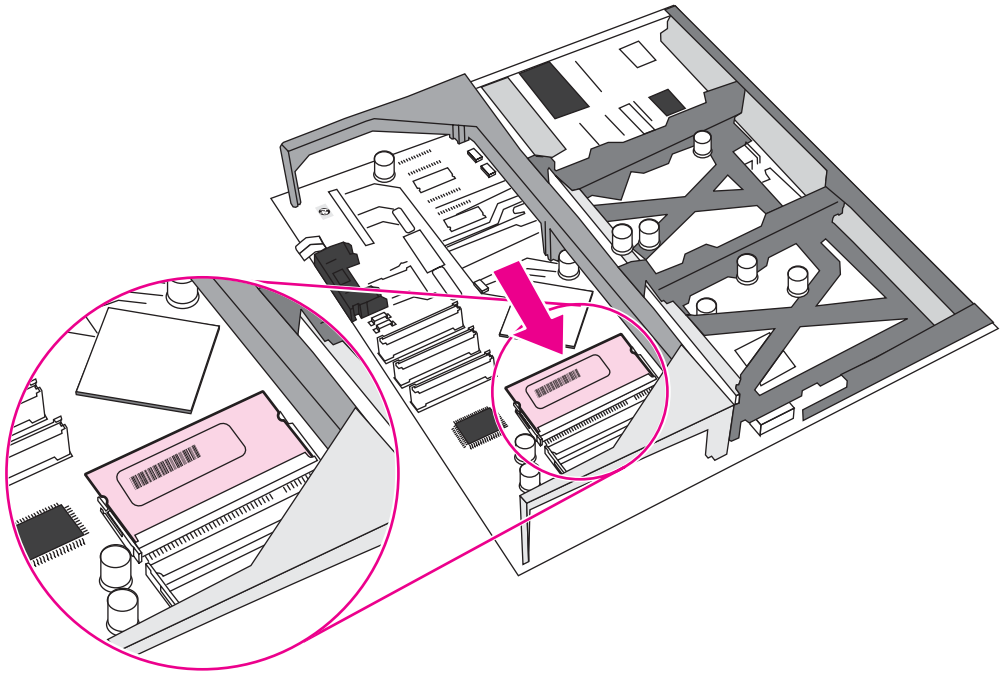
7. Rimuovere il nuovo modulo DIMM dalla confezione antistatica. Individuare le tacche di allineamento sul lato inferiore del DIMM.



8. Tenendo il DIMM per i bordi, allineare le tacche del DIMM con la barra nell'alloggiamento del DIMM in un angolo e premere con fermezza il DIMM nell'alloggiamento, finché non è posizionato perfettamente. Quando è installato correttamente, i contatti metallici non sono visibili.

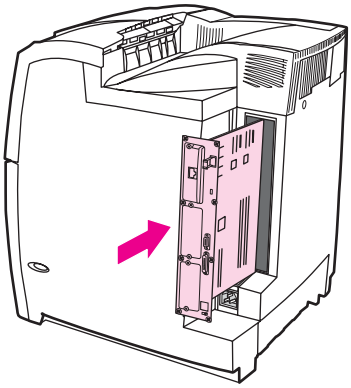


9. Premere sul DIMM finché non è bloccato su entrambi i lati.

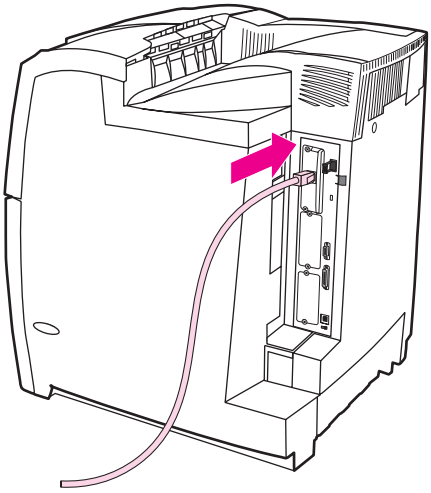


Nota In caso di difficoltà nell'inserimento del modulo DIMM, assicurarsi che le tacche nella parte inferiore del DIMM siano allineate alle barre dell'alloggiamento. Se non è possibile inserire il modulo DIMM, accertarsi di utilizzare il tipo di DIMM corretto.

10. Allineare la scheda formatter alle guide poste nella parte superiore e in quella inferiore dell'alloggiamento e farla scorrere all'interno della stampante. Reinserire e riavvitare le otto viti rimosse nell'operazione descritta al punto 4.



11. Ricollegare il cavo di alimentazione e i cavi di interfaccia e accendere la stampante.

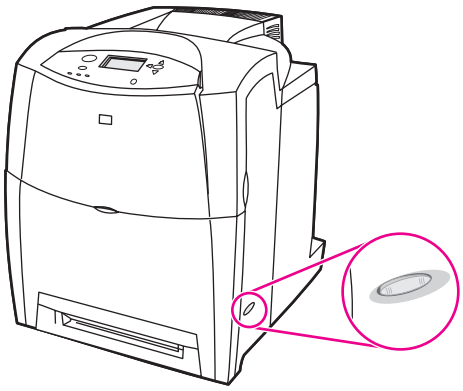


12. Se è stato installato un DIMM di memoria, vedere la sezione Abilitazione della memoria.

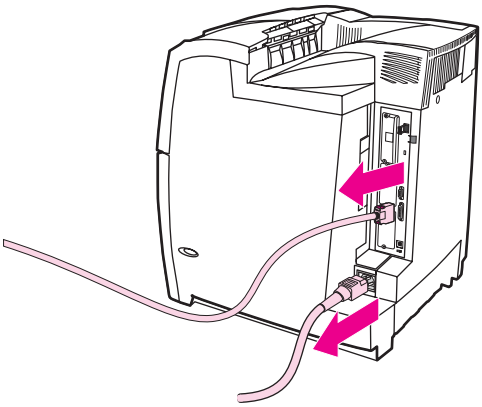
Per installare una scheda di memoria flash

ATTENZIONE Non inserire una scheda di memoria flash progettata per l'utilizzo di una fotocamera digitale nella stampante. La stampante non supporta direttamente la stampa di foto da una scheda di memoria flash. Se si installa una scheda di memoria flash di un tipo adatto a fotocamera, nel pannello di controllo verrà visualizzato un messaggio che richiede se si desidera riformattare la scheda di memoria flash. Se si sceglie di riformattarla, tutti i dati sulla scheda andranno persi.

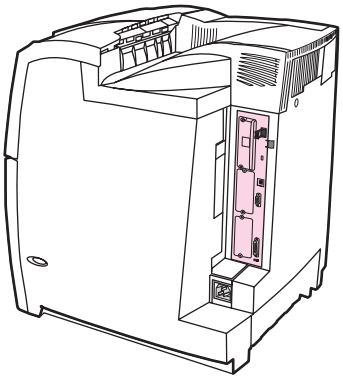
1. Spegnere la stampante.



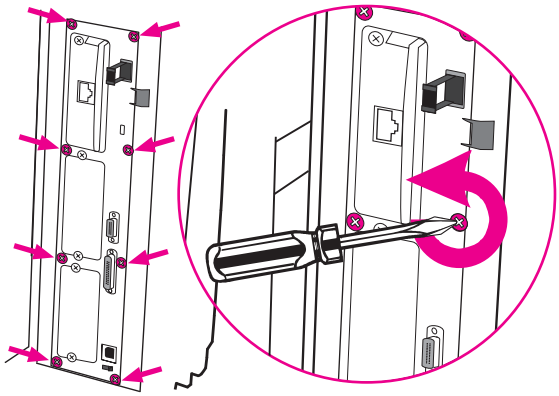
2. Scollegare tutti i cavi di alimentazione e di interfaccia.



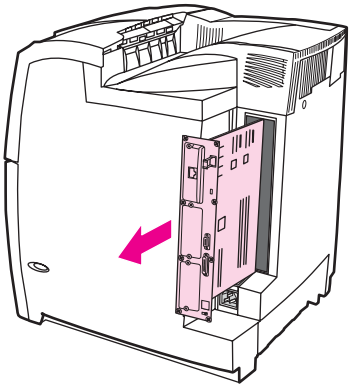
3. Individuare la scheda formatter sul retro della stampante.



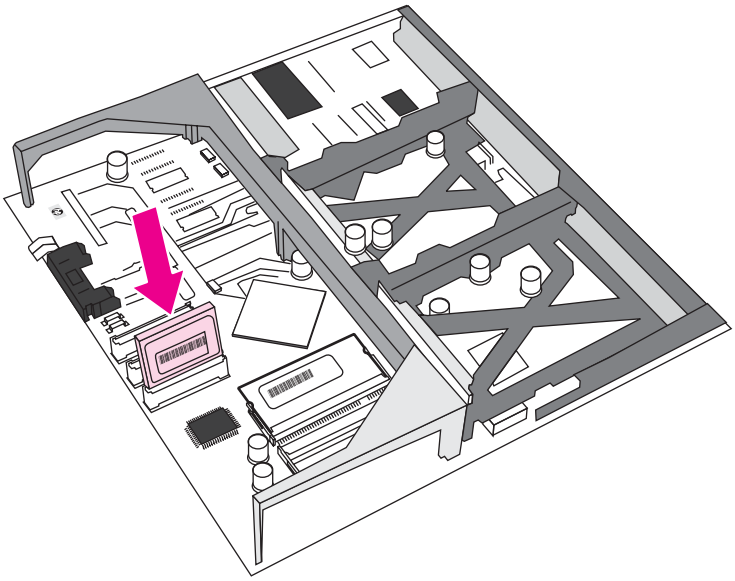
4. Utilizzando un cacciavite Phillips n. 2, rimuovere le otto viti che fissano la scheda e metterle da parte.



5. Estrarre la scheda formatter e collocarla su una superficie pulita, piana e con collegamento di messa a terra.



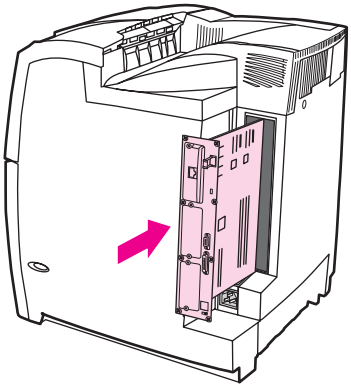
6. Allineare i solchi sul lato della scheda di memoria flash con le tacche nel connettore e spingerla nell'alloggiamento finché non è posizionata perfettamente.



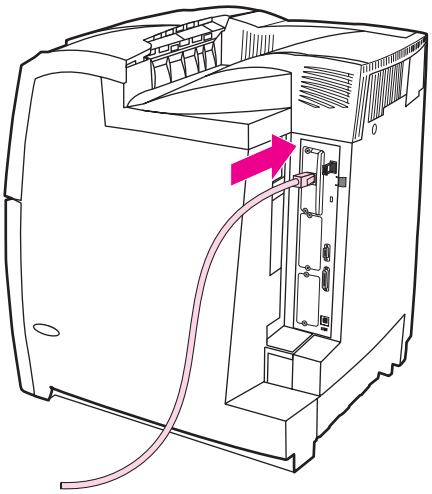
ATTENZIONE Non inserire la scheda di memoria flash per un angolo.

Nota Il primo alloggiamento della memoria flash è contrassegnato con "Firmware Slot" ed è unicamente riservato al firmware. Per tutte le altre soluzioni devono essere utilizzati gli alloggiamenti 2 e 3.

7. Allineare la scheda formatter alle guide poste nella parte superiore e in quella inferiore dell'alloggiamento e farla scorrere all'interno della stampante. Reinserire e riavvitare le otto viti rimosse nell'operazione descritta al punto 4.



8. Ricollegare il cavo di alimentazione e i cavi di interfaccia e accendere la stampante.



Abilitazione della memoria

Se è stato installato un DIMM di memoria, è necessario impostare il driver della stampante per il riconoscimento della memoria aggiuntiva.

Per abilitare la memoria per Windows 98, ME e NT

1. Dal menu **Start/Avvio** scegliere **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti**.
2. Fare clic con il pulsante destro sulla stampante e selezionare **Proprietà**.
3. Nella scheda **Configura**, fare clic su **Altro**.
4. Nel campo **Memoria totale**, inserire o selezionare il numero di MB di memoria installati.
5. Fare clic su **OK**.

Per abilitare la memoria per Windows 2000 e XP

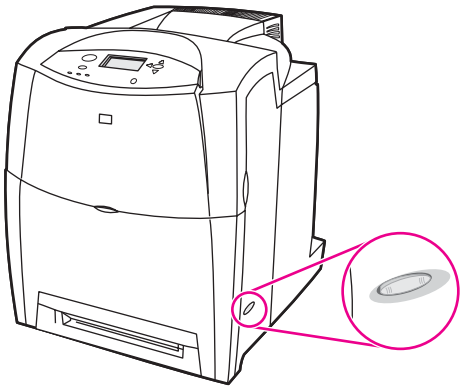
1. Nel menu **Start/Avvio** selezionare **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti** o **Stampanti e fax**.
2. Fare clic con il pulsante destro sulla stampante e selezionare **Proprietà**.
3. Nella scheda **Impostazioni periferica**, fare clic su **Memoria stampante** (nella sezione **Opzioni installabili**).
4. Selezionare la quantità totale di memoria ora installata.
5. Fare clic su **OK**.

Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect

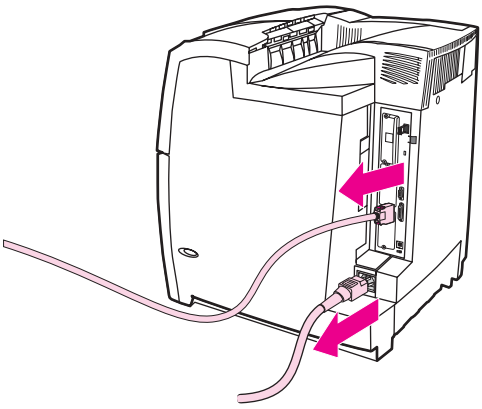
È possibile installare una scheda del server di stampa HP Jetdirect nella stampante del modello base, dotata di un alloggiamento EIO aperto.

Per installare una scheda del server di stampa HP Jetdirect, effettuare le seguenti operazioni:

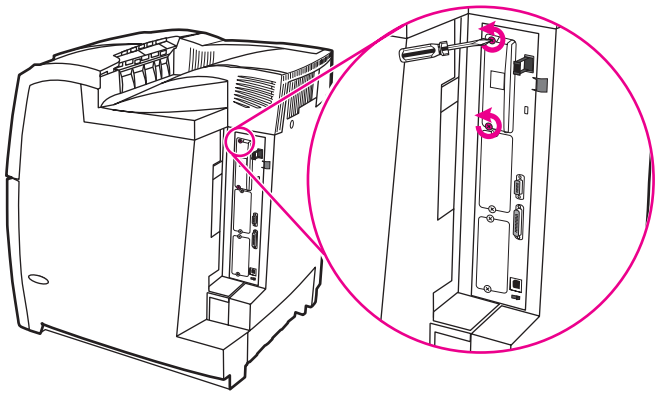
1. spegnere la stampante.



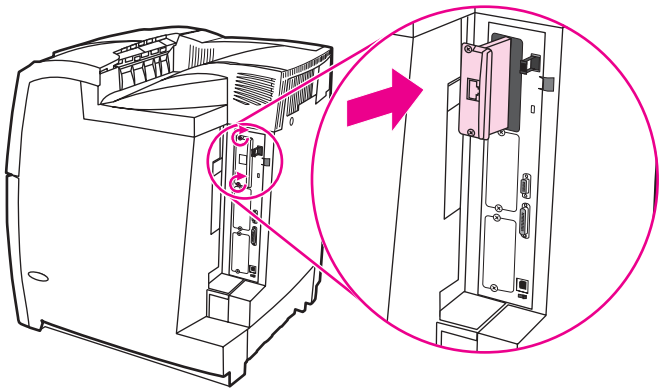
2. Scollegare tutti i cavi di alimentazione e di interfaccia.



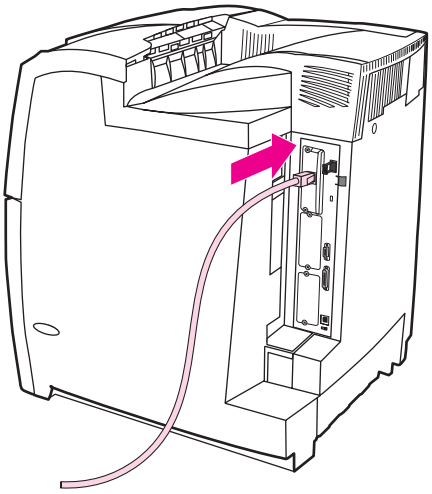
3. Individuare un alloggiamento EIO disponibile. Afferrare il coperchio dell'alloggiamento EIO e svitare le due viti, quindi rimuovere il coperchio. Le viti e il coperchio non saranno più necessari.



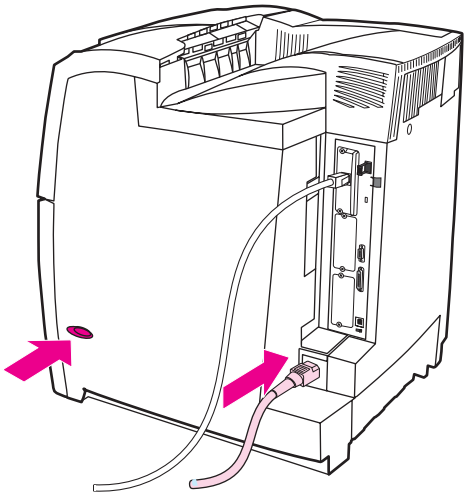
4. Inserire la scheda HP Jetdirect nell'alloggiamento EIO in modo che rimanga saldamente in posizione. Riavvitare le viti fornite con la scheda del server di stampa.



5. Collegare il cavo di rete.



6. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.



7. Stampare una pagina di configurazione (vedere la sezione Pagina di configurazione). Oltre alla pagina di configurazione della stampante e alla pagina sullo stato dei materiali di consumo, è possibile stampare una pagina di configurazione di HP Jetdirect contenente la configurazione di rete e le informazioni sullo stato.

   Se non è possibile eseguire la stampa, disinstallare e reinstallare la scheda del server di stampa assicurandosi che sia posizionata correttamente nell'alloggiamento.

8. Effettuare una delle seguenti operazioni:

   - Scegliere la porta corretta. Per istruzioni in merito, consultare la documentazione relativa al computer o al sistema operativo.
   - Reinstallare il software eseguendo un'installazione in rete.

B Materiali di consumo e accessori

Per ordinare i materiali di consumo negli Stati Uniti, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/ljsupplies. Per ordinare i materiali di consumo in tutti gli altri paesi/regioni, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/ghp/buyonline.html. Per ordinare gli accessori, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/accessories.

Acquisto diretto mediante il server Web incorporato (per stampanti dotate di connessioni di rete)

Effettuare le operazioni riportate di seguito per ordinare i materiali di consumo per la stampa direttamente mediante il server Web incorporato. Vedere Utilizzo del server Web incorporato.

1. Nel browser Web del computer, inserire l'indirizzo IP della stampante. Viene visualizzata la finestra di stato della stampante. Altrimenti, accedere all'URL indicato nel messaggio e-mail di notifica.
2. Fare clic su **Altri collegamenti**.
3. Fare clic su **Ordina mat. d'uso**. Il browser si apre in una pagina nella quale è possibile scegliere di inviare le informazioni sulla stampante a HP. È disponibile inoltre l'opzione per ordinare materiali di consumo senza inviare le informazioni della stampante a HP.
4. Selezionare i numeri di catalogo dei componenti da ordinare e attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Acquisto diretto attraverso il software Casella degli strumenti HP

Il software Casella gli strumenti consente di ordinare i materiali di consumo direttamente dal computer. Per utilizzare questa funzione è necessario che siano soddisfatti i seguenti prerequisiti:

- È necessario che il software Casella degli strumenti HP sia installato sul computer. Questo software viene automaticamente installato come parte dell'installazione software tipica.
- È necessario disporre dell'accesso al Web.

1. Nella parte inferiore destra della schermata, ovvero nella barra delle applicazioni, selezionare l'icona di **Casella degli strumenti di HP**. Il software si apre in un browser Web. Altrimenti, dal menu **Start/Avvio** scegliere **Programmi** e fare clic su **Casella degli strumenti di HP**.
2. Nella parte destra dello schermo fare clic su **Altri collegamenti**.
3. Fare clic su **Ordina mat. d'uso**. Nel browser viene visualizzata la pagina in cui è possibile acquistare i materiali di consumo.
4. Selezionare i materiali di consumo da ordinare.

Materiali di consumo, accessori e numeri di catalogo

Parte	Numero di catalogo	Tipo/dimensioni
Memoria	J6073A	Disco rigido della stampante
	C4287A	DIMM flash da 4 MB
	Q2635AC	Scheda di memoria Flash DIMM da 32 MB
	Q2630A	SDRAM con DIMM da 128 MB DDR a 200 pin
	Q2631A	SDRAM con DIMM da 256 MB DDR a 200 pin
Accessori	J7934A	Server di stampa HPJetdirect 620n (fast Ethernet)
	C9667A	Mobiletto della stampante
	Q3673A	Alimentatore di carta opzionale da 500 fogli (vassoio 3)
	Q3674A	Alimentatore della carta opzionale con 2 vassoi da 500 fogli (vassoio 3 e il vassoio 4)
Materiali di consumo per la stampante	C9720A	Cartuccia di stampa nera
	C9721A	Cartuccia di stampa ciano
	C9722A	Cartuccia di stampa gialla
	C9723A	Cartuccia di stampa magenta

Materiali di consumo, accessori e numeri di catalogo (continua)

Parte	Numero di catalogo	Tipo/dimensioni
	Q3675A	Kit di trasferimento dell'immagine
	Q3676A	Kit del fusore dell'immagine (110 Volt)
	Q3677A	Kit del fusore dell'immagine (220 Volt)
Cavi	C2946A	Cavo di interfaccia parallelo conforme alla normativa IEEE-1284-C, lunghezza 3 m, con connettore maschio a 25 pin/maschio micro a 36 pin (misura "C")
	92215S	Cavo per stampante DIN-8 Macintosh
	C2947A	cavo parallelo da 10 m
	92215N	Kit di cavi HP LocalTalk
Supporti di stampa	C2934A	Lucidi HP Color LaserJet (lettera) 50 fogli
	C2936A	Lucidi HP Color LaserJet (A4) 50 fogli
	C4179A	Carta HP LaserJet Soft Gloss (lettera) 200 fogli
	C4179A	Carta HP LaserJet Soft Gloss (A4) 200 fogli
	Q1298A	Carta robusta per stampante HP LaserJet (Lettera)
	Q1298B	Carta robusta per stampante HP LaserJet (A4)
	HPU1132	Carta HP Premium Choice LaserJet (Lettera)
	CHP410	Carta HP Premium Choice LaserJet (A4)
	HPJ1124	Carta HP LaserJet (lettera)
	CHP310	Carta HP LaserJet (A4)
	Q2413A	Carta HP Premium Cover lettera (215,9 x 279,4 mm), 100 fogli
	Q2420A	Carta extra-lucida per stampanti HP laser
Manualistica	5963-7863	*HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*
	5021-0337	*PCL/PJL Technical Reference Package* Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.

Materiali di consumo, accessori e numeri di catalogo (continua)

Parte	Numero di catalogo	Tipo/dimensioni
	Q3668-90909	*Guida dell'utente della stampante HP Color LaserJet serie 4650* Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.
	Q3668-90902	*Guida introduttiva all'installazione della stampante HP Color LaserJet serie 4650* Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.
	Q3673-90901	*Guida all'installazione dell'alimentatore di carta da 500 fogli della stampante HP Color LaserJet serie 4650* Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.
	Q3674-90901	*Guida all'installazione dell'alimentatore di carta con 2 vassoi da 500 fogli della stampante HP Color LaserJet serie 4650* Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.
		Guida all'installazione della cartuccia della stampante HP Color LaserJet serie 4650 Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.
	Q3675-90901	*Guida all'installazione del kit di trasferimento dell'immagine della stampante HP Color LaserJet serie 4650* Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.
	Q3676-90901	*Guida all'installazione del kit del fusore dell'immagine della stampante HP Color LaserJet serie 4650* Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.

Materiali di consumo, accessori e numeri di catalogo (continua)

Parte	Numero di catalogo	Tipo/dimensioni
		Guida all'installazione del mobiletto della stampante HP Color LaserJet serie 4650 Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.
		Guida ai riferimenti tecnici del software della stampante HP Color LaserJet serie 4650 Per scaricare i manuali, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650 e fare clic su **Manuals**.

C Assistenza e supporto

GARANZIA LIMITATA DI HEWLETT-PACKARD

PRODOTTO HP	DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA
Stampanti HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn e 4650hdn	Garanzia limitata per un anno

HP garantisce all'utente finale che l'hardware, gli accessori HP sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. Se si avvisa HP della presenza di un difetto entro il periodo di garanzia, HP, a propria discrezione, riparerà o sostituirà il prodotto che risulta difettoso. I prodotti in sostituzione possono essere nuovi o equivalenti a nuovi nelle prestazioni.

HP garantisce che il software HP, se installato e usato correttamente, non mancherà di eseguire le istruzioni di programmazione dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato, a causa di difetti nei materiali e nella lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di un difetto entro il periodo di garanzia, HP sostituirà il software che risulta difettoso per la mancata esecuzione delle istruzioni di programmazione.

HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sarà ininterrotto ed esente da errori. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP potrebbero presentare parti rifabbricate, equivalenti a parti nuove nelle prestazioni, oppure già utilizzate in precedenza.

La garanzia non è valida nel caso di difetti risultanti da (a) manutenzione o calibrazione impropria o inadeguata, (b) software, interfacciamento, parti o ricambi non forniti da HP, (c) modifica o uso improprio non autorizzato, (d) utilizzo del prodotto al di fuori delle specifiche ambientali pubblicate o (e) preparazione o manutenzione inadeguata del sito.

La garanzia limitata di HP è valida in tutti i paesi/regioni in cui siano presenti servizi di supporto HP per questo prodotto e in cui questo prodotto sia stato commercializzato da HP. Il livello del servizio di garanzia ricevuto dall'utente può variare in base agli standard locali. HP non altera la forma, l'idoneità o la funzione del prodotto per renderlo operativo nei paesi/regioni in cui non sia stato previsto il suo utilizzo, per motivi legali. NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA DEI SINGOLI PAESI/REGIONI, LE SUDDETTE GARANZIE SONO ESCLUSIVE E NON ESPRIMONO NÉ IMPLICANO ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, SIA SCRITTE CHE VERBALI. HP NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni vietano la limitazione della durata della garanzia implicita, nel qual caso la limitazione o l'esclusione sopra riportata non è applicabile. Questa garanzia conferisce al cliente diritti legali specifici, oltre ad eventuali altri diritti a seconda del paese/regione di residenza.

NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA DEI SINGOLI PAESI/REGIONI, I RIMEDI ESPRESSI DI QUESTA GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI SPETTANTI AL CLIENTE. AD ECCEZIONE DI QUANTO SOPRA INDICATO, HP DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSO LA PERDITA DI PROFITTI O DI DATI) O PER ALTRI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni vietano l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti, nel qual caso la limitazione o l'esclusione sopra riportata non è applicabile.

I TERMINI DELLA GARANZIA CONTENUTI IN QUESTA DICHIARAZIONE, NEI LIMITI DI QUANTO LEGALMENTE CONSENTITO, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO E SONO IN AGGIUNTA ALLE DISPOSIZIONI DI LEGGE VINCOLANTI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Cartuccia di stampa Garanzia limitata

La HP garantisce che questa cartuccia di stampa HP sarà priva di difetti materiali e di manodopera.

La presente garanzia non copre cartucce di stampa (a) ricaricate, rifabbricate, riciclate o alterate, (b) con problemi derivanti da uso inadeguato, conservazione impropria o funzionamento non conforme alle caratteristiche ambientali documentate per il prodotto o (c) che presenta evidente usura da uso ordinario.

Per usufruire del servizio di garanzia, restituire il prodotto al rivenditore (con una descrizione scritta del problema e campioni di stampa) oppure contattare l'assistenza clienti HP. HP, a propria discrezione, sostituirà i prodotti rivelatisi difettosi o rimborserà all'utente il prezzo d'acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E HP NON RILASCIA ALCUN'ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, SIA SCRITTA CHE ORALE. HP NON RICONOSCE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ, IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, IN NESSUN CASO, HP O I SUOI FORNITORI SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, DIRETTI, CONSEQUENZIALI, SPECIALI O INDIRETTI O PER MANCATO PROFITTO DERIVANTI DALLA VIOLAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA O DA ALTRO.

TRANNE PER QUANTO CONCESSO DALLA LEGGE, I TERMINI DI GARANZIA QUI RIPORTATI NON ESCLUDONO, LIMITANO, MODIFICANO O POSSONO ESSERE CONSIDERATI IN ALCUN MODO AGGIUNTIVI AI DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Unità di trasferimento e fusore Garanzia limitata

La HP garantisce che il prodotto sarà privo di difetti di materiali e di manodopera fino a quando un apposito messaggio non viene visualizzato sul pannello di controllo della stampante.

La presente garanzia non copre prodotti (a) rifabbricati, riciclati o alterati, (b) con problemi derivanti da uso inadeguato, conservazione impropria o funzionamento non conforme alle caratteristiche ambientali documentate per il prodotto o (c) che presentano evidente usura da uso ordinario.

Per usufruire del servizio di garanzia, restituire il prodotto al rivenditore (con una descrizione scritta del problema) oppure contattare l'assistenza clienti HP. HP, a propria discrezione, sostituirà i prodotti rivelatisi difettosi o rimborserà all'utente il prezzo d'acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E HP NON RILASCIA ALCUN'ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, SIA SCRITTA CHE ORALE. HP NON RICONOSCE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ, IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, IN NESSUN CASO, HP O I SUOI FORNITORI SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, DIRETTI, CONSEQUENZIALI, SPECIALI O INDIRETTI O PER MANCATO PROFITTO DERIVANTI DALLA VIOLAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA O DA ALTRO.

TRANNE PER QUANTO CONCESSO DALLA LEGGE, I TERMINI DI GARANZIA QUI RIPORTATI NON ESCLUDONO, LIMITANO, MODIFICANO O POSSONO ESSERE CONSIDERATI IN ALCUN MODO AGGIUNTIVI AI DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Contratti di manutenzione HP

La HP offre diversi tipi di contratti di manutenzione per soddisfare le più svariate esigenze dei clienti. I contratti di manutenzione non fanno parte della garanzia standard. È possibile che i servizi di assistenza offerti varino in base alle zone. Rivolgersi al rivenditore HP di zona per ottenere informazioni sui servizi disponibili.

Contratti di assistenza in loco

La HP offre contratti di assistenza in loco con tre tempi di risposta diversi, mirati a fornire un servizio adatto alle esigenze di ciascun cliente.

Assistenza in loco prioritaria

Questo contratto prevede l'intervento in loco entro 4 ore, per chiamate effettuate durante i normali orari di ufficio della HP.

Assistenza in loco il giorno successivo

Questo contratto prevede l'intervento entro il giorno lavorativo successivo alla richiesta. Gran parte dei contratti di assistenza in loco prevedono la possibilità di ottenere una copertura più estesa in termini di orario e di località, quando queste non rientrano nel normale raggio di azione HP.

Assistenza settimanale in loco (volume)

Questo contratto offre visite settimanali programmate presso imprese che utilizzano molti prodotti HP. Il contratto è stato ideato per attività con un minimo di 25 prodotti per stazione di lavoro, comprese stampanti, plotter, computer e unità disco.

D Specifiche della stampante

Dimensioni

Prodotto	Altezza	Profondità	Larghezza	Peso
HP Color LaserJet 4650	566 mm	480 mm	456 mm	36,3 Kg
HP Color LaserJet 4650 con vassoio 3 opzionale	654 mm	480 mm	456 mm	43,8 Kg
HP Color LaserJet 4650 con alimentatore della carta opzionale con 2 vassoi da 500 fogli	1035 mm	645 mm	460 mm	65,8 Kg

Specifiche elettriche

	Modelli da 110 V	Modelli da 220 V
Requisiti di alimentazione	110-127 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)

Consumo (medio, in Watt)

	Consumo (medio, in Watt)				
Modello prodotto	Attivo (lettera 22 pagine al minuto)	Inattivo	Risparmio energetico	Spenta	Emissione di calore inattiva (BTU/ora)
HP Color LaserJet 4650	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650n	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650dn	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650dtn	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650hdn	560	40	31	0,3	137

Nota

Questi valori sono soggetti a modifiche. Per le informazioni correnti, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Il tempo di attivazione predefinito della modalità Risparmio energetico è di 30 minuti.

Emissioni acustiche

Livello del volume acustico	Dichiarato per ISO 9296
Attivo (lettera 22 pagine al minuto) Inattivo	L_{WAd}=6,5 Bel (A) [65 dB (A)] L_{WAd}=5,0 Bel (A) [50 dB (A)]
SPL – Posizione persona	**Dichiarato per ISO 9296**
Attivo (lettera 22 pagine al minuto) Inattivo	L_{pAm}=51 dB (A) L_{pAm}=34 dB (A)

Nota Questi valori sono soggetti a modifiche. Per le informazioni correnti, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/support/lj4650.

Specifiche ambientali

Specifiche	Consigliata
Temperatura	da 17 a 25 °C
Umidità	Dal 30 al 70% di RH (Relative Humidity, umidità relativa)
Altitudine	da 0 a 2.600 m

E Informazioni sulle normative

Normative FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per le periferiche digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per fornire ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia. Qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Se questa attrezzatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa determinabile spegnendo e riaccendendo l'attrezzatura, si incoraggia l'utente a provare a correggerle adottando una o più delle seguenti misure.

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.

Nota

Le modifiche apportate alla stampante che non siano esplicitamente autorizzate dalla HP possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

L'uso di un cavo di interfaccia schermato è necessario per la conformità ai limiti della Classe B della Parte 15 delle normative FCC.

Programma ecologico

Protezione dell'ambiente

La Hewlett-Packard Company si è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con diversi attributi per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

Generazione di ozono

Questo prodotto non genera quantità consistenti di ozono (O_3).

Consumo di energia

Il consumo di energia diminuisce notevolmente in modalità Risparmio energetico, la quale consente di ridurre l'uso delle risorse naturali e i costi, pur mantenendo elevate le prestazioni della stampante. Questo prodotto aderisce al programma ENERGY STAR® (versione 3.0), un programma facoltativo che intende incoraggiare l'uso di prodotti per ufficio che ottimizzano il consumo di energia elettrica.

ENERGY STAR® è un marchio di servizio registrato negli U.S.A. dell'Environmental Protection Agency statunitense. Come partecipante al programma ENERGY STAR®, la Hewlett-Packard Company dichiara che questo prodotto è conforme ai criteri ENERGY STAR® per l'ottimizzazione del consumo energetico. Per ulteriori informazioni, vedere http://www.energystar.gov/.

Uso della carta

La funzione di stampa fronte/retro (stampa su 2 facciate, vedere Stampa fronte/retro) automatica opzionale del prodotto e la funzione di stampa N-up (più pagine stampate su un'unica pagina) riduce l'utilizzo della carta e il conseguente consumo delle risorse naturali.

Materiali plastici

La maggior parte dei componenti in plastica di peso superiore a 25g/mq è provvista di contrassegni conformi agli standard internazionali che consentono di identificare e riciclare i materiali con maggiore facilità nel momento in cui la stampante deve essere sostituita.

Materiali di consumo della HP LaserJet

In molti paesi/regioni, i materiali di consumo necessari per la stampa di questo prodotto, ad esempio le cartucce di stampa, il fusore e l'unità di trasferimento, possono essere restituiti alla HP attraverso l'apposito programma di riciclaggio e restituzione HP, un programma semplice e gratuito per la raccolta di tali materiali, disponibile in più di 48 paesi/regioni. Le informazioni sul programma sono disponibili in più lingue e le istruzioni sono incluse in ogni nuova confezione di cartucce di stampa e di materiali di consumo per le stampanti HP LaserJet.

Informazioni sul programma di riciclaggio e restituzione dei materiali di consumo HP

Dal 1990, grazie al programma di riciclaggio e di restituzione dei materiali di consumo HP, sono state raccolte milioni di cartucce di stampa HP LaserJet usate che altrimenti sarebbero state gettate nelle discariche. Le cartucce e i materiali di consumo per le stampanti HP LaserJet vengono raccolte e inviate ai partner HP che si occupano del recupero e del disassemblaggio delle cartucce. Dopo un'accurata ispezione di qualità, alcune parti selezionate vengono conservate per essere utilizzate nelle nuove cartucce. I materiali restanti vengono separati e convertiti in materiali grezzi che possono essere impiegati nella fabbricazione di altri tipi di prodotti.

- **Programma di restituzione negli U.S.A.**: per consentire una restituzione ottimale delle cartucce e dei materiali di consumo utilizzati, la HP consiglia di non effettuare restituzioni singole, ma di raccogliere due o più cartucce e di inviarle utilizzando il pacco prepagato disponibile nella confezione all'indirizzo indicato. Per ulteriori informazioni relative al tale programma negli U.S.A. chiamare il numero 1-800-340-2445 o visitare il sito Web HP LaserJet Supplies, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/recycle.
- **Programma di restituzione a livello internazionale**: i clienti internazionali possono rivolgersi ai rispettivi uffici di vendita e assistenza HP o visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/recycle per ulteriori informazioni sulla disponibilità del programma di riciclaggio e restituzione dei materiali di consumo HP.

Carta riciclata

Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata conforme alle caratteristiche indicate in *HP LaserJet Family Print Media Guide*. Per informazioni sull'ordinazione, vedere Materiali di consumo e accessori. Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata conforme a EN 12281:2002.

Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto non contiene batterie.

Questo prodotto non contiene mercurio aggiunto.

Questo prodotto contiene piombo nelle saldature per cui potrebbe essere necessario lo smaltimento come rifiuto speciale.

Per informazioni sul riciclaggio, visitare il sito Web, all'indirizzo: http://www.hp.com/go/recycle, contattare le autorità locali o visitare il sito Web Electronics Industries Alliance, all'indirizzo: http://www.eiae.org.

Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)

È possibile richiedere la scheda tecnica di sicurezza (Material Safety Data Sheet, MSDS) accedendo al sito Web HP LaserJet Supplies, all'indirizzo: http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm.

Ulteriori informazioni

Di seguito vengono forniti gli indirizzi dei siti Web in cui sono disponibili ulteriori informazioni sui programmi ambientali HP, tra cui:

- Scheda relativa al profilo ambientale di questo prodotto e di molti altri prodotti HP correlati
- Impegni della HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione ambientale HP
- Programma di riciclaggio e restituzione dei prodotti HP
- Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)

Vedere la sezione http://www.hp.com/go/environment o http://www.hp.com/hpinfo/community/environment.

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità
in base alla Guida ISO/IEC 22 ed EN 45014

Nome del produttore:	Hewlett-Packard Development Company
Indirizzo del produttore:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto:	Stampante HP Color LaserJet 4650/4650n/4650dn/4650dtn/4650hdn
Numero del modello di normativa[4]:	BOISB-0304-00
Opzioni del prodotto:	Incluso Q3673A - alimentatore di carta da 500 fogli opzionale Q3674A - alimentatore di carta opzionale con 2 vassoi da 500 fogli Tutto

è conforme alle seguenti caratteristiche:

Sicurezza:	IEC 60950:1999 / EN60950:2000 IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (prodotto Laser/LED classe 1) GB4943-2001
Compatibilità elettromagnetica:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 classe B[1, 3] EN 61000-3-2:1995 / A14 EN 61000-3-3:1995 / A1 EN 55024:1998 FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B 2 [2] / ICES-003, Numero 3 GB9254-1998, GB17625.1-1998

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 89/336/CEE e sulle basse tensioni 73/23/CEE ed è contrassegnato dal marchio CE:

[1]Il prodotto è stato testato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

[2]Questa periferica è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il suo funzionamento deve soddisfare le due seguenti condizioni: (1) non deve causare interferenze nocive, (2) deve accettare le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un cattivo funzionamento.

[3]Il prodotto include le opzioni LAN (Local Area Network). Quando il cavo di interfaccia è collegato ai connettori LAN, il prodotto soddisfa i requisiti EN55022 della classe A, in tal caso si applica quanto segue: "Avvertenza - questo prodotto è di classe A. In un'installazione domestica, questo prodotto può causare interferenze radio, pertanto è richiesto all'utente di prendere le dovute precauzioni".

[4]Per scopi di conformità alla normativa, a questo prodotto è stato assegnato un numero di modello di normativa. Questo numero non va confuso con il nome del prodotto o il numero del prodotto.

Boise, Idaho 83714-1021, USA

29.01.04

Esclusivamente per la conformità alle norme, contattare:

Australia:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd. 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Australia
Europa:	L'ufficio vendite o assistenza Hewlett-Packard locale o Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe Herrenberger Straße 140 Böblingen, D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
USA:	Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (Telefono: 208-396-6000)

Dichiarazioni sulla sicurezza

Sicurezza del laser

Il centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) della U.S. Food and Drug Administration ha sancito delle norme e prescrizioni su prodotti laser dal 1 agosto 1976. Il rispetto di queste norme è obbligatorio per prodotti commercializzati negli Stati Uniti. La stampante è registrata come un prodotto laser di "Classe 1" secondo lo standard sulle radiazioni (Radiation Performance Standard) del dipartimento DHHS (U.S. Department of Health and Human Services) in rispetto alle normative di sicurezza sulle radiazioni sancite nel 1968 con la legge “Radiation Control for Health and Safety Act”. Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono schermate e limitate in una sede protetta, il raggio laser non può fuoriuscire durante alcuna fase operativa.

AVVERTENZA L'uso di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questa guida dell'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Norme DOC per il Canada

Conforme ai requisiti EMC di Classe B canadesi.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Dichiarazione EMI (Corea)

Dichiarazione VCCI per il Giappone

Dichiarazione relativa ai laser per la Finlandia

Luokan 1 laserlaite
Klass 1 Laser Apparat
HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.
VAROITUS!
Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
VARNING!
Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.
HUOLTO
HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.
VARO!
Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.
VARNING!
Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 m W
Luokan 3B laser

Glossario

amministratore di rete

Persona che si occupa della gestione della rete.

BOOTP

Abbreviazione di "Bootstrap Protocol" (protocollo di bootstrap), un protocollo Internet che consente al computer di individuare l'indirizzo IP corrispondente.

buffer di pagina

Memoria temporanea della stampante utilizzata per memorizzare i dati della pagina mentre la stampante crea un'immagine della pagina.

carta xerografica

Termine generale che indica la carta per fotocopie o stampe laser.

cavo parallelo

Tipo di cavo utilizzato spesso per collegare le stampanti direttamente a un computer anziché alla rete.

CMYK

Un acronimo per i colori " cyan, magenta, yellow, black - ciano, magenta, giallo e nero".

comunicazione bidirezionale

Trasmissione di dati bidirezionale.

DDR

Acronimo di Double Data-Rate.

DHCP

Acronimo di "Dynamic Host Configuration Protocol". DHCP consente ai singoli computer o periferiche collegati a una rete di individuare le informazioni sulla configurazione, incluso l'indirizzo IP.

DIMM

Acronimo di "Dual In-Line Memory Module". Scheda a circuito stampato di piccole dimensioni contenente chip di memoria.

driver della stampante

Programma software che consente al computer di accedere alle funzioni della stampante.

EIO

Acronimo di "Enhanced Input/Output". Interfaccia hardware utilizzata per aggiungere un server di stampa interno, una scheda di rete, un disco rigido ed altre funzionalità plug-in per le stampanti HP.

firmware

Istruzioni di programmazione memorizzate in un'unità di memoria di sola lettura all'interno della stampante.

font

Set completo di lettere, numeri e simboli in un tipo di carattere.

fronte/retro

Funzione che consente di stampare su entrambi i lati della pagina.

fusore

Meccanismo che utilizza il caldo per fondere il toner sulla carta o sugli altri supporti.

HP Jetdirect

Prodotto HP per la stampa in rete.

HP Web Jetadmin

Software di controllo della stampante basato sul Web con marchio di fabbrica HP che consente di utilizzare un computer per gestire le periferiche collegate ad un server di stampa HP Jetdirect.

I/O

Acronimo di "Input/Output" che fa riferimento alle impostazioni delle porte del computer.

immagine raster

Immagine costituita da punti.

Impostazioni rapide operazione di stampa

Funzione del driver della stampante che consente di salvare le impostazioni dei driver della stampante correnti (ad esempio: l'orientamento della pagina, la stampa su due facciate e le origini della carta) per un successivo utilizzo.

Indirizzo IP

Numero univoco assegnato a un computer collegato a una rete.

IPX/SPX

Acronimo di "Internetwork Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange".

linguaggio

Funzioni o caratteristiche specifiche di una stampante o di un linguaggio di stampa.

macro

Pressione di un tasto o selezione di un comando che produce una serie di azioni o istruzioni.

materiali di consumo

Materiali utilizzati dalla stampante esauriti che vanno sostituiti. I materiali di consumo per la stampante HP Color LaserJet 4650 sono le quattro cartucce di stampa, la cinghia di trasferimento e il fusore.

monocromatico

Bianco e nero. Assenza di colore.

mopy

Termine HP che indica la capacità di eseguire "stampe di più originali".

pannello di controllo

Area della stampante contenente i pulsanti e il display. Il pannello di controllo consente di selezionare le impostazioni e di ottenere informazioni sullo stato della stampante.

PCL

Acronimo di "Printer Control Language".

periferica

Dispositivo ausiliario, ad esempio una stampante, un modem o un sistema di memorizzazione, che interagisce con un computer.

pixel

Abbreviazione di "picture element", la più piccola unità dell'area di un'immagine visualizzata sullo schermo.

PJL

Acronimo di "Printer Job Language".

porta parallela

Punto di collegamento per una periferica collegata mediante un cavo parallelo.

PostScript

Linguaggio di descrizione della pagina con marchio commerciale.

PostScript emulato

Software che emula Adobe PostScript, un linguaggio di programmazione che descrive l'aspetto della pagina stampata.

PPD

Acronimo di "PostScript Printer Description".

RAM

Acronimo di "Random Access Memory", un tipo di memoria utilizzata per memorizzare i dati che possono subire delle modifiche.

RARP

Acronimo di "Reverse Address Resolution Protocol", un protocollo che consente al computer o a una periferica di determinare il proprio indirizzo IP.

rendering

Processo di stampa di testo o grafica.

rete

Sistema di computer collegati l'uno all'altro mediante cavi telefonici o in altro modo per condividere le informazioni.

RGB

Acronimo di Red, Green, Blue, i colori rosso, verde e blu.

ROM

Acronimo di "Read-Only Memory", un tipo di memoria utilizzata per memorizzare i dati che non subiranno alcuna modifica.

scala di grigi

Varie sfumature di grigio.

Scelta risorse

Accessorio Macintosh che consente di selezionare una periferica.

Scheda di memoria flash

Scheda di memoria rimovibile di piccole dimensioni e alta qualità.

schema mezzitoni

Uno schema a mezzi toni utilizza punti di inchiostro di dimensioni diverse per produrre un'immagine a tonalità continua, ad esempio una fotografia.

scomparto

Contenitore per i fogli stampati.

server Web incorporato

Server completamente contenuto all'interno di una periferica. I server Web incorporati forniscono informazioni di gestione sulla periferica. Consentono una facile gestione delle singole periferiche su una piccola rete. Utilizzando un server Web per accedere a un server Web incorporato, gli utenti di rete possono ottenere aggiornamenti dello stato della stampante di rete, e seguire semplice operazione di risoluzione dei problemi, modificare l'impostazione di configurazione della periferica e collegarsi all'assistenza clienti on-line. Quando è necessario gestire diverse periferiche di rete, risulta più efficiente l'utilizzo di uno strumento di gestione del server Web integrato, ad esempio HP Web Jetadmin.

supporti

La carta, le etichette, i lucidi o altro materiale su cui la stampante stampa l'immagine.

tag di memoria

Una partizione della memoria alla quale è associato un indirizzo specifico.

TCP/IP

Protocollo Internet sviluppato dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti, adottato come protocollo standard per la comunicazione.

toner

Polvere nera o colorata che consente di imprimere l'immagine sul supporto di stampa.

unità di trasferimento

Cinghia di plastica nera che trasporta i supporti all'interno della stampante e trasferisce il toner dalle cartucce di stampa al supporto.

valore predefinito

Impostazione normale o standard per l'hardware o il software.

vassoio

Contenitore per i fogli non stampati.

Indice analitico

A

accessori
- acquisto 251
- disco rigido 9
- numeri di catalogo 252

Aggiorna ora 13
Avvisi
- configurazione 149

avvisi
- e-mail 122

avvisi cancellabili
- setting display time 60

avvisi e-mail 122

B

buste
- caricamento del vassoio 1 89
- inceppamenti 217

C

caratteristiche ambientali 8
cartuccia a colori esaurita
- reporting 61

cartuccia di stampa
- autenticazione 140
- conservazione 141
- controllo del livello del toner 141
- durata prevista 141
- gestione 140
- HP originale 140
- non HP 140
- sostituzione 143

Casella degli strumenti di HP
- utilizzo 124

Casella degli strumenti HP 27
casi particolari
- prima pagina diversa 106
- retrocopertina vuota 106
- supporti in formato personalizzato 106

cavi
- acquisto 253

colore
- controllo dei lati 134
- corrispondenza 136
- Emulazione set inchiostri CMYK 132
- gestione 133
- grigi neutri 134
- HP ImageREt 3600 130
- opzioni per i mezzitoni 133
- regolazione 133
- RGB 134
- sRGB 131
- stampa e visualizzazione 136
- stampa in scala di grigi 133
- stampa quadricromica 131
- utilizzo 130

componenti
- posizione 11

configurazione
- avvisi 149

configurazione automatica dei driver 13
configurazione di un collegamento ausiliario 75
configurazione parallela 73
Configurazione USB 74
continua automaticamente 60
controllo dei processi di stampa 80

D

della stampante
- collegamenti 9

di stampa
- accessori 9
- font 9
- linguaggi 8
- prestazioni 8

Dichiarazione di conformità 271
dichiarazione EMI per la Corea 272
Dichiarazione VCCI per il Giappone 272
dichiarazioni sulla sicurezza
- dichiarazione relativa ai laser per la Finlandia 273
- sicurezza del laser 272

DIMM (Dual Inline Memory Module)
  installazione 239

E
EIO (Enhanced Input Output)
  configurazione 76
elenco font
  stampa 119
Eliminazione inceppamento
  setting 62
errors
  continua automaticamente 60

F
forniture in esaurimento
  reporting 61

G
garanzia
  cartuccia di stampa 259
  prodotto 257
  unità di trasferimento 260
gestione carta 9

H
HP Web Jetadmin
  controllo del livello del toner 142
  uso per la configurazione degli avvisi 149

I
I/O (input/output) menu 50
immagini
  stampa 99
impostazioni
  server Web incorporato 122
inceppamenti
  buste 217
  cause comuni 197
  configurazione degli avvisi 149
  posizioni 195
  recupero 195
Indirizzo IP 67
interruzione di una richiesta di stampa 107
IP address
  visualizzato 55

L
limite memoria lavoro 54
Lingua
  server Web incorporato 123
lingua
  changing 63
linguaggi di stampa 59

M
manutenzione
  contratti 261
mappa dei menu
  stampa 116
materiali di consumo
  acquisto 251
  intervalli di sostituzione 148
  numeri di catalogo 252
  pagina di stato 122
  stato 122
materiali di consumo esauriti
  configurazione degli avvisi 149
materiali di consumo in esaurimento
  configurazione degli avvisi 149
memoria
  abilitazione 246
  aggiunta 113, 237
memorizzazione dei processi
  copia veloce dei processi 109
  eliminazione 110
  memorizzazione 108
  processi privati 110
  prova e trattenimento dei processi 109
  stampa 109
menu
  configura periferica 45
  diagnostica 52
  gestione carta 44
  I/O (input/output) 50
  informazioni 43
  print quality 46
  printing 45
  recupera lavoro 42
  ripristina 51
  system setup 47
menu configura periferica 39, 45
menu diagnostica 52
menu gestione carta 44
menu informazioni 43
menu map
  descrizione 43
menu recupera lavoro 42
menu ripristina 51
messaggi
  avvertenza 157
  errore 157
  stato 157

N
normative
  FCC 267
Normative FCC 267

O

opzioni di colore
  configurazione 56

P

pagina di configurazione
  stampa 117
  visualizzazione con il server Web incorporato 122
pagina di registrazione
  stampa 155
pagina di test del percorso della carta
  stampa 155
Pagina di uso
  descrizione 43
pagina directory file
  stampa 119
pagina Sicurezza 122
Pagina sull'uso
  stampa 118
Pagina sullo stato dei materiali di consumo
  stampa 117
pagine di informazioni sulla stampante
  risoluzione dei problemi 155
pannello di controllo
  configurazione 54
  display vuoto 219
  menu 37, 38
  messaggi 158
  panoramica 31, 32
  printer personalities 59
  problemi 222
  pulsanti 32, 35
  spie 32, 36
  uso in ambienti condivisi 64
  visualizzazione 32
password
  rete 122
per la stampante
  driver 14
personality
  impostazione 59
PIN (numero di identificazione personale)
  processi privati 110
preconfigurazione 13
print quality menu 46
printer settings 45
printing menu 45
processi privati
  eliminazione 111
  stampa 111
programma ecologico 268

R

RAM (Random Access Memory) 8
registro eventi
  visualizzazione 122
Reti
  software 25
reti
  AppleTalk 77
  configurazione 66
  configurazione con il server Web incorporato 123
  disattivazione dei protocolli 70
  disattivazione di DLC/LLC 71
  disattivazione di IPX/SPX 70
  gateway locale e gateway predefinito 69
  Indirizzo IP 67
  interfacce I/O 76
  Novell NetWare 77
  parametri TCP/IP 67
  server syslog 69
  strumenti di amministrazione 27
  subnet mask 68
  timeout di inattività 71
  tipo di frame Novell NetWare 66
  UNIX/Linux 77
  velocità di collegamento 72
  Windows 77
riciclaggio
  cartuccia di stampa 269
risoluzione dei problemi
  applicazioni software 225
  inceppamenti 195
  lista di controllo 153
  lucidi 217, 228
  output della stampante errato 223
  problemi del pannello di controllo 222
  problemi di stampa a colori 226
  problemi relativi alla gestione dei supporti 214
  qualità di stampa 228
  risposta della stampante 219
  stampa fronte/retro 218
Risparmio energetico
  disattivazione 59
  modifica impostazioni 58
  tempo 58

S

scheda del server di stampa
  installazione 247
scheda di memoria flash
  installazione 242
server
  configurazione 122
server di stampa
  configurazione 122
server di stampa HP Jetdirect
  configurazione 122
  installazione 247

server di stampa Jetdirect
  configurazione 122
server Web incorporato
  acquisto dei i materiali di consumo 251
  controllo del livello del toner 141
  descrizione 26
  uso per la configurazione degli avvisi 149
  utilizzo 121
servizio di assistenza
  contratti 261
Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 140
Software
  utility 26
software
  applicazioni 27
  installazione 19, 24
  macintosh 18
  reti 25
specifiche
  acustica 265
  dimensioni 263
  elettriche 264
  temperatura 266
  umidità 266
spie 36
stampa
  opuscoli 105
stampa di opuscoli 105
stampa fronte/retro
  impostazioni del pannello di controllo 103
  opzioni di rilegatura 104
  pagine vuote 104
stampa in scala di grigi 133
stampa wireless
  Bluetooth 78
  Standard 802.11b 78
Stampante 9
stato
  avvisi e-mail 122
subnet mask 68
supplies status page
  descrizione 43
supporti
  acquisto 253
  buste 99
  caricamento del vassoio 1 88
  caricamento del vassoio 2, 3 e 4 91, 93
  carta colorata 99
  carta lucida 98
  carta pesante 100
  carta resistente 101
  carta riciclata 101
  etichette 100
  formato 28
  formato massimo 9
  intestata 101
  lucidi 98
  moduli prestampati 101
  peso 9, 28
  selezione 82
  tipo 9, 28
system setup menu 47

T

Timeout memorizz. processo 54

V

vassoi di entrata
  capacità 28
  configurazione 44, 56, 84

invent

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

Q3668-90948